



۲۰۰۹

سلسلة المئويات

# رسالة في الطريق الى ثقافتنا

خمس



الهيئة العامة للكتاب

بسم  
محمود محمد شاكر





رسالة في الطريق إلى ثقافتنا



برعاية السيدة  
وزيرة الثقافة

المشرف العام  
د. ناصر الأنصاري

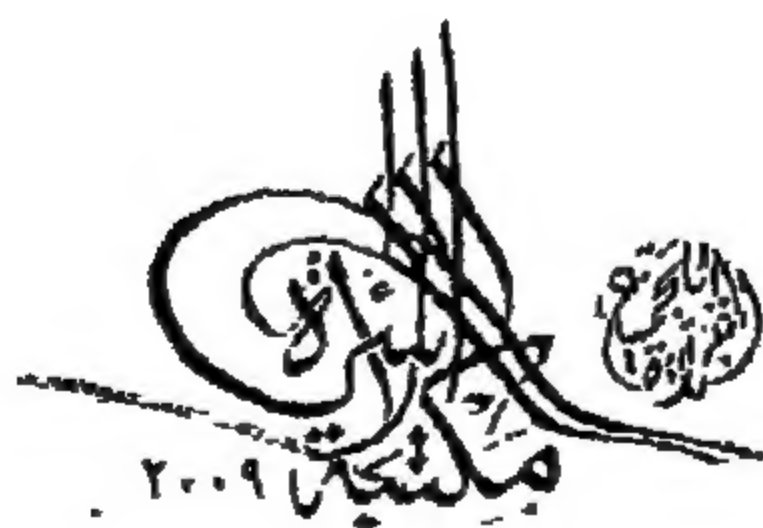
تصميم الغلاف  
د. مدحت متولي

الجهات المشاركة  
جمعية الرعاية المتكاملة المركزية  
وزارة الثقافة  
وزارة الإعلام  
وزارة التربية والتعليم  
وزارة التنمية المحلية  
المجلس القومي للشباب  
وزارة التنمية الاقتصادية

التنفيذ  
الهيئة المصرية العامة للكتاب

# رسالة في الطريق الى ثقافتنا

بمقام  
محمود محمد رشاك



## رسالة في الطريق إلى ثقافتنا

---

لوحة الغلاف من أعمال الفنان: منير كتعان

شاكر، محمود محمد .

رسالة في الطريق إلى ثقافتنا/ بقلم : محمود  
محمد شاكر .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة  
للكتاب ، ٢٠٠٩ .

٢٨٠ ص ؛ ٢٠ سم

تدمك : ٥ - ١٠٦ - ٤٢١ - ٩٧٧ - ٩٧٨ .

١ - الثقافة العربية .

٢ - الثقافة الإسلامية .

١ - العنوان .

رقم الإيداع بدار الكتب ١٧٤٢٥ / ٢٠٠٩

LS.B.N 978-977-421-106- 5

ديوى ٣٠٦،٤

## توطئة

انطلقت فعاليات الحملة القومية للقراءة للجميع فى دورتها التاسعة عشرة هذا العام تحت شعار «مصر السلام». هذا الشعار الذى ظلت السيدة الفاضلة سوزان مبارك تطرحه منذ بداية تنفيذ حلمها ليصير الكتاب زادًا متاحًا للجميع، وتصبح القراءة عادة لدى الأجيال الجديدة. لقد ظلت الدعوة للسلام تحلق فى فلك دورات المهرجان السابقة. فهى جزء من تاريخ مصر العريقة، التى بدأت الحضارة على أرضها، منذ وقّع رمسيس الثانى أول معاهدة سلام. لم يكن هناك حينئذ من يضاهيه تقدمًا أو قوة، ولكنه كان يُعلم العالم أن من شيم الأقوياء التوق إلى السلام.

لقد جرت فى النهر مياه كثيرة منذ حازت السيدة الفاضلة سوزان مبارك جائزة التسامح الدولى لعام ١٩٨٨ من الأكاديمية الأوروبية للعلوم والفنون التى جاء فى تقريرها «إن الأكاديمية منحت الجائزة للسيدة سوزان مبارك عرفانًا بدورها الكبير فى إذكاء روح التسامح وطنيًا وإقليميًا وعالميًا، وتقديرًا لجهودها الجادة»، وأصبحت القراءة للجميع من أهم المشروعات الثقافية

العملقة فى العالم العربى؁ وتم اتخاذه نموذجا يحتذى به فى بلاد آخرى.

وما زالت مكتبة الأسرة؁ كرافد رئيسى من روافد القراءة للجميع؁ تقوم بدورها فى إعادة الروح إلى الكتاب كمصدر مهم وخالد للمعرفة فى زمن تزحف فيه مصادر الميڤيا المختلفة. فالكتاب هو الجسر الراسخ الذى يربط ذاكرة الأمة وتاريخها وإنجازاتها بأبنائها؁ وهو الفضاء الساحر الذى يلتقى به المثقفون والمفكرون والمبدعون بالأجيال المختلفة.

وتواصل مكتبة الأسرة هذا العام نشر أمهات الكتب؁ وستستكمل نشر تراث الأمة الإبداعى؁ وستعمل على ربط الكتاب بمصادر المعرفة الحديثة كالإنترنت؁ وعلى التوسع فى إصدار كتب الفنون المختلفة كالسرح والموسيقى إيماناً منها برسالة الفنون الرفيعة لتنمية وتطوير وتهذيب روح المجتمع؁ وحمايته من ضروب التعصب والكراهية والعنف الدخيلة عليه.

وتصدر مكتبة الأسرة هذا العام من خلال سلاسلها المختلفة.. الأدب والفكر العلوم الاجتماعية والعلوم والتكنولوجيا والفنون والمثويات والتراث وسلسلة الطفل؁ وستشكل هذه السلاسل بانوراما معرفية وتاريخية وعلمية وإبداعية وفكرية؁ وتمثل مرآة لاجتهادات الفلاسفة والشعراء والعلماء والمفكرين عبر قرون لتحقيق السلام للبشرية من خلال حلمهم الدائم بتحقيق الخير والعدل والجمال.

مكتبة الأسرة



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وحده ، وصلى الله على سيد خلقه محمد ﷺ .

وبعد ، فقد كان صعباً ألا أستجيب لأخي وصديقي الأستاذ مصطفى نبيل ، رئيس تحرير الهلال ، فإن له في القلب حياً ومنزلة . فمن هو أولى منه بحسن الاستجابة ؟ فقد قرأ كتابي «المتنبى» ، الذى تولت طبعه مكتبة الخانجي بالقاهرة ، ودار المدنى بجدة ، ونشرته فى أوائل هذه السنة ، ( ١٤٠٧ هـ / ١٩٨٧ ) ، ورأى فى صدر الكتاب كلمات قلائل ، كتبتها وسميتها : «رسالة فى الطريق إلى ثقافتنا» ، ورأى أيضاً أنها رسالة قائمة برأسها ، خليفة أن تنشر منفردة ، فطلب أن ينشرها . وما أظن أنه طلب ذلك إلا وهو موقن بحسن استجابتي ، فكيف أخلف ظنه ؟ عزيز على أن أفعل .

فهذه الرسالة عندى جزء لا أجده ممكناً أن انفصل عن كتابي «المتنبى» ، فاذا استجبت لما طلبه وفعلت ، فقد انتزعتها انتزاعاً عنيفاً من جذرها ، وكان عزيزاً على أيضاً أن أفعل ذلك . ووقعت فى الحيرة ، ولكن كان ما شاء الله أن يكون ، وكانت الغلبة لما رآه هو ، وذهب ما أراه أنا أدراج الرياح .

أكانت جبرتي ؛ لأننى كتبتها وأنا مرید للكشف عن جذور التاريخ الذى أدى إلى فساد حياتنا الأدبية والسياسية والاجتماعية والدينية ،



وما نشأ فيها من المناهج التى كانت، ولاتزال، تسود الحياة الأدبية  
والثقافية، فرفضتها رفضاً، ثم اخترت لنفسى منهجاً كان كتابى «المتنبى»  
تطبيقاً له على وجه من الوجوه؟

أم كانت حيرتى لما هو راسخ فى طباعى من القلق والتردد عند كل  
مفاجأة لا أتوقعها، فلم أجده ممكناً ولا جائزاً أن تنفصل الرسالة عن  
جذرها فى الكتاب؟

أم كانت حيرتى لأنى ألفت أن أجدها حيث وضعتها، فغطى على بصرى  
هذا الإلف، فلم أر ما رآه هو مستساغاً عند الوهلة الأولى، وأنا كالذى قال  
أبو الطيب :

خلقت ألوفاً، لو رجعت إلى الصبا      لفارقت شيبى موجع القلب باكياً  
أى ذلك كان، فالرسالة بين يديك، فاقرأها، وكن حكماً بينى وبينه،  
وانظر أينما المصيب وأينما المخطئ. ولا حيلة لى، فقد كان ما شاء الله أن  
يكون، وبرغمى خرجت الرسالة مستقلة، والسلام.

**أبو فهر**

**محمود محمد شاكر**



رسالة في الطريق إلى ثقافتنا

بسم الله الرحمن الرحيم

قال رسول الله ﷺ :

« ألا لا يمنع رجلاً هيبة الناس، أن يقول بحق إذا علمه » (١)

الحمد لله حمداً يبلغنى رضاه، وإن كان جهد الحمد لا يفي  
بشكر نعمة واحدة من نعمه. اللهم تجاوز عن تقصيري في حمدك  
ومرضاتك. اللهم إني فقير فأغنني، وضعيف فقوني، وحائر فسددي،  
ومريض فاشفني، وجاهل فعلمني، وعاص مذنّب فتب علي إنك أنت  
التواب الرحيم. اللهم صلى على محمد صلاة أزدلف بها إلى مغفرتك،

---

(١) هو من حديث أبي سعيد الخدري، من خطبة خطبها رسول الله ﷺ، رواها  
أحمد في المسند بطولها ٣ : ١٩ ، والترمذي في السنن، «كتاب الفتن»، «باب ما  
جاء ما أخبر به النبي ﷺ بما هو كائن إلى يوم القيامة»، ورواه مختصراً كما أثبتته  
أحمد في المسند ٣ : ٥ ، ٧١ ، وابن ماجه في السنن، «كتاب الفتن» ، «باب  
الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر».



الرسالة: ١ / مدخل الرسالة، وبدء الرحلة

وسلم عليه تسليماً يحشرنى فى زمرة أوليائه، ويدخلنى فى شفاعته يوم  
لا شفيع إلا بإذنك . وصل اللهم على أبويه الرسولين الكريمين إبراهيم  
وإسماعيل، وعلى سائر المخلصين من أنبيائك ورسلك. رب اغفر لى  
وارحمنى برحمتك التى وسعت كل شىء.

\*\*\*

كلمة لا بد منها، إلى قارئ كتابى هذا: «المتنبى»

لكى تكون على بينة...

١ - اعلم أنى قضيت عشر سنوات من شبابى، فى حيرة زائغة،  
وضلالة مضنية، وشكوك ممزقة، حتى خفت على نفسى الهلاك، وأن  
أخسر دنيائى وآخرتى، محتقبا إثمًا يقذف بى فى عذاب الله بما  
جنيت. فكان كل همى يومئذ أن ألتمس بصيصاً أهدى به إلى مخرج  
ينجيني من قبر هذه الظلمات المطبقة على من كل جانب. فمئذ كنت  
فى السابعة عشرة من عمري سنة ١٩٢٦، إلى أن بلغت السابعة  
والعشرين سنة ١٩٣٦، كنت منغمساً فى غمار حياة أدبية بدأت أحس  
إحساساً مبهماً متصاعداً أنها حياة فاسدة من كل وجه (١).

---

(١) انظر مقدمة كتابى «أباطيل وأسمان» ص: ١٠، ١١ ومواضع آخر مما

كتبت.



فلم أجد لنفسي خلاصاً إلا أن أرفض متخوفاً حقراً ، شيئاً قشياً ، أكثر المناهج الأدبية والسياسية والاجتماعية والدينية التي كانت يومئذ تغطي كالسيل الجارف ، يهدم السدود ، ويقوض كل قائم في تقسى وفي فطرتي ..

ويومئذ طويت كل نفسي على عزيمة حذاء ماضية : أن أبدأ ، وحيداً منفرداً ، رحلة طويلة جداً ، وبعيدة جداً ، وشاقة جداً ، ومشيرة جداً .. بدأت باعادة قراءة الشعر العربي كله ، أو ما وقع تحت يدي منه يومئذ على الأصح ، قراءة طويلة الأناة عند كل لفظ ومعنى ، كأني أقليهما بعقلي ، وأروهما (أي : أي أزنهما مختبراً) بقلبي ، وأجسهما جسا ببصري وببصيرتي ، وكأني أريد أن أتحسسهما بيدي ، وأستنشي (أي : أشم) ما يفوح منهما بأنفي ، وأسمع دبيب الخفى فيهما بأذني ثم أتذوقهما تذوقاً بعقلي وقلبي وببصيرتي وأناملني وأنفي وسمعتي ولساني ، كأني أطلب فيهما خبيثاً قد أخفاه الشاعر الماكر بفنه وبراعته ، وأتدسس إلى دفين قد سقط من الشاعر عفواً أو سهواً تحت نظم كلماته ومعانيه ، دون قصد منه أو

تعمد أو إرادة . (١)

(١) قد حسمت قضية «التذوق» ، ولم سميت متتهجج متتهج «التذوق» ، في كلمتين نشرتهما في مجلة الثقافة في العددين : ٦١ (أكتوبر سنة ١٩٧٨) / ٦٣ (ديسمبر سنة ١٩٧٨) ، وأني لا أعني به ما يجري على ألسنة الكتاب : «يتذوق الجمال» و«يتذوق الفن» ، فهذا كلام غير دال على منهج .. وليس هكذا مكان -

٢ - لا تقل لنفسك : « هذا مجاز لفظي » ! كلا ، بل هو أشبه بحقيقة أيقنت بها ، لأتني سخرت كل ما فطرني الله عليه ، وأيضا ، كل معرفة تنال بالسمع أو البصر أو الإحساس أو القراءة ، وكل ما يدخل في طوقى من مراجعة واستقصاء بلا تهاون أو إغفال - سخرت كل سليقة فطرت عليها ، وكل سجية لانت لى بالإدراك ، لكى أنفذ إلى حقيقة « البيان » الذى كرم الله به آدم عليه السلام وأبناءه من بعده . وهذا أمر شاق جدا ، كان ومثير جدا ، كان ، ولكن المطلب البعيد هون عندى كل مشقة وضنى .

٣ - اكتسبت يومئذ بعض الخبرة بلغة « الشعر » وبفن الشعراء وبراعاتهم . ثم انفتح لى ، فى خلال ذلك ، باب آخر من النظر . قلت لنفسى : « الشعر » كلام صادر عن قلب إنسان مبين عن نفسه . فكل « كلام » صادر عن إنسان يريد الإبانة عن نفسه ، خليق أن أجسرى عليه ما أجريته على « الشعر » من هذا « التذوق » الشامل الذى وصفته آنفا . فأخذت أهتتى لتطبيق هذا « التذوق » على كل كلام ، ما كان

---

- بيانه مرة أخرى . ولم أتم كتابة هذه المقالات ، وسأنشرها قريباً بعنوانها : « المتنبي ليتنى ما عرفته » .



الرسالة: ٤ / الاهتداء إلى المنهج ، وعبد القاهر الجرجاني وسيبويه

هذا الكلام . فأقدمت إقدام الشباب الجريء على قراءة كل ما يقع تحت يدي من كتب أسلافنا : من تفسير لكتاب الله ، إلى علوم القرآن على اختلافها ، إلى دواوين حديث رسول الله ﷺ وشروحها ، إلى ما تفرع عليه من كتب مصطلح الحديث وكتب الرجال والجرح والتعديل ، إلى كتب الفقهاء في الفقه ، إلى كتب أصول الفقه وأصول الدين (أى : علم الكلام) ، وكتب الملل والنحل ، ثم كتب الأدب وكتب البلاغة ، وكتب النحو وكتب اللغة ، وكتب التاريخ ، وما شئت بعد ذلك من أبواب العلم . وعمدت في رحلتى هذه إلى الأقدم فالأقدم . كل إرث آبائى وأجدادى ، كنت أقرؤه على أنه إبانة منهم عن خبايا أنفسهم بلغتهم ، على اختلاف أنظارهم وأفكارهم ومناهجهم . وشيئاً فشيئاً انفتح لى الباب يومئذ على مصراعيه . فرأيت عجباً من العجب ، وعثرت يومئذ على فيض غزير من مساجلات صامتة خفية كالهمس ، ومساجلات ناطقة جهيرة الصوت ، غير أن جميعها إبانة صادقة عن هذه الأنفس والعقول .

أمدتنى هذه التجربة الجديدة بخبرات جمّة متباينة متشعبة ، أتاحت لى أن أجعل منهجى فى «تذوق الكلام» منهجاً جامعاً شاملاً متشعب الأنحاء والأطراف ، يزداد مع تطاول الأيام رحابة وسعة ، وحدة ومضاء ، ونفاذا ودقة ، وشمولاً واستقصاء .

٤ - ولا أزغم ، معاذ الله ، أنى ابتدعت هذا المنهج ابتداءً

بلا سابقة ولا تمهيد ، فهذا خطأ وتبجح . بل كل ما أزعجه أنى بالجهد والتعب ، وبمعاينة التفتيش فى هذا الركام من الكلام ، جمعت شتات هذا المنهج فى قلبى ، وأصلت لنفسى أصوله ، مع طول التنقيب عنه فى مطاوى العبارات التى سبق بها الأئمة الأعلام من أصحاب هذه اللغة ، وهذا العلم ، فى مباحثهم ومساجلاتهم ومثاقفاتهم وما يتضمنه كلامهم من النقد والاحتجاج للرأى . وكل ما وقفت عليه من ذلك ، كان خفيا فاستشففته ، ودفينا فاستنبطته ، ومشتتا فجمعته ، ومفككا فلاءمت بين أوصاله ، حتى استطعت بعد لآى أن أمهد لفكرى طريقاً لاجباً مستتباً يسير فيه ، أى صيرته « منهجاً » التزمت به فيما أقرأ وما أكتب .

ومع ذلك ، فقد كنت أتوهم فى سنة ١٩٣٥ حين فرغت من إجراء منهجى فى « تذوق الشعر » على كل كلام غير الشعر ، أنى قد سبقت إلى ذلك ، حتى كانت سنة ١٩٥٦ ، أى بعد أكثر من عشرين سنة ، حين طبعت « الرسالة الشافية » للإمام الجرجانى ، (١) .

.. (عبد القاهر بن عبد الرحمن الجرجانى ، المتوفى سنة ٤٧٤ هـ تقريباً) ،

---

(١) نشرها الأستاذان محمد خلف الله أحمد ، ومحمد زغلول سلام ، فى سلسلة « ذخائر العرب » (دار المعارف) . ثم نشرتها أنا ملحقة بكتاب « دلائل الإعجاز » للجرجانى فى سنة ١٩٦٤ هـ (مكتبة الخانجي بالقاهرة) .



فوقفت على فصل نفيس جداً كتبه الإمام الجرجاني الكبير ، هو أوضح ما قرأته قط ، في إجراء «التذوق» على كل كلام ، في كل علم ، مهما ظننت أنه أبعد علم من إجراء «التذوق» عليه . وكلام هذا الإمام الجليل ، وإن لم يكن صريحاً كل الصراحة في الدلالة على منهجتي ، إلا أنه أشبه شيء به . . . «الرسالة الشافية» رسالة في إعجاز القرآن ، من غير الوجه الذي بنى عليه كتابه «دلائل الإعجاز» . وهذا الفصل من الرسالة ، ( ١ ) بيان لحال المعاني : «وأن الشاعر يسبق في الكثير منها ، إلى عبارة يعلم ضرورة أنها لا يجيء في ذلك المعنى إلا ما هو دونها ومنحط عنها ، حتى يقضى له بأنه غلب عليه واستبد به » ، وذكر أشعاراً قد بلغت الغاية في معناها ، ولم يبق لطالب بعدها مطلب . ثم قال (ص : ٦٠٤ / الفقرة : ٢٩ ) :

«وكذلك السبيل في المنشور من الكلام ، فإنك تجد متى شئت فصولاً تعلم أن لن يستطيع في معانيها مثلها . فمما لا يخفى أنه كذلك

---

(١) يقع هذا الفصل في طبعتي لكتاب «دلائل الإعجاز» من ص : ٦٠٢ .

إلى ص : ٦١٠ .

قول أمير المؤمنين على بن أبي طالب رضوان الله عليه : « قيمة كل امرئ ما يحسنه » ، وقول الحسن (البصري) رحمة الله عليه : « ما رأيت يقينا لا شك فيه ، أشبه بشك لا يقين فيه ، من الموت » ، ولن تعد ذلك إذا تأملت كلام البلغاء ونظرت في الرسائل .

ثم قال عبدالقاهر بعقب ذلك مباشرة - وهنا موضع الاستدلال ، وفيه نظر جيد ظاهر الجودة والبراعة والتيقظ :

«ومن أخص شيء يطلب ذلك فيه ، الكتب المبتدأ الموضوعات في العلوم المستخرجة ، فإننا نجد أربابها قد سبقوا في فصول منها إلى ضرب من النظم واللفظ ، أعيا من بعدهم أن يطلبوا مثله ، ، أو يجيئوا بشبيه له ، فجعلوا لا يزيدون على أن يحفظوا تلك الفصول على وجهها ، ويؤدوا ألفاظهم فيها على نظامها وكما هي . وذلك مثل قول سيبويه في أول الكتاب ، ( ١ : ٢ ) :

«وأما الفعل فأمثلة أخذت من لفظ أحداث الأسماء ، وبنيت لما مضى ، وما يكون ولم يقع ، وما هو كائن لا ينقطع» .

- « لا نعلم أحدا أتى في معنى هذا الكلام بما يوازنه أو يدانيه ، ولا يقع في الوهم أيضا أن ذلك استطاع . ألا ترى أنه إنما جاء في معناه



قولهم : « والفعل ينقسم بأقسام الزمان ، ماض وحاضر ومستقبل » ، وليس يخفى ضعف هذا فى جنبه وقصوره عنه . ومثله قوله ( أى قول سيبويه أيضا فى الكتاب ١ : ١٥ ) : « كأنهم يقدمون الذى بيانه أهم لهم ، وهم بشأنه أعنى ، وإن كانا جميعا يهمانهم ويعنيانهم » ، - وإذا كان الأمر كذلك ، لم يمتنع أن يكون سبيل لفظ القرآن ونظمه هذا السبيل ، وأن يكون عجزهم عن أن يأتوا بمثله فى طريق العجز ، كما ذكرنا ومثلنا » ، انتهى كلام عبدالقاهر.

\*\*\*

٥ - فهذا الإمام البارع اليقظ ، لم يجد - وهو يعالج قضية إعجاز القرآن العظيم ، ويمارس تطبيق فكرته المبتدعة التى سبق بها الناس ، وهى قضية « اللفظ والنظم » ، وهما عمود مذهبه فى إعجاز القرآن وفى البلاغة والكلام البليغ - لم يجد غضاضة فى تطبيق فكرته فى الإعجاز على حد من حدود « الفعل » ، وهو الحد الذى كتبه إمام النحو سيبويه ، ولم يستنكف أن يجعله قريناً للكلمات الجامعة الشريفة ، التى يهذى إليها شاعر مبين أو ناثر بليغ ، ولم يتوقف فى الحكم عليها بأنها من الكلمات الشريفة الجامعة ، مما لا يقع فى الوهم أن أحداً يستطيع أن يأتى فى هذا

المعنى بكلام يوازنها أو يدانيها ، وأنها كلام بين قد بلغ الغاية فى البيان ،  
« ولم يبق لطالب بعده مطلب » .

وعبد القاهر حكم حكماً لم يبين لنا مأتاه ولا تفصيله حين قال : إن  
المعنى الذى جاء فى معنى كلام سيبويه هو قولهم : « والفعل ينقسم  
بأقسام الزمان : ماض وحاضر ومستقبل » ، ثم قال : « وليس يخفى ضعف  
هذا فى جنبه وقصوره عنه » ، ولم يزد على هذا شيئاً . وقبل كل شيء ،  
فهذا الذى استضعفه إلى جنب كلام سيبويه ، إنما هو نص كلام أستاذه  
وإمامه الذى يغالى فى أستاذيته ويقدمه تقدماً على سائر النحاة ، أبى على  
الفارسى فى كتابه « الإيضاح » فى النحو ، والذى عنى هو نفسه بشرحه  
شرحين : أحدهما كتاب « المغنى » ، وهو شرح مطول فى ثلاثين  
مجلدة ، والآخر هو « المقتصد » وهو مختصر منه فى مجلدتين ، ولم أجد  
عبد القاهر فى « المقتصد » ، ( ١ ) تعرض لنقد أحد شيوخه الفارسى ، ولا  
بين لنا عن وجه ضعفه أو قصوره . ووجدته صعباً عسيراً أن يدرك

---

( ١ ) انظر كتاب « المقتصد » لعبد القاهر ١ : ٨٢ ، ٨٣ ، طبع فى العراق

سنة ١٩٨٢ .



القارئ مأتى هذا الحكم ، وإن كان عبد القاهر قد قال إنه « ليس بخفى » ، مع أنه خفى بلا شك فى خفائه . فرأيت أنه واجباً أن أجتهد اجتهاداً فى بيان مأتى هذا الحكم ، لكى يتضح لك معناه فى كلام عبد القاهر . (١) .

فسيبويه حين حد « الفعل » فى أول كتابه ، لم يرد أمثلته التى هى عندنا : فعل ماض نحو « ذهب » ، ومضارع نحو « يذهب » ، وأمر نحو « اذهب » بل أراد بيان الأزمنة التى تقترب بهذه الأمثلة كيف هى فى لسان العرب ، فجعلها ثلاثة أزمنة :

فالزمن الأول ، هو المقترب بالفعل الماضى الذى يدل على فعل وقع قبل زمن الإخبار به كقولك : « ذهب الرجل » ، ولكن يخرج منه الفعل

---

(١). الآن ، وأنا أطبع الكتاب ، وافانى ولدى الكريم الدكتور عبد الرحمن ابن سليمان العثيمين ، بالصفحات الأولى من شرح كتاب سيبويه للإمام أبى سعيد السيرافى القاضى النحوى (الحسن بن عبدالله بن المزيان/ ٢٨٨ - ٣٦٨هـ) فلم أراه صنع شيئاً فى شرح عبارة سيبويه ، وإنما هو ما درج عليه النحويون فى أقسام زمان الفعل : « ماض ، وحاضر ، ومستقبل » لا غير ، فيكون ما كتبت لك بعد أول بيان عن جميع عبارة سيبويه بلا إغفال لشيء منها كما أغفلوه .

الذى هو على مثال الماضى أيضا ، ولكنه لا يدل على وقوع الحدث فى الزمن الماضى ، نحو قولك فى الدعاء : « غفر الله لك » ، فإنه يدخل فى الزمن الثانى ، كما سأبينه بعد .

وأما الزمن الثانى ، فهو الذى عبر عنه سيبويه بقوله بعد ذلك : « وما يكون ولم يقع » ، وذلك حين تقول أمراً : « اخرج » ، فهو مقترب بزمن مبهم مطلق معلق لا يدل على حاضر ولا مستقبل ، لأنه لم يقع بعد خروج ، ولكنه كائن عند نفاذ « الخروج » من الأمور به - ومثله النهى حين تقول ناهياً : « لا تخرج » ، فهو أيضا فى زمن مبهم مطلق معلق ، وإن كان على مثال الفعل المضارع ، فقد سلب الدلالة على الحاضر والمستقبل لأنه لم يقع ، ولكنه كائن بامتناع الذى نهى عن الخروج - ومثله أيضا فى مثال المضارع فى قولنا : « قاتل النفس يقتل » ، والزانى المحصن يجرم » فهما مثالان مضارعان ، ولا يدلان على حاضر ولا مستقبل ، وإنما هما خبران عن حكم ، ولم يقعوا عند الإخبار بهما ، فهما فى زمن مبهم مطلق معلق ، وهما كائنان لحدوث القتل من القاتل عند القصاص ، وحدوث الزنا من الزانى المحصن عند إنفاذ الرجم - ويدخل فى هذا الزمن أيضا نحو قولك : « غفر الله لك » فى الدعاء ، وهو على مثال

الماضى ، فإنك لا تريد إخباراً عن غفران مضى من الله سبحانه ، ولكن تريد غفرانا من الله يكون ، ولكنه لم يقع بعد ، وترجو بالدعاء أن يقع .

وأما الزمن الثالث ، فهو الذى عبر عنه سيبويه بقوله : «وما هو كائن لم ينقطع» ، فإنه خبر عن حدث كائن حين تخبر به ، كقولك : «محمد يضرب ولده» ، فإنه خبر عن ضرب كائن حين أخبرت فى الحال ولم ينقطع الضرب بعد مضى الحال إلى الاستقبال - ويلحق بهذا الزمن الثالث أيضا مثال الفعل الماضى كقوله تعالى : «وكان الله غفوراً رحيماً» ، فهو خبر عن مغفرة كانت ولا أول لها ، وهى كائنة أبداً لا انقطاع لها ، لأنها من صفات الله سبحانه هو الأول والآخر .

وبهذا البيان الموجز الذى أرجو أن أكون قد وفقت فى بيانه ، يتبين لك صدق عبدالقاهر - بلا إبانة كانت منه - فى الحكم على عبارة أبى على الفارسى بالقصور والضعف إلى جانب عبارة سيبويه الجامعة المبينة، فإن أبا على الفارسى ، مع نصه فى عبارته على «أقسام الزمان» حيث قال : «والفعل ينقسم بأقسام الزمان : ماض ، وحاضر ، ومستقبل» ، فإنه أسقط الزمن الثانى كله ، وهو الزمن المبهم المطلق المعلق الذى دلت عليه عبارة سيبويه ، وكذلك فعل سائر النحاة ، فقد أسقطوا هذا الزمن إسقاطاً كاملاً ، ولم يعنوا به أى عناية فى حد



«الفعل» ، فلم يذكروا بأى زمن يقترن فعل الأمر والنهى - ولم يذكروا اقتران هذا الزمن الثانى بالفعل المضارع - ولا اقترانه بالفعل الماضى أيضا فى الدعاء - ولم يذكروا فى حدهم هذا دخول الفعل الماضى فى الزمن الثالث، زمن الفعل المضارع فى الحال والاستقبال ، كما مثلت .

\*\*\*

فأنت تراه عيانا الآن ، أن سيبويه قد استطاع فى جملة واحدة قصيرة لا تتجاوز سطراً واحداً ، استطاع أن يلم بجميع الأزمنة المقتترنة بأمثلة الفعل ، دون أن يخل بشيء منها . فهى جملة محكمة شديدة الإحكام ، عجز النحاة من بعده أن يلموا بها فى حدودهم التى كتبوها عن حد الفعل . فأى رجل مبین كان سيبويه !

وأقول أنا : كان سيبويه رحمه الله ، حين كتب هذه العبارة وأمثالها فى كتابه ، فى قمة الصفاء ، وفى ذروة اليقظة ، تسمو به أنبل عاطفة من الوفاء لشيخه الخليل بن أحمد الفراهيدى ، (المتوفى سنة ١٧٥ ، أو قبلها) والسدى مات ولم يجمع علمه المستفيض فى كتاب جامع . فبعد موت الخليل - كما حدثنا نصر بن على بن نصر بن على الجهضمى رواية عن أبيه - أن سيبويه لقي أباه على بن نصر بن على الجهضمى (المتوفى سنة ١٨٧) ، وهو قرين سيبويه فى الأخذ عن الخليل

والاختصاص به ، فقال له سيبويه : « يا على ، تعال نتعاون على إحياء علم الخليل » - فتقاعس على ، (أى تأخر ولم يتقدم) ، وخذل سيبويه فيما أراده ، فحمى قلب سيبويه ، وعزم على أن ينفرد بإحياء علم الخليل . فانبرى بكل ما فى قلبه من الديانة ، والأمانة والحب والإخلاص ، مستقلا وحده بالعبء ، وخلق وحده كالعقاب فى جو العريية ، يجلى بعينه الناخذتين كل علم الخليل وغير الخليل ، وكل أساليب العريية ، وينقض على المعانى بضبط وإحكام كإحكام العقاب الصيود ، بكل ما فى قلبه من القدرة على الإبانة والقدرة على الاستبانة . وهذا ظاهر جلى لمن يقرأ كتاب سيبويه بتذوق وتأمل وأناة ، ولكن أين هذا القارئ ! فمن أجل ذلك كان كتاب سيبويه بحراً زخاراً ، لم يبلغ مبلغه فى الجودة والبيان عن معانى النحو نحوى واحد ممن جاء بعده وعب من عابه . وحق لعبد القاهر الإمام أن يجرى عليه مذهبه فى قضية «النظم واللفظ» ، وأن يختار من عباراته عبارة مبينة جامعة ، ويجعلها قرينة لأشرف العبارات المبينة فى شعر الشعراء ، وفى كلام البلغاء ، كعلى رضى الله عنه ، والحسن البصرى رحمه الله .

\*\*\*

٦ - أظننى قد أثقلت عليك ، أيها القارئ لكتابى هذا :

«المتنبى» ، وأبعدت بك الرحلة ، ولكنى لم أبعد بك ، فى الحقيقة ، لأنى

أردت أن تقف بالدليل الواضح ، على أن المنهج الذى استطعت أن أمهده لفكرى ، كان نابعاً من صميم المناهج الخفية التى سن لنا آباؤنا وأسلافنا طرقها - وأن كل جهدى فيه ، هو معاناة كانت منى لتبين دروبها ومسالكتها ، ثم إزالة الغبار الذى طمس معالمها ، ثم أن أجمع ما تشئت أو تفرق من أساليبها ، معتمداً على دلالات اللسان العربى ، لأن كل ذلك مخبوء تحت ألفاظ هذا اللسان العربى ، ومستكن فى نظم هذا اللسان العربى ، وهذا يكاد يكون أمراً مسلماً ببديهة النظر فى شأن كل لغة وتراثها. والذى لا يملك القدرة على استيعاب هذه الدلالات وعلى استشفاف خفاياها ، غير قادر البتة على أن ينشئ منهجاً أدبياً لدراسة إرث هذه اللغة ، فى أى فرع من فروع هذا الإرث ، إلا أن يكون الأمر كله تبجحاً وغطرسة وزهواً وغروراً وتغريباً ، كما هو الحال فى حياتنا الأدبية هذه الفاسدة .

هذا هو جوهر حديثى عن منهجى فى «تذوق الكلام» كله شعراً ونثراً ، وأخباراً تروى ، وعلماً يكتب أو يستخرج ، لأن ذلك كله إنما هو إبانة عما تموج به النفوس ، وتنبض به العقول . ففى نظم كل كلام وفى ألفاظه ، ولا بد ، أثر ظاهر أو وسم خفى من نفس قائلة وما تنطوى عليه من دفين العواطف والنوازع والأهواء من خير وشر أو صدق وكذب -



الرسالة: ٧ / منهجى فى التنوق ، وكتابى «المتنبى» كيف استقبل

ومن عقل قائله ، وما يكمن فيه من جنين الفكر ، (أى مستوره) ، من نظر دقيق ، ومعان جلية أو خفية ، وبراعة صادقة ، ومهارة مموهة ، ومقاصد مرضية أو مستكرهة . فمنهجى فى «تذوق الكلام» ، معنى كل العناية باستنباط هذه الدفائن ، وباستدراجها من مكانها ، ومعالجة نظم الكلام ولفظه معالجة تتيح لى أن أنفض الظلام عن مصونها ، وأميط اللثام عن أخفى أسرارها وأغمض سرائرها . وهذا أمر لا يستطيع ولا تكون له ثمرة ، إلا بالأنانة والصبر ، وإلا باستقصاء الجهد فى التثبت من معانى ألفاظ اللغة ، ومن مجارى دلالاتها الظاهرة والخفية ، بلا استكراه ولا عجلة، وبلا ذهاب مع الخاطر الأول ، وبلا توهم مستبد تخضع له نظم الكلام ولفظه .

\*\*\*

٧ - وأمر كربه ، أيها القارئ، وبغيض إلى كل البغض ، أن أحدثك عن أعمالى ، ولكن لا بد مما ليس منه بد ، لكى تكون على بينة .  
قد مضى الشباب وطوى بساطه ، ومضت تلك الأيام الغوابر المضيئة فى حياتى ، حتى كانت سنة ١٩٣٥ ، وأنا فى السادسة والعشرين من عمري ، حين استوى لى المنهج واستبان . فكان أول عمل طبقت فيه منهجى فى «تذوق الكلام» ، شعراً ونثراً ، وأخباراً تروى ، وعلمياً

يكتب أو يستخرج ، هو كتابى «المتنبى» ، الذى تولت نشره مجلة «المقتطف» فى عدد يناير سنة ١٩٣٦ . كان كتابى خالياً من كل إبانة عن هذا المنهج أو إشارة إليه . فكان صدوره يومئذ مفاجأة وجهت أنظار الأدباء جميعاً فى كل بلد ينطق اللسان العربى ، إلى اسم مجهول وكاتب مغمور ، وأصبحت فى خفقة كخفقة البرق اسماً مشهوراً عندهم وكاتباً مذكوراً .

وأنت لم تشهد تلك الأيام كيف كانت ، ولا تجد اليوم من يحدثك عنها غيرنى . وكل ما بقى منها أنك تعرفنى اليوم معرفة مبهمة بلا دليل يرشدك ، إلا هذا الصيت الكاذب الذى لا أظن أن له عندك حقيقة تعرف بها صدقه ، والذى أكسبته تلك المفاجأة المثيرة المتقادمة الموغلة فى البعد عنك .

كان السبب فى هذه المفاجأة المثيرة ، أن جمهرة الأدباء والقارئىن يومئذ ، وقعوا على كتاب فيه ترجمة للمتنبى ، مكتوب على منهج وجدوه فريداً متميزاً ، مبيناً مدبه كل المباينة ، لجميع المناهج الأدبية المختلفة المألوفة ، والتى كانت تغمر ساحة الأدب ، ولا تزال تغمرها مع الأسف . وهذا أمر تستطيع أن تستوثق من صحته بالنظر فى كل ما كتب الكاتبون عن الشعر والشعراء وغير الشعراء قبل هذا الكتاب . كانوا يحسون

إحساساً خفياً بهذه المباشرة الظاهرة ، وقد عبر عن هذا الإحساس الخفى أقرانى وأساتذتى وشيوخى الكبار ، معارضين أو مثنيين ، كل عبر بطريقته وأسلوبه عن هذا الإحساس الخفى ، بكلام مكتوب ، أو حديث جرى بينى وبينهم . ( ١ ) ولأننى أصدرت هذا الكتاب خلوا من مقدمة تتحدث عن منهجى الذى بنيت عليه ترجمتى للمتنبى ، فقد كان ما لا بد أن يكون . فالحياة الأدبية الفاسدة التى سن للناس سننها شيوخنا الأدباء الكبار ، والتى نعيش فيها إلى هذا اليوم - وآفات أخرى كانوا يتعايشون بها ، وبثوها فى تلاميذهم وأشياعهم - كل ذلك لم يكن يتيح لأحد ، إلا من عصم الله ، أن يجد من وقته ساعات للتأمل والأناة والصبر ، للبحث عن هذا المنهج الغربى غير المؤلف الذى وجدته أمامه مطبقاً فى كتاب

---

( ١ ) ستجد طرفاً من ذلك فى « قصة هذا الكتاب » ، وما كتبه الرافعى ومصطفى عبد الرازق ، وأخوه على عبد الرازق ، ومحمد هاشم عطية ، وعبد الوهاب عزام ، وفؤاد صروف ، وقرينى وأخى سعيد الأفغانى ، وما فعله العقاد ، وما قاله طه حسين ، ( انظر باب « الغمرات ثم ينجلين » ص : ٧٥ - ٧٩ - وما كان فى أول لقاء لى بالدكتور طه ص ٩٩ - ١٠٤ ، ٥٢٣ ، وأما سعيد الأفغانى ، فكلامه وكلامى مثبت فى ص . ٥٣٣ - ٥٧٤ ، وكلمة الرافعى مثبتة فى ص : ٥٧٧ - ٥٧٩ ، وفؤاد صروف فى تقديمه الكتاب ص : ١٢٩ - ( ١٣٤ ) .



الرسالة: ٨ / لم أفارق منهجى قط / فى مقالاتى وكتبى

كامل ، وأحس به كل منهم إحساساً خفياً دعاه إلى المعارضة أو الثناء .  
وهذا خذلان كبير ، غفر الله لنا ولهم ، وتجاوز عن سيئاتنا وسيئاتهم .

كان ما لا بد أن يكون ، فبقى منهجى منهجاً غير بين ، بل صار  
منهجاً مغموراً تطمس معالمه المناهج الفاشية الغالبة على هذه الحياة  
الأدبية الفاسدة . ثم جاء من بعد الأساتذة الكبار أجيال صنعتهم السنن التى  
سنوها فى حياتنا الأدبية ، والأساتذة الكبار هم القمم وهم القدوة ، فاتسع  
الخرق بفعل مرور الأيام والسنين ، وفسد الأمر فساداً وبيلاً . فكان لا بد أن  
يبقى منهجى هذا مطموساً مغموراً ضربة لازب . وضربة لازب أن يكون  
كذلك ، لأنى أنا أيضاً قد رضيت لكتابى «المتنبى» ولمنهجى فيه أن يبقى  
مطموساً مغموراً مدة أربعين سنة ، منذ خرج للناس لأول مرة فى سنة  
١٩٣٦ ، إلى أن كانت سنة ١٩٧٧ ، حين أعدت نشره . ولكن ههنا حديث  
آخر سأحدثك عنه بعد قليل .

٨ - لا تحسب أنى قد فارقت منهجى وأغفلته مدة أربعين سنة.

ونيف ، ولا تقل : أنت المعلوم ! فلم توانيت ونكصت وتشاقلت فلم تنصر  
منهجك ولا بينته للناس ؟

فأقول لك - إن كنت ممن يريد أن يعرف ، أما الذى لا يريد أن  
يعرف فليس بينى وبينه عمل - : إن منهجى فى «تذوق الكلام» شعراً

الرسالة : ٨ / لم أفارق منهجى قط / فى القوس العذراء (وهى شعر)

ونشراً ، وأخباراً تروى، وبياناً عن علم مستخرج ، وكلاماً قاله الناس فى  
الأمس البعيد، وكلاماً يقوله الناس فى هذا اليوم القريب، منهج متراحب  
متشعب الأنحاء كما حدثتك آنفاً، وهو مطبق تطبيقاً بينا فى كل ما كتبه  
هذا القلم الذى أكتب به الآن إليك. مطبق هذا المنهج فى مقالاتى التى  
نشرتها فى الصحف والمجلات قديماً وحديثاً ، سواء كان ما كتبت به بحثاً أو  
نقداً أو تعبيراً عن ذات نفسى فى كل منحنى من مناحى القول والبيان، أو  
تعليقاً على أصول الكتب القديمة التى نشرتها وخرجت للناس.

وإن شئت أن تعلم ، فاعلم أنك واجد منهجى فى «تذوق الكلام» فى  
مقالاتى القديمة والحديثة التى لم أنشرها بعد فى كتاب يقرأ اليوم، وأنت  
واجدته فى كتابى «أباطيل وأسمار» وكتابى «برنامج طبقات فحول  
الشعراء» ، وأنت واجده أيضاً ظاهراً يلوح فى قراءتى وشرحى لكتاب  
«طبقات فحول الشعراء» لابن سلام الجمحي ، وفى قراءتى وتعليقى على  
كتاب «جمهرة نسب قریش» للزبير بن بكار ، وفى مواضع كثيرة جداً  
متفرقة فى قراءتى وتعليقى لكتاب أبى جعفر الطبرى فى تفسير القرآن ،  
وفى سائر ما كتب الله لى أن أنشره من الكتب.

بل ... بل أنت واجده ساطعاً كل السطوع فى ديوان «القوس العذراء» ،

حيث تجد ثلاثة وعشرين بيتاً قالها الشماخ الشاعر فى قصيدته الزائية،  
التي وصف فيها قوساً وقواسها الذي صنعها بيديه وسواها حتى استوت ،  
ففتن بحبها قواسها هذا وانطوى قلبه على الضن بها ، ثم دعاه داعى الحج  
فأسمعه ، فانطلق خارجاً من باديته ، فوافى بها أهل المواسم ، فانبرى لقوسه  
هذه تاجر غنى شديد المكر والدهاء ، فساومه بها فأطال المساومة. قواس فقير  
بائس ، وغنى ملئ ماكر حلو اللفظ واللسان، فاغتره بالمال والغنى حتى  
ذهل بفقره عن نفسه وهواه، وفى غمرة ذهوله أسلم له قوسه وقبض المال ،  
ولم يكد حتى استفاق، وتلفت فلم يجد قوسه وحشاشة.. نفسه، ولم تقع  
عينه على هذا التاجر الذي انقض على قوسه كالعقاب الكاسر وطار بها  
حيث لا يرى، فأجهش البائس المسكين بالبكاء ، ونظر إلى المال الذي فى  
يديه ، وفاضت العين عبرة، وسقط فى هاوية الأحزان، وتساقطت نفسه بعد  
فراقها حسرات، «وفى الصدر حزاز من الوجد حامز».

كنت قديماً قد تذوقت ، فيما أتذوق من الشعر العربى، بياناً حافلاً غزيراً  
فى أبيات الشماخ الثلاثة والعشرين. تذوقتها غائصاً فى أغوار دلالة  
ألفاظها وتراكيبها ونظمها ، بل غصت تحت تيار معانيها الظاهرة،  
وفى أعماق أحرفها ، وفى أنغام جرسها، وفى خفقات نبضها ، وفى دفقها



السارب المتغلغل تحت أطباقها ، فأثرت بهذا التذوق دفائن نظمها ولفظها ، واستدرجت خباياها المتحجبة من مكانها ، وأمطت اللثام عن أخفى أسرارها المكتمة ، وأغمض سرائرها المغيبة، حتى صرت كأنى أقرأ قصة طويلة فى كتاب منشور . ومضت السنون الطوال حتى كدت أنساها . ثم جاء يوم أذكرنى هذه القصة الطويلة ، فانبعثت فجأة من مرقدتها ، وانبعثت أنا أقص قصة القوس وقواسها ، كما كانت أفضت إلى به أبيات الشماخ، وضمنتها قصيدة تزيد على ثلاثمئة بيت، كل ما فيها نبیثة مستخرجة من بيان أبيات الشماخ، ومن ركاز نظمها وكلماتها، بلا استكراه لقصة أو معنى أو صورة. (الركاز : كنز مدفون فى باطن الثرى فى معدنه - والمعدن: هو الذى نسميه اليوم «المنجم» كمنجم الذهب والفضة وغيرهما من كنوز الأرض ، كريمها وخسيسها) . (١).

(١) نشرت «القوس العذراء» أول مرة فى مجلة الكاتب (دار المعارف) فى عدد أول فبراير سنة ١٩٥٢ ، وكتب الأستاذ عادل الغضبان كلمة فى التنويه بها ، ثم نشرتها فى كتاب سنة ١٩٦٤ ، فكتب عنها الدكتور زكى نجيب محمود كلمة نفيسة (ضاعت منى مع الأسف) ، وكتب كاتب فقال إنها «قصيدة لغوية» ، يعنى «أنها متن منظوم لحفظ غريب اللغة! ، ثم بعد ثلاثين سنة، (سنة ١٩٨٢) ، كتب عنها الدكتور إحسان عباس والدكتور مصطفى هدارة، فى كتاب «دراسات عربية -

فهذا ، كما ترى ، منهج متشعب مطبق على أصناف الكلام العربى ،  
قراءة له ، أو بياناً عنه . وبديهية العقل لم يكن من عملى ، ولا هو من عمل  
أى كاتب مبين عن نفسه ، أن يبدأ أول كل شئ فيفيض فى شرح منهجه فى  
القراءة والكتابة - وإلا يفعل ، كان مقصراً تقصيراً لا يقبل منه بل يرد عليه  
- ثم يكتب بعد ذلك ما يكتب ليقول للناس : هذا هو منهجى ، وها أنذا قد  
طبقتة . هذا سخف مريض غير معقول ، بل عكسه هو الصحيح المعقول ،  
وهو أن يكتب الكاتب مطبقاً منهجه ، وعلى القارئ والناقد أن يستشف  
المنهج ويتبينه ، محاولاً استقصاء وجوهه الظاهرة والخفية ، مما يجده مطبقاً  
فيما كتب الكاتب ، ولكن فساد حياتنا الأدبية ، هو الذى يحيل العقول  
أحياناً ، حتى تغفل عن أبسط قواعد البديهية فى العقل الإنسانى . وكفى  
بهذا فساداً وبيلاً .

فرغت ، وأسأل الله المغفرة ، من هذا الكلام البغيض إلى ، متحدثاً

---

- وإسلامية » ، الذى أهدي إلى بمناسبة بلدى السبعين (ص : ٣ - ١٥ / ٤٥٧ -

٤٧٨) ، وكتب الدكتور محمد أبو موسى رسالة نشرها وسمّاها « القوس العذراء » ، وقراءة

التراث .»

الرسالة : ٩ / كلام فى «المنهج» و «ما قبل المنهج» ، ما هو ؟

عن أعمالى ، والذي هو شئ أوجبته الصورة ، كما يقول المتنبى فيما

يروى عنه حين سئل عن خبر نبوته !! والآن ...

\*\*\*

٩ - كان منهجى ، كما نشأ واستتب فى نفسى ، كان منهجاً يحمل

بطبيعة نشأته رفضاً واضحاً قاطعاً غير متدلج ، لأكثر المناهج الأدبية التى

كانت فاشية وغالبة وصار لها السيادة على ساحة الأدب الخالص وغير

الأدب الخالص إلى يومنا هذا ، كما حدثتك آنفاً (الفقرة ١).

فلكى تكون على بينة مرة أخرى ...

فأعلم ، قبل كل شئ ، أن تسميتها «مناهج» ، تتجاوز شديد البعد عن

الحقيقة ، وفساد غليظ وخلط ، إذا كنت تريد أن تكون على ثقة من معنى

هذه الألفاظ التى تجرى الآن بيننا ، ولكن قد كان ما كان ، فهكذا اصطلموا

على تسميتها!

وقديما تناولت لفظ «المنهج» ، وحاولت البيان عنه فقلت : (١)

(١) قلت ذلك فى كتابى «أباطيل وأسمار» ، ص ٢٣ - ٢٥ ، بل الفصل -

الرسالة : ٩ / «ما قبل المنهج» : المادة والتطبيق

«ولفظ المنهج» ، يحتاج منى هنا إلى بعض الإبانة ، وإن كنت لا أريد به الآن ما اصطلح عليه المتكلمون فى مثل هذا الشأن، بل أريد به «ما قبل المنهج» ، أى الأساس الذى لا يقوم «المنهج» إلا عليه.

«فهذا الذى يسمى «منهجاً» ينقسم إلى شطرين : شطر فى تناول المادة، وشرط فى معالجة التطبيق.

«فسطر المادة يتطلب قبل كل شئ، جمعها من مظانها على وجه الاستيعاب المتيسر، ثم تصنيف هذا المجموع ، ثم تمحيص مفرداته تمحيصاً دقيقاً، وذلك بتحليل أجزائها بدقة متناهية ، وبمهارة وحذق وحذر ، حتى يتيسر للدارس أن يرى ما هو زيف جلياً واضحاً ، وما هو صحيح مستبيناً ظاهراً ، بلا غفلة ، وبلا هوى ، وبلا تسرع.

«أما شرط التطبيق ، فيقاضى ترتيب المادة بعد نفى زيفها وتمحيص جيدها، باستيعاب أيضاً لكل احتمال للخطأ أو الهوى أو التسرع ، ثم على الدارس أن يتحصرى لكل حقيقة من الحقائق موضوعاً - كله ، بل الكتاب كله ، مشتمل على بيان لما يسمى «منهجاً» ، ومتصل بما أقوله هنا اتصالاً لا انفكاك له . فإن كنت جاداً فى طلب المعرفة فاقراءة ، لأننى هنا موجز أشد الإيجاز.



هو حق موضعها ، لأن أخفى إساءة فى وضع إحدى الحقائق فى غير موضعها ، خلى أن يشوه عمود الصورة تشويها بالغ القبح والشناعة» .  
وأزيدك الآن : أن « شطر التطبيق » هو الميدان الفسيح الذى تصطرع فيه العقول ، وتتناصى الحجج ، ( أى أن تأخذ الحجة بناصية الحجة كفعل المتصارعين ) ، والذى تسمع فيه صليل الألسنة جهره أو خفية ، وفى حومته تتصادم الأفكار بالرفق مرة وبالعنف أخرى ، وتختلف فيه الأنظار اختلافاً ساطعاً تارة ، وخابياً تارة أخرى ، وتفترق فيه الدروب والطرق أو تتشابك أو تلتقى . هذه طبيعة هذا الميدان ، وطبيعة النازلة من العلماء والأدباء والمفكرين ، وعندئذ يمكن أن ينشأ ما يسمى « المناهج » و « المذاهب » .

ولكى لا تقع فى الوهم والضلال ، ولكى لا يغربك أحد من المتشدين من أهل زماننا هذا بالثرثرة ، فاعلم أن حديثى هنا هو عن الذى يسمى « المنهج الأدبى » على وجه التحديد - أى : عن المنهج الذى يتناول الشعر والأدب بجميع أنواعه ، والتاريخ ، وعلم الدين بفروعه المختلفة ، والفلسفة بمذاهبها المتضاربة ، وكل ما هو صادر عن الإنسان إبانة عن نفسه وعن جماعته - أى يتناول ثقافته المتكاملة المتحدرة إليه فى تيار القرون المتطاولة والأجيال المتعاقبة . ووعاء ذلك كله ومستقره هو اللغة

الرسالة : ١٠ / كيف نشأ الخلاف بينى وبين المناهج الأدبية السائدة

واللسان لا غير ، فأياك إياك أن تنسى ذلك ، واجعله منك على ذكر أبداً ،  
واذكر أيضاً أن هذا الذى أقوله لك ههنا عن « المنهج » ، إنما هو أصل أصيل  
فى كل أمة ، وفى كل لسان ، وفى كل ثقافة حازها البشر على اختلاف  
ألسنتهم وألوانهم ومللهم ومواطنهم.

\*\*\*

١٠ - وإذن ، فكيف نشأ الخلاف ، ولم نشأ الخلاف ، بينى وبين هذه  
« المناهج الأدبية » السائدة ، كانت ولا تزال ، فى حياتنا الأدبية ، حتى  
رفضتها رفضاً صريحاً واضحاً قاطعاً غير متلجلج ، منذ بدأت قديماً أحس  
إحساساً مبهماً أن حياتنا الأدبية حياة فاسدة من كل وجه ، كما حدثتك  
آنفاً ؟ (اقرأ الفقرة : ١).

فأنا الآن مجيبك عن هذا السؤال بإيجاز جامع ، على طوله ، فإن هذا  
الإحساس القديم المبهم المتصاعد بفساد الحياة الأدبية ، قد أفضى بى ، كما  
حدثتك فى الفقرات الثلاث الأولى : ( ١ - ٣ ) ، إلى إعادة قراءة الشعر  
العربى كله أولاً ، ثم قراءة ما يقع تحت يمدى من هذا الإرث العظيم الضخم  
المتنوع من تفسير وحديث وفقه ، وأصول وفقه وأصول دين (هو علم  
الكلام) ، وملل ونحل ، إلى بحر زاخر من الأدب والنقد والبلاغة والنحو  
واللغة ، حتى قرأت الفلسفة القديمة والحساب القديم والجغرافية  
القديمة ، وكتب النجوم وصور الكواكب ، والطب القديم ومفردات

الرسالة : ١٠ / أصول المنهج من عهد الصحابة والتابعين ومن بعدهم

الأدوية ، وحتى قرأت البيزرة والبيطرة والفراسة ... بل كل ما استطعت أن أقف عليه بحمد الله سبحانه ، قرأت ما تيسر لى منه ، لا للتمكن من هذه العلوم المختلفة ، بل لكى ألاحظ وأتبين وأزيح الثرى عن الحبيئ والمدفون .

تبين لى يومئذ تبينا واضحا أن شطرى المنهج : «المادة والتطبيق» ، كما وصفتهما لك فى أول هذه الفقرة ، مكتملان اكتمالاً مذهلا يحير العقل ، منذ أولية هذه الأمة العربية المسلمة صاحبة اللسان العربى ، ثم يزدادان اتساعا واكتمالاً وتنوعا على مر السنين وتعاقب العلماء والكتاب فى كل علم وفن ، وأقول لك غير متردد إن الذى كان عندهم من ذلك ، لم يكن قط عند أمة سابقة من الأمم ، حتى اليونان - وأكاد أقول لك غير متردد أيضاً أنهم بلغوا فى ذلك مبلغا لم تدرك ذروته الثقافة الأوروبية الحاضرة اليوم ، وهى فى قمة مجدها وازدهارها وسطوتها على العلم والمعرفة.

● كنت أستشف «شطرى المنهج» ، كما وصفتهما ، تلوح بوادره الأول منذ عهد علماء صحابة رسول الله ﷺ ، ومن حفظت عنهم الفتوى منهم ، كعمر بن الخطاب ، وعلى بن أبى طالب ، وعبد الله بن مسعود ، وعبد الله بن عباس ، وعبد الله بن عمر - كانت كاللمحة الخاطفة والإشارة الدالة ، ثم زادت وضوحاً عند علماء التابعين كالحسن

البصري ، وسعيد بن المسيب، وابن شهاب الزهري ، والشعبي ، وقتادة  
السدوسي، وإبراهيم النخعي . ثم اتسع الأمر واستعلن عند جلة الفقهاء  
والمحدثين من بعدهم ، كمالك بن أنس ، وأبي حنيفة وصاحبيه أبي يوسف  
ومحمد بن الحسن الشيباني ، والشافعي، والليث بن سعد، وسفيان الثوري،  
والأوزاعي ، وأحمد بن حنبل ، ويحيى بن معين ، والبخاري، ومسلم ، وأبي  
عمرو بن العلاء، والخليل بن أحمد ، وأبي جعفر الطبري، وأبي جعفر  
الطحاوي. ثم استقر تدوين الكتب فصار نهجا مستقيماً ، وكالشمس  
المشرقة ، نوراً مستفيضاً عند الكاتبين جميعاً ، منذ سيبويه ، والفراء ،  
وابن سلام الجمحي ، والجاحظ ، وأبي العباس المبرد ، وابن قتيبة ،  
وأبي الحسن الأشعري ، والقاضي عبد الجبار المعتزلي ، والآمدي ،  
وعبد القاهر الجرجاني ، وابن حزم ، وابن عبد البر ، وابن رشد الفقيه وحفيده  
ابن رشد الفقيه الفيلسوف ، وابن سينا ، والبيروني ، وابن تيمية ، وتلميذه  
ابن قيم الجوزية ، وآلاف لا تحصى حتى تنتهي إلى السيوطي والشوكاني،  
والزبيدي ، وعبد القادر البغدادي في القرن الحادي عشر الهجري.

سنة متبعة ودرب مطروق في ثقافة متكاملة متماسكة راسخة الجذور ،  
ظلت تنمو وتتسع وتستولي على كل معرفة متاحة أو مستخرجة



الرسالة : ١١ / أصول «ما قبل المنهج» ، وبيان ذلك

بسلطان لسانها العربى ، لم تفقد قط سيطرتها على النهج المستبين ، مع  
اختلاف العقول والأفكار والمناهج والمذاهب، حتى اكتملت اكتمالا مذهلا فى  
كل علم وفن، وكان المرجو والمعقول أن يستمر نموها واكتمالها وازدهارها فى  
حياتنا الأدبية العربية الحديثة را هنا (ثابتا) ، إلى هذا اليوم ، لولا ...  
ولكن صرنا واحسرتاه إلى أن نقول مع العرجى الشاعر : «كان شيئا كان ،  
ثم أنقضى . (١)» .

\*\*\*

١١ - وشئ لو أنا أغفلته ههنا ، ولم أبينه لك ، فكأنى أغفلت جوهر  
القضية كلها وطمسته طمسا ، أعنى قضية «المنهج» ولدخلت بك دخولا فى  
حومة الفساد المطبق الذى عم وساد حياتنا الأدبية وطم وطمغى ، وحسبك  
بهذا منى ، لو فعلت ، غششا لك ، وإهدارا لكرامة  
(١) من بيتين تترقرق فيهما عبرات الأسى كله ، وحسرات العمر كله يقول :  
يا ليت شعرى، هل يعودن لى      ذا الود من ليلى كما قد مضى؟  
إذ قلبها لى فارغ كله ...      أم كان شيئا كان ، ثم انقضى

البيان ، وخيانة للأمانة التي حملناها كما حملها أبونا الشيخ آدم عليه السلام. وبعد ذلك ، فكأنى ، لو فعلت ، قد استهنت بك وبعقلك ، لأننى كتمت عنك ما أنا حقيق بإبانته ، وما أنت صاحب الحق فى استبانته.

فالذى نبهتكَ إليه فى أول الفقرة التاسعة آنفاً ، ( ٩ ) ، وسميته « ما قبل المنهج » بشطريه فى « المادة » وفى « التطبيق » وقلت لك : « إنه أصل أصيل فى كل أمة ، وفى كل لغة ، وفى كل لسان ، وفى كل ثقافة حازها البشر على اختلاف أسنتهم وألوانهم ومللهم وأوطانهم » - هو ، بلا ريب ، أصل أصيل فى « العلوم البحتة » كما نسميها اليوم ، كالحساب والجبر والكيمياء ، كما هو أصل أصيل فى « آداب اللسان » ، كالأدب والتاريخ وعلوم الدين وعلم الفلسفة ، والناس لا يحتاجون إلى ما سميته « ما قبل المنهج » احتياجاً ملزماً ، إلا بعد أن تستوفى « العلوم البحتة » ، مثلاً ، قدراً صالحاً من النمو والاتساع ، حتى يحتاج إلى إعادة النظر للفصل بين تداخل أجزائها بعضها فى بعض ، لتصحيح مسيرة العلم ، وإعطاء كل علم حقه ، من الوضوح ، حتى يستقيم لكل علم نهجه وطريقه ونموه بلا خلط وبلا تزيف. و « ما قبل المنهج » هو فى « العلوم البحتة » ضريبة لازمة ، وإلا ارتكست فى ظلمات الجهالة والغموض

فممکن ، بل هو شرط ملزم ، أن يبرأ « جمع المادة » و « التطبيق » جميعاً من الغفلة والإغفال والتسرع والهوى.

أما « آداب اللسان » فإن الناس لا يحتاجون إلى ما سميته « ما قبل المنهج » إلا بعد أن تستوفى « الآداب » نموها عن طريق « اللغة » التى هى وعاء المعارف جميعاً ، وبعد أن تستوفى أيضاً نموها عن طريق « الثقافة » التى هى ثمرة المعارف جميعاً ، وبعد أن تستوفى حظاً من القوة والتماسك والشمول والغلبة على أصحاب هذه « اللغة » وهذه « الثقافة » - حتى يحتاج عندئذ إلى إعادة النظر للفصل بين تداخل أطرافها بعضها فى بعض ، طلباً لتصحيح المسيرة ، وطلباً للوضوح ، وطلباً للمنهج السوى والطريق المستقيم.

فهذا ، كما ترى ، ميدان لا يطبق النزول فى أرضه وبحقه ، إلا من أوتى حظاً وافراً من البصر النافذ ، والإخلاص المتجرد لطلب الحق وإدراكه ، وبطبيعة هذا الميدان ، نفس النازل فى أرضه عاملاً حاسماً فى شطرى « ما قبل المنهج » : تدخل أولاً من طريق معرفة « اللغة » التى نشأ فيها صغيراً - وتدخل ثانياً من طريق « الثقافة » التى ارتضع لبانها يافعا - وتدخل ثالثاً من طريق أهوائه ومناسزعه التى يملك ضبطها أو لا يملكه ، بعد أن استوى رجلاً مبيناً عن نفسه ، فهذا الثالث هو

الرسالة : ١١ / أصول «ما قبل المنهج» / «اللغة» وأسرارها

موضع المخافة، الذي يستوجب الحذر ، ويقتضيك حسن التحرى .

١ - • فمن طريق «اللغة» التى نشأ فيها صغيراً ، فإنه يسدده أو يتهدده، الإحاطة بأسرار «اللغة» وأساليبها الظاهرة والباطنة، وعجائب تصاريفها التى تجمعت وتشابكت على مر القرون البعيدة ، فصارت ألفاظها وتراكيبها الموروثة والمستحدثة تحمل من كل زمان مضى وكل جيل سبق، نفحة من نفحات البيان الإنسانى بخصائصه المعقدة والمكتمة ، أو خصائصه السمحة والمستعلنة ، وبين تمام الإحاطة باللغة وقصور الإحاطة بها ، مزالق تزل عليها الأقدام ، ومخاطر يخشى معها أن تنقلب وجوه المعانى مشوهة الخلقة مستنكرة المرآة ، بقدر بعدها عن الأسرار الخفية المستكنة فى هذه الألفاظ والتراكيب ، وهذا باب واسع يحتاج إلى بيان لا يحاط به فى مثل هذا الموضع. ولكن كن أبداً على حذر ، فإنه ممكن أيضاً كل الإمكان ، أن يدخل عليك من هذا الباب مكر الماكر ، وعبث العابث ، واحتيال المحتال ، «حتى يرى حسناً ما ليس بالحسن» ، كما قال الشاعر . (١)

---

(١) هو من قول الشاعر :

يقضى على المرء فى أيام محنته حتى يرى حسناً ما ليس بالحسن



الرسالة : ١١ / أصول «ما قبل المنهج» / الثقافة وأسرارها

٢ - ● ومن طريق «الثقافة» فإن «الثقافة» ، فاعلم ، تكاد تكون سرا من الأسرار المثلثة في كل أمة من الأمم وفي كل جيل من البشر . وهى فى أصلها الراسخ البعيد الغور ، معارف كثيرة لا تحصى ، متنوعة أبلغ التنوع لا يكاد يحاط بها ، مطلوبة فى كل مجتمع إنسانى للإيمان بها أولاً عن طريق العقل والقلب - ثم للعمل بها حتى تذوب فى بنية الإنسان وتجربى منه مجرى الدم لا يكاد يحس به - ثم للانتماء إليها بعقله وقلبه وخياله انتماء يحفظه ويحفظها من التفكك والانحيار ، وتحوطه ويحوطها حتى لا يفضى إلى مفاز الضياع والهلاك . وبين تمام الإدراك الواضح لأسرار «الثقافة» وقصور هذا الإدراك ، منازل تلتبس فيها الأمور وتختلط ، ومسالك تضل فيها العقول والأوهام حتى ترتكس فى حمأة الحيرة ، بقدر بعدها عن لباب هذه «الثقافة» وحقائقها العميقة البعيدة المتشعبة ، فهذا أيضاً باب واسع جداً يحتاج إلى تفصيل لا يحاط به فى مثل هذا الموضع . . . . . وكن أبداً على حذر ، فإنه ممكن كل الإمكان أن يدب إليك منه ديباً خفياً ، مكر الماكر ، وعبث العابث ، واحتيال المحتال ، حتى «تحسب الشحم فيمن شحمه ورم» كما يقول المتنبى . (١)

(١) هو قوله معاتبا لسيف الدولة :

- أعيذها نظرات منك صادقة      أن تحسب الشحم فيمن شحمه ورم

الرسالة : ١١ / أصول «ما قبل المنهج» / «البراءة» من «الأهواء»

٣ - • ومن طريق «الأهواء» ، وهى التى تسرى فى خفاء وتدب، إلا أنها لا تدب ولا تأتيك إلا متبرجة فى تمام زينتها من «اللغة» ومن «الثقافة» ، متردية برداء براءة القصد وخلوص النية، متحلية بجواهر الدقة والإستيعاب والتمحيص والمهارة والحدق، حتى يتاح لصاحبها أن يقتنص غفلتك ، ويتلعب عندئذ بك وبعقلك ما شاء له التلعب، من حيث يوهمك أنه قد استوعب لك جمع «المادة» ، ويهول عليك تهويل السحرة بما يحشد تحت عينيك ويستكثر ، مخفياً عنك بتمويهه من «المادة» ما قد يبطل ما أراد به سحر عينيك واهتبال غفلتك ، ثم استلحاق عقلك بعقله، إذ أنت عندئذ مفتون بالزينة المتبرجة ، وبتحاسين رداء البراءة وخلوص النية، وبالخلي النفيسة المتلألئة التى يتطلبها «ما قبل المنهج» بشطريه : «المادة» و «التطبيق» ، إذ أنت هائم معه ، مريداً أو غير مريد ، «فى إثر كل قبيح وجهه حسن» ، كما يقول أبو الطيب (١).

---

(١) هو من قوله يذكر أهل العشق :

مما أضر بأهل العشق أنهم      هووا ، وما عرفوا الدنيا وما فطنوا  
تفنى عيونهم دمعاً ، وأنفسهم      فى إثر كل قبيح وجهه حسن

الرسالة : ١٢ / العواصم التى تحمى «ما قبل المنهج»

١٢- قد بينت لك ما استطعت طبيعة هذا الميدان ، ميدان «ما قبل المنهج» ، وطبيعة النازلين فيه من الكتاب والعلماء والمفكرين ، ثم المخاوف التى تتهدد «ما قبل المنهج» بالتدمير وبالفساد حتى يصبح ركاما من الأضاليل ، وحتى تفسد الحياة الأدبية فساداً يستعصى أحياناً على البرء . وأمر النازلين فيه أمر شديد الخطر ، يحتاج إلى ضبط وتحذير . ولا يغرك ما غرى به ، (أى أولع) ، بعض المتشدين الموهين : «إن القاعدة الأساسية فى منهج ديكارت ، هى أن يتجرد الباحث من كل شئ كان يعلمه من قبل ، وأن يستقبل بحثه خالى الذهن خلوا تاما مما قيل» ، (فى الشعر الجاهلى : ١١) فإنه شئ لا أصل له ، ويكاد يكون ، بهذه الصياغة ، كذبا مصفى لا يشوبه ذرو من الصدق ، (والسذرو : دقيق التراب) ، بل هو بهذه الصورة خارج عن طوق البشر . هبه يستطيع أن يخلى ذهنه خلوا تاما مما قيل ، وأن يتجرد من كل شئ كان يعلمه من قبل ، أفمستطيع هو أيضاً أن يتجرد من سلطان «اللغة» التى غذى بها صغيراً ، وبها صار إنسانا ناطقا بعد أن كان فى المهد وليدا لا ينطق ؟ أفمستطيع هو أن يتجرد من سطوة «الثقافة» التى جرت منه مجرى لبان الأم من وليدها ؟ أفمستطيع هو أن يتجرد كل التجرد من

الرسالة ١٢٠ / العواصم التى تأتى من قبل «الثقافة»

بطشة «الأهواء» التى تستكين ضارعة فى أغوار النفس وفى كهوفها ،  
حتى ترق من مكنها لتستبد بالقهر وتتسلط ؟ - كلام يجرى على اللسان  
بلا زمام يضبطه أو يكبحه ، محصوله أنه يتطلب إنساناً فارغاً خاوياً مكوناً  
من عظام كسيت جلدًا ، لا أكثر !!

فإذا كان «ما قبل المنهج» مهدداً بالغوائل كل هذا التهديد ، كما بينته  
لك فى الفقرة السالفة، (١١) ، غوائل قصور الإدراك من ناحية ، وغوائل  
الأهواء التى تبدأ بالخاطر الأول الذى يستهوى الباحث ، وتنتهى إلى المكر  
والعبث والكذب وخيانة الأمانة - إذا كان هذا ، كما وصفت لك ، فما الذى  
يعصم من هذا الوباء الخالق الذى يحلق المعرفة حلقا من أصولها ؟

فالعاصم يأتى من قبل «الثقافة» التى تذوب فى بنيان الإنسان وتجري  
منه مجرى الدم لا يكاد يحس به - لا من حيث هى معارف متنوعة تدرك  
بالعقل وحسب، بل من حيث هى معارف يؤمن بصحتها عن طريق العقل  
والقلب ، ومن حيث هى معارف مطلوبة للعمل بها ، والالتزام بما يوجبه  
ذاك «الإيمان» ، ثم من حيث هى بعد ذلك انتماء إلى هذه الثقافة  
انتماء ينبغى أن يدرك معه تمام الإدراك إنه لو فرط فيه لأداء تفريطه



الرسالة : ١٢ / رأس كل ثقافة هو «الدين»

تفريطه إلى الضياع والهلاك ، ، ضياعه هو ، وضياع ما ينتمى إليه .  
فرأس الأمر ، كما ترى ، هو ما يتعلق بنفس النازل ميدان « ما قبل المنهج » . وهو بهذه المثابة أصل « أخلاقي » قبل كل شيء وبعد كل شيء .  
وإغفال هذا « الأصل الأخلاقي » من قبل نازل هذا الميدان ، أو من قبل المتلقى عنه ، يجعل قضية « المنهج » . « ما قبل المنهج » فوضى مبعثرة لا يتبين فيها حق من باطل ، ولا صدق من كذب ، ولا صحيح من سقيم ، ولا صواب من خطأ ، ولذلك قلت في الفقرة الحادية عشرة إنه موضع المخافة الذي يستوجب الحذر ، ويقتضيك حسن التحري ، أى دقته ، ثم اتبعته بما قلت لك فى أول هذه الفقرة الثانية عشرة .

\*\*\*

ورأس كل « ثقافة » هو « الدين » بمعناه العام ، والذي هو فطرة الإنسان ، أى دين كان - أو ما كان فى معنى « الدين » - وبقدر شمول هذا « الدين » لجميع ما يكبح جموح النفس الإنسانية ويحجزها عن أن تزيع عن الفطرة السوية العادلة - وبقدر تغلغله إلى أغوار النفس تغلغلاً يجعل صاحبها قادراً على ضبط الأهواء الجائرة ، ومريداً لهذا الضبط - بقدر هذا الشمول وهذا التغلغل فى بنيان الإنسان ، تكون قوة العواصم

الرسالة : ١٢ / «الأصل الأخلاقي» الفريد بالكمال فى ثقافتنا

التي تعصم صاحبها من كل عيب قاذح فى مسيرة «ما قبل المنهج» ، ثم فى مسيرة «المنهج» الذى ينشعب من شطره الثانى ، وهو «شطر التطبيق» .

\*\*\*

وهذا الذى حدثتك عنه ، ليس خاصاً بأمة ، بل هو شأن كل جيل من الناس وكل أمة من الأمم ، كان لها «لغة» وكان لها «ثقافة» ، وكان لها بعد تمام ذلك «حضارة» مؤسسة على لغتها وثقافتها ، فهذا «الأصل الأخلاقي» هو العامل الحاسم الذى يمكن لثقافة الأمة بمعناها الشامل ، أن تبقى متماسكة مترابطة تزداد على الأيام تماسكاً وترابطاً ، بقدر ما يكون فى هذا «الأصل الأخلاقي» من الوضوح والشمول والتغلغل والسيطرة على نفوس أهلها جميعاً ، سواء فى ذلك النازلون فى ميدان «ما قبل المنهج» أو فى ميدان «المنهج» نفسه ، وهم العلماء المفكرون والأدباء ، والمتلقون عنهم : تلامذة كانوا ، أو أشباه تلامذة من قارئ أو سامع أو كل متطلب للمعرفة ، وكل اختلال يعرض فيضعف سيطرة هذا «الأصل الأخلاقي» ، أو يؤدي إلى غموضه أو غيابه أو تناسيه أو قلة الاحتفال به ، فهو إيدان بتفكك الثقافة وانھیار الحضارة

إيذاناً صارخاً لا معدى عنه، مهما بلغت هذه الثقافة وهذه الحضارة،  
فى ظاهر الأمر أو فى العيان، مبلغاً سامقاً من الغلبة والانتشار، ومهما  
كان لها من الألاء والتبرج والزينة ما يفتن العقول ويسبى القلوب.

والحديث عن هذا «الأصل الأخلاقى» فى كل ثقافة يطول ويتشعب،  
ولكن من المهم أن تعلم أنه ليس قواعد عقلية ينفرد العقل بتقريرها ابتداءً  
من عند نفسه، لأن القواعد العقلية مهما بلغت من القوة والسيطرة لا  
تستطيع أن تقوم بهذا العبء، لسبب لا يمكن إغفاله فى مثل هذه  
القضية، وهذا السبب هو أن الأمر كله متعلق بالإنسان نفسه . وكل  
إنسان صندوق مغلق، فيه من الطباع والغرائز والأهواء المتنازعة بين الخير  
والشر، وفيه أيضاً من القوة والضعف، مقادير مختلفة لا تكاد تضبط  
أحوالها وآثارها، وأيضاً لا يكاد يضبط تقلبها تقلباً يفضى إلى الحيرة فى  
شأن صاحبها . وكما لا يتشابه اثنان من البشر فى الخلقة والصورة  
والملامح ومعارف الوجوه ، فكذلك لا يتشابه اثنان فى الطباع والغرائز  
والأهواء ، ولا فى مقادير القوة والضعف ، ولا فى مقادير الأحوال والآثار  
والتقلبات التى تعرض لها وتنشأ عنها . فالضابط لهذا الموج المتلاطم  
المتصادم فى الصندوق المغلق ، لابد أن يكون كامناً فى سريرة الإنسان  
نفسه ، مسيطراً عليه سيطرة مستمرة لا ينالها الوهن، وفيه قوة شاملة قادرة على

أن تمسك بهذا الموج المضطرب إمساكاً لا يضطرب، ويكون أيضاً رقيباً يقظاً ملازماً لا يغفل ، يكبح المرء عند كل منعرج ينعرج به إلى طريق الجور في كل خطوة يخطوها ، وينبئه ويوقظه عند كل التفاتة تصرف وجهه عن سلوك الطريق المستقيم فالقواعد العقلية المجردة ، لا تكاد تقوم بهذا العبء كله ، بل «العقائد» وحدها هي صاحبة هذا السلطان على الإنسان ، لأنها إما أن تكون مغروزة في فطرته منذ خلق إنساناً عاقلاً مбайناً لسائر الحيوان، وإما أن تكون مكتسبة ، ولكنها منزلة منزلة العقائد المغروزة فيه ، ولأنها جميعاً هي التي يرتضعها من أمه وأبيه وجماعته منذ كان وليداً إلى أن يشب ويعقل . ولذلك قلت لك آنفاً إن هذا الضابط الرقيب يأتي من قبل «الثقافة» ، ورأس الثقافة هو «الدين» أو ما كان في معنى «الدين» .

وأسلافنا ، نحن العرب والمسلمين ، قد منحوا هذا «الأصل الأخلاقي» عناية فائقة شاملة ، لم يكن لها شبيه عند أمة سبقتهم ، ولم يتح لأمة لحقتهم وجاءت بعدهم أن يكون لها عندهم شبيهة أو مقارب. وهذه العناية بالأصل الأخلاقي هي التي حفظت على الثقافة الإسلامية تماسكها وترباطها مدة أربعة عشر قرناً ، مع كل ما مر عليها من القوارع والنكبات ووقائع الدهر على طول هذا المدى ، ومع كل ما أنتابها من



الرسالة: ١٢ / تأريخ نشأة الخلاف بينى وبين المناهج (انظر ص : ٣٦)

الضعف ، ومع كل ما اعتورها أو دخل عليها من التقصير والخلل. وبقاء  
هذا التماسك على طول القرون ، هو وحده إحدى عجائب الحضارات  
والثقافات التي عرفها البشر (١)

\*\*\*

١٣ - لم أنته بعد إلى جواب السؤال الذى بدأت به الفقرة العاشرة: كيف  
نشأ الخلاف ، ولم ، بينى وبين هذه «المناهج الأدبية» السائدة ؟ ولا يأتيك  
الجواب صريحاً بيناً أميناً، إلا بعد أن أقص عليك

---

(١) كان ينبغى هنا أن أتم القول فى نشأة «الأصل الأخلاقى» الذى بنيت عليه  
ثقافتنا ، منذ حدث أول خلاف بعد وفاة رسول الله ﷺ ، بين أبى بكر وعمر وزيد بن ثابت  
فى جمع القرآن العظيم وكتابه بين دفتين، ثم ما تلا ذلك من طلب التوثق فى رواية  
حديث رسول الله ﷺ ، ثم ما كان من أمر علماء الصحابة فى الفتوى، ثم ما كان من أمر  
التابعين ثم من بعدهم حتى نشأ علم الجرح والتعديل، وهو علم فريد لا مثيل له عند أمة  
من الأمم. ثم غلبة هذا «الأصل الأخلاقى» على الثقافة العربية الإسلامية كلها، فى  
جميع علومها ، وعناية هذه الأمة بأفراد هذا الأصل بالتأليف ، كالذى ألفوه فى آداب  
العالم والمتعلم ، والفقيه والمتفقه، وعلم النظر والمناظرة، وعلم الجدل ، وعلم آداب الدرس  
إلى غير ذلك مما هو اليوم مجهول أو كالمجهول لانصراف الناس عنه، وتركهم جمع شتاته  
 وإعادة النظر فيه.

قصة تاريخ طويل سوف أختصره لك اختصاراً موجزاً أشد الإيجاز ما استطعت . وذلك لأن هذا الفساد لم يدخل على ثقافتنا دخولاً يوشك أن يطمس معالمها ويطفئ أنوارها ، إلا بعد التصادم المخيف الذى حدث بيننا وبين الثقافة الأوروبية الحاضرة . وإذا نحن أغفلنا هذا التاريخ ولم نتبينه تبيناً واضحاً ، فكأننا أغفلنا القضية كلها ، وأسقطناها إسقاطاً من عقولنا ، وخالفنا سنة العقلاء المميزين فى التبصر والتبين وترك التساهل عند مواطن الخطر ، وصار كلامنا فى «الثقافة» سدى كله وهدرأ ، ثم عبثاً وثرثرة وتغريباً ، كما هو حادث الآن فى حياتنا الأدبية هذه الفاسدة ، وصار الأمر كله جبناً عن طلب الحق ، واستنامة لخداع الباطل وتسويله الخفى ، واستدراجه إيانا إلى سراب مهلك .

\*\*\*

● هم ، أعنى الأوروبيين ، يرون أن أوربة سقطت فى حمأة «القرون الوسطى» المظلمة، منذ سقوط الإمبراطورية الرومانية سنة ٤٧٦ ، أى قبل الهجرة بنحو مئة وخمسين سنة ، والحقيقة أن أوربة التى هى قلب القارة ، كانت ساقطة فيما هو أسوأ من «القرون الوسطى» قبل ذلك بقرون طويلة . كانوا فى جاهلية جهلاء ، أهلها همج هامج ، لا دين يجمعهم ، حتى جاء «عصر النهضة» فى القرن السادس عشر الميلادى

الرسالة: ١٣ / التفسير الصحيح لقضية «الحروب الصليبية»

(١٦٠٠م)، أى بعد عشرة قرون . وفى خلال هذه الفترة حدث أمران مهمان، إغفال النظر إليهما من قبلنا نحن ، يضر بتصورنا للحقيقة التى ينبغى أن يعرفها صغيرنا وكبيرنا ، ورجالنا ونساؤنا ، على وجهها الصحيح لا على الوجه الذى علمناه فى المدارس صغاراً ، بل لا نزال نعلمه أولادنا ، وكان من أهم أسباب فساد حياتنا الأدبية إلى اليوم .

● الأمر الأول : «الحروب الصليبية» التى بدأت سنة ٩٦٠م (٤٨٩هـ)،

أى بعد ستة قرون من سقوط الإمبراطورية الرومانية ، فى خلالها كان الإسلام قد ظهر بدينه وثقافته وغلب على رقعة ممتدة من حدود الصين إلى الهند ، إلى أقصى الأندلس ، إلى قلب إفريقية ، وأنشأ حضارة نبيلة متماسكة كاملة ، بعد أن رد النصرانية وأخرجها من الأرض ، وحصرها فى الرقعة الشمالية التى فيها هذا الهمج الهامج الذى كان يعيش فيما يعرف اليوم باسم «أوربة» . وظل الصراع مشتتاً مدة خمسة قرون ، بين النصرانية المحصورة فى الشمال وبين الإسلام الذى يتأخمها جنوباً .

ولكن جيوش النصرانية لم تستطع أن تفعل شيئاً يذكر ، مع تطاول الأمر وتدبر الأمر قادة النصرانية، وهم رجال الكنيسة وملوك الإقطاع ، وداخلتهم الخشية ، وخافوا أن يفضى الأمر إلى زوال سلطان النصرانية عن جنوب أوربة، كما زال بالأمس عن الأندلس. فرأوا أن يتجهوا إلى

الشمال ، ليدخلوا فى النصرانية هذا الهمج الهامج الذى لا دين له يجمعه ، ليكون بعد قليل مداداً لجيوش جرارة تطبق على ثغور الإسلام وعواصمه فى الشام ومصر ، (الثغور ، والعواصم ، هى البلاد المتاخمة لحدود العدو من النصارى وغيرهم) .

انطلق الرهبان يجوبون شمال أوربة ليدخلوا الهمج الهامج فى النصرانية، ويعدوهم إعداداً عظيماً لخوض المعركة العظمى بين الإسلام والنصرانية ، وكان جزءاً من هذا الإعداد : تبشيع «الإسلام» فى عيونهم ، وأن أهل الإسلام وثنيون، وأن رسول الإسلام كان وكان ... فلم يتركوا باباً من الكذب والتمويه والبشاعة إلا دخلوه ، ليقرأ معانيه فى قرارة نفوس أتباعهم من الهمج الهامج، ليكون حقاً محضاً، قد نطق به راهب أو ناسك أو قسيس، فهو منزّه لا ينطق إلا بالحق فهذا الحق إذن ، هو عندهم قسيم الدين الذى آمنوا به واعتنقوه .

وجاءت سنة ١٠٩٦ م ، (٤٨٩هـ) ، وجيشت الجيوش من هذا الهمج الهامج من النرمنديين والصقالبية والسكسون ، بقيادة الرهبان وملوك الإقطاع وبدأت «الحرب الصليبية» ، واكتسحت فى طريقها أهل النصرانية وسفحت دماءهم بفظاظ، وبدأت تكتسح ثغور الإسلام وعواصمه الشمالية وتسفح الدماء المسلمة ، واستمرت قائمة قرنين

الرسالة: ١٢ / إخفاق «الحروب الصليبية» ثم فتح «القسطنطينية»

كاملين كانت فرحة رائعة ، ولكنها انتهت بالإخفاق وباليأس من حرب السلاح فى سنة ١٢٩١م ، ( ٦٩٠هـ ) ، بعد أن تركت فى أنفس المقاتلين الهمج بصيصاً من اليقظة والتنبه ، باحتكاكهم المستمر بحضارة راقية كانت تفتنهم ، وتبعث فى نفوسهم الشك فيما كانوا قد سمعوه من رهبانهم وملوكهم ، وتشير فى نفوس العائدين إلى مواطنهم ضروباً مختلفة من القلق هى على قلتها يخشى أن تنشر فى جماهير هذه الأمم الجاهلة ، فتضعف حميتهم ونخوتهم . وكانت حسرة وغصة فى قلوب الرهبان والملوك والمثقفين ، وحاولوا أن يستبقوا هذه الصورة المشوهة عن الإسلام والمسلمين قائمة راسخة فى أنفس الجماهير المتحمسة للدفاع عن نصرانيتها الجديدة . هذه واحدة.

● الأمر الثانى : بطل عمل السلاح بالإخفاق واليأس ، وخمدت الحروب تقريباً بين الإسلام والصليبية نحو قرن ونصف قرن ، ثم وقعت الواقعة . اكتسحت الأرض المسيحية فى آسيا ، فى شمال الشام ، ودخلت برمتها فى حوزة الإسلام . وفى يوم الثلاثاء ٢٠ من جمادى الأولى سنة ٨٥٧هـ / ٢٩ مايو سنة ١٤٥٣م ، سقطت القسطنطينية عاصمة المسيحية ، ودخلها «محمد الفاتح» بالتكبير والتهليل ، وارتفع الأذان فى طرف أوربة الشرقى إذن ، فقد وقعت الواقعة !! ، اهتز العالم الأوروبى كله



الرسالة: ١٤ / تأريخ «المسيحية الشمالية» فى المأزق (أوربة) وتفسيره

هزة عنيفة ممزوجة بالخزى والخوف والرعب والغضب والحقد، ولكن قارن ذلك إصرار مستميت على دفع هذا الخزى، وإمالة هذا الخوف والرعب، وإشعال نيران الغضب والحقد، بحمية تأنف من الاستكانة لذل القهر الذى أحدثه «محمد الفاتح» ورجاله من المسلمين الظافرين.

ومن يومئذ، بدأت أوربة تتغير، لتخرج من هذا المأزق الضنك. وبهمة لا تفترو ولا تعرف الكلل، بدأ الرهبان وتلاميذهم معركة أخرى أقسى من معارك الحرب، معركة المعرفة والعلم الذى هيا للمسلمين ما هيا من أسباب الظفر والغلبة. لقد علموا الآن أن معركة السلاح لن تغنى عنهم شيئاً، وهذه أمواج المسلمين تتدفق فى قلب أوربة غرباً، ويدخل الإسلام سلماً بلا إكراه جماهير غفيرة، كانوا بالأمس نصارى متحمسين فى قتال المسلمين، الوثنيين، كما أوهمهم الرهبان، فلم يغن هذا الإيهام عنهم شيئاً.

\*\*\*

١٤ - وهذا المأزق الضنك فى حياة المسيحية، له تاريخ قديم سابق لا يمكن إغفاله، بل ينبغى أن يكون واضحاً لنا كل الوضوح، لأن غموضه سبب كبير من أسباب فساد حياتنا الأدبية إلى هذا اليوم، بل إلى هذه الساعة التى تقرأ فيها كلامى فعند مجيء الإسلام، كان سلطان

الرسالة: ١٤ / إخفاق «الحروب الصليبية» وعودتها إلى ديارها (أوربة)

الكنائس المسيحية مبسوطاً على الشام ، ومصر ، وشمال إفريقيا ، وأرض  
الأندلس منذ قرون طويلة سبقت . وفي طرفة عين ، في أقل من ثمانين سنة  
تقوض فجأة سلطان المسيحية على هذه الرقعة الواسعة المتراحة وزال زوالاً  
سهلاً ، وتقوض أيضاً سلطانها على نفوس الجماهير الغفيرة من رعاياها ،  
ودخلوا دخولاً سهلاً يسيراً في الإسلام طوعاً بلا إكراه بل أعجب من ذلك  
صاروا هم جند الإسلام وحماة ثغوره وعواصمه ، وقارعوا النصرانية  
وحصروها في الشمال الأوروبي بل أعجب من ذلك أيضاً ، أن دخلوا في  
العربية دخولاً غريباً وصار لسانهم لسانها بل أعجب من ذلك أيضاً ، أن  
خرج من أصلابهم كثرة كاثرة من العلماء الكبار الذين يجاهدون في سبيل  
الله بأموالهم وأنفسهم ، وبالعلم وبالسيف . وصارت دار الإسلام كلها ديار  
ثقافة وعلم وخلق وحضارة تبهر الأنظار والعقول ، في المشرق حيث مقر  
الخلافة في دمشق وبغداد ، وفي المغرب حيث ديار الأندلس . كيف حدث  
هذا ؟ سؤال جوابه جواب طويل ليس هذا مكانه ، ولكنه كان سؤالاً  
يتردد في ضمير المسيحية كلها .

كان جزءاً من جواب هذا السؤال أن جاهدت الدولة البيزنطية في  
الشمال أن تسترد ما ضاع ، وظلت أربعة قرون تحاول أن تعود فتخترق

هذا العالم الإسلامي من طرفه الشمالى عند الشام، وذهب جهدها هدرا، ولم يغن عنهم السلاح شيئا. وكل يوم يمر، يزداد رعايا الرهبان والملوك انبهارا بالإسلام وخلقه وثقافته وحضارته، ولم ينبج من هذا الانبهار لا الملوك ولا الرهبان أنفسهم. وضاق الأمر، وكاد اليأس يخامر قلب المسيحية، لاتدرى ماذا تفعل فى تساقط رعاياها فى الإسلام، أو فى ثقافته وحضارته، طوعا بلا إكراه، ما معنى هذا ؟ أ يكون معناه أن المسيحية على ما هى عليه غير مقنعة لجماهير الرعايا ؟ ولم يحيروا جوابا، ولا وجدوا لأنفسهم مخرجا، والتقت حلقتا البطان ! (البطان : حزام الرجل على البعير، وهو مثل يضرب للأمر إذا اشتد وضاق).

ثم جاء ما يبدد هذا اليأس. هذه هى الجيوش الجرارة من الهمج الهامج تتدفق من قلب أوربة، تريد أيضا مرة أخرى، اختراق العالم الإسلامي من شماله فى الشام. ونشبت الحروب الصليبية التى ستستمر قرنين كاملين (١٠٩٦ - ١٢٩١م / ٤٨٩ - ٦٩٠هـ)، فى خلالها استولوا على جزء من أرض الشام، وأقام به بعضهم إقامة دائمة، وأنشأوا ممالك، وخالطوا المسلمين مخالطة طويلة، وأحرزوا من كنوز العالم الإسلامي ثروة هائلة يستمتعون بها، وعرف الهمج الهامج ما لم يكن يعرف، وامتلات قلوبهم شهوة ورغبة فيما فتنهم به ديار الإسلام

وحضارته. ويعود العائدون بعد كل حملة من الحملات السبع الصليبية إلى ديارهم وأهليهم، يتحدثون بما رأوا، ويصفون ما حازوا، ويبالغون في كل ذلك، وينبهر السامعون ويتوقنون إلى الرحلة والانضمام إلى كتائب المجاهدين الصليبيين، لتحقيق آمالهم في الغنى والثروة والاستمتاع، ولكن طول معايشة هذه الجماهير للمسلمين أحدث لكثير منهم قلقا في صدق ما كانوا يسمعون من الرهبان المتحمسين المحرضين على الحرب، وهم يبشعون لهم أمر المسلمين ودينهم وأخلاقهم، وحمل العائدون أيضا هذا القلق وتحدثوا به. هكذا كان شأن جماهير الهمج الهامج في ديارهم، فإذا طال هذا وتكاثر، فإنه مما يهدد المسيحية في عقر ديارها في الشمال كله، بلاشك .

وانتبه بعض الرهبان والملوك وعقلاء الرجال، وبحشوا عن مخرج قبل أن يتفاقم الأمر. فكان بينا لعقلاهم أن سر قوة الحضارة الإسلامية هو العلم، علم الدنيا وعلم الآخرة. فعلم الآخرة، وهو الدين، مقنع لجماهير البشر، فهم يدخلونه طوعا واختياراً وعلم الدنيا، كما رأوا، هو الذى مكن لهذه الحضارة الإسلامية أن تمتلك هذه القوة الهائلة المنحاسكة التى شعروا أنها مستعصية على الاختراق، وهذه الأبهة الهائلة التى تعيش فيها دار الإسلام .

الرسالة: ١٤ / ظهور «بيكن» و «توما الإكويني»، واستعدادهم من المسلمين

ومضى نحو قرن ونصف من الحملات الصليبية، وأصبح الأمر أشد حرجا، وصار بينا أن الحروب الصليبية توشك أن تثوب بالإخفاق مرة أخرى. فانبعث منهم رجال يطلبون العلم والمعرفة في أرض الإسلام ما استطاعوا، في المشرق وفي الأندلس، وظهر رجال من طبقة «روجر بيكن» الإنجليزى (١٢١٤ - ١٢٩٤م/٦١١ - ٦٩٣ هـ)، ممن شاموا العرب والعربية، وجاهدوا في التعلم جهاد المستميت بصبر ودأب، ليزيخوا عن أنفسهم وأهليهم غوائل الجهل. وهب رجال من الرهبان ذوى الحمية أحسوا بالخلل الواقع في الحياة المسيحية التى لم تحم رعاياهم من التساقط السهل فى الإسلام على طول القرون، هبوا لإصلاح هذا الخلل . فكان من أكبرهم رجل ذكى متوقد، جاهد جهادا عظيما فى سبيل دينه، أراد أن يزيل جهالة الرهبان والملوك، ويمكن لهم حجة مقنعة تحول بينهم وبين هذا الانبهار بالإسلام وثقافته وحضارته. ذلك الرجل هو «توما الاكويني» الايطالى الكاثوليكي، (١٢٢٥ - ١٢٧٤م/٦٢٢ - ٦٧٣ هـ)، وبذكائه وحميته وإخلاصه، استطاع أن يحصل قدرا كبيرا من العلم والمعرفة، متكئا اتكاء كاملا على القدر الذى استطاع أن يفهمه ويظفر به من عند كتاب الإسلام وعلمائه وفلاسفته ومتكلميه، كابن رشد وابن سينا وغيرهم، مريدا بكل ذلك إصلاح الخلل الواقع فى الحياة المسيحية، والذى أضعف سلطان الكنيسة والرهبان على نفوس



رعاياهم الذين لاسبيل لهم إلى معرفة شئ من دينهم إلا عن طريق الكنيسة والقسيسين والرهبان، ولكن كان العائق عن أن تؤتى هذه النهضة ثمارها يومئذ أن لغة الرهبان ثم العلماء كانت هي اللاتينية القديمة، وهى لغة لاتعرفها جماهير رعايا الكنيسة، وكانت أوربة كلها تتكلم لغات كثيرة مختلفة، ولهجات شديدة التباين ولكنها لغات قلقة فى دور التكوين، وكان أكثر هذه الجماهير أميا لا يقرأ ولا يكتب، فأصبح الرهبان والعلماء يسيرون فى طريق، ورعايا الرهبان يسيرون فى طريق آخر، فهم قطع ينشق فيه ناعق بما لا يسمع إلا دعاء ونداء صم بكم عمى فهم لا يعقلون .

وقضى الله قضاءه فى السابع عشر من جمادى الآخرة سنة ٦٩٠هـ (١٧ من يونيه سنة ١٢٩١م)، وسقط آخر حصن كان للصليبيين فى الشام، ورجعت آخر فلول الحملات الصليبية إلى مواطنها متهاكة يائسة مستخذية صفر الوجوه من الحزى والعار، وفى قلوبها حسرة قاتلة على ما خرج من أيديها من متاع الدنيا وبهجتها وزخرفها، وفى سر أنفسها يأس محير ويقين مفزع : إن دار الإسلام ديار ممتنعة على الاختراق امتناعا لا سبيل إلى تجربته مرة ثالثة .

وأىضا، قضى الله قضاءه المستور الذى لم يكشف عنه الحجاب

الرسالة: ١٥ / فاجعة فتح القسطنطينية ، وأثرها فى أوربة

بعد: ألا تكون الحرب الصليبية شرا محضا على المسيحية المحصورة فى الشمال، بل قدرا مقدورا يحمل لها فى طياته خيرا محجوبا، ليكون غدا، بهذا الخير الجنين، عقوبة لعباده فى دار الإسلام، إذ أعجبته كثرتهم، وغرتهم قوتهم، وتاهوا بما أوتوا من زخرف الحياة الدنيا، وركب كثير من عامتهم محارم الله، وخالطوا معاصى قد نهوا عنها، ونسوا حظا من الحق الذى فى أيديهم لا يأتیه الباطل من بين يديه ولا من خلفه، وتركوا محجة بيضاء لا يضل سالكها، واتبعوا السبل فتفرقت بهم عن سبيله سبحانه، فأورثهم بذنوبهم غفلة سوف تطول بهم حتى يفتحوا أعينهم فجأة على بلاء ماحق، فقضى ربك أن تعيش أوربة كلها قرنا ونصف قرن بعد إخفاق الحروب الصليبية (١٢٩١ - ١٤٥٣م / ٦٩٠ - ٨٥٧ هـ) فى إصرار لا يتزعزع، وفى دأب لا يعوقه ملل، على أن تصلح الخلل الواقع فى الحياة المسيحية، وعلى تحصيل العلم والمعرفة من دار الإسلام بكل وسيلة ما استطاعت إلى ذلك سبيلا، رجاء أن تجد مخرجا من هذا المأزق الضنك الذى حصرت فيه. وهو تاريخ طويل حافل يعجزنى أن أقصه عليك الآن .

\*\*\*

١٥ - وبغته، وقعت الواقعة فى يوم الثلاثاء ٢٠ جمادى الآخرة

الرسالة. ١٥ / ... فتح القسطنطينية لم يكن شراً على أوربة

سنة ٨٥٧ / ٢٩ مايو سنة ١٤٥٣م، ودخل «محمد الفاتح» حصن المسيحية الشمالية المنيع الشامخ، مدينة القسطنطينية، وقضى الأمر الذي فيه تستفتيان، دخلها قبيل العصر على صهوة جواده المطهم، (الضخم البارع الجمال) ، واتجه إلى «كنيسة أيا صوفيا» ، وجماهير رعايا الكنيسة يصلون ويبتهلون ويسألون الله أن يدفع عنهم بلاء «الترك» ، (أى المسلمين) فلما علم الراهب بقدومه أمر بفتح باب الكنيسة على مصراعيه ، وارتاع المصلون وماجوا واضطربوا ، ودخل «محمد الفاتح» ، فتقدم إليهم أن يتموا صلاتهم آمنين غير مروعين، وأمنهم على أموالهم وأعراضهم ، وأن يعودوا إلى بيوتهم سالمين ودنت صلاة العصر، وقام أحد العلماء فأذن للصلاة، صلى المسلمون العصر فى «كنيسة أيا صوفيا» ، ومن يومئذ حولت فصارت مسجدا وانتشر الخبر كالبرق فى أرجاء أوربة ، ومادت الدنيا بالخبر، واهتزت دنيا المسيحية الأوروبية هزة لم تعرف مثلها قط ، ولم يبق عليها راهب ولا ملك ولا أمير ولا صعلوك إلا انتفض انتفاضة الغضب لدينه. وما هو إلا قليل حتى انطلق «محمد الفاتح» وانساحت كتائب الإسلام فى قلب أوربة... يا لها من فجيحة !! وكان ما كان...

بيد أن هذه الواقعة الباطشة على عنفها ، وعلى سرعة ما تلاها من

تدفق كتائب الاسلام منساحة فى قلب أوربة ، لم تفت فى عضد المسيحية الشمالية ، بل على العكس ، زادها الإحساس بالخزى والعار حماسة وتصميماً وتحرقاً وحقدًا خالط كل نفس من الخاصة والعامة، وصارهم «الترك» ، (أى المسلمين) ، هما مؤرقا للعالم والجاهل والصغير والكبير والذكر والأنثى، وهام الرهبان وغير الرهبان فى جنبات أوربة غضاباً يحرضون رعاياهم على قتال هذه «الترك» ، (أى المسلمين) ، بكل لسان قادر على الإثارة وعلى التبشيع ، تبشيع هذه «الترك» وكلما ازداد «الترك» توغلا فى أرض أوربة «المقدسة» ، ازداد الخوف، وازداد التحريض على البغضاء والحقد، ومع البغضاء المكتومة والتحريض، زاد التصميم على المقاومة. وتمضى الأيام والسنون وتتطاول ، وأوربة بأسرها لا تنام إلا على فراش من الرمضاء اللاذعة ، لا يدع لجنب ساعة من طمأنينة يفزعه شبح «الترك» ، وذكرى قرون طويلة من الإخفاق والمهانة والعار ، ولا قرار على دوى أصوات صارخة تهيب بهم إلى رفع هذا العار ودفعه عن دينهم وعن أنفسهم وعن أوطانهم بكل سبيل .

وكذلك رسخت فى العظام الحية، لا فى النفوس وحدها ولا فى العقول، بغضاء سارية مشتعلة للفظ «الترك» أى (المسلمين) ، لا تزداد على الأيام إلا توهجا وانتشاراً، ونزلت من النفوس منزلة «الدين» الراسخ فى أعماق الفطرة

الرسالة: ١٥ / الإصلاح الدينى فى أوربة: «لوثر» و «كلفن»، واستمدادهم من المسلمين  
وهذه البغضاء المتشعلة النافذة فى غور العظام هى التى دفعت أوربة  
دفعاً إلى طلب المخرج من المأزق الضنك ، وهى التى أيقظت الهمم يقظة لا  
تعرف الإغماض. وباليقظة المتوهجة دار الصراع فى جنبات أوربة بين جميع  
القوى التى كانت تحكم جماهير الهمج الهامج. ومن قلب هذا الصراع خرجت  
طبقة إصلاح خلل المسيحية الشمالية مرة أخرى، فخرج الراهب الألمانى  
«مرتّن لوثر» (١٤٨٣-١٥٤٦م / ٨٩٤-٩٥٣ هـ)، والراهب الفرنسى  
«جون كلفن»، (١٥٠٩-١٥٦٤م / ٩١٤-٩٧١ هـ)، وخرج الأسباني  
الإيطالى الفاجر «نيكولو مكيافلى» (١٤٦٩-١٥٢٧م / ٨٧٠-٩٣٤ هـ)،  
وخرج أيضاً صراع اللغات واللهجات المتباينة، طلباً لاستقرار لغة موحدة  
لكل إقليم وإخراج سيطرة «اللاتينية» العتيقة من طريق الرهبان والعلماء  
والكتاب لكى يمكن نشر التعليم على أوسع نطاق بين جماهير الهمج الهامج  
من - رعايا الكنيسة... وتاريخ طويل حافل متنوع، وجهاد مرير قاس ، فى  
سبيل اليقظة العامة والتنبيه والتجمع لإعداد أمة مسيحية قادرة على دفع  
رعب «الترك» (أى المسلمين)، عن أرض أوربة «المقدسة» وبدأت اليقظة  
ذات الهدف الواحد الذى لا يغفل عنه راهب ولا عالم ، ولا صغير ولا كبير  
ولا عامى ولا متعلم، ولا رجل ولا امرأة ومع اليقظة تفجر أعظم سيل  
يكتسح أمية الهمج الهامج ويخرجه من أغلال الجهالة، ويجعل



هذا الهدف الواحد مستقرا في جوف العظام ، مع البغضاء والحقد، ومع التصميم والإرادة ، ومع اليقظة والتنبه، وطالت الليالي والأيام، فما هو إلا قليل حتى كان ما كان ....

\*\*\*

وبغته ، كما كان اقتحام المسلمين قلب أوربة بغته، تهاوت الحواجز التي كانت تمنع حركة اليقظة والتنبه في أعقاب الحروب الصليبية لأن تؤتى ثمارها (كما أشرت إليه آنفا في الفقرة الرابعة عشرة)، وخرجت أوربة من أصفاد «القرون الوسطى» ودخلت بعد جهاد طويل مرير في «القرون الحديثة» كما يسمونها ومع تقوض هذه الحواجز، ظهرت براعم الشمار الشهيية، وبظهورها غضة ناضرة زادت الحماسة وتعالى الهمم، ومهد الطريق الوعر، ودبت النشوة في جماهير المجاهدين، وتحددت الأهداف والوسائل وتبين الطريق الانحاح ومن يومئذ بدأ الميزان يشول فارتفعت إحدى الكفتين شيئا ما، وانخفضت الأخرى شيئا ما ارتفعت كفة أوربة بهذه اليقظة الهائلة الشاملة التي أحدثتها الهزائم القديمة والحديثة، وانخفضت كفة المسلمين بهذه الغفلة الهائلة الشاملة التي أحدثتها الغرور بالنصر القديم وبالنصر الحديث وفتح القسطنطينية وكذالك شال الميزان، وكانت فرجة محسوسة في جانب، وكانت غفلة

الرسالة : ١٦ / مراحل الصراع بين المسيحية الشمالية ودار الإسلام

لا تحس في جانب تاريخ طويل مضى وغاب ، وتاريخ طويل سوف يأتي ، ثم لا يعلم إلا الله متى يكون غيابه .

\*\*\*

١٦ - والآن تستطيع أن تتبين أربع مراحل واضحة للصراع الذي دار بين المسيحية الشمالية والإسلام :

● المرحلة الأولى : صراع الغضب لهزيمة المسيحية في أرض الشام ودخول أهلها في الإسلام ، فبالغضب أملت اختراق دار السلام لتسترد ما ضاع تدفعها بغضاء حية متسامحة ، لم تمنع ملكاً ولا أميراً ولا راهباً أن يمد المسلمين بما يطلبونه من كتب « علوم الأوائل » ، (الإغريق) التي كانت تحت يد المسيحية يعلوها التراب وظل الصراع قائماً لم يفتقر أكثر من أربعة قرون.

● المرحلة الثانية : صراع الغضب المتفجر المتدفق من قلب أوربة ، مشحوناً ببغضاء جاهلة عاتية عنيفة مكتسحة مدمرة سفاحه للدماء ، سفحت أول ما سفحت دماء أهل دينها من رعايا البيزنطية جاءت تريد هي الأخرى ، اختراق دار السلام ، وذلك عهد الحروب الصليبية الذي بقى في الشام قرنين ، ثم ارتد جائباً إلى موطنه في قلب أوربة

الرسالة: ١٦ / المرحلة الرابعة هي التي أدت إلى «عصر النهضة»

### ● المرحلة الثالثة : صراع الغضب المكظوم الذى أورثه اندحار

الكتائب الصليبية، من تحته بغضاء متوهجة عنيفة، ولكنها مترددة يكبحها اليأس من اختراق دار السلام مرة ثالثة بالسلاح وبالحرب، فارتدعت لكى تبدأ فى إصلاح خلل الحياة المسيحية بالاتكاء الشديد الكامل على علوم دار الإسلام ، ولكى تستعد لاجراج المسيحية من مأزق ضنك مؤسن ، وظلت على ذلك قرناً ونصف قرن .

وهذه المراحل الثلاث، كانت ترسّف فى أغلال «القرون الوسطى» ،

أغلال الجهل والضياع ولم تصنع هذه المراحل شيئاً ذا بال

### ● المرحلة الرابعة : صراع الغضب المشتعل بعد فتح القسطنطينية،

يزيده اشتعالاً وتوهجاً وقود من لهيب البغضاء والحقْد الغائر فى العظام على «الترك» ، (أى المسلمين) ، وهم شبح مخيف مندفع فى قلب أوربة، يلقي ظله على كل شئ، ويفزع كل كائن حى أو غير حى بالليل وبالنهـار. وإذا كانت المراحل الثلاث الأولى لم تصنع للمسيحية شيئاً ذا بال، فصراع الغضب المشتعل بلهيب البغضاء والحقْد هو وحده الذى صنع لأوربة كل شئ إلى يومنا هذا.

صنع كل شئ، لأنه هو الذى أدى بهم إلى يقظة شاملة قامت

على الإصرار ، وعلى المجاهدة المثابرة على تحصيل العلم وعلى إصلاح  
خلل الحياة المسيحية ، ولكن لم يكن لها يومئذ من سبيل ولا مدد ، إلا المدد  
الكائن في دار الإسلام ، من العلم الحى عند علماء المسلمين ، أو العلم  
المسطر في كتب أهل الإسلام . فلم يترددوا ، وبالجهد الخارق ، وبالحماسة  
المتوقدة ، وبالصبر الطويل ، انفكت أغلال «القرون الوسطى» بغتة عن قلب  
أوربة ، وانبعثت نهضة «العصور الحديثة» مستمرة إلى هذا اليوم .

من يومئذ ، عند أول بدء اليقظة ، تحددت أهداف المسيحية الشمالية ،  
وتحددت وسائلها . لم يغب عن أحد منهم قط أنهم في سبيل إعداد  
أنفسهم لحرب صليبية رابعة ، لأنهم كانوا يومئذ يعيشون في ظل شبح  
مخيف متوغل في أرض أوربة المقدسة ببأس شديد وقوة لا تردع ، بل  
هو شبح متجول يطوف أنحاء القارة كلها ، لا يترك فيها جفن حتى يراه  
ماثلاً في عينه آناء الليل وأطراف النهار ، «الترك الترك» . وهذه  
«الترك» ، وهم المسلمون ، طلائع عالم إسلامي زاخر هائل مخيف  
غير معروف لهم ما في جوفه ، مسيطر على رقعة متراخبة ممتدة من الأندلس  
إلى أطراف تحيط بأرض روسيا ، إلى جوف قارة آسية ، إلى جوف  
قارة إفريقية . وهم يعلمون الآن علماً ليس بالظن ، أن السلاح ، في هذه

المرحلة الرابعة ، (وهو يومئذ قريب من قريب) ، ليس يغنى غناء حاسماً ،  
فقد وعظتهم المراحل الثلاث الأول ، فنحوا أمره جانباً إلى أن يحين حينه  
ويصبح قادراً وحاسماً . لم يبق لهم ، إذن ، إلا سلاح العقل والعلم والتفوق  
واليقظة والفهم وحسن التدبير ، ثم المكر والدهاء واللين والمداهنة وترك  
الاستشارة ، استثارة عالم ضخم مجهول ما فى جوفه ، ولا قبل لهم بتدقيق  
أمواله الزاخرة ، والتي كان «انترك» الظافرون طلائعها الظاهرة لهم عياناً  
فى قلب أوربة . وهذه رعايا المسيحية أمام أعينهم تتساقط فى الإسلام ،  
مرة أخرى ، طائفة مختارة ، وتدخل بحماسة ويقين ثابت فى جحافل الإسلام  
الطاغية ! يالها من فجيعة !! ويرتاع مع كل فجر قلب المسيحية ، ويغلى  
رهبانها ورعاياهم بغضا للإسلام ، وحماسة وغضباً للمسيحية ، ويرسخ  
الإصرار فى القلوب على دفع غائلة الإسلام ، وعلى التماس قهره بكل  
وسيلة ومن كل سبيل ، وتلهب أمانى الاستيلاء على كنوزه الباهرة التى لا  
تنفذ ، والتي غالى فى تصويرها لهم العائدون من الحرب الصليبية الثالثة  
(وهى الحملات السبع المعروفة باسم «الحروب الصليبية») ؛ وصارت أحلاماً  
بهيجة يحلم بها كل صغير وكبير ، وعالم وجاهل ، وراهب ورعية ، بل  
صارت شهوة عارمة تدب ديباً فى كل نفس ، بل صارت غريزة مستحكمة  
من غرائز النفس الأوروبية . هذا إنجاز شديد لما كان ، وليكن منك على ذكر  
أبداً لا تنساه .



الرسالة: ١٦ / مدد «عصر النهضة» كله مأخوذ من دار الإسلام

كان كل مدد اليقظة ، كما قدمت ، مستجلبا كله من علوم دار الإسلام ، من العلم الحى فى علمائه ، ومن العلم المسطر فى كتبه . والسبيل إلى ذلك فى الأمرين جميعاً كان معرفة لسان العرب . ولن أقص عليك التاريخ الطويل ، ولكن أعلم أن لسان العرب كان له السيادة المطلقة على العالم ، قرونا قبل ذلك طوالا ، وكانت المسيحية الشمالية مجاورة لهذا السلطان المطلق ، ومصارعة لأهله صراعاً طويلاً تارة ، ومخالطة لهم بالتجارة والرحلة وغيرهما زمناً طويلاً تارة أخرى ، ولذلك كان هذا اللسان العربى ، معروفاً معرفة جيدة لطوائف من العامة والخاصة فى ديار بيزنطة من ناحية ، وفى قلب عن أوربة نفسها لمجاورتها الأندلس . ولن أشغل نفسى بالحديث عن هذا التاريخ ، وقد مضت من قبل إشارة إليه خاطفة ، فالذى يعينى هنا ما كان عند بدء اليقظة فى أوربة . فبالهمة والإخلاص والعقل أيضاً ، كان لابد لهم من أن يزداد عدد الذين يعرفون اللسان العربى ويجيدونه زيادة وافرة ، (١) لحاجتهم يومئذ إلى أن يعتمدوا اعتماداً (١) لم يقتصر أمرهم على تعلم اللسان العربى ، بل انطلقوا يتعلمون كل لسان كان فى دار الإسلام ، كالترنى والفارسى وغيرهما من لغات كانت للمسلمين منطوقة ، أو فى القراطيس مكتوبة .

الرسالة: ١٦ / بدء ظهور طبقة المستشرقين» وأهدافهم ووسائلهم

مباشراً على الاتصال بالعلم الحى فى علماء الإسلام ، لكى يتمكنوا من حل الرموز اللغوية الكثيرة المسطرة فى الكتب العربية ، ولا سيما كتب الرياضه والجبر والكيمياء والطب والفلك وسائر علوم الصناعة التى قل من يعرفها .

فكان من الأهداف والوسائل ، كما ذكرت قبل ، بعثة أعداد كبيرة ممن تعلموا العربية وأجادوها إجادة ما ، تخرج لتسيح فى أرض الإسلام ، وتجمع الكتب شراء أو سرقة ، وتلاقى الخاصة من العلماء ، وتخالط العامة من المثقفين والدهماء ، وتدون فى العقول وفى القراطيس ما عسى أن ينفعهم فى فهم هذا العالم الذى استعصى على المسيحية واستعلى قرونا طوالا . يخرجون أفواجا تتكاثر على الأيام ويجوبون أرجاء هذا العالم، ويعودون لإتمام عملين عظيمين : إمداد علماء اليقظة بهذه الكنوز النفيسة من الكتب التى حازوها أو سطوا عليها ، وإطلاعهم على ما وقفوا عليه فيها ، باذلين كل جهد ومعونة فى ترجمتها لهم ، وفى تفسير رموزها بقدر ما استفادوا من العلم بها - وأيضاً إطلاع رهبان الكنيسة وملوكها على كل ما علموا من أحوال دار الإسلام ، وما رأوه عيانا فيها ، وما لاحظوه استبصارا . وكان أهم ما لاحظوه أو خبروه ، هذه الغفلة المطبقة على أرض الإسلام ، والتى أورثهم إياها الاستنامة إلى النصر القديم على المسيحية ،

والاغترار بالنصر الحادث بفتح القسطنطينية ، ثم سماحة أهل الإسلام عامتهم وخاصتهم مع من دينه يخالف دينهم ، ولا سيما اليهود والنصارى ، لأنهم أهل كتاب وأهل ذمة ، ولأنهم أتباع الرسولين الكريمين موسى وعيسى ابن مريم عليهما السلام ، ولأن دين أحدهم لا يسلم له حتى يؤمن بالله وملائكته وكتبه ورسله لا يفرق بين أحد من رسله سبحانه - وأعلموا رهبانهم وملوكهم أن هذا هو الذى يسر لهم أن يجوبوا فى الأرض غير مروعين ، ويسر لهم خاصة أن يداهنوا العلماء والعامة وينافقونهم ويوهموهم بالمكر والمحال أنهم طلاب علم لا غير ، خالصة قلوبهم لحب العلم والمعرفة ، والله عليم بالسرائر .

\* \* \*

ومن يومئذ نشأت هذه الطبقة من الأوروبيين الذين عرفوا فيما بعد باسم «المستشرقين» ، وهم أهم وأعظم طبقة تمخضت عنها اليقظة الأوروبية ، لأنهم جند المسيحية الشمالية ، الذين وهبوا أنفسهم للجهاد الأكبر ، ورضوا لأنفسهم أن يظلوا مغمورين فى حياة بدأت تموج بالحركة والغنى والصيت الذائع ، وحبسوا أنفسهم بين الجدران المختفية وراء أكداس من الكتب ، مكتوبة بلسان غير لسان أمهم التى ينتمون إليها ، وفى قلوبهم كل اللهيب الممض الذى فى قلب أوربة ، والذى أحدثته

الرسالة: ١٦ / وصف حقيقة طبقة «المستشرقين» وعملهم للتبشير والاستعمار

فجیعة سقوط القسطنطينية فی حوزة الإسلام ، ولكن لا هم لهم لیلا ولا نهارا إلا حیازة كنوز علم دار الإسلام بكل سبیل ، تتوهج أفئدتهم نارا أعتی من كل ما فی قلوب رهبان الكنيسة ، ولكنهم كانوا یملكون من القدرة الخارقة أن یخالطوا أهل الإسلام فی دیارهم ، وعلى وجوههم سیماء البراءة واللين والتواضع وسلامة الطوية والبشر . وبفضل هؤلاء المتبتلين المنقطعين عن زخرف الحیاة الجديدة - وبفضلهم وحدهم وبفضل ملاحظاتهم التي جمعوها من السیاحة فی دار الإسلام ومن الكتب ، وبذلوا للوك المسيحية الشمالية ، نشأت طبقة الساسة الذين یعدون ما استطاعوا من عدة لرد غائلة الإسلام ثم قهره فی عقر دیاره ، ولتحقیق الأحلام والأشواق التي كانت تخامر قلب كل أوروبی ، أن یظفر بكنوز الدنيا المدفونة فی دار الإسلام وما وراء دار الإسلام ، وهم الذين عرفوا فیما بعد باسم رجال «الاستعمار» - وبفضلهم وحدهم أيضا ، وبفضل ملاحظاتهم التي زودوا بها رهبان الكنيسة ، ثارت حمیة الرهبان ، ونشأت الطائفة التي نذرت نفسها للجهاد فی سبیل المسيحية ، وللدخل فی قلب العالم الإسلامی لكي تحول من تستطيع تحويله عن دینه إلى الملة المسيحية ، وأن ینتهی الأمر إلى قهر الإسلام فی عقر داره ، - هكذا ظنوا یومئذ - وهذه الطائفة هی التي عرفت فیا بعد باسم رجال «التبشير»

فهذه ثلاثة متعاونة متآزرة متظاهرة ، وجميعهم يد واحد ، لأنهم إخوة أعيان ، أبوهم واحد ، وأمهم واحدة ، ودينهم واحد ، وأهدافهم واحدة ، ووسائلهم واحدة . ليس من همى هنا «التبشير» ، فقد فرغت من بعض شأنه فى كتابى «أباطيل وأسمار» ، وليس من همى هنا «الاستعمار» ، لأننا ذقنا طرفا من أفاعيله تجربة ومعاشرة ، وإن كان من خذلات الله لنا أنا لم نفهمه فهماً نافذاً شاملاً على الوجه الصحيح ، ولكن همى هنا مصروف إلى «الاستشراق» لعلاقته الحميمة بفساد حياتنا الأدبية والاجتماعية - ولأن حاجة التبشير و«الاستعمار» إليه ، حاجة كانت ملحة ، وهى إلى اليوم حاجة دائمة ، لا يستغنيان عنه ولا عن نصائحه وإرشاداته وملاحظاته طرفة عين . ومرة أخرى ، لا تنس ما حييت أن هذه الثلاثة إخوة أعيان لأب واحد وأم واحدة ، لا تفرق قط بين أحد منهم .

\*\*\*

١٧ - من العسير ، إن لم يكن من المحال الممتنع ، أن أقص عليك فى كتاب كبير ، قصة شعوب مختلفة كثيرة العدد ، تناولت عليها أيام وتتابع سنون ، منذ ذرت عليهم شمس اليقظة ، ثم انبسطت عليهم أشعتها ، حتى تحركت أوصال كل حى من جماهيرها الغفيرة ، هذا

مجال . أفطن ، إذن ، أنى قادر على مثل ذلك فى ورقات قلائل ؟ كلا  
فما هو إلا هذا الوصف السريع الخاطف .

تهاوت فى أوربة سدود الجهل ، وانبثقت اليقظة ، وفتحت بعض مغاليق  
خزائن العلم ، وانشعت ظلمة «القرون الوسطى» ، ولاحت تباشير فجر  
جديد ، واصطف الهمج كتائب تزحف فى أيديها مصابيح ينبعث منها بصيص  
يضىء ليكشف غياهب الظلمات ، واستنارت الطرق ، وازدحم على سلوكها  
كل مطيق للزحف . وبالصبر وبالجهد وبالجراة وبالعزيمة وبنبذ التوانى ،  
صارت أوربة قوة تمدها فتوح العلم الجديد بما يزيد بها بأسا وصرامة .... ولا  
أقول شال الميزان ، بل أقول بطل عمل الميزان ، وصار فى الأرض عالمان :  
عالم فى دار الإسلام مفتحة عيونهم نيام ، يتأخم من أوربة عالما أيقاظا  
عيونهم لا تنام ، وقضى الأمر الذى فيه تستفتيان ! وبدأت «المرحلة  
الرابعة» فى الصراع بين المسيحية المحصورة فى الشمال ، وبين دار الإسلام  
التي تحجب عنهم من ورائها عالما مبهما مترامى الأطراف ، (انظر أول الفقرة  
السالفة: ١٦) .

وكان ما كان ... فمع انيقظة ازادت «الأهداف» وضوحاً وجلاءً ،  
وأزدادت «الوسائل» دقة وتحديدًا وشمولاً ، بعد أن وعظت أوربة المراحل  
الثلاث الأولى التي لم تصنع للمسيحية المحصورة فى الشمال شيئاً



ذا بال . «الأهداف» معروفة لك الآن ، أكبرها شأنًا هو اختراق دار الإسلام ، ثم تمزيقها من قلبها ، ثم الظفر بالكنوز الغالية التي كانت ، ولم تنزل ، تراود كل قلب ينبض في أوربة بأحلام شرهة مسعورة إلى الغنى والثروة والمتاع ، غرست بذورها في أعماق النفوس أحاديث العائدين من حملات الحروب الصليبية القديمة . أما «الوسائل» فقد وضعت لها قواعد راسخة تجنبهم أخطاء المراحل الثلاث السابقة التي منيت بالإخفاق . كان على رأس هذه القواعد : تنحية السلاح جانباً ، بعد أن ثبت لهم إخفاقه في اختراق دار الإسلام ، لأنهم يستثيرون مالا يعلمون مغيبته من سوء العواقب ، وكفى بالتجارب الثلاث الغابرة واعظا . فمن يومئذ صارت القاعدة الراسخة في سياسة أوربة هي اجتناب استثارة هذا العالم الضخم المبهم الذي كان «الترك» هم طلائعه المظفرة الناشبة أظافيرها في صميم المسيحية الشمالية في قلب أوربة - ثم العمل الدائب البصير الصامت الذي يتيح لهم يوما ما تقليد هذه الأظافر وخلعها من جذورها - ثم استنفاد قوته بالمناوشة والمطاوله والمثابرة ، بالدهاء والمكر والسياسة والصبر المتمادى ، حتى يأتي عليه يوم لا يملك فيه إلا أن يستكين ويستسلم ، وليكن كل ذلك من وراء الغفلة ، وبالدهاء والرفق تارة ، والتنمر والتكشير عن الأنبياب تارة أخرى ... وكذلك كان ما كان ، وما هو كائن هذه الساعة ، ولله الأمر من قبل ومن بعد .

الرسالة: ١٧ / انك حصار المسيحية الشمالية باكتشاف أمريكا ، وكيف كان ذلك ؟

• وفضت المسيحية الشمالية قيود الحصار عن نفسها ، وخرجت جحافلها مكتسحة تجوب البحر والبر . انطلقت الأساطيل من شواطئ أوربة مزودة بالعدة والعتاد والرجال الأشداء والمغامرين ، والعلماء والرهبان ، وهدفها أن تطوق دار الإسلام محيطة بها من شواطئ المغرب إلى شواطئ الهند تتحسس مواطن الضعف في أقاليمها المتطرفة، فانقضوا على الضعيف والعاجز والغافل ، وخادعوا وناقضوا ، واستغفلوا وأرهبوا ، واستنزفوا ونهبوا ، وازدادوا شهوة وشراسة وجوعا إلى الكنوز المخبوءة في قلب دار الإسلام واستغفلوا وسيطروا ، ولهيب في القلوب لا تطفأ ناره ، وفجأة ، وبمعاونة البحارين المسلمين العرب ، عثر كولبس ( ١٤٥١ - ١٥٠٦ م / ٨٥٥ هـ - ٩١٢ هـ ) على أرض الهنود الحمر ( أمريكا ) . وما هو إلا قليل حتى تدفق السيل الجارف من أوربة ، يجذبه بريق الذهب والغنى ، وملاً المغامرون القساة الغلاظ الأرض البكر ، وزحفوا فيها واستباحوها وسفحوها دماء الملايين سفحاً مبيراً ، غذرا وخسة ، لا يردعهم رادع عن استئصال شأفتهم بقسوة وعنف ، وشفى كل أوربي غليلاً كان في قلبه معدا لدار الإسلام ، واتجهت أساطيلهم إلى إفريقية تختطف آلاف مئة من الآمنين السود مسلمين وخير مسلمين ، رجالاً ونساء وصغاراً ، يحملونهم في السفن إلى هذه الأرض الجديدة البعيدة ، أرض الهنود الحمر ، وتهلك في هذه الرحلات آلاف كثيرة منهم تحت

الرسالة: ١٧ / إبادة الهنود الحمر ، هو خلق الحضارة الأوربية / «الاستشراق»

السياط ، وتبقى آلاف قليلة تلقى على البر لتكون تحت أيديهم بهائم مسخرة بالذل لعمارة الأرض . وظهر الساد في البر والبحر ، وبلغت أوربية مبلغاً يزيد بها فجوراً وشراسة وسفكا للدماء ، وغطرسة فوق ذلك تزداد على الأيام تعالياً في نشوة عارمة ، نشوة السكران الثمل إلى جانبها إفاقة من سكر ! وصارت أوربية عالماً مخيفاً مرهوب الجانب ، وتزداد كل يوم ثقافة وعلماً ، وفهماً ويقظة ، وتجربة وخبرة في كل خير وشر، وتزداد أيضاً نفاقاً وخبثاً ومكراً وغدراً بالآمنين حيث كانوا في أرجاء عالم كانت تحجبه عنهم دار الإسلام قروناً طويلة . أما دار الإسلام، فعلى الأيام وهنت قوة طليعته المسلمة الناشئة في قلب أوربية، وصارت داراً محصورة في الجنوب ، بعد أن كانت حاصرة للمسيحية في الشمال . وكذلك بدأت حضارة عتيقة تتضعضقواها وترث حبالها ، وقامت في الأرض حضارة جديدة غذيت بالدم المسفوح، ومزجت ثقافتها بالمكر والغدر والدهاء والخبث ، تؤزها نار أحقاد مكتمة ، ثم صارت لهيباً يؤج أجاً - حضارة سوف تطبق وجه الأرض ، وهى بذلك كله حضارة إنسانية عالمية ، أليس كذلك ؟ ويزيدها إنسانية وعالمية أنها جاءت مبشرة بدين جديد ، عقيدته مبنية على البغضاء والحقد والجشع والغدر وسفك الدماء .

● ومع هذه الأساطيل الفاجرة ، خرجت من مكائنها أعداد

وافرة من رجال يجيدون اللسان العربى وألسنة دار الإسلام الأخر ، ومنهم  
رهبان وغير رهبان ، وركبوا البر والبحر ، وزحفوا زرافات ووحدانا فى قلب  
دار الإسلام : على ديار الخلافة فى تركيا ، وعلى الشام ، وعلى مصر ،  
وعلى جوف إفريقية وممالكها المسلمة - خرجوا وفى القلوب حمية  
الحقد المكنم ، وفى النفوس العزيمة المصممة ، وفى العيون اليقظة ، وفى  
العقول التنبه والذكاء ، وعلى الوجوه البشر والطلاقة والبراءة ، وفى  
الألسنة الحلاوة والخلاصة والمماذقة ، ولبسوا لجمهرة المسلمين كل زى :  
زى التساجر ، وزى السائح ، وزى الصديق الناصح ، وزى العابد المسلم  
المتبتل - وتوغلوا يستخرجون كل مخبوء كان عنهم من أحوال دار  
الإسلام ، أحوال عامته وخاصته ، وعلمائه وجهاله ، وحلمائه وسفهائه ،  
وملوكة وسوقته ، وجيوشه ورعيته ، وعبادته ولهوه ، وقوته وضعفه ،  
وذكائه وغفلته ، حتى تدسسوا إلى أخبار النساء فى خدورهن ، فلم  
يتركوا شيئا إلا خبروه وعجموه ، وفتشوه وسبروه ، وذاقوه واستشفوه .  
ومن هؤلاء ومن خبرتهم وتجربتهم ، خرجت أهم طبقة تمخضت عنها اليقظة  
الأوربية « طبقة المستشرقين » الكبار ، وعلى علمهم وخبرتهم وتجاربهم ، رست  
دعائم « الاستعمار » ورسخت قواعد « التبشير » كما وصفت لك أمرهم فى  
آخر الفقرة السادسة عشرة - والتقت حلقتا البطان ، هذه المرة ، على دار

الإسلام ، واسترخت حلقاته عن المسيحية الشمالية ، (انظر أول الفقرة :  
١٤ ، ص : ٥٨) .

\*\*\*

● وما هو إلا قليل حتى كان تحت يد «الاستشراق» آلاف مؤلفة من  
مخطوطات من كتب دار الإسلام نفيسة منتقاة ، مشتراة أو مسروقة ، موزعة  
مفرقة في جميع أرجاء أوزنة وأديرتها ومكتباتها وجامعاتها ، وأكب عليها  
«المستشرقون» المجاهدون الصابرون ، الذين هجروا دنيا الناس المائجة بكل  
زخرف ومتاع ، وعكفوا ين جدران صامتة مغلقة ، وأكداس من الأوراق  
المكتوبة بلسان غير لسان أقوامهم ، يقضون سحابة النهار وزلفا من الليل  
يفرزونها ورقة ورقة، وسطراً سطراً، وكلمة كلمة، بصبر لا ينفد وعزيمة لا تكل،  
ويكابدون كل مشقة في الفهم والوقوف على أسرار المعاني المخبوءة تحت رموز  
الألفاظ العربية أو غير العربية في كل علم ومعرفة وفن ، دينا كان أو أدباً أو  
لغة أو شعراً أو تاريخاً أو علم بلدان ، (جغرافية) ، أو طباً أو رياضة أو فلکاً  
أو صناعات وآلات، كل ذلك يدرسونه بدقة ونظام وترتيب، ويتعاون كامل  
بينهم مهما تباعدت بلادهم وأوطانهم . ثم لاتنقطع لهم رحلة في قلب دار  
الإسلام وفي أطرافها ، يجسّسون ويجربون ويختبرون، ويتعلمون ويسألون ،

ويجمعون كل خبرة وكل تجربة وكل معرفة ، وكل صغير وكبير يعينهم على الدرس والاستفادة ، وعلى فهم أسرار هذا العالم الغريب الذي كان بالأمس ممتنعاً على الاختراق قروناً طويلاً .

ولما كانت هذه المخطوطات التي يعكف نفر منهم على دراستها متفرقة في البلاد ، وحبيسة تحت يد عدد قليل جداً ، قد يكون رجلاً واحداً في قرية أو دير ، عمدوا إلى نشر بعضها مطبوعة ، لتكون تحت يد كل دارس مستشرق في بلد كان من بلاد أوربة ، (١) ولكي تكون الفائدة أكثر تماماً ، والجهد أكثر جدوى ، أنشأوا أيضاً مجلات بكل لسان من ألسنتهم ، ينشر فيها كل مستشرق نتائج بحثه ودراسته ، ويعرض كل

(١) لا تصدق من يقول لك إن «الاستشراق» قد خدم اللغة العربية وآدابها وتاريخها وعلومها ، لأنه نشر هذه الكتب التي اختارها مطبوعة ، فهذا وهم باطل. كانوا لا يطبعون قط من أي كتاب نشره أكثر من خمسمئة نسخة ، - ولم تزل هذه سنتهم إلى يومنا هذا - توزع على مراكز الاستشراق في أوربة وأمريكة ، وما فضل بعد ذلك وهو قليل جداً ، كانت تسقط منه إلى بلاد العرب المسلمين النسخة والنسختان والعشرة على الأكثر ، لم يسعوا قط إلى تسويقها بين ملايين العرب والمسلمين ، كما يسوقون بضائعهم وتجاراتهم وسائل ما ينتجون ، بين هذه الملايين طلباً لربح المال هدفهم كان ما قلت لك لا غير .



تجاربه وخبرته وملاحظاته ، لتكون عوناً لكل دارس مستشرق وغير مستشرق ، وهى مجالات الدراسات الإسلامية أو الشرقية . بل سمت همتهم فبدأوا صنع «جماهر الإسلام» التى يسمونها «دوائر المعارف الإسلامية» ، ( ١ ) وكذلك صار «الاستشراق» فى أوربة كلها هيئة واحدة ، لها هدف واحد ، ونظام واحد ، وهمة واحدة ، وفهم واحد ، وسلوك واحد ، ونظر مشترك واحد ، إلى حضارة دار الإسلام قديمها وحديثها .

● كان هذا «الاستشراق» فى نأياته الأولى ، بعد سبعة قرون من الصدام الذى انتهى بإخفاق الحروب الصليبية قائماً على أفراد قلائل : إما طالب معرفة وعلم يتعلم من العرب المسلمين ليقشع الجهل عن نفسه وقومه ، كما فعل «بيكن» وطبقته - وإما زاهب ذى حمية ودفاع عن دينه ، حين أحس بالخلل الواقع فى الحياة المسيحية ، فكل همه أن يصلح خلل (١) «دائرة المعارف» أو «الموسوعة» كما هو شائع ، اخترت أن أسميها «جمهرة» ، كما سمي أسلافنا كتبهم «جمهرة اللغة» و«جمهرة الأنساب» و«جمهرة الأمثال» ، وبينت ذلك فى كتابى «أباطيل وأسمار» ص : ٢٧٣ ، ٢٧٤ وجمع «جمهرة» . «جماهر» .

المسيحية ويمكنها من حُجة مقنعة تحول بين الناس وبين الانبهار بالإسلام وثقافته وحضارته والتساقط فيه ، متكئا على ما عند دار الإسلام من العلم ، كما فعل «توما الإكوينى» ، (انظر ما سلف فقرة : ١٤ ص ٦٤ ، ٦٥) .

أما فى أول نأناأه الأناأه ، عأنا فآر الأأظة الأورأهه ، فكانأ بعأاأه فى دار الإسلام أعود من آولأها إلى أورأه لأأاء عملأ عأأأأأ هما : إأأاء علماء الأأظة بأزأ مما وقفوا عأله من كنوز العلم فى دار الإسلام ، أفسرون لهم رموزها ، وأأرآمون لهم ما اسأأاعوا فهمه ، أأ إألاع رهبان الكنأسه وملأأأها على ما علموا وأأأأوا من أأوال المسأأأ ، (انظر ما سلف الفأرة: ١٦ ، ص : ٧٦ - ٧٧) .

- أما عأنا انأأاق الأأظة واسأأأكام أمرها ، أأأ صأرأ ضواء شاملأ أسرى فى آماهرأ أأأره أأأوعه الأأأاف والأأواء والأأراض ، فقد هأأ أفواج منها زأأفة زأأأأ أأأأأأأ على دار الإسلام وأأأر دار الإسلام ، مصعدة فى أأأأها إلى الأأوق والأأبة والانتأار ، بلا قرن ، (أى نظأر) ، أأأأأها فى الأأظة والأأأه والأأأمأ ، أصدها وأأأأأ من أأوأأها ، وأعوق من زأأأها - وعأناأأ أأأأ كان «الاسأأأراق» أأ كسب هو أأأأأ أأظة فأأقة ، وبصأره نافأة وأأأأها لامعا ، وأكونأ الطأأقة الأولى من «المسأأأأرقأ» أأأأأأ النأأأأ ، الأأ سأوف أأأأها طأأأة

الرسالة : ١٨ / «المستشرق» حامل هموم المسيحية الشمالية ، وممثل أهدافها

أساطين «الاستشراق» ودهاقينه الكبار («الدهقان» وجمعه «دهاقين» :  
الرجل الحديد الماضى القوى على التصرف) ، فهؤلاء جميعاً الذين وقع  
عليهم العبء الأكبر فى تيسير الأمر للزخوف الأوروبية المتتابعة المستمرة  
التي اقتحمت دار الإسلام فاستعمرتها ، وغيّرت وجه الحياة فيها تغييراً  
بعيد الغور ، لم يزل سارياً إلى يومنا هذا كما سترى .

\*\*\*:

١٨ - ينبغي أن يكون بينا لك أن أوربة عند استواء يقظتها ،  
أدركت إدراكاً واضحاً أن الذى بلغته قد ضمن لها التفوق الحاسم ،  
وأنها مقبلة على زحف شامل يخترق قلب دار الإسلام ، لا بقعة السلاح ،  
بل بوسائل آخر أمضى من وقع السلاح ، أدرك ذلك ساستها ورهبانها  
وعلمائها وعامة جماهيرها المثقفة . وهذا الزحف الصامت المصمم الخفى  
الوطء ، سوف يضم ألوفاً مؤلفة من أشتات الناس ، ما بين تاجر وصانع  
ومغامر ومدرس وسائح ومبشر وجندى وسياسى وراهب وطالب معرفة  
وأفاق وصفاق ومتكسب . والنية أن تتكون من هؤلاء الأشتات ، جاليات  
كبيرة تقيم فى دار الإسلام ، تعاشر المسلمين فتطول عشرتهم أو تقصر ولكل  
امرىء منهم اتجاه أو هوى أو أسلوب أو فهم . فأمر مخوف أن يخالطوا  
عالمنا له دين وحضارة باقية الآثار ، كان له الغلبة والتفوق

الرسالة : ١٨ / لأبي هذف كتب « المستشرقون » ما كتبوا ؟ وصفة « المستشرق »

والسيادة من قبل قروناً طوالاً ، كما جربوا وعلموا - أمر مخوف أن يخالطوه دون أن يكون لهذا العالم عند أكثرهم صورة مستقرة في أنفسهم ، تحميهم من التفرق والضياح فيه ، وتحصنهم أيضاً من الانبهار بالإسلام وحضارته كما انبهر أسلاف لهم غبروا ، فصار حتماً أن يكون في متنازل هؤلاء صورة للإسلام وحضارته ، مكتوبة بدقة ومهارة ، ومقنعة أيضاً لكل عقل متطلع ، يصورها لهم خبير ثقة بأمن عندهم .

و« المستشرقون » المتبتلون ، بلا شك عندهم ، هم أهل الخبرة بكل ما في دار الإسلام قديماً ، وما هو كائن فيها حديثاً - من دقيق العلوم عند خاصة المسلمين ، إلی خفی أحوال المسلمين من عاداتهم ومعايشهم وطرائق أفكارهم وخصائص حياتهم ، إلی علم وثیق بشأن دولهم وأقاليمهم وبلدانهم التي تغطي أكبر رقعة من الأرض . وهم قد جمعوا كل ذلك وعكفوا عليه وتأملوه ودرسوه ونظموه ورتبوه بعناية فائقة ، وبهمة وجلد وتنبيه ونفاذ بصر . فكل دارس منهم مأمون عند كل أورتی ، من أول طبقة الرهبان والساسة إلی آخر رجل من جماهير الناس - مأمون علی ما یقوله مصدق فيما یقوله ، فی أمور لا سبیل لأحد منهم إلی معرفتها ، لأنها تتعلق بأقوام لسانهم غیر لسانهم ، ولا یقوم بها إلا دارس صابر ذو معرفة بهذا اللسان الغریب ، متصف بصفاتین لا بد منهما حتی یكون مأموناً مصداقاً :

الصفة الأولى : أن فى قلبه كل الحمية التى أثارها الصراع بين المسيحية المحصورة فى الشمال ، وبين دار الإسلام المتنعة على الاختراق على مدى عشرة قرون على الأقل - وأن فى صميم قلبه كل ما تكنه المسيحية الشمالية من البغضاء النافذة فى غور العظام ، والتى أورثتها الحروب المتطاولة ، كما وصفتها لك آنفا فى الفقرة الخامسة عشرة والسادسة عشرة ، (ص : ٦٨ - ٧٤) .

الصفة الثانية : أن فى صميم قلبه كل ما تحمله قلوب خاصة الأوربيين وعامتهم ، وملوكهم وسوقتهم ؛ من الأحلام البهيجة والأشواق الملهبة إلى حيازة كل ما فى دار الإسلام من كنوز العلم والثروة والرفاهية والحضارة . أحلام وأشواق أورثهم إياها الاحتكاك المستمر قروناً بهذه الحضارة الزاهية الغنية التى كانت يومئذ فى دار الإسلام .

وبهاتين الصفتين يكون مؤهلاً لحمل هموم المسيحية الشمالية التى ظلت قروناً محصورة فى الشمال ، ودل إخلاصه المطلق لهذه الهموم ، هو تبتله الذى يقطع ما بينه وبين زهرة الحياة الدنيا وزينتها من حوله ، حبساً بين جدران تضم ركائماً من أوراق قديمة مكتوبة بلسان غير لسان قومه ، قد رضى لنفسه أن يبقى اسمه فى دنيا الناس مغموراً غير مشهور (انظر ما سلف ص : ٧٧ : ٧٨) .

الرسالة : ١٨ / ما كتبه المستشرقون موجه إلى المثقف الأوربي لا غير

وبديهي أن يكون « المستشرقون » ، كما عرفت صفتهم ، هم أسبق الناس إلى معرفة هذه الحاجة الملحة التي تضمن للزحف الأكبر على دار الإسلام أن يسير على هدى لا يخل ولا يضل ، ويعصم أكبر قدر ممكن من أشتات الزاحفين ، حين يدخل دار الإسلام ليطول مقامهم بها ، ويجرى بينهم من يخالطونهم ما يجرى بين الناس من التفاوض وتجادب الأحاديث - يعصمه أن ينبهر بما يرى أو يسمع ، أو يسمع ، أو أن تضعف حصيته ، أو تلين قناته ، أو يتردد ويتلجلج . لا بد إذن من أساس يرتكز عليه تفكيره ، ومن صورة سابقة شاملة ثابتة يثق بها ويطمئن إليها ، ويشق أيضاً بصدقها وأمانتها ، حتى يتمكن من أن يرفض أكثر ما يرى وما يسمع ، إذا هو خالف ما يعتقد أنه الصورة المأمونة التي سوغه إياها دارس عارف بأحوال هؤلاء الناس . واستقل « المستشرقون » بحمل هذا العبء الجديد الثالث ، (نظر ما سلف ص: ٨١) ، فكتبوا لجماهيرهم آلافاً من المقالات ، ومئات من الكتب ، تناولت كل شيء يخص أمم دار الإسلام في ماضيها وحاضرها . كتبوا في القرآن ، وفي حديث رسول الله ﷺ وسيرته ، وفي تفسير القرآن ، وفي الفقه ، وفي تفاصيل شرائع الإسلام ، وفي تاريخ العرب والمسلمين ، وفي الأدب ، واللغة ، والشعر ، وفي الفنون والآثار ، وفي علم البلدان ، (الجغرافية) ، وفي تراجم رجال الإسلام ، وفي الفرق الإسلامية ، وفي الفلسفة عند المسلمين ، وفي علم الكلام - في كل



الرسالة: ١٨ / الصورة التي صوروا بها العالم الإسلامى للمثقف الأوربى

ما ذكرت وما لم أذكر، كتبوا وألفوا وصنفوا، لكن لهدف واحد لاغير: هو تصوير الثقافة العربية الإسلامية وحضارة العرب والمسلمين، بصورة مقنعة للقارىء الأوربى، وبأسلوب يدل على أن كاتبها قد خبر ودرس وعرف وبذل كل جهد فى الاستقصاء، وعلى منهج علمى مألوف لكل مثقف أوربى، وأنه وصل إلى هذه النتيجة التى وضعها بين يديه، بعد خبرة طويلة وعرق وجهد وإخلاص، حتى لايشك قارىء فى صدق مايقروء، وأنه هو اللباب المصفى من كل كدر، والمبرأ من كل زيف، وأنه الحق المبين والصراط المستقيم.

● كان جوهر هذه الصورة، المبتوث تحت المباحث كلها، هو أن هؤلاء العرب المسلمين هم فى الأصل قوم بداءة جهال لا علم لهم كان، جياع فى صحراء مجدبة، جاءهم رجل من أنفسهم فادعى أنه نبي مرسل، ولفق لهم ديناً من اليهودية والنصرانية، فصدقوه بجهلهم واتبعوه، ولم يلبث هؤلاء الجياع أن عاثوا بدينهم هذا فى الأرض يفتحونها بسيوفهم، حتى كان ما كان، ودان لهم من غوغاء الأمم من دان، وقامت لهم فى الأرض بعد قليل ثقافة وحضارة جلها مسلوب من ثقافات الأمم السالفة كالفرس والهند واليونان وغيرهم، حتى لغتهم كلها مسلوبة وعالة على العبرية والسريانية والآرامية والفارسية والحبشية، ثم كان من تصاريـ

الرسالة: ١٨ / عمل الاستشراق موجه للمثقف الأوربي لحمايته

الأقيدار أن يكون علماء هذه الأمة العربية من غير أبناء العرب،  
(الموالى)، وأن هؤلاء هم الذين جعلوا لهذه الحضارة الإسلامية كلها  
معنى، هذا هو جوهر الصورة التي بثها المستشرقون في كل كتبهم عن دين  
الإسلام، وعن علوم أهل الإسلام وفنونهم وآثارهم وحضارتهم، وأن هذه  
الحضارة إنما هي إحدى حضارات «القرون الوسطى» المظلمة التي كان  
العالم يومئذ غارقاً فيها - يعنون عالمهم هم - يجرى عليها حكم قرونهم  
الوسطى! بثوا تلك الصورة في كل كتبهم بمهارة وحذق وخبث معرق،  
وبأسلوب يقنع القارئ الأوربي المثقف الآن كل الإقناع، وتنحط في  
نظره حضارة الإسلام وثقافته انحطاط «القرون الوسطى»، ويزداد بذلك  
زهوا بأن أسلافه من اليونان والآريين كانوا هم ركائز هذه الحضارة  
المزيفة الملفقة دينا ولغة وعلم وثقافة وأدباً وشعراً، ويزداد بذلك  
الأوربي، أيا كان، غطرسة وتعالياً وجبرية، ولا يرى في الدنيا شيئاً له

قيمة، إلا وهو مستمد من أسلافه اليونان والآريين والهمج الهامج!

ومن خلال الصراحة العارية التي طرحت كل حجاب، أو الصراحة  
المتحجبة بالبراءة وخلوص النية وحب العلم، أو بالصراحة الحية التي  
أمالها الخفر، (شدة الحياء)، إلى التبرج بحب الإنصاف، استطاع  
«الاستشراق» أن يجعل هذه الصورة حية متحركة في جميع كتبه

ومقالاته ودراساته ومباحثه على اختلافها، حتى الدراسات التي تستعصى على قبول هذه الصورة واضحة لم تخل من غمز خبيء ولز خفى يستدعى حضور هذه الصورة بطريقة ما، وكذلك نجح «الاستشراق» فى تحقيق هدفه كل النجاح، واستطاع أن يدرج الإسلام وشرائعه وثقافته وحضارته فى مستنقع «القرون الوسطى» الذى طمرته «النهضة الحديثة» ووطئه «عصر الإحياء والتنوير» بأقدامه وطأة المتناقل.. وبذلك عصم العقل الأوربي المثقف من أن يزل زلة، فيرى فى دين الإسلام أو فى ثقافته وحضارته، ما يوجب انبهاره كما انبهر أسلاف له من قبل تساقطوا فى الإسلام وثقافته وحضارته طواعية، ثم صاروا، مع الأسف، من بناء مجده على مدى اثني عشر قرناً على الأقل، واعلم أنى على عمد هنا أتناسى عمل «الاستشراق» فى السطو على الكنوز المخبوءة كانت فى علم دار الإسلام، ثم ما بذلوه فى نقله سرّاً إلى علمائهم فى زمن النأناة وما بعدها، ليبنوا عليه حضارتهم العظيمة القائمة اليوم بيننا، وكيف أغلقوا الأبواب على ذكر ما سطوا عليه بالضبة والمفتاح، حتى لا يعلم خبيثته أحد، حتى ولو كان أوريباً قحاً - وأتناسى على عمد منى أيضاً حديث السفاهة والبذاءة التى جرت على ألسنة دهاقينهم من المطاعن فى القرآن العظيم، وفى رسول الله - ﷺ - وصحابته، إمداداً لهيئات «التبشير»، للقيام بعملها النبيل فى دار

الرسالة: ١٨ / «الاستشراق» يطلب إقناع المثقف الأوربي ليحميه الإسلام وفي توابعه التي كانت محجوبة عنهم، ثم انفسح لها الطريق مع الزحف الأكبر.

\*\*\*

● وبين لك الآن بلا خفاء أن كتب «الاستشراق» ومقالاته ودراساته كلها، مكتوبة أصلاً للمثقف الأوربي وحده لا لغيره - وأنها كتبت له لهدف معين، في زمان معين، وبأسلوب معين، لا يراد به الوصول إلى الحقيقة المجردة، بل الوصول الموفق إلى حماية عقل هذا الأوربي المثقف من أن يتحرك في جهة مخالفة للجهة التي يستقبلها زحف المسيحية الشمالية على دار الإسلام في الجنوب - وأن تكون له نظرة ثابتة هو مقتنع كل الاقتناع بصحتها، ينظر بها إلى صورة واضحة المعالم لهذا العالم العربي الإسلامي وثقافته وحضارته وأهله - وأن يكون قادراً أيضاً على خوض ما يخوض فيه من الحديث مع من سوف يلاقيهم أو يعاشرهم من المسلمين، وفي عقله وفي قلبه وفي لسانه وفي يقينه وعلى مده، معلومات وافرة يثق بها ويطمئن إليها ويجادل عليها، دون أن تضعف له حمية، أو تلين له قناة، أو يتردد في المنافحة عنها أو يتلجلج، أيا كان الموضوع الذي تدفعه المفاوضة إلى الخوض فيه.

و«الاستشراق» لا يذم لأنه فعل كل ذلك، لأنه بلا شك قد

الرسالة: ١٨ / كتب المستشرقين لاتوصف بأنها «علمية»

أدى ما عليه لبنى جلده أحسن أداء وأتمه، ونصر أهل دينه وأخلص لهم كل الإخلاص، وكافح في سبيل هدفه بكل سلاح أجاد صقله وتقويمه - أما الذى هو حقيق بالذم والمعابة، فالعربى أو المسلم العاقل الذى يظن نفسه عاقلاً، والبصير منا الذى يظن نفسه بصيراً، ثم لا يكاد عقله يدرك شيئاً هو أبين بياناً من البدائة المسلمة، ولا يكاد بصره يرى ما هو أظهر ظهوراً من الشمس الساطعة.

فما كتبه «الاستشراق»، من حيث هى كتب أو دراسات مكتوبة للمثقف الأوربى خاصة، ولهدف بعينه، حقيقة باحترام كل أوربى مثقف - أو من كان بمنزلة الأوربى المثقف فى الغربية عن العربية والإسلام - لأنها يسرت له ما لم يكن ليتيسر البتة: أن يعرف أشياء كثيرة متنوعة هو عن عالمها غريب كل الغربية، وأن يرى عالمها فى صورة واضحة مصورة بمهارة، ومصنوعة بأسلوب مقنع مقبول لا يرفضه عقله، بل لعله يرتضيه كل الرضى، ولأن هذا العالم الذى يراه مصوراً عالم غريب عنه، ولا سبيل له إلى معرفة الحقيقة فيه، لولا الجهد العظيم الذى بذله دهاقين المستشرقين الكبار فى تصويره، فهو غير حريص بعد ذلك على التحقق من صحة التفاصيل التى تكونت منها الصورة، ولا هو قادر على التشكك فى سلامتها من الآفات، ولا يخطر بباله أن يسأل

نفسه: أهى صادقة أم كاذبة؟ أهى مطابقة للحقيقة أم غير مطابقة للحقيقة؟

● أما من حيث هى كتب أو دراسات علمية جدية باحترام مثقف غير أوربى، أى من أبناء العرب والمسلمين خاصة، أى أبناء لغة العرب وأبناء دين الإسلام، فهذا عندئذ موضع نظر - لأن الأمر، ولا خيار لى أو لك فيه، يختلف اختلافاً بينا حينئذ، ويتطلب النظر فى أمرين: أمر الكاتب وأمر المكتوب معاً، وهذا يردك لا محالة إلى ما كتبت لك آنفاً فى شأن «المنهج» و«ما قبل المنهج»، (ما سلف ص ٣٧ - ٥٥). سواء كان الكاتب عربياً أو غير عربى، (أى مستشرقاً أوربياً)، ولذلك يحسن بك هنا أن تعيد قراءته بتأن وحذر، لأنه غير لائق أن أعيد ذكره فى هذا الموضع مفصلاً، وإنما هى الإشارة إليه لا غير، واعلم أنى سأبين لك الأمر هنا فى حالة واحدة، هى حالة استحقاق الدراسة أن توصف بأنها «علمية»، وهل هو أمر ممكن أن يكون ما كتبه «المستشرقون» دراسة «علمية» بمعناها الصحيح، الموجب للاحترام والتقدير، وكن أبدأً على تذكر بأن ما قلته عن «المنهج» و«ما قبل المنهج» هو: «أصل أصيل فى كل أمة، وفى كل لسان، وفى كل ثقافة حازها البشر على اختلاف أسنتهم وألوانهم ومللهم ونحلهم» (ص: ٤٠)، فهو أمر لا يختلف فيه



الرسالة: ١٩ / أسباب نفى صفة «العلمية» عن كتب المستشرقين  
اثنان من البشر مهما تباينا لغة وثقافة وديناً، ولا تقوم فى أمة ثقافة  
أو حضارة إلا بالالتزام بهذا الأصل الأصيل فى ثقافتها أو حضارتها.  
(اقرأ بدقة ما كتبه آنفاً من ص ٣٧ - ٥٤).

\*\*\*

١٩ - «ما قبل المنهج»، كما علمت، مكون من شطرين: «شطر جمع  
المادة» و«شطر التطبيق»، فالنظر الآن أين يقع «المستشرق» منهما  
ليكون الأمر واضحاً لك كل الوضوح، وأنا محدثك عنهما بإيجاز شديد  
جداً، وفيما مضى قبل بلاغ يضىء لك الطريق.

● فالشطر الأول، «شطر جمع المادة» كما قلت: «يتطلب جمعها  
من مظانها على وجه الاستيعاب، ثم تضعيف هذا المجموع»، (ص ٣٤)،  
وهذا ممكن للمستشرق إمكاناً ما، مع ما فيه من العوائق الجلية، بأمر  
العوائق الخفية التى تحتاج إلى بسط وإيضاح - «ثم تمحيص مفرداته  
تمحيصاً دقيقاً، وذلك بتحليل أجزاء تراكيبه بدقة متناهية، وبمهارة  
وحذق، حتى يتيسر للدارس أن يرى ما هو زيف واضحاً جلياً، وما هو  
صحيح مستبيناً ظاهراً، بلا غفلة، ولا هوى، وبلا تسرع»، (ص ٣٨).  
وهذا مبنى على ما سبقه، فهو ممكن للمستشرق بعضه بصورة ما ولهدف  
ما، ومستحيل بعضه أن يكون منه عنده مثقال ذرة بصورة أخرى، لأنه

يدخل فى حديث آخر سيأتى بعد قليل، وهو حديث «اللغة» و«الثقافة»  
و«الأهواء».

● وأما الشرط الثانى، «شرط التطبيق»، فكما قلت لك: «فيقتضى ترتيب المسادة، بعد نفي زيفها وتمحيص جيدها، باستيعاب أيضا لكل احتمال للخطأ أو الهوى أو التسرع»، (ص ٣٨). وهذا، بلا شك، مترتب على الشرط الأول كله، فما كان ممكناً فيه فهو ممكن، هنا، وما كان غير ممكن فهو هنا أيضا غير ممكن - «ثم على الدارس أن يتحرى لكل حقيقة من الحقائق موضعاً هو حق موضعها، لأن أخفى إساءة فى وضع إحدى الحقائق فى غير موضعها، خلىق أن يشوه عمود الصورة تشويها بالغ القبح والشناعة»، (ص ٣٩). وهذا غير ممكن البتة، بل هو ممتنع، بل هو مستحيل، لأن عمل «الاستشراق» كله مبنى على رسم صورة محددة قائمة فى نفسه، منصوبة لعينيته، يرسمها لهدف معين مقصود لذاته، ومن أجل إحداث هذه الصورة المقنعة للمثقف الأوربى يعانى مشقة «جمع المادة»، ويكد كداً فى ممارسة «التطبيق». وقد بينت لك آنفاً «أهداف الاستشراق»، (فى الفقرتين: ١٦، ١٧)، وكشفت لك حقيقة «الصورة»، (فى الفقرة: ١٨، ص ٩٣، ٩٤). فهذا العمل وحده، أو هذا القصد المتعمد وحده، آفة خبيثة كافية وحدها فى إسقاط

الرسالة: ١٩ / «المستشرق» عارٍ من شروط «المنهج» و«ما قبل المنهج»

عمل «الاستشراق» كله إلى حضيض الفساد والإفساد في «ما قبل المنهج»، ومفضية بعد ذلك إلى قذف عمله كله منبوذاً خارج حدود كل ما يمكن أن يوصف بوجه ما أنه «عمل علمي» خالص، ومحقر لعقله من لا يدركه منا، فدع عنك من يرتضيه؟ ومغطى على بصره من لا يبصره، فما ظنك بمن ينافح عنه؟ فإنه كما قلت آنفاً: «أبين بياناً من البدائه المسلمة، وأظهر ظهوراً من الشمس الساطعة»، (فقرة: ١٨، ص ٩٣).

\*\*\*

● والنازلون في ميدان «المنهج» وميدان «ما قبل المنهج» من الكتاب والعلماء، في كل لغة، وفي كل أمة، وفي كل ملة، وفي كل ثقافة، لهم شروط محكمة لا يمكن إغفالها البتة، فهي أركان لا يقوم بناء إلا عليها، ولا يمكن أن يسمى «كاتباً» أو «عالماً» أو «باحثاً» إلا من حاز أكبر قدر من هذه الشروط ضربة لازب، ولم توجد على الأرض أمة واحدة سمحت لأحد أن ينزل ميدان «ما قبل المنهج» وميدان «المنهج» في أي علم كان أو فن، إلا وهو مطبق للنزول فيه بحقه، فإذا اجتراً مجترىء عارٍ من الشروط وفعل، نفى وطرده طرداً، وأبوا من أن يعدوه في الكتاب كاتباً، أو في العلماء عالماً، أو في الباحثين باحثاً، وألقى عمله كله في

سلة المهملات، كما يقولون. وجماع الشروط كلها فى هذا الشأن منوط بثلاثة أمور: لغته التى نشأ فيها صغيراً، وثقافة أمته التى ينتمى إليها وارتضع لبانها يافعاً، وأهوائه التى يملك ضبطها أو لا يملكه بعد أن استوى رجلاً مبيناً عن نفسه، (انظر ما سلف ص ٤٥).

● أما «اللغة» التى نشأ فيها صغيراً، فشرط نزوله الميدان: أن يكون محيطاً بأسرارها الظاهرة والباطنة، وبين تمام الإحاطة بها وقصور هذه الإحاطة، يرتفع قدر ما يكتبه، أو ينزل إلى حضيض الإسقاط والإهمال، مع مخاوف ذكرتها لك آنفاً، (ماسلف ص ٤٦).

● وأما «الثقافة»، وهى سر من الأسرار المثلثة، وحقائقها عميقة بعيدة الغور متشعبة، وقوامها «الإيمان» بها عن طريق القلب والعقل - ثم «العمل» بما تقتضيه حتى تذوب فى بنيان الإنسان وتجبرى منه مجرى الدم لا يكاد يحس به - ثم «الإنتماء» إليها انتماء يحفظه ويحفظها من التفكك والانحيار، وبين تمام الإدراك لأسرار «الثقافة» وقصور هذا الإدراك، يرتفع أيضاً قدر ما يكتبه، أو ينزل إلى حضيض الإهمال، (ماسلف ص ٤٧).

● وأما «الأهواء» فهى الداء المبير، والشر المستطير، والفساد الأكبر، إن هو ألم بأى عمل إثم خفية الديب بله الوطء المتثاقل،

الرسالة: ١٩ / نشأة «المستشرق» تمنعه من الدخول تحت شروط «المنهج الثلاثة»

أحاله إلى عمل مدّ تقدر سبؤذ كرىه، حتى ولو جاءك هذا العمل فى أحسن ثىابه وحلىه وعطوره رأتها زينة، من دقة واستيعاب وتمحيص ومهارة وحذق وذكاء، ثم يزداد بشاعة إذا كان الكاتب ملماً تمام الإمام بأسرار «اللغة» وأسرار «الثقافة»، لأنه حينئذ منافق خبيث النفاق، وخائن لثيم الخيانة، (ما سلف ص ٤٧، ٤٨).

● وهذه شروط لا يختلف فى شأنها أحد قط فى كل ثقافة وفى كل أمة، فإذا كان لا يعد كاتباً أو باحثاً أو عالماً من أبناء اللغة وأبناء الثقافة أنفسهم، إلا من اجتمعت له هذه الشروط، فإذا عرى منها لم يكن أهلاً للنزول فى ميدان «المنهج»، فإذا فعل فهو متكلم لا أكثر، ثم لا يلتفت إلى قوله ولا يعتد به عند أهل البحث والعلم والكتابة - إذا كان هذا هكذا، فينبغى قبل كل شىء، أن نعرف من هو «المستشرق» الذى ينزل هذا الميدان؟ وهل يمكن أن يكون داخلاً تحت هذه الشروط المحكمة المتفق عليها فى كل لغة وثقافة؟

\*\*\*

● و«المستشرق» فتى أعجمى، ناشئ فى لسان أمتة وتعليم بلاده، ومغروس فى آدابها وثقافتها، (ألمانى، أو انجليزى، أو فرنسى)، حتى استوى رجلاً فى العشرين من عمره أو الخامسة والعشرين، فهو

الرسالة: ١٩ / شروط المنهج: «اللغة» و«الثقافة» و«البراءة من الأهواء»  
قادر أو مفترض أنه قادر تمام القدرة على التفكير والنظر، ومؤهل أو  
مفترض أيضا أنه مؤهل أن ينزل في ثقافته ميدان «المنهج» و«ما قبل  
المنهج» بقدوم ثابتة، نعم، هذا ممكن أن يكون كذلك - ولكن هذا الفتى  
يتحول فجأة عن سلوك هذه الطريق لبدأ في تعلم لغة أخرى، (هى  
العربية هنا)، مفارقة كل المفارقة للسان الذى نشأ فيه صغيراً، ولثقافته  
التي ارتضع لبانها يافعاً، «يدخل قسم «اللغات الشرقية» فى جامعة  
من جامعات الأعاجم، فيبتدىء تعلم ألف باء تاء ثاء، أو أبجد هوز، فى  
العربية، ويتلقى العربية نحوها وصرفها وبلاغتها وشعرها وسائر آدابها  
وتواريخها، عن أعجمى مثله، ولسان غير عربى، ثم يستمع إلى محاضر  
في آداب العرب أو أشعارها أو تاريخها أو دينها أو سياستها بلسان  
غير عربى، ويقضى فى ذلك بضع سنوات قلائل، ثم يتخرج لنا  
«مستشرقاً» يفتى فى اللسان العربى، والتاريخ العربى، والدين  
العربى»<sup>(١)</sup> عجب، وفوق العجب!

---

(١) ما بين القوسين منقول من فصل كتبه فى كتابى «برنامج طبقات فحول  
الشعراء» (ص: ١١٥ - ١٢٧)، وفيه تفصيل وبيان وأدلة على فساد عمل  
«الاستشراق»، وعلى التهويل فى شأن علم «المستشرقين» بالعربية، فاقراه هناك.



كيف يجوز في عقل عاقل أن تكون بضع سنوات قلائل كافية لطالب غريب عن (اللغة)، وهذه حاله، أن يصبح محيطاً بأسرار اللغة وأساليبها الظاهرة والباطنة، وبعبائب تصاريفها التي تجمعت وتداخلت على مر القرون البعيدة في آدابها، (انظر ماسلف ص ٤٦) - وأن يصبح بين عشية وضحاها مؤهلاً للنزول في ميدان «المنهج» و«ما قبل المنهج»؟ كيف؟ مع أن هذا الشرط صعب عسير على الكثرة الكاثرة من أبناء هذه اللغة أنفسهم، ولا يبلغ هذا المبلغ إلا القليل منهم؟ كيف يجوز هذا في عقل عاقل؟ هذا، مع أنه أيضاً تعلمها تلقياً من أعجمى مثله، ولم يخالط أهلها مخالطة طويلة متمادية تتيح له التلقى عنهم تلقياً يبصره ببعض هذه الأسرار، غاية ما يمكن أن يحوزه «مستشرق» في عشرين أو ثلاثين سنة، وهو مقيم بين أهل لسانه الذي يقرع سمعه بالليل والنهار: أن يكون عارفاً معرفة ما بهذه «اللغة»، وأحسن أحواله عندئذ أن يكون في منزلة طالب عربى في الرابعة عشرة من عمره، بل هو أقل منه على الأرجح، أى هو في طبقة العوام الذين لا يعتد بأقوالهم أحد في ميدان «المنهج» و«ما قبل المنهج»، أليس كذلك؟ هذا على أن «اللغة نفسها» هي وعاء «الثقافة»، فهما متداخلان، فمحال أن يكون محيطاً أيضاً بثقافتها إحاطة تؤهله للتمكن من «اللغة»، فمن أين يكون «المستشرق» مؤهلاً لنزول هذا الميدان؟.

● وإذا كان أمر «اللغة» شديداً لا يسمح بدخول «المستشرق» تحت هذا الشرط اللازم للقلة التى تنزل ميدان «المنهج» و«ما قبل المنهج»، فإن شرط «الثقافة» أشد وأعتى، لأن «الثقافة»، كما قلت آنفا: «سر من الأسرار المثلثة فى كل أمة من الأمم وفى كل جيل من البشر، وهى فى أصلها الراسخ البعيد الغور، معارف كثيرة لا تحصى، متنوعة أبلغ التنوع لا يكاد يحاط بها، مطلوبة فى كل مجتمع إنسانى، للإيمان بها أولاً من طريق العقل والقلب - ثم للعمل بها حتى تذوب فى بنيان الإنسان وتجرى منه مجرى الدم لا يكاد يحس به - ثم للإنتماء إليها بعقله وقلبه انتماء يحفظه ويحفظها من التفكك والانحيار». (ص: ٤٣) وهذه القيود الثلاثة، «الإيمان» و«العمل» و«الانتماء»، هى أعمدة «الثقافة» وأركانها التى لا يكون لها وجود ظاهر محقق إلا بها، وإلا انتقض بنيان «الثقافة»، وصارت مجرد معلومات ومعارف وأقوال مطروحة فى الطريق، متفككة لا يجمع بينها جامع، ولا يقوم لها تماسك ولا ترابط ولا تشابك.

● وبديهى، بل هو فوق البديهى، أن شرط «الثقافة» بقيوده الثلاثة، ممتنع على «المستشرق» كل الامتناع، بل هو أدخل فى باب الاستحالة من اجتماع الماء والنار فى إناء واحد، كما يقول أبو الحسن التهامى الشاعر:

ومكلف الأيام ضد طباعها      متطلب فى الماء جذوة نار

ولك لأن «الثقافة» و«اللغة» متداخلتان تداخلاً لا انفكاك له،  
ويتراfdان ويتلاقحان بأسلوب خفى غامض كثير المداخل والمخارج  
والمسارب، ويمتزجان امتزاجاً واحداً غير قابل للفصل، فى كل جيل من  
البشر وفى كل أمة من الأمم، ويبدأ هذا التداخل والترافد والتلاقح  
والتمازج منذ ساعة يولد الوليد صارخا يتلمس ثدى أمه تلمساً،  
ويسمع رجع صوتها وهى تهدده وتناغيه، ثم يظل يرتضع لبان  
«اللغة» الأول، ولبان «الثقافة» الأول، شيئاً فشيئاً، عن أمه وأبيه  
حتى يعقل، فإذا عقل تولاه معهما المعلمون والمؤدبون حتى يستحصد،  
(أى يشتد عوده)، فإذا استحصد وصار مطيقاً إاطاقة ما للبصر بمواضع  
الصواب والخطأ، قادراً قدرة ما على فحص الأدلة واستنباطها فناظر  
وباحث وجادل، فعندئذ يكون قد وضع قدمه على أول الطريق - لا طريق  
«المنهج» و«ماقبل المنهج»، فهذا بعيد جداً كما رأيت - بل على الطريق  
المفضى إلى أن تكون له «ثقافة» يؤمن بها عن طريق العقل والقلب -  
ويعمل بها حتى تذوب فى بنيانه وتجرى منه مجرى الدم لا يحس به  
وينتمى إليها بعقله وقلبه وخياله انتماء يحفظه ويحفظها من التفكك  
والانهيار، كما أسلفت.

الرسالة: ١٩ / تنمة القول في خلو «المستشرق» من شروط «المنهج»

وهذا، كما ترى، شرط لازم للبدء في الإحاطة بأسرار «اللغة»، ثم «اللغة»، بعد ذلك، هي التي تمهد له الطريق إلى الإحاطة بأسرار «الثقافة»، لأن أمر «الإحاطة» عندئذ منوط كله بالقدرة على تمحيص مفردات «اللغة» تمحيصاً دقيقاً، وتحليل تراكيبها وأجزاء تراكيبها بدقة متناهية، وبمهارة وحذق وحذر، حتى يرى ماهو زيف جلياً واضحاً، وما هو صحيح مستبيناً ظاهراً، بلا غفلة ولا هوى ولا تسرع،<sup>١</sup> (انظر ص: ٣٨، ٩٩، ١٠٠، ١٠١) - ثم منوط أيضاً بالقدرة الفائقة على النظر في «الثقافة» وعلى ترتيب مادتها بعد نفي زيفها وتمحيص جيدها، باستيعاب لكل احتمال للخطأ أو الهوى أو التسرع، متحرراً وضع كل حقيقة من الحقائق في حق موضعها، لأن أخفى إساءة في وضع إحدى الحقائق في غير موضعها، خليك أن يشوه عمود الصورة تشويهاً بالغ القبح والشناعة، (انظر ص: ٣٨، ٩٩، ١٠٠، ١٠١).

\*\*\*

فقبل كل شيء، أنى للمستشرق أن يحوز ما لا يحوزه إلا من ولد في بحبوحة اللغة وثقافتها منذ كان في المهد صبيّاً، ثم نشئ فيها وارتضع وأدب حتى عقل واستحصد؟ غير ممكن، وهبه ممكناً أن يأتي «المستشرق» على الكبر فيعاشر أصحاب هذه اللغة وهذه الثقافة

ويخالطهم دهرًا طويلًا، وهبه ممكنا أيضا أن ينسى كل ما نشأ هو فيه صغيراً وأدب، أفممكّن هو أن يحوز ذلك كله، وهو مقيم في بلاده بين أهله وعشيرته، بأن يتعلم على الكبر من معلم يعلمه لغة وثقافة هما معاً أجنبيان عنه وعن معلمه جميعاً؟ غير ممكن، أقصى ما يبلغه هذا «المستشرق» بعد عشرات السنين من الدأب والجهد، وبعد أن تشيب قرونيه، (والقرون صفائر شعر الرأس)، أن يكون شادياً لا أكثر، (و«الشادى»، الذى تعلم شيئاً من العلم والأدب، أى أخذ طرفاً منه)، أى أنه إنما تعلم لغة أجنبية عنه وبس،<sup>(١)</sup> هذا صريح العقل، إذن فخبرنى: أهو ممكن أن يكون مجرد تعلم لغة أنت فيها شاد، كفيلاً بأن يجعلك كاتباً أو باحثاً فى أسرار هذه اللغة وفى ثقافتها، مهما كانت منزلتك أنت فى لغتك وثقافتك؟ أمممكن هو؟ مجرد خطور إمكان هذا فى وهمك، مخرج لك من حد العقل، فأعجب العجب، إذن، أن يعد أحد شيئاً مما كتبه «المستشرقون» فى لغتنا وثقافتنا وتاريخنا وديننا، داخلاً فى حد الممكن، وأن يراه متضمناً لرأى حقيق بالاحترام والتقدير، فضلاً عن أن يكون «عملاً علمياً» أو «بحثاً»

---

(١) «بس» بمعنى «حسب» و«فقط»، مستعملة فى العامية، ولكنها قديمة جداً، ويقال إن أصلها فارسى.

الرسالة: ١٩ / سر «الثقافة» الملثم، ولم؟

منهجياً نسترشد به نحن في شئون لغتنا وثقافتنا وتاريخنا وديننا، كما هو السائد اليوم في حياتنا هذه الأدبية الفاسدة، أليس هذا شيئاً لا يطاق سماعه ولا تصويره؟ ومع ذلك فهو كائن معمول به بلا غضاضة، أليس هذا غريباً! أليس غريباً جداً أن لا يكون لمثل هذا شبيه البتة في أى لغة وأى ثقافة كانت في الأرض، أو هي كائنة اليوم؟ وقلت يوماً: «أرأيت قط رجلاً من غير الإنجليز أو الألمان مثلاً، مهما بلغ من العلم والمعرفة، كان مسموع الكلمة في آداب اللغة الإنجليزية وخصائص لغتها، وفي تاريخ الأمة الإنجليزية، وفي حياة المجتمع الإنجليزي، يدين له علماء الإنجليز بالطاعة والتسليم»؟ <sup>(١)</sup> أليس غريباً أن يكون غير الممكن ممكناً في ثقافتنا نحن وحدها، دون سائر ثقافات البشر قديمها وحديثها؟ غريب عجيب لا محالة.

\*\*\*

● وأشياء قليلة، ولكنها عظيمة الخطر، أحب أن أنبهك إليها، ونحن في حديث «الثقافة» حتى لا تختلط عليك الأمور، يوجب ذلك

---

(١) انظر كتابي «برنامج طبقات فحول الشعراء» ص: ١١٨.



الرسالة: ١٩ / طوران فى الطريق إلى «الثقافة»: الدين واللغة

على علمى بفساد حياتنا الأدبية الحديثة حاضرها وغابرها، ولأنها تسير بنا اليوم فى طريق الغموض، لا فى طريق الوضوح، وقد استشرى خطر هذه النبرة بما شاع فى هذه الحياة من الثثرة والإدعاء والتحكم والعجرفية وقلة المبالاة والزهو الفارغ، فأدى بنا ذلك كله إلى أن نألف استعمال ألفاظ موهمة غامضة الدلالة، فضفاضة المعانى، بجرأة وبلا أناة وبلا ضبط وبلا تعمق، فالأمر يحتاج منى ومنك إلى وقفة متأنية، ومراجعة ضابطة للفظ «الثقافة»، لأن أمرها أجل وأخطر مما توهمك به النظرة الأولى، بيد أنى لا أستطيع هنا الإفازة فى بيانها، وما هو إلا الإشارة الخاطفة والتحديد لا غير- وأيضاً لأن لفظ «الثقافة» لفظ مستحدث فى زماننا هذا، تفشى استعماله على الألسنة بلا ضابط وبلا دقة وبلا مبالاة.

\*\*\*

● «الثقافة» فى جوهرها لفظ جامع يقصد بها الدلالة على شيئين أحدهما مبنى على الآخر، أى هما طوران متكاملان:

الطور الأول: أصول ثابتة مكتسبة تنغرس فى نفس «الإنسان» منذ مولده ونشأته الأولى حتى يشارف حد الإدراك البين، جماعها كل ما يتلقاه عن أبويه وأهله وعشيرته ومعلميه ومؤديه حتى يصبح قادراً على أن يستقل بنفسه وب عقله، وتفاصيل ما يتلقاه الوليد حتى يترعرع

أو يراهم، تفوت كل حصر بل تعجزه، وهذه الأصول ضرورة لازمة لكل  
حي ناشئ في مجتمع ما، لكي تكون له «لغة» يبين بها عن نفسه،  
و«معرفة» تتيح له قسطاً من التفكير يعينه على معايشة من نشأ  
بينهم من أهله وعشيرته، وهذا على شدة وضوحه عند النظرة الأولى  
لأنك ألفت، لا لأنك فكرت فيه وعمقت التفكير، هو في حقيقته سر  
ملثم يحير العقول إدراك دفينه، لأنه مرتبط أشد الارتباط، بل متغلغل  
في أعماق سرين عظيمين غامضين هما: سر «النطق» وسر «العقل»  
الليذان تميز بهما «الإنسان» من سائر ما حوله من المخلوق كله، وتحيرت  
عقول البشر في كيف جاء؟ وكيف يعملان؟ لأن «الإنسان» لم يشهد  
خلق نفسه حتى يستطيع أن يستدل بما شهد، لكي يصل إلى خبيء  
هذين السرين المثلثين المستغلقين البعيدين، وإن توهم أحياناً بالإلف  
أنهما قريبان واضحان.

ولأن «الإنسان» منذ مولده قد استودع فطرة باطنة بعيدة الغور نى  
أعماقه، توزعه، (أي تلهمه وتحركه)، أن يتوجه إلى عبادة رب يدرك  
إدراكاً مبهماً أنه خالقه وحافظه ومعينه، فهو لذلك سريع الاستجابة لكل  
ما يلبي حاجة هذه الفطرة الخفية الكامنة في أغواره، وكل ما يلبي هذه  
الحاجة، هو الذي هدى الله عباده أن يسموه «الدين»، ولا سبيل البتة

إلى أن يكون شيء من ذلك واضحاً في عقل الإنسان إلا عن طريق «اللغة» لا غير، لأن «العقل» لا يستطيع أن يعمل شيئاً، فيما نعلم، إلا عن طريق «اللغة». فالدين واللغة، منذ النشأة الأولى، متداخلان تداخلاً غير قابل للفصل، (١) ومن أغفل هذه الحقيقة ضل الطريق وأوغل في طريق الأوهام. هذا شأن كل البشر على اختلاف مللهم وألوانهم، لا تكاد تجد أمة من خلق الله ليس لها «دين» بمعناه العام، كتابياً كان، أو وثنياً، أو بدعاً، («البدع»، الدين ليس له كتاب أو وثن معبود).

ولذلك، فكل ما يتلقاه الوليد الناشئ في مجتمع ما، من طريق أبويه وأهله وعشيرته ومعلميه ومؤدبيه، من «لغة» و«معرفة» - يمتزج امتزاجاً واحداً في إناء واحد، ركيخته أو نواته وخميرته دين أبويه ولغتهما، وأبلغهما أثراً هو «الدين». فالوليد في نشأته يكون كل ما هو

---

(١) في حياتنا الأدبية الفاسدة، تروج دعوة خبيثة جاهلة لفصل «لغة» عن «الدين»، وهذا شيء لا يتيسر إلا بمفارقة دين، والدخول في دين آخر يصنعونه لأنفسهم. ولبيان معنى «الدين»، أرجو أن تقرأ أولاً ما كتبت في كتابي «أباطيل وأسمار» ص: ٥١٣ - ٥٥٢، فهو مهم هنا جداً، وأن «الدين» عندنا يشتمل على الدلالة على الأصول الصحيحة المحكمة التي يسترشد بها العقل في التفكير والنظر والاستدلال.

« لغة » أو « معرفة » أو « دين » متقبلاً في نفسه تقبل « الدين »، أى يتلقاه بالطاعة والتسليم والاعتقاد الجازم بصحته وسلامته، وهذا بين جداً إذا أنت دقت النظر في الأسلوب الذى يتلقى به أطفالك عنك ما يسمعون منه منك، أو من المعلم فى المراحل الأولى من التعليم. ويظل حال الناشئ يتدرج على ذلك، لا يكاد يتفصى شئ من معارفه من شئ، (يتفصى: أى يتخلص من هذا المضيق) حتى يقارب حد الإدراك والاستبانة، ولكنه لا يكاد يبلغ هذا الحد حتى تكون لغته ومعارفه جميعاً قد غمست فى « الدين » وصبغت به. وعلى قدر شمول « الدين » لشئون حياة الإنسان، وعلى قدر ما يحصل منه الناشئ، يكون أثره بالغ العمق فى لغته التى يفكر بها، وفى معارفه التى يبنى عليها كل ما يوجبه عمل العقل من التفكير والنظر والاستدلال. فهذه هى الأصول الثابتة المكتسبة فى زمن النشأة على وجه الاختصار.

\*\*\*

الطور الثانى: فروع منبثقة عن هذه الأصول المكتسبة بالنشأة. وهى تنبثق حين يخرج الناشئ من إसार التسخير إلى طلاقة التفكير. وإنما سميت «الطور الأول»: «إसार التسخير»، لأنه طور لا انفكاك لأحد من البشر منه منذ نشأته فى مجتمعه. فإذا بلغ مبلغ الرجال استوت

مداركه، وبدأت معارفه يتفصى بعضها من بعض، أو يتداخل بعضها فى بعض، ويبدأ العقل عمله المستتب فى الاستقلال بنفسه، ويستبد بتقليب النظر والمباحثة وممارسة التفكير والتنقيب والفحص، ومعالجة التعبير عن الرأى الذى هو نتاج مزاولة العقل لعمله، فعندئذ تتكون النواة الجديدة لما يمكن أن يسمى «ثقافة». وبين أن سبيله إلى تحقيق ذلك هو «اللغة» و«المعارف» الأولى التى كانت فى طورها الأول مصبوغة بصبغة «الدين» لا محالة، حتى لو استعملها فى الخروج على «الدين» الموروث ومناقشته رفضاً له أو لبعض تفاصيله. هذه حال النشأ الصغار حتى يبلغوا منزلة الإدراك المستقل المفضى إلى حيز «الثقافة».

● و«ثقافة» كل أمة وكل «لغة» هى حصيلة أبنائها المشقفين بقدر مشترك من أصول فروع، كلها مغموس فى «الدين» المتلقى عند النشأة. فهو لذلك صاحب السلطان المطلق الخفى على اللغة وعلى النفس وعلى العقل جميعاً، سلطان لا ينكره إلا من لا يبالى بالتفكر فى المنابع الأولى التى تجعل الإنسان ناطقاً وعاقلاً ومبيناً عن نفسه، ومستبيناً عن غيره. فثقافة كل أمة مرآة جامعة فى حيزها المحدود كل ما تشعت وتشئت وتباعد من ثقافة كل فرد من أبنائها على اختلاف مقاديرهم ومشاربهم ومذاهبهم ومداخلهم ومخارجهم فى الحياة. وجوهر هذه المرآة هو

الرسالة: ١٩ / «ثقافة عالمية»، كلمة باطلة، ولم؟

«اللغة»، و«اللغة» و«الدين»، كما أسلفت، متداخلان تداخلاً غير قابل للفصل البتة.

● فباطل كل البطلان أن يكون في هذه الدنيا على ما هو عليه، «ثقافة» يمكن أن تكون «ثقافة عالمية»، أى ثقافة واحدة يشترك فيها البشر جميعاً ويمتزجون على اختلاف لغاتهم ومللهم ونحلهم وأجناسهم وأوطانهم. فهذا تدليس كبير، وإنما يراد بشيوع هذه المقولة بين الناس والأمم، هدف آخر يتعلق بفرض سيطرة أمة غالبة على أمم مغلوبة، لتبقى تبعاً لها. فالثقافات متعددة بتعدد الملل، ومتميزة بتميز الملل، ولكل ثقافة أسلوب في التكفير والنظر والاستدلال منتزع من «الدين» الذى تدين به لا محالة. فالثقافات المتباينة تتحاور وتتناظر وتتناقش، ولكن لا تتداخل تداخلاً يفضى إلى الامتزاج البتة، ولا يأخذ بعضها عن بعض شيئاً، إلا بعد عرضه على أسلوبها فى التفكير والنظر والاستدلال، فإن استجاب للأسلوب أخذته وعدلته وخلصته من الشوائب، وإن استعصى نبذته واطرحته. وهذا باب واسع جداً ليس هذا مكان بيانه، ولكنى لا أفارقه حتى أنبهك لشيء مهم جداً، هو أن تفصل فصلاً حاسماً بين ما يسمى «ثقافة» وبين ما يسمى اليوم «علماً»، (أعنى العلوم البحتة)، لأن لكل منهما طبيعة مباينة للآخر، فالثقافة مقصورة على أمة



الرسالة: ١٩ / « لغة » المستشرق و« ثقافته » تخرجه من شروط « المنهج »

واحدة تدين بدين واحد، والعلم مشاعٌ بين خلق الله جميعاً، يشتركون فيه اشتراكاً واحداً مهما اختلفت الملل والعقائد.

\*\*\*

● فإذا عرفت واستبصرت خبيئه، وأنعمت النظر فيه، فعندئذ يفضى بك النظر إلى أمر « المستشرق ». فهو حين ينظر في « ثقافة » أمة أخرى غير أمته، إنما ينظر فيها لأحد أمرين: إما إن ينظر فيها ليكسب منه شيئاً لأمته وثقافته، وإما أن ينظر فيها ليناظر ويناقش. وكلا الأمرين حق لا ينازعه فيه منازع. وفي كلا الأمرين هو واقع في مأزق ضيق: مأزق « اللغة » ومأزق « الثقافة ». لا يستطيع أن يأخذ إلا على قدر ما فهم من « لغة » غريبة أصلاً عن لغته، ولا يستطيع أن يناقش إلا على قدر ما يتصور أنه استبانته وأدركه من « ثقافة » غريبة عن ثقافته. ولكن ليس هذا شأنه وحده، بل هو شأنى وشأنك أيضاً فى ثقافة « المستشرق » وأمته التى ينتمى إليها، وعلى نفس القاعدة التى ذكرتها لك قبل أسطر.

● ولكن « المستشرق »، وإن يكن قد فعل الأمرين جميعاً خدمة لأمته، كما مضى ذكر ذلك فى ثنايا كلامى، فإنه قد جاء فدخل مدخلاً آخر من غير هذين البابين، ودخوله من هذا الباب الثالث هو موضع

النزاع بيننا وبينه، دخل لا مستفيداً ولا مناقشاً، بل دخل باحثاً ودارساً عليه طيلسان العلم، (أى الرداء المميز لأساتذة الجامعات) فى ميدان «المنهج» و«ماقبل المنهج»، وهو ميدان له شروط لازمة لا تختل. دخل فى «لغة» هو فيها هجين كل الهجنة، («الهجين» الذى فى نسبه عيب قاده)، وفى «ثقافة» هو غريب عنها كل الغربة. ودخوله هذا عمل مستشنع فى ذاته، لأنه اجتراء على دخول هذا الميدان بغير حقه، ولا يسمح بمثله فى ثقافة أمته هو نفسه، لأنه لا يملك شيئاً ذا بال من مسوغاته، ولا تسمح به طبيعة ما يمكن أن يسمى «بحثاً» أو «دراسة»، كما بينت ذلك آنفاً (ص: ١٠٣ - ١١٠). أما «اللغة» فغير ممكن أن يكون فيها إلا طالباً شادياً يعرفها معرفة ما، لا تسمح بدخوله تحت شرطها، كما بينت آنفاً. (ماسلف ١٠٣ - ١١٠) - وأما «الثقافة»، وشرطها أشد وأقسى، (أنظر ص ٤٧، ١٠٦) فيحول بينه وبينها أهوال لا يجتازها إلا من عرف «اللغة» معرفة أستاذ متمكن ناشئ، فى هذه «الثقافة» وفى لغتها. وفوق ذلك كله، «المستشرق» ناشئ فى لغة وفى ثقافة أخرى قد رسخت فى نفسه وعقله، وهى بطبيعتها، كما بينت آنفاً، مصبوغة صبغة شديدة فى اليهودية والمسيحية، وهما ملتان تباينهما ملة الإسلام مباينة تبلغ حد الرفض والمناقضة. وثقافته هذه تنازعه حيث ذهب فى البحث والدرس، فممكن أن يناقش «ثقافة» الإسلام، ممكن،

الرسالة: ١٩ / دوافع «المستشرق» في الكتابة حق له

لأن هذا حقه، ولكنه مستحيل كل الاستحالة أن يكون في ثقافتنا نحن «باحثاً» أو «دارساً» يبدى رأياً يستحق النظر والاحترام، في قرآنها وحديثها وتفسيرها وفي تفسير شرائعها، وفي تاريخها وفي آدابها ولغتها وشعرها إلى آخر ما ذكرته آنفاً، (ص ٩٢) مستحيل، لأنه ممتنع عليه امتناعاً لا يملك الفرار منه.

● بيد أن دوافع «المستشرق» إلى هذا الدخول الجريء المستبشع وركوب هذا المركب الوعر، كانت ضرورة تحمله على أن يخدم أبناء جلدته وعشيرته وأهل ملته، بما أوجبه الصراع المحتدم قروناً بين الإسلام والمسيحية المحصورة في الشمال، فانبعث يكتب ما يكتب حاملاً هموم المسيحية الشمالية في أعماق قلبه، (أنظر ما سلف ص: ٩١)، لأسباب فصلتها آنفاً، و«ليصور الثقافة العربية الإسلامية وحضارة العرب والمسلمين، بصورة مقنعة للقارئ الأوربي (المسيحي)، وبأسلوب يدل على أن كاتبها قد خبر ودرس وعرف وبذل كل جهد في الاستقصاء، وعلى منهج مألوف لكل مثقف أوروبي، وأنه وصل إلى هذه النتيجة التي وضعها بين يديه، بعد خبرة طويلة وعرق وجهد وإخلاص، حتى لا يشك قارئ منهم في صدق ما يقرؤه، وأنه هو اللباب المصفى من كل كدر، والمبرأ من كل زيف، وأنه هو الحق المبين والصراط المستقيم»، (اقرأ ص: ٩٣)

وما قبلها وما بعدها). وفعل «المستشرق» ذلك لأسباب تستطيع أن تعيد قراءتها فيما سلف، (ص: ٨٩، ٩٠، ٩١).

وهذا العمل على ما فيه من المعابة، هو بلا شك أيضاً، حق خالص للمستشرق لا ينازعه فيه منازع، لأنه كتب ما كتبه للمثقف الأوروبي المسيحي وحده لا لغيره (انظر ما سبق : ٩٦)، حتى ما كان من ذلك كله سفاهة وبذاءة لا غير (ص ٩٦)، كل ذلك حقه، وما كان فيه من إثم فحسابه على الله سبحانه لا علينا. وكل ذلك أيضاً لا يوجب عندي أن يوصف عمل «المستشرق» هذا بأنه مبني على خبث الطوية، لأن خبث الطوية يقتضي أن تكون تعرف الحق أبلغ مستنيراً، ثم تطمسه مريداً لإفساد الحق على غيرك. و«المستشرق» بعيد كل البعد عن أن يعرف الحق معتماً دامساً، فكيف يعرفه أبلغ مستنيراً؟! «المستشرق»، كما علمت، لم يعمد إلى إفساد حق على المثقف الأوروبي المسيحي، بل عمد إلى حياطته حتى لا ينبهر بدين عدوه المسلم انبهاراً مجربة عاقبته على مر القرون الطوال بالتساقط في الإسلام. وفوق ذلك كله، فإن هذا المسلك، مسلك «الغاية تسوغ الوسيلة»، مسلك مألوف مستحسن محبوب إلى الحضارة الأوروبية السائرة على هدى «مكيافلي» الذي هداهم إليه، ونزل عندهم منزلة «الدين»، وإن كان

ديننا، نحن المسلمين، ينكره ويأباه علينا كل الإباء. وإذا كان من حقنا أن نصف «المستشرق» بخبث الطوية، فذلك جائز لنا في عمل آخر من أعماله ربما أشرت إليه فيما بعد.

\*\*\*

● أما الأمر الثالث، وهو أمر «الأهواء»، (أنظر ما سلف ص: ١٠٢)، فلن أضيع وقتي ووقتك في الحديث فيه، وإن كان شرطاً مهماً، حتم أن يبرأ منه كل من ينزل ميدان «المنهج» و«ما قبل المنهج»، لأن بديهية الفطرة في الإنسان تقضى بأن «الأهواء» مرفوضة في كل عمل يستحق أن يوصف بأنه عمل شريف أو عمل علمي. وظاهر من كل ما كتبت لك آنفاً أن «الاستشراق»، من فرع رأسه إلى أخمص قدميه، غارق في «الأهواء». والثقافة الأوروبية والحضارة الأوروبية تستقبل «الأهواء» بلا نكير ولا أنفة، بل هي تسوغ استعمال رذيلة «الأهواء» في الدنيا وفي الناس بلا حرج، لأنها حضارة قائمة على المنفعة والسلب ونهب الأمم وإخضاعها بكل وسيلة لسلطانها المتحضر!! والدلائل على ذلك لا تخفى على بصير ذي عينين تبصران، فهي تسوغ ذلك في العلم وفي الثقافة وفي السياسة وفي الدين وفي كل شيء، مادام جالباً أو دافعاً للمضرة، بل تسوغها أيضاً في الدعوى الغريبة العجيبة التي لم يسبق لها مثيل في تاريخ

الأمم، دعوى أنها «حضارة عالمية»، وفحواها أن العالم كله ينبغى أن يخضع لسلطانها وسيطرتها، ويتقبل برضى غطرستها وفجورها الغنى الأخاذ الفاتن!

\*\*\*

وأخيراً. هذا تمام خبر «الاستشراق» وحقيقة «المستشرق» الذى انتفض بهموم المسيحية الشمالية، فكتب من الكتب ما كتب لأهل ملته وخاض فى معمعان حياة أمته الثقافية والسياسية مدافعاً شديداً الحمية؟ ومحامياً عن أقوامه أبلغ المحاماة، وهو شىء لا يعنينا، أو كان ينبغى أن لا يعنينا هو ولا ما كتبه فى ثقافتنا قلامه ظفر، لما عرفت من استحالة قدرته على معرفة العربية إلا مثل تحلة القسم، (أى قليلاً، بمقدار ما يكفر المرء قسمه ولا يبالغ)، ومن عجزه المطلق عن استبانة وجه الحق فى ديننا وثقافتنا، لأنه مكفوف عنهما بحجاب من ثقافته التى نشأ فيها وليداً واستمر حتى شابت قرونها. فما باله شغل ناسنا بالحديث عنه؟ أجل، كيف كان ذلك؟ ولم كان ما كان مما أفضى إلى انتدابه إلى إلقاء محاضرات فى جامعاتنا العربية والإسلامية؟ وأعجب من ذلك استدعاؤه بهيئات الجامعات اللغوية فى بلاد عربية وإسلامية، ياللعجب! أى ناس نحن!



## الرسالة: ٢٠ / قصة ملؤها المضحكات والمبكيات

٢٠ - كيف كان ذلك؟ ولم كان ما كان؟ قصة طويلة عريضة ملؤها الغرائب والعجائب، والمضحكات والمبكيات، والحسرات والآهات، من مبدئها إلى منتهاها. ليتنى أستطيع على المكان، (أى الآن)، أن أقصها عليك كاملة بتفاصيلها، ولكن أنى يكون لى ذلك الآن؟ فاقنع منى بالاختصار المفهم، والإيماء الخاطف، واللمحة الدالة، إبراء للذمة، ذمتى أنا، وأداء للأمانة التى حملتها لأستودعها بين يديك. وأنت مخير بين خطتين لا ثالث لهما: إما أن تتقصى المكنون الغائب من تفاصيلها المشتتة فى تاريخك وكتبك، بعقل وهمة وجد ويقظة وبصر وإدراك وبأنفة من قبول الذل والعار والمهانة - وإما أن تملها فتطرحها عن كاهلك قابلاً لمزيد من الذل والعار والمهانة، مستحلياً خداع النفس بأوهام سولتها لك حياتنا هذه الأدبية الفاسدة، التى ألفت بكل فسادها فى حياتنا اللغوية والثقافية والسياسية والاجتماعية والأخلاقية، بل فى صميم حياتنا الدينية أيضاً، حتى أوشك أن يضيع كل شىء كان غير قابل للضياع. فاختر لنفسك منهما ما شئت. فإن اخترت الخطة الأولى، فاصبر على لأوائها ومشقتها ولا تجزع، وكن رابط الجأش لا تستحوذ عليك المخاوف والرهبة، ولا تهولنك أسماء الرجال المحدثين الكبار الذين نشأوا فى زماننا هذا، التى لها دوى وضخامة، فإنما هى طبل فارغ، وزق منفوخ ملؤه هواء وأعلم أن الأمر جد كله،

الرسالة: ٢٠ / كيف كان الأمر فى القرن الحادى عشر الهجرى

فإن داخله الهزل خرجت منه صفر اليدين. ولا يغررك زخرف الألفاظ  
الوسيمة المتلاثلة، مثل قولهم: «الجديد والقديم» و«الأصالة»  
و«المعاصرة»، و«التجديد والتقدم»، و«الثقافة العالمية» و«الحضارة  
العالمية» و«التخلف والتحضر»، فإنما هى ألفاظ لها رنين وفتنة،  
ولكنها مليئة بكل وهم وإيهام وزهو فارغ مميت فاتك، توغل بنا فى  
طريق المهالك، وتستزل العقل حتى يرتطم فى ردغة الخبال، (أى طينته  
اللزجة)، فإن استبان لك أول الطريق ولكن هبت وترددت، فاستمع  
عندئذ لنصيحة الحسن البصرى رضى الله عنه: «إن من يخوفك حتى  
تلقى الأمن، أشفق عليك ممن يؤمنك حتى تلقى الخوف»، كان الله فى  
عونى وعونك.

\*\*\*

● غبر ما غبر على يوم الثلاثاء ٢٠ جمادى الآخرة ٨٥٧هـ / ٢٩  
مايو سنة ١٤٥٣م بسقوط القسطنطينية حصن المسيحية الشمالية  
الشامخ المنيع، وعلى تدفق كتائب الإسلام فى قلب أوروبا الغارقة فى  
حمأة قرونها الوسطى.. غبر ما غبر على فرحة أذهلت دار الإسلام  
عن فجيعتها بسقوط الأندلس كله بعد أربعين سنة فى قبضة المسيحية  
الشمالية يوم سقطت غرناطة آخر حصون الإسلام فى الأندلس،

الرسالة: ٢٠ / « النهضة » ورجالها في القرنين الحادى عشر والثانى عشر

(٨٩٧هـ / ١٤٩٢م) .. وغبر ما غبر على جزع المسيحية الشمالية وشعورها بالإخفاق والمذلة والعار، (اقرأ ما سلف: ٦٧ وما بعدها)، وعلى ما كان من توغل محمد الفاتح فى قلب أوروبا وتساقط رعايا الرهبان فى الإسلام طواعية واختياراً، ودخولهم بحماسة ويقين فى جحافل الإسلام الزاحفة، (اقرأ ما سلف: ٧٣) .. غبر ما غبر، ودخلت دار الإسلام فى سنة لذيذة أورثتها نشوة النصر المؤزر، ودخلت أوروبا كلها فى عزيمة حاسمة لترد عن عرضها العار، وبلغ السيل الزبى، فكانت يقظة محسوسة فى جانب، وغفوة لا تحس فى جانب، وشال الميزان، (اقرأ ما سلف: ٧٩، ٨٠)، وانطلقت الأساطيل الأوروبية تطوق دار الإسلام من أطرافها البعيدة، فإذا دار الإسلام محصورة فى الجنوب، بعد أن كانت حاصرة للمسيحية فى الشمال، وشيئاً فشيئاً فقدت دار الخلافة فى القسطنطينية هيبتها وسيطرتها، وصارت لأوروبا هيبة مرهوبة وسيطرة، (اقرأ ص: ٨٢، ٨٣).

\*\*\*

يومئذ كان قد مضى على فتح القسطنطينية قرنان، مئتا عام....  
ويومئذ آنس قلب دار الإسلام ركزاً خفياً فأرھف له سمعه. سمع نقيض  
أركان دار الخلافة وهى تتقوض، فتوجس توجساً غامضاً لشر مستطير  
أت لا يدري من أين؟ فھب من جوف الغفوة الغامرة أشتات من رجال

أيقظتهم هدة هذا التقوض، فانبعثوا يحاولون إيقاظ الجماهير المستغرقة في غفوتها. رجال عظام أحسوا بالخطر المبهم المحدث بأممتهم، فهبوا بلا تواطؤ بينهم. كانوا رجالاً أيقاظاً مفرقين في جنبات أرض مترامية الأطراف، متباعدة أوطانهم، لا يجمعهم إلا هذا الذي توجسوه في قرارة أنفسهم مبهماً من خطر محدق. أحسوا الخطر فراموا إصلاح الخلل الواقع في حياة دار الإسلام: خلل «اللغة» و«خلل العقيدة» و«خلل علوم الدين» و«خلل علوم الحضارة». وبأناة وصبر عملوا وألفوا وعلموا تلاميذهم، وبهمة وجد أرادوا أن يدخلوا الأمة في «عصر النهضة»، نهضة دار الإسلام من الوسن والنوم والجهالة والغفلة عن إرث أسلافهم العظام من هؤلاء خمسة من الأعلام أذكرهم لك هنا مجرد ذكر باختصار: (١)

١ - «البغدادي» ، «عبدالقادر بن عمر» ، صاحب «خزانة الأدب» (١٠٣٠ - ١٠٩٣ هـ / ١٦٢٠ - ١٦٨٣ م) في مصر.

٢ - «الجبرتي الكبير» ، «حسن بن إبراهيم الجبرتي»

---

(١) كتبت في مجلة الهلال في عتدي مايو ويونيه سنة ١٩٨٢ ، فصلاً عنهم، وقطعتني الشواغل عن إتمام القول في شأنهم وشأن «النهضة» التي أحدثوها، وأسأل الله أن يوفقني لإتمامها بعونه سبحانه.

العقيلي»، (١١١٠ - ١١٨٨ هـ / ١٦٩٨ - ١٧٧٤ م) في مصر،  
وسأحدثك عنه بعد قليل.

٣ - «ابن عبد الوهاب»، «محمد بن عبد الوهاب التميمي  
النجدي»، (١١١٥ - ١٢٠٦ هـ / ١٧٠٣ - ١٧٩٢ م) في جزيرة  
العرب.

٤ - «المرتضى الزبيدي»، «محمد بن عبدالرزاق الحسيني»،  
صاحب «تاج العروس» (١١٤٥ - ١٢٠٥ هـ / ١٧٣٢ - ١٧٩٠ م)  
في الهند وفي مصر.

٥ - «الشوكاني»، «محمد بن علي الخولاني الزبيدي»،  
(١١٧٣ - ١٢٥٠ هـ / ١٧٦٠ - ١٨٣٤ م) في اليمن.

وإذا أنعمت النظر في هذه التواريخ، علمت أن «عصر النهضة»  
عندنا واقع بين منتصف القرن الحادي عشر الهجري إلى منتصف القرن  
الثاني عشر، ويقابله منتصف القرن السابع عشر الميلادي إلى أوائل  
القرن التاسع عشر الميلادي، تذكر هذا ولا تنسه أبداً، فهو الذي  
يكشف لك اللثام عن التغرير، الفاضح الذي طفحت به حياتنا الأدبية  
الفاسدة المهلكة.

هـب «البغدادى» فى منتصف القرن الحادى عشر الهجرى (السابع عشر الميلادى)، فألف ما ألف ليرد على الأمة قدرتها على «التذوق»، تذوق اللغة والشعر والأدب وعلوم العربية (١) - وهب «ابن عبد الوهاب» يكافح البدع والعقائد التى تخالف ما كان عليه سلف الأمة من صفاء عقيدة التوحيد، وهى ركن الإسلام الأكبر، ولم يقنع بتأليف الكتب، بل نزل إلى عامة الناس فى بلاد جزيرة العرب، وأحدث رجة هائلة فى قلب دار الإسلام - وهب «المرتضى الزبيدى» يبعث التراث اللغوى والدينى وعلوم العربية وعلوم الإسلام، ويحيى ما كاد يخفى على الناس بمؤلفاته ومجالسه - وهب «الشوكانى» الزيدى الشيعى محيياً عقيدة السلف، وحرماً «التقليد» فى الدين، وحطماً الفرقة والتناؤ الذى أدى إليه اختلاف الفرق بالعصبية - أما خامسهم، وهو «الجبرتي الكبير»، فكان فقيهاً حنفياً كبيراً نابهاً، عالماً باللغة، وعلم الكلام، وتصدر إماماً فنياً وهو فى الرابعة والثلاثين من عمره، ولكنه فى سنة ١١٤٤ هـ (١٧٣١م)، ولى وجهه شطر «العلوم» التى كانت تراثاً مستغلماً على أهل زمانه، فجمع كتبها من كل مكان، وحرص على

---

(١) اقرأ ما كتبه عن «التذوق» فى كتابى «أباطيل وأسمار» ص: ١٣٤،

وفى مواضع من هذا الكتاب الذى بين يديك.



لقاء من يعلم سر ألفاظها ورموزها، وقضى في ذلك عشر سنوات (١١٤٤ - ١١٥٤ هـ)، حتى ملك ناصية الرموز كلها، في الهندسة والكيمياء والفلك والصنائع الحضارية كلها، حتى النجارة والخرابة والحداة والسكرة والتجلید والنقش والموازين، وصار بيته زاخراً بكل أداة في صناعة وكل آلة، وصار إماماً عالماً أيضاً في أكثر الصناعات، ولجأ إليه مهرة الصناع في كل صناعة يستفيدون من علمه، ومارس كل ذلك بنفسه، وعلم وأفاد، حتى علم خدمه في بيته، ويقول ابنه عبدالرحمن الجبرتي المؤرخ، (تاريخ الجبرتي ١ : ٣٩٧):

«وحضر إليه طلاب من الإفرنج، وقرأوا عليه علم الهندسة، وذلك في سنة تسع وخمسين (١١٥٩ هـ / ١٧٤٦ م) وأهدوا إليه من صنائعهم وآلاتهم أشياء نفيسة، وذهبوا إلى بلادهم ونشروا بها العلم من ذلك الوقت وأخرجوه من القوة إلى الفعل، واستخرجوا به الصنائع البديعة مثل طواحين الهواء، وجر الأثقال، واستنباط المياه، وغير ذلك».

وهؤلاء «الإفرنج»، هم «المستشرقون»، كما قصصت عليك من أخبارهم، ومن اتصالهم بالعلم الحى عند علماء دار الإسلام، لحل رموز الكتب العربية، (اقرأ ما سلف ٧٦، ٨٤ - ٨٨). و«الجبرتي الكبير» رحمه الله، كان على خلق أهل الإسلام، فلم يضمن على أحد من هؤلاء الإفرنج

الرسالة: ٢٠ / الفرق بيننا وبين أوروبا في ذلك الوقت

بشيء من علمه، ولا أساء بهم الظن، (اقرأ ما سلف ٧٧)، بل عمل بما أدبه به نبيه ﷺ إذ يقول: «من سئل عن علم فكتمه ألجمه الله يوم القيامة بلجام من نار» (١)، ولو علم «الجبرتي» بخبيثة أنفسهم وهم يتملقونه ويتخشعون بين يديه، فلا أدري ماذا كان يفعل، وهو الفقيه المفتي رحمه الله؟

هذا طرف لا يجزىء عن «النهضة» التي كانت في دار الإسلام في القرنين الحادي عشر والثاني عشر الهجري، (السابع عشر والثامن عشر الميلادي)، قصته عليك خطفاً، لتعرف بعد ذلك ما كان كيف كان؟

\*\*\*

● دوت أسماء هؤلاء الخمسة في أرجاء دار الإسلام، وأشتات غيرهم، مؤذنة بيقظة جديدة، وإحياء لعلم الأمة ولغتها وثقافتها، واستعادة لسيطرة الأمة على أسباب حضارتها الزاهرة القديمة، وإرادة

---

(١) هو حديث أبي هريرة، رواه أبو داود في السنن، «كتاب العلم» والترمذي في «كتاب العلم»، ورواه أحمد في مسنده في مواضع مختلفة أهمها برقم: ٧٥٦١ (١٤ : ٥ من شرح أخي رحمه الله)، وكتب أخي فصلاً مهماً جداً في حل مشكلة تحيط بهذا الخبر.

لبعثها بعثاً جديداً، دون شعور واضح أو علم مستبين، بالذى كان  
يجرى فى ديار المسيحية الشمالية من يقظة ونهضة وبعث جديد.

● ونصيحة وتنبيه: لا تنظر إلى الفرق الهائل الكائن اليوم بين

الشمال المسيحى والجنوب الإسلامى، فإنك إن فعلت ضللت عن  
الحقيقة. والحقيقة يومئذ أن الفرق بيننا وبينهم كان خطوة واحدة  
تستدرك بالهمة والصبر والدأب والتصميم لا أكثر، بل أكبر من  
ذلك، فإن اليقظة الأوروبية كانت بعد فى أول الطريق وتتكىء اتكاءً  
شديداً على ما كان عندنا من العلم المسطور فى كتبنا برموزه التى  
تحتاج إلى استبانة وفهم، وعلى العلم الحى الذى عند أهل دار  
الإسلام، كما حدثك الجبرتى المؤرخ عن أبيه الفقيه الجليل الجبرتى  
الكبير، (أنظر ما سلف قريباً)، وقراءة «المستشرقين» عليه ليهتدوا  
به اهتداءً ما إلى حل هذه الرموز واستبانتها وفهمها. وكل الفرق بين  
اليقظتين يومئذ هو أن يقظتنا كانت هادئة سليمة الطوية منبعثة من  
داخلها، ليس لها هدف إلا استعادة شبابها ونضرتها فى حدود  
الإسلام، وإن كانت يومئذ «يقظة» متباعدة الديار، غير متماسكة  
الأوصال، ولكنها كانت قريبة التواصل، وشبكة الالتئام = وأما  
يقظتهم هم، فكانت متفجرة بحقد قديم مكظوم شيمته السطو الخفى،  
وشملها مجتمع بالضغينة المتقادمة، وهدفها إعداد العدة لاختراق

الرسالة: ٢٠ / «الاستشراق» وتخوفه من نهضتنا يومئذ

دار الإسلام بالدهاء والخداع والمكر، كما حدثتك آنفاً فأطلت الحديث...  
أى هما يقظتان كانتا فى زمن واحد، إحداهما من طبيعتها الرفق  
المهذب، والأخرى من طبيعتها العدوان الفاجر، فانظر الآن ماذا كان بعد  
ذلك، لأمر أراد الله أن يكون. ودع عنك ما تقوله اليوم حياتنا الأدبية  
الفاسدة.

\*\*\*

● كما قلت لك آنفاً، كان «المستشرقون» منذ نأناة  
«الاستشراق» - وإلى هذا اليوم - يجوبون دار الإسلام من أطرافها  
إلى قلبها، يلاقون الخاصة من العلماء، ويخالطون عامة المثقفين  
والدهماء، (أقرأ ص: ٧٢)، وفى قلوبهم حمية الحق المكنم، وفى  
النفوس العزيمة المصممة، وفى العيون اليقظة، وفى العقول التنبيه،  
وفى الوجوه البشر والبراءة، وفى الألسنة الحلاوة والتملق، ولبسوا  
لجمهرة المسلمين كل زى، وتوغلوا يستخرجون كل مخبوء، (أقرأ ص:  
٨٠ وما بعدها) - وكانت بلادهم يومئذ قريبة عهد بعصر النهضة  
وعصر اليقظة وعصر الإحياء، فهم على أتم معرفة بأسرار  
اليقظة كيف تبدأ وإلى أين تنتهى، فأدركوا إدراكاً واضحاً لا  
لحاجة فيه، أن ما كان يجرى فى دار السلام منذ منتصف القرن  
الحادى عشر الهجرى، (السابع عشر الميلادى)، إلى منتصف القرن

الرسالة: ٢٠ / «الاستشراق» ونذيره للمسيحية الشمالية

الثانى عشر الهجرى، (الثامن عشر الميلادى)، إنما هو «يقظة» حقيقية، و«نهضة» كاملة، و«إحياء» صحيح، منبثق كله من ينبوع صاف عتيق، طمست معالمه كر الدهور والقرون، هو جميعه فى حوزة دار الإسلام، وهم فى يقظتهم هذه يومئذ عالة عليه، ولا يستقون إلا من ثماده بعد جهد جهيد، («الثماد»، حفر فيها ماء قليل)، فوجفت قلوبهم ورجفت من هول ما هم مقبلون عليه، إذا تمت لدار الإسلام «اليقظة» واستتوت وبلغت أشدها، واستقامت خطواتها على سنن الطريق.

● وعلى عادة «المستشرقين» التى حدثك عنها، (اقرأ ص: ٧٧، ٨٠، ٨٤)، وهم حملة هموم المسيحية الشمالية، والذادة عنها وحمايتها المستبسلون، هبوا هبة الفرع من هذه «اليقظة» فتسارعوا ينقلون كل صغيرة وكبيرة مما هو جار تحت أعينهم فى دار الإسلام، ووضعوه بيناً جلياً، مشفوعاً بمخاوفهم وملاحظاتهم ونصحهم وإرشادهم، تحت أبصار ملوك المسيحية الشمالية وأمرائها ورؤسائها وقاداتها وساستها ورهبانها، وبصروهم بالعواقب الوخيمة المخوفة من هذه «اليقظة» الوليدة التى بدأت تنساح فى أرجاء دار الإسلام. وتناجوا بينهم نجوى طويلة، يقلبون النظر فى أهدافهم ووسائلهم، (اقرأ ما سلف ص: ٧٢، ٧٣

وما بعدها)، وتبينوا الخطر الداهم الذى جاء يتهددهم، إذا ما تمت هذه «اليقظة» واشتد عودها، واستقامت خطواتها على الطريق اللاحب وببديهة العقل، لم يكن للمسيحية الشمالية يومئذ خيار، طريق واحد لا غير، هو العمل السريع المحكم، واهتبال الغفلة المحيطة بهذه «اليقظة» الوليدة، كما حدثتك آنفاً، ومعالجتها فى مهدها قبل أن يتم تمامها ويستفحل أمرها، وتصبح قوة قادرة على الصراع والحركة والانتشار، فإن تم ذلك، فما هو إلا أن تعود الحرب بين الشمال والجنوب جذعة، وعندئذ لا يضمن أحد مغبة الصراع المشتعل بين سلاحين متكافئين، وثقافتين متكاملتين. لا يضمن أحد لأى الفئتين تكون الدولة والغلبة والسيادة - ومرة أخرى أقول لك: لا تنظر الآن إلى الفرق الهائل الكائن اليوم بين الشمال المسيحى والجنوب الإسلامى، فإنك إن فعلت ضللت عن الحقيقة، والحقيقة يومئذ أن الفرق بيننا وبينهم كان خطوة واحدة تستدرك باليقظة وبالهمة والصبر والدأب والتصميم لا أكثر. ولعلم «الاستشراق» يومئذ بهذه الحقيقة، كان فزعهم الأكبر. لا تنس هذا أبداً، وكن على حذر من الضلال، ومن التضليل والتغريب الذى تعج به اليوم جياتنا هذه الأدبية الفاسدة، وألسنتها الشريرة المتشدقة بأوهام «الأصالة والمعاصرة» و«القديم والجديد» و«الثقافة العالمية».



وبالقضية الهزلية: «قضية موقفنا من الغرب»! ياله من عار فاضح،  
ويا له من عبث رزين متعاقل! ما علينا؟

\*\*\*

● .... «الاستشراق» كما رأيت قبل هو عين «الاستعمار»  
التي بها يبصر ويصدق، ويده التي بها يحس ويبطش، ورجله التي  
بها يمشي ويتوغل، وعقله الذي به يفكر ويستبين، ولولاه لظل في  
عميائه يتخبط. ومن جهل هذا فهو ببدائه العقول ومسلماتها أجهل.  
فلما فزع «الاستشراق» فزعت معه كل المسيحية الشمالية ودولها  
التي كانت أساطيلها تطوق دار الإسلام من أطرافها البعيدة،  
وتتوغل بسيطرتها على سواحلها، متحسنة طريقها إلى قلب هذه  
الدار المترامية الأطراف، بالدهاء وبالمكر وبالحديعة، وبالتنمر أحياناً  
حين يتطلب الأمر التنمر والترويع.

كانت دول أوروبا كلها في صراع مستميت فيما بينها على  
نهش أطراف دار الإسلام، واستنزاف ثرواتها وكنوزها  
وخيراتها بشراهة لا تشبع. وكان أكبر الصراع المتوحش على  
الطرف البعيد في الهند، حيث لا تستطيع طليعة الإسلام في  
دار الخلافة (تركية) أن تصنع لإنقاذها شيئاً ذا بال، بل هنى  
يومئذ مشغولة أيضاً بالحفاظ على وجودها وهيبتها لا أكثر. كان

الرسالة: ٢٠ / صراع بريطانيا وفرنسا فى دار الإسلام فى الهند

أكبر دولتين يومئذ: إنجلترا وفرنسا، وكان السبق لإنجلترا، فأنشأت ما يسمونه «شركة الهند الشرقية البريطانية»، وهو أول جهاز استعماري قوى وذلك فى سنة ١٦٠٠ - ١٨٥٨ م / ١٠٠٩ - ١٢٧٥ هـ، وتبعتها فرنسا فأنشأت جهازها الاستعماري باسم «شركة الهند الشرقية الفرنسية» (١٦٦٤ - ١٧٦٩ م / ١٠٧٥ - ١١٨٣ هـ)، ولا يغرك لفظ «شركة»، فإنه فى الحقيقة جيش غاز مسلح، مهمته النهب والسلب وقطع الطريق، وتخويف الضعفاء الذين لا يملكون عن أنفسهم دفعاً. بدأ الصراع بين «الشركتين» فى الهند - أى «اللصين» - صراعاً مستحراً مستميتاً، وظل محتدماً حتى قضت «الشركة البريطانية» على «الشركة الفرنسية» قضاءً مبرماً، على يد القائد البريطاني المحنك «روبرت كلايف» (١٧٢٥ - ١٧٧٤ م / ١١٣٨ - ١١٨٨ هـ) فى معركة فاصلة سنة (١٧٥٧ م / ١١٧١ هـ) وطردتها من الهند كلها سنة (١٧٦١ م / ١١٧٥ هـ)، فخرجت هى والأسبان وغيرهم من حلبة الصراع فى الهند دامية وجوههم وأكبادهم، واستأثرت إنجلترا وحدها بالصيد الغزير.

ففى ذلك الوقت جاءهم النذير، نذير «الاستشراق للمسيحية الشمالية بالخطر المدلهم الذى تهددهم به «يقظة» دار الإسلام بقيام

محمد بن عبدالوهاب فى جزيرة العرب (١١١٥ - ١٢٠٦ هـ /  
١٧٠٣ - ١٧٩٢ م)، وظهور الجبرتى الكبير (١١١٠ - ١١٨٨ هـ /  
١٦٩٨ - ١٧٧٤ م) فى مصر هو والزبيدى ومن قبله البغدادى (أنظر  
ص: ١٢٢، ١٢٣). كان نذير «الاستشراق» مروعاً وحاسماً. أما  
إنجلترا صاحبة «الشركة الهندية الشرقية البريطانية» فأسرع  
مستشرقوها إسراعاً حثيثاً إلى سواحل جزيرة العرب الشرقية،  
وبالدهاء والمكر والدسائس جاءت فى زى الناصر والمعين لتتدسس  
إلى يقظة «ابن عبدالوهاب» - يقظة تنقية (الدين) مما تراكم عليه  
من البدع المفسدة لعقيدة التوحيد - لتتخذ بذلك عندها يداً، وبهذه  
اليد تسيطر عليها وتحتويها، وأبعدت إنجلترا الرحلة من ناحية  
أخرى، تؤلب عليها من حولها لتطوقها تطويقاً يحول بينها وبين  
الانتشار. وهذا هو أسلوب بريطانيا حيث حلت من الأرض.

وأما فرنسا التى عادت من الهند تلعق جراح هزائمها، فكان وقع  
النذير مختلف الأثر، مختلف الأسلوب، فى قصة طويلة من تنبه  
«الاستشراق» لما يجرى فى دار الإسلام. فإذا كانت إنجلترا قد ظفرت  
بنصيب الأسد فى الهند، فإن لفرنسا لنصيباً قريباً تعد العدة للظفر  
به، لا يفصل بينها وبينه إلا بحر ضيق، ممكن أن يكون لها عليه السلطان

الرسالة: ٢٠ / وقع نذير «الاستشراق» فى فرنسا، «نابليون»

الأعظم. ومن قبل ظلت تدبر الأمر زمناً طويلاً لتظفر بهذا النصيب فى مصر وفى الجزائر، ومعنى ذلك أنها عادت مرة أخرى تفكر فى اختراق دار الإسلام، الأمر الذى كان مستعصياً نحو عشرة قرون أو أكثر. وكان نذير «الاستشراق» يومئذ يحذر المسيحية الشمالية من هذه «اليقظة» المخوفة العواقب، يقظة «اللغة» على يد الشيخين الكبيرين البغدادى والزبىدى وتلاميذهما، ويقظة «علوم الحضارة» على يد الشيخ الجبرتى الكبير وتلاميذه. «يقظة» فى ديار تضم أقدم بيتين من بيوت العلم على ظهر الأرض، عاشا جميعاً متواصلين اثنى عشر قرناً موثقاً للعلم والعلماء، هما «الجامع العتيق» بالفسطاط (جامع عمرو بن العاص رضى الله عنه) و«الجامع الأزهر» بالقاهرة، وهما اسمان يترددان فى أرجاء دار الإسلام من المشرق إلى المغرب، ومن الشمال إلى الجنوب. فاليقظة التى تأتى من قبلهما سوف تؤدى إلى يقظة دار الإسلام كلها، بما فيها اليقظة المتفجرة المتحركة الجديدة فى جزيرة العرب. فإذا تم اندماج اليقظتين فلا يعلم إلا الله كيف يكون المصير؟

\*\*\*

وقيض الله لفرنسا قائداً أوزوبياً محنكاً شديد البأس، خواضاً لغمرات الموت، ضرسته الحروب فى أوربة حتى صار اسمه مثيراً للرعب

الرسالة: ٢٠ / «نابليون» السفاح، مدمر القاهرة

فى القلوب بأنه قائد لا يقهر، هو الصليبي المكيافلى المغامر المفتون الفاجر: «نابليون»، (١٧٦٩ - ١٨٢١م / ١١٨٣ - ١٢٣٧هـ)، فلما فرغ من حروبه فى أوربة منصوراً نصراً مؤزراً، أصاخ سمعه لنذير «الاستشراق»، ولنصحته وإرشاده، فقدر أن الحين قد حان ليكون أول قائد أوروبى استطاع بقوته التى لا تقهر، أن يخترق قلب دار الإسلام من الشمال، وأن يداهم «اليقظة» التى أرقت منام «الاستشراق»، وأن يبطش بها فى عقر دارها بطشة جبار عات لا يبقى على شىء، وفوق ذلك كله: أن يرد لفرنسا هيبتها التى ضاعت يوم طردتها بريطانيا طرداً مخزياً من دار الإسلام فى الهند القصية البعيدة، وبذلك تنفرد فرنسا وحدها بالمجد السنى كله، وتكملها المسيحية الشمالية عندئذ بأكاليل الغار.

وفى أول يولييه سنة ١٧٩٨م / ١٧ من المحرم سنة ١٢١٣هـ هوى نابليون هوى العقاب على مهد «اليقظة» فى الديار المصرية، هوى على الإسكندرية فجأة بجحافله وأساطيله مزودة بكل أداة للحرب جديدة مما تمخض عنه علم أوربة يومئذ، مصطحباً معه عشرات من صغار «المستشرقين» وكبارهم، وطائفة من العلماء فى كل علم وفن، معهم كل غريبة مما كشف عنه العلم المستحدث. فاستباح الإسكندرية ودمر ما دمر، ثم طوى الأرض طياً مكتسحاً فى طريقه شمال مصر، حتى دخل

القاهرة فى العاشر من صفر سنة ١٢١٣هـ ( ٢٤ يوليه ١٧٩٨م ).  
وذعر الخلق، فبدأ يداهن الناس، وحاول أن يستميل « المشايخ » من  
رجال الأزهر، كى يستجيبوا لمحاله ومخاتلته، فلما رأى امتناعهم  
على تطاول الأيام، عجل فأطلق جنوده الغزاة، ليطفئوا ما استقر فى  
قلوبهم من نار الأحقاد المتوارثة على دار الإسلام، وأترك الجبرتى  
المؤرخ يصف لك ما حدث فى يوم السبت ١٠ جمادى الأولى سنة  
١٢١٣هـ، ( ٢٠ أكتوبر سنة ١٧٩٨م )، قال الجبرتى، ( تاريخ الجبرتى  
٣ : ٢٦ ) بلفظه:

« بعد هجعة من الليل، دخل الإفرنج المدينة كالسيل، ومروا فى  
الأزقة والشوارع، لا يجدون لهم ممانع، كأنهم الشياطين أو جند  
إبليس، وهدموا ما وجدوه من المتاريس.. ثم دخلوا إلى  
« الجامع الأزهر » وهم راكبون الخيول، وبينهم المشاة كالوعول،  
وتفوقوا ( أى: قاءوا ) بصحنه ومقصورته، وربطوا خيولهم  
بقبلته، وعاثوا بالأروقة والحارات، وكسروا القناديل  
والسهارات، وهشموا خزائن الطلبة، والمجاورين والكتبة،  
ونهبوا ما وجدوه من المتاع، والأواني والقصاع، والودائع  
والمخبات، بالدواليب والخزانات، ودشتوا الكتب والمصاحف  
وعلى الأرض طرحوها، وبأرجلهم ونعالهم داسوها،



وأحدثوا فيه وتغوطوا، وبالوا وتمخطوا، وشربوا الشراب وكسروا  
أوانيهم، وألقوها بصحنه ونواحيه، وكل من صادفوه به عروه، ومن  
ثيابه أخرجوه» (١).

وكان ما كان بعد ذلك وقبل ذلك، من تهديم القصور والمساجد  
وتخريب الديار وسرقتها ونهبها، بحقد وشراسة . وبالطبع،  
وظاهر جداً، أن «الحملة الفرنسية» بقيادة نابليون، ومعها  
مستشرقوها وعلماءؤها، لم يتكبدوا المشقة فما فوقها بقطع البحار،  
والبرارى والقفار، إلا ليخرجوا هذه الأمة من الظلمات إلى النور،  
أى من عصر الجهالة المظلمة إلى عصر العلم المضىء، أى لنبدأ  
«عصر النهضة الحديثة» فى بلادنا نحن، أو كما يقال!! هكذا ينبغى  
أن نقول لأبنائنا فى المدارس والجامعات!! ألم أقل لك آنفاً إنها قصة  
مليئة بالمضحكات والمبكيات، والحسرات والآهات؟

\*\*\*

● «قصة مقحمة»، وأنا أصح تجارب هذه الرسالة لطبعها،

---

(١) للأستاذ محمد جلال كشك كتاب سماه: «ودخلت الخيل الأزهر»، فاقراه

لأنه مفيد.

وقفت على فصل مهم جداً، كتبه الدكتور زكى نجيب محمود فى الأهرام، (الاثنين ٢٥ فبراير سنة ١٩٨٥م)، فرأيت أن أقحمها بين الكلامين، لكى تصحح بها الأخطاء التى وقعت أنا فيها فى سياق الحديث عن «الحملة الفرنسية» بتسرعى وجهلى وحدثنى يقول الدكتور زكى:

«جاءت الحملة الفرنسية على مصر بقيادة نابليون، ووصلت إلى شواطئ الإسكندرية سنة ١٧٩٨، أى قبيل فاتحة القرن التاسع عشر بسنتين، وكان مع الحملة جماعة من العلماء الفرنسيين فى تخصصات علمية مختلفة، فكان مما صنعه أولئك العلماء، أن استدعوا كبار علماء الأزهر الشريف، جماعة بعد جماعة، ليطلعوهم على عجائب العلوم الجديدة. من ذلك، مثلاً أن يوقفوهم صفاء، مشبكى الأيدى جاراً مع جاره، ثم يمسون الواقف بسلك مكهرب، فتسرى رعدة الكهرباء فى جميعهم، وأما هم فيأخذهم العجب، وأما العلماء الفرنسيون فيأخذهم الضحك. ولقد حدث يوماً أن اغتاز من تلك الألاعيب الصبائية أحد الشيوخ، فقال لهم ما معناه: هل فى علمكم الجديد، ما يجعل إنساناً موجوداً هنا موجوداً فى بلاد الغرب فى وقت واحد؟ فأجابوا بقولهم: إنه ليس فى علومهم ذلك، لأنه محال، فرد هو قائلاً: لكن ذلك ممكن فى علومنا الروحانية.

الرسالة: ٢٠ / حقيقة «الحملة الفرنسية» فى مصر

«وإنى لأنظر إلى تلك اللحظة التى قال فيها الشيخ ذلك الذى قاله للعلماء الفرنسيين على سبيل التحدى ، أنظر إليها على أنها لحظة البدء فى أحد طريقين اتخذناهما من ذلك الحين وإلى هذه الساعة التى أكتب فيها هذه الكلمات . فطريق منها اختاره الرافضون للغرب ، أى الرافضون للعصر وما أنتجه من علوم ترتب عليها ما ترتب من حضارة جديدة - وطريق آخر اختاره من أراد منا ألا تقفل أمام العصر الجديد أبوابنا ونوافذنا ، وكانت نقطة البدء فى الطريق الثانى هى رفاعة الطهطاوى .»

انتهى ما كتبه الدكتور زكى ، وأنا لا أستطيع أن أعلق عليه إلا بالتسليم الخاشع لبراعته فى تأريخ الحملة الفرنسية والمشايخ المصرية وعلماء الأزهر الشريف ، وإنما أقحمته لك هنا متبرعا ، لتسفيد عقلا جديدا لا يملك مثلى أن يفيدك إياه . ونعود إلى ما كنا فيه «ثم اقرأ ما سيأتى فى الفقرة رقم : ٢٢) .

\*\*\*

● فاقراً الآن معنى تاريخك بعين عربية بصيرة لا تغفل ، لا بعين أوروبية تخالطها نخوة وطنية، كما فعل أستاذنا عبدالرحمن الرافعى، غفر الله له ذنوبه ، فى كتابه «تاريخ الحركة القومية ، وتطور نظام الحكم فى مصر» :

قضى نابليون بحملته الصليبية التي غزت مصر ، على أكبر قوة مقاتلة في دار الخلافة . قضى على بأس المماليك المصرية وشتتهم ومزقهم كل ممزق ، وتتبعهم ينهب القرى في الأقاليم ويبعد من أهل ما يبعد . وبقي جمهور الأمة في القاهرة أعزل بلا سلاح يدفع به عن نفسه ، وبلا حكومة تدير شؤونه . واضطرب أمر الناس وماج ، فأنشأ نابليون حكومة جديدة سماها «الديوان» ، وهو مهزلة من المهازل السخيفة، ولكن حياتنا الأدبية انفسدة تعد «الديوان» نظاماً جديداً جاء يصلح فساد نظام المماليك المصرية !! تعده كذلك، لأنها تنظر بعين أوروبية تخالطها وطنية غافلة . وكل ما في الأمر أن نابليون وضع هذا النظام الهازل الماكر ، لأنه كان قد قرر في نفسه أن فرنسا ينبغي أن تبقى في مصر إلى الأبد . ومعنى هذا : أن يكون مصير مصر ، هو مصير «الجزائر» التي اقتحمها الفرنسيون بعد ذلك سنة ١٨٣٠ م (١٢٤٦ هـ) ، وفعلوا بأهلها ما فعلوا ، ولا أظنك تجهل ما فعلوا بدار الإسلام في الجزائر.

بقى هذا القائد المفتون نحو سبعة أشهر في القاهرة يخرب ويفعل الأفاعيل، وفي فبراير سنة ١٧٩٩ م (رمضان ١٢١٣ هـ) خرج منها ليدوخ سورية بقوة التي لا تقهر، وظل يقاتل بها نحو

ثلاثة أشهر، وحاصر «عكا»، ولكن المقاومة التي لقيها هناك، اضطرتته الى رفع الحصار عنها فى ٣٠ مايو سنة ١٧٩٩م (ذى الحجة ١٢١٣هـ) بعد أن فقد آلافاً من جيشه وعشرات من قواده وعلمائه ومستشاريه، وعلى رأسهم المستشرق الداهية «فانتور» خليفه ومستشاره فى شؤون دار الإسلام. كانت هزيمته فى «عكا» هزيمة منكرة، فأب إلى القاهرة وفى قلبه الخوف من العواقب التى تفجؤه بها دار الإسلام، واستشف ببصيرته وذكائه أن أمر الحملة قد انتهى إلى غير رجعة، وأحس بما تغلى به القاهرة غلياناً سوف يفضى إلى الانفجار، فانتهاز فرصة اضطراب الأمور فى بلاده فرنسا، واتخذ الليل جملاً، وكر راجعاً إلى فرنسا فى ١٨ أغسطس ١٧٩٩، (١٨ ربيع الأول ١٢١٤ هـ)، وترك الأمر كله لخليفته «كليبر» ليعانى منه ما يعانى، وقد كتم عنه عزمته على السفر، ثم راوغه حتى رحل قبل أن يلقاه.

● وما كاد «كليبر» يستقر على عرش خلافة نابليون أشهراً قلّ، حتى أفاقت القاهرة من ذهولها واستعدت لمقاومة الغزاة، وانفجرت الثورة فيها شهراً كاملاً، (٢٠ مارس - ٢١ إبريل ١٨٠٠ م / ٢٣ شوال - ٢٤ ذى القعدة ١٢١٤ هـ) وارتكب «كليبر» فى سبيل إخمادها أفظع ما يرتكبه قاطع طريق مجنون من الفظائع والجرائم، وضرب

الرسالة: ٢٠ / «مينو» الخبيث، وجلاء الفرنسيين عن مصر

القاهرة بمدافعه فخرّب الدور والقصور والمساجد والحمامات والزوايا والقباب والأسوار ، «حتى بقى ذلك كله خراباً متصلاً» ، كما يقول الجبرتي ، بما لا تزال آثاره شاهدة باقية إلى يوم الناس هذا ، لمن ينظر بعين عربية ، لا بعين أوروبية تخالطها وطنية ! وأخذت الثورة، وظن «كليبر» أن مصر كلها قد دانت له بالطاعة ، ولكنه لم يهنأ بظنه هذا شهرين حتى انقض عليه عقاب كاسر ، هو المجاهد ، «سليمان الحلبي» ، فجأجله بطعنة خنجر في قلبه فخر وهو يصيح : «إلى أيها الحراس» ، «وخر صريعاً لليدين وللهم» ، وذلك في يوم السبت (٢١ من المحرم ١٢١٥ هـ / ١٤ يونيو ١٨٠٠ م) . ما كان أذكى نابليون ! لقد توقع هذا المصير ، فنجأ بجلده هارباً ، وهو ينشد ما قاله بشار بن برد :

إذا أنكرتني بلدة أو نكرتها

خرجت مع البازي على سواد<sup>(١)</sup>

• ثم خلف «كليبر» على عرش نابليون في مصر ، «مينو» القائد المكيفلى الشقى الكذاب المنافق الأرعن فى يونيو ١٨٠٠م

(١) «أنكرته، ونكرته» ، كرهته وأوجست منه خيفة، و«البازي» ، ضرب من الصقور الجارحة ، وهو يخرج من وكره بغلس قبيل الفجر. و«على سواد» يعني خرج فجراً يلفه سواد الليل. وكذلك فعل نابليون .



(المحرم ١٢١٥ هـ) . كان حاكما لرشيد من قبل نابليون ، فأصاخ سمعه لسخفاء «الاستشراق» ومخادعيهم الكبار، فقرر ، أو قرروا له ، أن يتقرب إلى شعور دار الإسلام ، بإعلان إسلامه بشهادة أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله ، وأنه «أحب الإسلام وأهله ورغب فيهما، تاركا لدين النصرانية والأديان الرديئة» ،<sup>(١)</sup> ثم ظن أكذب الظن أنه من أسرة فرنسية عريقة، فهو خليف بأن يصاهر أسرة من أهل رشيد . شريفة النسب، من بيت النبوة ، فأجمع أمره على محاولة التقدم إلى الشيخ الجارم العريق النسب ، أن يزوجه إحدى ابنتيه ، فلم يكد الخبر ينمى إلى الشيخ حتى أسرع مباردا فزوجهما رجلين من المسلمين قبل أن يتقدم إليه هذا الخبيث العريق الخبائثة، ولكن وقع في جبائل «مينو» السيد محمد البواب أحد أعيان رشيد، ولا ندرى كيف كان ذلك،<sup>(٢)</sup> فزوجه ابنته المطلقة «زبيدة» في الخامس والعشرين من شهر رمضان ١٢١٣ هـ، (٢ مارس ١٧٩٩م). وطير «مينو» الخبر يومئذ إلى نابليون بعد رحيله

---

(١) ما بين القوسين هو نص ما جاء في وثيقة زواجه .

(٢) ولكن من الممكن أن ندرى ، بل نستيقن ، إذا نحن أحسننا معرفة ما فعله جهاز الاستشراق فيما قبل مجيء الحملة ، كما سأشير إليه في قضية المشايخ والديوان في الفقرة الآتية  
رقم : (٢٢)

إلى فرنسا، فما أنكر ذلك عليه . ولكن انظر ياسيدى إلى رجل  
عربى مسلم ، فى حياتنا الأدبية، يكون كل تعليقه ، بعد أن روى  
خبر زواج هذا الخبيث بهدوء وأناة فقال : «وكانت حادثة زواج  
مينو، فريدة فى بابها ، لم يسبقه إليها أحد من قواد الجيش  
الفرنسى ، فلا غرو أن كان موضع تهكم زملائه» . ياسبحان الله!  
بكل هذه البساطة والسماحة فى التعبير ، يعبر العربى المسلم !  
ويقول : «تهكم زملائه»؟ <sup>(١)</sup> ألم أقل لك إنها قصة مليئة  
بالمضحكات والمبكيات ، والآهات والحسرات ؟

وبقى «مينو» فى إمارته ، يلاقى الأمرين ، وينزل بالناس المصائب  
والهلايا ، ويعيث هو وبقايا الحملة الفرنسية فى الأرض فسادا وتخريبا ،  
حتى انتهى جلاء هذه الحملة الجاهلة التى جاء بها الفتى الصليبي  
المحترق «نابليون» ليحترق دار الإسلام فى أعظم معقل من معاقلها ،  
حيث «الجامع العتيق» بالفسطاط و«الأزهر الشريف» بالقاهرة ،  
وليدمر «اليقظة» التى كانت فيها تدميرا لا يبقى ولا يذر، ثم كان  
الجلاء الأخير من الإسكندرية، يوم الاثنين ٢١ ربيع الآخر ١٢١٦ هـ

(١) هو نص كلام الرافعي فى «تاريخ الحركة القومية» ٢ : ٢١٤ .

الرسالة: ٢١ / تدمير القاهرة على يد نابليون وحملته

٣١ أغسطس ١٨٠١ ، وخرجت فرنسا من مصر على عجل ،  
ولكن ...

\*\*\*

٢١ - ولكن ، هل يليق بى أن أكف ، وأدعك مصغياً إلى  
تترقب بقية الحكاية ؟

... رحلت فلول جيش الفتى السفاح المغرور «نابليون» ، وجلت  
عن بلاد واسعة عريضة تركتها بلقياً تصفر فيه الريح ، وانكشحت  
عن عاصمة عتيقة تركتها خراباً .<sup>(١)</sup> كان خراباً شاملاً ، وتدميراً  
لمدينة زاهرة من أجمل مدن العالم يومئذ ، بعمارتها وفنونها ،  
وبركها ومتنزهاتها ، أقدم على تدميرها تدميراً كاملاً  
بربرى جاهل مستخف فى زى متحضر ! ولكن صار هذا التدمير ،  
فى عين حياتنا الأدبية الفاسدة ، هو رسول الحضارة الذى جاء  
ليخرجنا من ظلمات الجهل إلى عصر النور والتنوير !! لا  
تضحك ولا تبك ، ولكن أطرق إطراقة الخزي والمهانة والعار .  
وكيف لا تطرق إطراقة الخزي إذا انكشف لك الحجاب عن نية

---

(١) لا تحسب أن «انكشح» عامية، بل هي عربية صحيحة . «انكشح القوم» ، ذهبوا

وتفرقوا

الرسالة: ٢١ / الحملة الفرنسية ومستشرقوها وسرقة نفائس الكتب

هذا المكيافى الخبيث . كان هدف هذا البربرى المتحضر (!!) أن يخرّب عاصمة من أكبر عواصم دار الإسلام وأجملها ، ويتركها تاريخاً يروى فى وثائق «علماء الحملة الفرنسية» ،<sup>(١)</sup> أى يتركها أثراً بعد عين ، حتى إذا تمكن فى الأرض هو وجنسه ، أنشأ على أنقاضها البائدة مدينة فرنسية جديدة ، تعبر تعبيراً فصيحاً عن العبقرية الفرنسية ، والفن الفرنسى ، والجمال الفرنسى ، والرقّة الفرنسية !! يعمرها يومئذ شعب فرنسى أصيل كريم المحتد ، يخدمه شعب عربى مستأنس مروض ترويضاً حسناً على إلف العادات الفرنسية الشريفة ، والتقاليد الفرنسية النبيلة ، والفجور الفرنسى الخالد ... كما سأحدثك عنه فيما بعد ، وليس الذى حدث فى دار الإسلام فى «الجزائر» عنك ببعيد .

ولكنهم لم يرحلوا عن القاهرة المخربة ، وعن الشعب الذى استنزفوا ثروته بالضرائب والإتاوات مدة ثلاث سنوات ، حتى سرق «المستشرقون» المصاحبون للحملة الفرنسية ، و«مستشرقون» آخرون من كل جنس ،

---

(١) هو كتاب «علماء الحملة الفرنسية» المعروف باسم «وصف مصر» وقد سجلوا فيه

كل صغيرة وكبيرة فى مصر ، لكي يصبح وثيقة تاريخية، يتلذذون بها حين يقرأونها .

سرقوا كل نفيس من الكتب ، وكانت القاهرة يومئذ من أغنى بلاد العالم بالكتب . ودليل السرقة قائم بين أعيننا إلى هذا اليوم، يصبح شاهدا على نفسه بالسطو على ذخائرنا التى يمنون علينا بعد ذلك ، فى حياتنا هذه الأدبية الفاسدة: أنهم حفظوها لنا ، ونشروا لنا نفائسها ، «اقرأ ما ذكرته عن هذا النشر فيما سلف ص ٨٥ ، ٨٦ ، ٨٧ .. والتعليق عليه). دليل السرقة قائم فى جميع مكتبات أوربة، صغیرها وكبیرها ، فى فرنسا وإنجلترا وهولندة وروسية وغيرها من البلدان ، وفى الأديرة والكنائس ، وفى جميع أرجاء العالم المتحضر !! وكان همهم الأكبر يومئذ هو السطو على كتب «علوم الحضارة» أولا ، ثم على كتب «التاريخ» ، ثم على كتب «الآداب» كلها بلا تمييز . ورحم الله الشيخ الجبرتى المؤرخ ، فإنه أرخ لدمار القاهرة ، ولكنه بغفلته لم يؤرخ لنا تاريخ هذا السطو على كتب المساجد والمدارس وبيوت العلماء والأمرء والمماليك المصرية إلا فى مواضع متفرقة قليلة بلا بيان واضح، وإنما هى الحسرة لا غير . من ذلك أنه ذكر فى مقدمة كتابه (تاريخ الجبرتى ١ : ٦) بعد أن عدد أسماء كتب التاريخ التى كانت فى القاهرة ثم قال :

«قلت : وهذه أسماء من غير مسميات ، فإننا لم نر من ذلك كله إلا بعض أجزاء مدشنة بقيت فى بعض خزائن الأوقاف بالمدارس ،

مما تداولته أيدي الصحافين ، وباعها القومة والمباشرون . ونقلت إلى بلاد المغرب والسودان ، ثم ذهبت بقايا البقايا في الفتن والحروب ، وأخذ الفرنسيين ما وجدوه إلى بلادهم » ، انتبه لهذا النص فهو مهم .

ثم قال أيضا (تاريخ الجبرتي ٣ : ١٨٣) ، وهو يذكر قصة شروط الصلح للجللاء عن القاهرة ، ومن الشروط : أن الفرنسيين : « يستصحبون معهم ما يحتاجونه من أوراقهم وكتبهم ، ولو التي سروها من مصر » ، هكذا في الشرط ، والصحيح : « ولو التي سرقوها من مصر » . ورحم الله الشيخ الجبرتي ما كان أشد غفلته عن أمور كثيرة لم يذكرها واضحة ، بما فيها مكتبة أبيه « الجبرتي الكبير » ، ماذا فعلوا بها ؟ وذلك لأنه كان مشغولا عنها بتدبير أمر نفسه في معمرة هذا التدمير الشامل للقاهرة وبيوتها وقصورها ومساجدها وعمائرها . و« لعل له عذرا وأنت تلوم » ..

● لم يكن هذا السطو الجاثم على كتب دار الإسلام في القاهرة ، والذي تولى كبره « مستشرقو » الحملة الفرنسية وأعوانهم من اليهود ومستشرقى سائر بلاد المسيحية الشمالية لم يكن هذا سطوا لمجرد رغبة « الاستشراق » في أداء عمله ، من استمداد لثقافة أمه من علم دار الإسلام المسطور في الكتب ، (اقرأ ما سلف : ٧١ - ٧٥ ، ٨١ - ٨٥) ، ولشدة حاجة يقظتهم ونهضتهم يومئذ إلى هذا العلم ، لا ، بل كانت الغاية



الرسالة: ٢١ / سرقة الكتب لوأد اليقظة، وسفح دماء رجالها

الأولى المقدمة على كل غاية، هي تجريد دار الإسلام فى القاهرة من أسباب «اليقظة» التى جاءت الحملة الفرنسية لوأدها فى مهدها ، وللقضاء عليها قبل أن تتفاقم. ووفرة هذه الكتب النفيسة فى القاهرة يومئذ ، هى التى يسرت الطريق إلى هذه «اليقظة» التى حمل عبء البدء بها «الجبرتى الكبير» وتلامذته، و«البغدادى» و «الزبيدى» وتلاميذتهما، فكان لابد للاستشراق وقلول الحملة الفرنسية من إتمام ما جاءت الحملة من أجله، فهو الهدف الأكبر : وأد «اليقظة» فى عقر دراهها وبلا شك كانت سنوات الحملة الثلاث ، ما أصاب القاهرة فيها من التدمير الشنيع وسفح الدماء، وما عم أحياءها من الثوارث والفتن الكبار والصغار، ثم قمعها بفجور وشراسة، وتحضر أيضاً، كان ذلك كله حدثاً متمادياً كافياً أدى إلى تشتيت شمل تلامذة «الجبرتى» و«البغدادى» و«الزبيدى» وتفرقهم فى الأرض، وضياعهم فى الهرج والمرج. بل أنا لا أستبعد عن هؤلاء السفاحين العتاة، أن يكون ذهاة «الاستشراق» على علم بأعيانهم وأسمائهم، منذ كان «المستشرقون» يترددون على البيت العامر بالصنادقية ، (حارة قرب الجامع الأزهر) ليقروا على صاحبه «الجبرتى الكبير»، كما حدثتك آنفاً ، (اقرأ ص ١٢٩) - لا أستبعد أن يكون وكر «الاستشراق» قد أغرى سفهاء السفاحين بتعمد قتل بعضهم غيلة أو جهرة، لا أستبعد، والله أعلم أى ذلك كان

الرسالة: ٢١ / سفح الدماء لوأد اليقظة

فكان السبب الأكبر الدافع إلى هذا السطو الجائع، هو أن يحولوا بين «بقايا البقايا» من تلامذة أئمة «اليقظة» الثلاثة الكبار، وبين أسباب «اليقظة»، وهى الكتب النفيسة، وأن يتركوهم فى خربة القاهرة حسرى حيارى حيرة «الجبرتى» الصغير المؤرخ، حين شرع فى تأليف تاريخه، فافتقد كتب «التاريخ» التى «ذهبت بقايا بقاياها فى الفتن والحروب، وأخذ الفرنسييس ما وجدوه إلى بلادهم»، أو كما قال . حسرة قاتلة، ولكن حياتنا الأدبية، أو نهضتنا الحديثة، كما يسمونها، لا تلقى بالا إلى حسرة مسكين بئس حائر كالجبرتى الصغير !

● وثدت «اليقظة» أو كادت، وخرت ديارها أو كادت، واستوصلت شأفة أبنائها أو كادت، واقتلعت أسبابها بالسطو أو كادت، والحمد لله على نعماء «الحملة الفرنسية» التى كان سفاحها المبير «المتحضرا» ينوى أن ينشئ لبقايا السيف والتدمير من أبناء القاهرة العتيقة المهدمة «قاهرة جديدة»، يستمتعون فيها بجمالها وفنونها، ومسارحها وملاهيها، وقصورها ومنتزهاتها، ويتبخترون فى شوارعها خدماً فارهين للسادة الأحرار أبناء «الحرية والإخاء والمساواة» !

لقد شغلتنى قصة وأد «اليقظة» وقصة الخراب والتدمير، وقصة السطو الدنىء - شغلتنى عن ندالة هذا السفاح الصليبي المبير، وما كان

من بشاعة سفحه الدماء فى القاهرة، وأوامره إلى قواده فى الأقاليم أن  
يوغلوا فى سفك دماء «الترك»، أى المسلمين المصريين، وأن يتشبهوا به،  
إذ يقتل فى القاهرة وحدها كل يوم خمسة أو ستة، ويأمر أن يطاف  
برؤوسهم فى شوارع القاهرة، ويقول : «هذه هى الطريقة الوحيدة لإخضاع  
هؤلاء الناس، وعليكم أن توجهوا عنايتكم لتجريد البلاد قاطبة من  
السلاح»، (١) فى قصة طويلة فظيعة ليس لها شبيه، هى أفظع من بلايا  
«جنكيزخان».

... وشغلتنى أيضاً عن «جهاز الاستشراق»، وهو الجهاز المستكن  
فى أحشاء «جهاز الاستعمار» و «جهاز التبشير»، يربأ لهما  
ويهديهما الطريق، («يربأ»، يرقب من مكان عال ويتطلع)، ولولاه  
لاستبهمت عليهما المسالك وهاما فى أودية الضلال كان هذا الجهاز  
الخبث المتخفى فى عباءة العلم والبحث، قد اكتسب خبرة واسعة جداً  
بدار الإسلام وأهلها وسكانها، منذ انساح فى قلب دار الإسلام فى تركية

---

(١) اقرأ أخبار ذلك كله فى كتاب الرافعى: «تاريخ الحركة القومية» ١: ٢٨٣ وما

بعدها والذي قرأت هنا من نص بعض رسائل نابليون إلى قواده فى يولييه سنة ١٧٩٨

الرسالة: ٢١ / جهاز الاستشراق وعمله فى دار الإسلام

وهو يدب مستخفياً فى أرجائها، ثم فى الشام ومصر وجوف إفريقيا وممالكها المسلمة، (اقرأ ما سلف: ٨٠) - ومنذ مقامه فى دار الإسلام فى الهند أكثر من مئة وخمسين سنة، فى ظل الشركتين الكبيرتين: «شركة الهند الشرقية البريطانية»، و«شركة الهند الشرقية الفرنسية»، وغيرهما من «شركات» دول المسيحية الشمالية، (اقرأ ما سلف: ١٣٥-١٣٧) كانت خبرة متغلغلة بجماهير الأمة مجتمعة، ثم بطوائفها المختلفة، ثم بأفراد رجال بأعيانهم واحداً واحداً، معروف الاسم والمكان والحركة. كانت خبرة بمواطن الضعف والقوة، وبمكامن الهوى الميال الذى يستجيب، والإرادة المصممة التى تمتنع عن الاستجابة، أى كانت خبرة مدروسة منظمة واضحة المعالم فى ذهن «الاستشراق» ومع تطاول السنين عليه، اكتسب لنفسه أعواناً من اليهود وشذاذ الآفاق من أهل دار الإسلام وغير دار الإسلام، يستأجرهم لتوسيع رقعة خبرته تارة، ولبث أفكار مدروسة بين جماهير دار الإسلام خاصتها وعامتها، وللتحكم فى تصرف أموره وبلوغ غاياته تارة أخرى ثم للتمكن من إشعال نار الفتنة حين يقتضى الأمر إحداث فتن تفرق شمل الناس وتمزقهم وتشغلهم عن الكيد الخفى الذى يراد بهم. كل هذا كان يتم فى هدوء وصبر وتستر، ومن وراء الغفلة، غفلة أهل دار الإسلام عن جذور قضيتهم، وعن حقيقة هذه الاشباح الغريبة التى تتجول فى الطرقات والشوارع فى كل زى : زى

الرسالة: ٢١ / الاستشراق، وفكرة نابليون فى خديعة «الديوان»

التاجر ، وزى السائح ، وزى الباحث المنقب ، وزى العالم الذى لا يشغله شىء غير العلم ، وزى المسلم الذى رضى بالله ربا وبالإسلام ديناً !!  
(اقرأ ما سلف ص: ٨٤) .

فالحملة الصليبية الفرنسية التى استجابت لنذير «الاستشراق» ، كان «الاستشراق» مستكناً فى أحشائها وأحشاء قائدها العظيم «نابليون» ، يرشده «الاستشراق» ويهديه وهى لم تقدم على اختراق دار الإسلام فى مصر ، إلا وهى مزودة بأدق التفاصيل عن هذه الأرض وسكانها ، ومداخلها ومخارجها ، ومشايخها وعلمائها ، وعامتها وسوقتها ، ونسائها ، ورجالها ، وجيشها وشعبها . جاءت ومعها الدجالون العتاه «علماء الحملة الفرنسية» ومستشرقوها وخبرائها وأعوانها من اليهود وشذاذ الآفاق ، وكلهم يد واحدة على إحداث انبهار مفاجئ ، يصدم وعى الشعب خاصته وعامته صدمة تذهله عن المكر المستور المفضى إلى تدمير روح المقاومة أو إضعافها إضعافاً يتيح للغزاة تثبيت أقدامهم فى الأرض والسيطرة عليها سيطرة كاملة ، حتى لا تدع للمقاومة طريقاً إلا طريق الاستسلام العاجز للمصير المظلم ، مصير معتم لا يستفيق الشعب إلا وهو مرتكس فى ظلماته عاجزاً غير قادر على طلب المخرج من ظلماتها المدلهمة ، فى «قاهرة جديدة» زاهرة زاهية الألوان ، قامت على

أنقاص « قاهرة قديمة » مدمرة غابت فى قتام الذكريات !!

\*\*\*

● كان أول الطريق إلى هذا المصير المظلم إنشاء «الديوان» (١) وليس يعنينى هنا من أمره شىء إلا خبؤه المدفون فيه ، والخدعة التى ينطوى عليها ، فيما تصوره «الاستشراق» وهذا «الديوان» ، أمر بإنشائه نابليون منذ أول يوم دخل فيه القاهرة ، (الثلاثاء ١٠ صفر ١٢١٣ / ٢٤ يولييه ١٧٩٨) ، وذكر فى أمر إنشائه أسماء مشايخ بأعيانهم يتكون منهم «الديوان» وهذا الذكر المفاجئ وحده دليل على أن الأمر كان معداً إعداداً كاملاً قبل أن تطأ قدمه أرض مصر ، وأن الأسماء قد اختيرت بعد تدبير محكم ودراسة قام بها «الاستشراق» وأعوانه منذ فكر فى شن الحملة على مصر. وقاعدة اختيارهم: «أن يكونوا من أعيان البلاد الذين امتازوا بمركزهم العلمى وكفايتهم ، وطريقة استقبالهم للفرنسيين» (١) ومعنى ذلك أنه يريد أن يؤدع سلطة الحكومة

(١) «الديوان» صورة هزلية «لحكومة دستورية ١» ، كما يتوهم الرافعى ، تحكم القاهرة ، وكان لكل مدينة أخرى ديوانها الحاكم ، وتستطيع أن تقرأ هذه المهزلة فى «تاريخ الجبرتى» ، أو فى «تاريخ الحركة القومية» للرافعى ، ولكن اقرأها بعين عربية بصيرة ، لا بعين أوروبية تخالطها وطنية قومية ، كما فعل الرافعى وغيره .



الظاهرة الموهبة ، فى يد فئة ذات هيبة عند الناس ، وأن يكونوا جميعاً ممن يمكن أن يستجيبوا بشكل ما استجابة تدين بالولاء لجيشه الغازى ، ليروض بهم قوى المقاومة ويخدعها ويفت فى عضدها وهذا شيء لا يقدم على مثله بهذه السرعة، إلا بعد خبرة سابقة بأصحاب هذه الأسماء وبمواطن ضعفهم التى تقعد بهم عن المقاومة، وتسول لهم أن يحسنوا «استقبال الفرنسيين» الذين انتهكوا حرمة ديارهم وأوطانهم ولا سبيل إلى معرفة ذلك كله إلا عن طريق جهاز مدرب قد طال عهده باختيار الناس وتقصى أحوالهم من قريب. وهذا الجهاز هو «جهاز الاستشراق» الذى كان يعرف لغة أهل البلاد ، والذى كان يتجول فى الأرض المصرية من قبل ويلبس لأهلها كل زى ، كما حدثتك آنفاً وكل المنشورات التى كان أصدرها هذا المكياقلى، لتلقى وتذاع على المصريين منذ أول دخوله أرض مصر، تدل صياغتها على أن صاحبها وصاحب مضمونها له خبرة طويلة بالفاظ أهل الإسلام، ويعقائدهم ومشاعرهم فبين أن صاحبها هو «الاستشراق» لاغير، وهو يظن أنه

---

(١) «تاريخ الحركة القومية» ١ : ١٠٤

الرسالة: ٢١ / الاستشراق كامن فى أحشاء جزار القاهرة نابليون

قادر بتمويهه ومكره ومداهنته، أنه بهذه الصغائر السخيفة قادر على أن يخدع أمة كاملة عن قتال عدوها الغازى، فكان رد الأمة على هذا الخداع السخيف والتمويه الساذج بألفاظ أهل الإسلام - ثم على خديعة «الديوان» الفاضحة ، هو اندلاع الثورات فى أقاليم الوجه البحرى والصعيد ، وأكبرها ثورة القاهرة وأحيائها فى يوم السبت ١٠ جمادى الأولى سنة ١٢١٣ ، ( ٢١ أكتوبر ١٧٩٨ ) ، أى بعد ثلاثة أشهر من تدنيس نابليون أرض دار الإسلام بجحافله وعدده، فارتكب فى قمعها من القسوة والتدمير وذبح الرجال والنساء أيضاً، وسفح الدماء الغزيرة ما ارتكب، ولكنه نذر وأوفى بنذره أن يزيد، فيضحى عند مشرق كل شمس بخمسة أو ستة ، تقطع رؤوسهم ويطاف بها فى أنحاء القاهرة، كما أسلفت (ص: ١٥١ تعليق : ١) ولا شك عندى أن هؤلاء الخمسة أو الستة هم من طلاب العلم فى الأزهر، ومن المحرضين على مقاومة هذا الغازى المنتهك لحرمة دار الإسلام - وأن «الاستشراق» هو الذى كان يقسمهم لهذا الجزار المشمعل، (أى السريع النشيط)، وأنه كان يتخيرهم له ، لأنه كان على معرفة سابقة بهم، وأنهم كانوا من الطلبة النابهين من ورثة «الجبرتى الكبير» و«الزابيدى»، أى أنهم كانوا من طلائع «اليقظة» التى جاءت الحملة الفرنسية قبل كل شىء لوأدها شىء مهبطها وإلا فحدثنى ما كان معنى اختصاص خمسة أو ستة بالذبح عند مشرق

الرسالة: ٢١ / سياسة جزار القاهرة فى «إنشاء الديوان»

كل شمس ، وهذا هو وجنوده يعيشون فى الأرض ويذبحون المئات من صناديد المقاومة ومغاوير ثورة القاهرة ؟ ورحم الله «الجبرتى المؤرخ» ، فإنه سقط عنه فى كتابه أن يقيد لنا أسماء القتلى، وصفاتهم ، وأسماء هذه الذبائح الذى كان يضحى بها جزار القاهرة. «لعل له عذراً وأنت تلوم» ا

\*\*\*

● كان «الاستشراق» كامناً فى أحشاء نابليون. هو الذى يوجهه ويلقنه ويدريه على أساليب المداينة التى يظن أنها تروج على أهل دار الإسلام، وكان رأس الاستشراق فى الحملة الفرنسية هو «فانتور» المستشرق الداهية المحنك المتستر الخفى الوطء (١) (انظر ما سلف ص: ١٤٠)، كان خليل نابليون ونجيه الذى لا يفارقه فى الحل والترحال، فهو الذى أوحى إليه ما أوحى، وأوهمه أن «تدجين» المشايخ الكبار من رجال الأزهر فى «الديوان» - «التدجين»، الاستئناس، من قولهم «داجن» لكل ما يألف البيوت من طائر أو بهيمة مستأنسة) - ضمان كاف لكسب ثقة جماهير دار الإسلام فى مصر حتى تستكين له

---

(١) قضى «فانتور» أربعين سنة يتجول فى دار الإسلام قبل أن يلتحق بالحملة الفرنسية ، قال عنه الجبرتى: «كان لبيباً متبحراً يعرف اللغات التركية والعربية والرومية والطلليانى والفرنساوى»، تاريخ الجبرتى ٦٨: ٣، وسماء «فتوره» .

وتخضع ، وظل هذا الوحي الجاهل الساذج كامناً في أحشاء الجزار ، ولم تعظه ثورة القاهرة والأقاليم بعد ثلاثة أشهر من مجيئه، ولا وعظته هزيمته في « عكا » ، فإنه بعد فراره بنفسه من مصير محتوم، كما أسلفت (انظر ص: ١٤١) ، كتب رسالته إلى « كليبر » كبش الفداء (!!) يقول له فيها :  
« يجب أن تحذر روح التعصب وتنومها إلى أن تتمكن من استئصالها .  
إذا حزت ثقة كبار مشايخ القاهرة، فإنك تجمع حولك أفكار مصر بأجمعها، وأفكار كل زعيم من زعماء الشعب لا شيء أقل خطراً من المشايخ الذين يرهبون القتال ولا يعرفون طرقه، ولكنهم مثل القسيسين ،  
يوحون بالتعصب ، دون أن يكونوا هم أنفسهم متعصبين » (١)  
ومسكين هذا الجزار ، فإن تدجين المشايخ الكبار في « الديوان » ،

---

(١) هذا من نص ترجمة الرسالة كاملة في كتاب أحمد حافظ عوض، (فتح مصر الحديث: ٤٠٩ ، ٤١٠) ، أما الرافعي في « تاريخ الحركة القومية » ، (٢: ٩٧ - ١٠١) فإنه بعثر الرسالة بعثرة مفسدة، لينزع منها سمها، غفر الله ذنوبه، وسيأتي بعد قليل ما هو أشنع من هذا من فعل الرافعي .

الرسالة: ٢١/ إخفاق نابليون ومستشرقيه فى ترويض الجماهير المصرية

لم يمنع الثورة أن تقوم ، وذلك لأن «المشايخ الكبار» لهم عند عامة المسلمين ، هيبة العلم ، وطاعتهم واجبة علينا فيما هو طاعة لله ولرسوله ، ولكن هيبة العلم ليست بمانعة جماهير الأمة من عصيانهم وترك طاعتهم إذا هم خالفوا صريح أوامر الله وأوامر رسوله ﷺ بقتال الغزاة لدار الإسلام، فان قتال الغزاة عند المسلمين واجب وفرض عين على كل قادر على القتال ، إلا فى حالة واحدة : إلا أن يخافوا أن يظلمهم العدو لقلة عددهم وكثرة عدد العدو ، («اصطلمهم العدو» ، استأصل شأفتهم وأبادهم) ، فجائز عندئذ أن يلقوا إليهم السلم ، («ألقى إليه السلم» ، استسلم له وصالحه) ، بيد أن فى قتالهم الشهادة ، وهى إحدى الحسينين ، («الحسينان» ، النصر أو الشهادة) . وفى حالة هذا الجزار ، أن جيشه قلة فاجرة تغزو كثرة مسالمة تفرق عنها حماتها من جيش المماليك المصرية ، فصار واجبا على الكثرة أن تقاتل هذه القلة بكل سلاح ما استطاعت إليه سبيلا . ولذلك لم تستمع الأمة عامتها وخاصتها للمشايخ المدجنين فى «الديوان» لمهادنة الغازى ، واستمعت لصغار طلبة العلم فى الأزهر الذين رفضوا نصيحة المشايخ الكبار بمهادنة الفرنسيين . رفضوها طاعة لله ولرسوله ﷺ ، وقامت ثورة القاهرة والأقاليم . وموقف «المشايخ الكبار» له تفسير ليس هذا مكانه الآن ، ولكنهم ضعفوا وجبنوا وأخطأوا على كل حال (اقرأ الفقرة الآتية رقم: ٢٢).

الرسالة: ٢١ / خيبة أمل الجزار في «تدجين» المشايخ

وأرجح أن هذا الجزار وشيطانه المستشرق «فانتور» ، لم تنفعهما عظة ثورة القاهرة وهزيمة «عكا» ، لأن غياب «الاستشراق» وغطرسته وتعالیه لم تمكنهما من فهم هذه الحقيقة التي دلت عليها الثورة الجائحة التي هدّدت مصير الحملة الفرنسية وحددته تحديدا ظاهرا أدى إلى أن يلوذ جزارها بالفرار ، تاركا مصير حملته وخليفته «كليبر» للمقادير تقضى فيهما قضاءها . لم يفهم هذان العلجان ، («العلاج» الرجل الشديد من العجم) ، هذه الحقيقة على صورتها الصحيحة ، فسميها «تعصبا» ، مع أنها إحدى البدائئ المسلمة ، لأن دفع عدوان الغازي وكراهيته حق طبيعي لكل جماعة من البشر يغزوها غاز في عقر ديارها ، بديهة مسلمة بلا ريب - وأخطأ أيضا في تشبيه مشايخ دار الإسلام بالقسيسين في ديار المسيحية الشمالية ، لأن المشايخ لا حرية لهم وراء الكتاب والسنة ، والأمة كلها مطالبة أن تحاكم بما يوجب الكتاب والسنة . أما القسيسون فإليهم وحدهم الحكم المطلق بآرائهم ، ليس لأحد من رعاياهم أن يسأئلهم ، وليس في أيدي رعاياهم شيء يحاكمونهم إليه ، وإنما هي الطاعة المصمتة لحكم الرهبان والقسيسين . وهذا فرق ظاهر بين رعايا الإسلام ورعايا المسيحية ، لا يعمى عنه إلا «مستشرق» ، وجزار .

● أيقن الجزار وشيطانه «فانتور» أن تدجين المشايخ الكبار في



الرسالة: ٢١ / رسالة نابليون إلى خليفته كليبر ، وخطرها

«الديوان» قليلة جدواه فيما كانا يؤملان من طاعة الجماهير وخضوعها ومهادنتها للغزاة . أرقتهما خيبة الأمل فى تدجين المشايخ ، فلما خرجا إلى سورية لتدويخها وطال حصار «عكا» ، وأيقنا بأخوة أن الدائرة ستدور عليهما وعلى جيشهما - أيقنا أيضا أن محاولة اختراق دار الإسلام بالسلاح كانت زلة لا تقال عثرتها ، ولكن لا سبيل إلى التراجع . وكل الدلائل كانت تدل على أن دار الإسلام فى مصر - بعد تمزق جيش المماليك المصرية ، وهم حماة مصر - قد بدأت تخرج من غمار الجماهير المصرية جيشا جديدا قادرا على الفتك بالحملة القليلة العدد ، وإن كانت مزودة بأحسن العدد . ومع ذلك لم ييأس الجزار المغرور أن تجرى المقادير على وفق آماله ، وعسى ولعل ، فرما كانت الغلبة لهذه القلة المزودة بما ليس فى أيدي الجماهير الكثيفة مثله من سلاح متفوق . عسى ولعل ، وبيّنا النية على هذا الأمل ، وبحثا عن وسيلة أخرى يقدران أن تكون أبلغ أثرا ، وأجدى فى السيطرة على الجماهير الكثيفة . وانتهى حصار «عكا» بالهزيمة الفادحة ، (انظر ما سلف ص: ١٤٠ ، ١٤١) ، وتخلّى عن الجزار شيطانه ، وهلك «فانتور» فيمن هلك من قواده وعلمائه ومستشرقيه والآلاف من جنده الغزاة ، وعاد إلى مصر كاسف البال ، ثم رحل عنها بعد قليل إلى فرنسا ناجيا بحشاشة نفسه من مصير كان كأنه يراه ماثلا عيانا . ولم يكذ يستقر حتى أرسل إلى «كليبر» ، حليفته على

مصر ، رسالة طويلة متفاوتة مضطربة عجيبه الاضطراب ، ليسكن روع «كليب» ويسدد خطاه فى سياسته فى مصر !! والذى يهمنى هنا من هذه الرسالة (١) - وقد اقتبست منها أنفأ ، (ص: ١٥٨ / تعليق: ١) -

ما جاء فى خواتيمها ، وهو قوله لكليب ، (هذا النص من ترجمة حافظ عوض) :

«ستظهر السفن الحربية الفرنسية بلا ريب فى هذا الشتاء أمام الإسكندرية أو البرلس أو دمياط . يجب أن تبنى برجاً فى البرلس .

«اجتهد فى جمع ٥٠٠ أو ٦٠٠ شخص من المماليك ، حتى متى لاحت السفن الفرنسية تقبض عليهم فى القاهرة أو الأرياف وتسفرهم إلى فرنسا . وإذا لم تجد عدداً كافياً من المماليك ، فاستعض عنهم برهائن من العرب ومشايخ البلدان ، فاذا ما وصل هؤلاء إلى فرنسا يحجزون مدة سنة أو سنتين ، يشاهدون فى أثنائها عظمة الأمة (الفرنسية) ، ويعتادون على تقاليدنا ولغتنا ، ولما يعودون إلى مصر ، يكون لنا منهم حزب يضم إليه غيرهم» .

«كنت قد طلبت مراراً جوقة تمثيلية ، وسأهتم اهتماماً خاصاً

(١) ينبغى دراسة هذه الرسالة بعناية ، وينظر صحيح غير النظر الذى ذهب إليه الرافعى فى كتابه .

الرسالة: ٢١/ نص الرسالة ، وكيف عبث بها الرافعى . فضيحة !!

بإرسالها لك ؛ لأنها ضرورية للجيش ، وللبدء فى تغيير تقاليد البلاد .»

---

\*\*\*

● وقبل كل شئ ، ينبغى أن أقطع سياق الكلام ؛ لأقف بك على ضرب شنيع من ضروب فساد حياتنا الأدبية وتلوثها بالأهواء الغالبة التى تستخفى ، ثم تستهين بعقلى وعقلك . فأول من وقف على هذه الرسالة أحمد حافظ عوض فى كتابه «فتح مصر الحديث» (ص: ٤٠٧ - ٤١١) فقال :

«وهذا الكتاب (يعنى الرسالة) محفوظ بالنص الأصلي فى وزارة الحربية الفرنسية (وثيقة نمرة ٤٣٧٤) ، ولأهمية هذا الخطاب ، وعدم وجود أثر له فى اللغة العربية ، رأينا أن نأتى على تعريبه بدقة وإتقان» ، ثم ساق نص الرسالة . وكتاب أحمد حافظ عوض منشور فى سنة ١٩٢٥ ، فجاء الرافعى ، غفر الله له ذنوبه فى ديسمبر سنة ١٩٢٩ ، فذكرها فى كتابه «تاريخ الحركة القومية» (٢ : ٩٧ - ١٠١) ، أى بعد أربع سنوات ، فقال :

«أما رسالة (نابليون) إلى الجنرال كليبر ، فهى وثيقة على جانب عظيم من الأهمية ، كتبها بإمعان وتفكير ... وهى رسالة مطولة أشبه بتقرير وافٍ ، لذلك رأينا أن نعربها مع شئ من الشرح والبيان» .

وألقى ذكر أحمد حافظ عوض وكتابه وترجمته ، مع أنه يعرف الكتاب وصاحبه بلا شك عند أنا خاصة (١) واستأنف للرسالة ترجمة جديدة ولم يسقها متكاملة ، بل بعشرها وقطعها وجزأها في نحو خمس صفحات من كتابه ، استنادا إلى ما سماه شرحا وبيانا . فلما جاء عند النص الذى نقلته لك آنفا ، قال ما يأتى :

«وتعرض فى رسالته إلى مشروعات استعمارية ومسائل ثانوية لم يفته التفكير فيها فى تلك الأوقات العصيبة ، فأوصاه باعتقال خمسمئة أو ستمئة من المماليك أو من رهائن العرب ومشايخ البلاد (العمد) ، وإرسالهم إلى فرنسا ، فى حالة استئناف المواصلات البحرية ؛ ليبقوا بها سنة أو سنتين ، وغاية نابليون من ذلك : «أن يروا عظمة الأمة الفرنسية ، ويقتبسوا عاداتنا وأفكارنا وأخلاقنا ولغتنا ، ويعودوا إلى مصر فينشروا هذه المقتبسات بين مواطنيهم» .

(١) بل أقول لك : إن كتاب الرافعى إن هو إلا تطبيق للبرنامج الذى وضعه أحمد حافظ عوض لتأليف كتاب فى تاريخ مصر فى القرن التاسع عشر . اقرأ مقدمة كتاب «فتح مصر الحديث» تعلم أنه هو الذى سن للرافعى الطريق بلا شك ولا ريبه ، ومع ذلك فلم يذكره الرافعى بكلمة واحدة فى مقدمته أو فى كتابه !

« ثم وعد الجنرال كليبر بأن يرسل له فرقة من الممثلين كان قد أوصى عليها من قبل (لتسد حاجة الجيش ، ولتألف البلاد شيئاً جديداً من العادات الغربية) ».

والاختلاف بين النصين بيّن جداً ، ودلالة أحدهما غير دلالة الآخر ، ومعناه . فرق بين : « يعتادون على تقاليدنا ولغتنا ، ولما يعودون إلى مصر ، يكون لنا منهم حزب يضم إليهم غيرهم » - وبين : « يقتبسوا عاداتنا وأفكارنا وأخلاقنا ، ويعودوا إلى مصر فينشروا هذه المقتبسات بين مواطنيهم » ، لأن الأول دال على أنه يريد أن يستفسدهم ويبهرهم وبعدهم ويمنيهم ، ويكون منهم في مصر حزبا تحت سيطرته يكون نواة لحزب أكبر منه . فهذه سياسة متبعة مؤسسة على مكيافيلية نابليون - أما الثانى فإنه ينزع سم هذه العبارة ، ويجعل الأمر كله أمر « اقتباس » من عادات فرنسا وأفكارها وأخلاقها ولغتها ، ونشر ما يقتبسونه بين المواطنين المصريين ، وهذه مجرد أمنية ساذجة تكون أو لا تكون .

وكذلك القول فى قوله فى شأن فرقة الممثلين . فرق بين : « إنها ضرورة للجيش ، وللبدء فى تغيير تقاليد البلاد » ، وبين : « لتسد حاجة الجيش ، ولتألف البلاد شيئاً جديداً من العادات الغربية » ، فالأول دال على غرض مقصود لذاته هو « تغيير تقاليد البلاد » ، فهذه أيضا سياسة

مكيافيلية - أما الثانى فإنه ينزع أيضا سم العبارة ، ويجعل الأمر كله مجرد عرض شىء جديد على الناس حتى إذا استحسنوه ألفوه ، وهذه مجرد أمنية ساذجة تكون أو لا تكون . هذا كله فضلا عن مقدمة الرافعى التى تجعل هذه السياسة المكيافيلية الخبيثة ، مجرد مسألة ثانوية لا خطر لها ، يا سبحان الله !!

فنص ترجمة أحمد حافظ عوض أولى بالثقة من نص ترجمة الرافعى ، وأدل على سياسة جزار القاهرة ومدمرها ومفسد أخلاق الشذاذ من أبنائها . مدة إقامة جيشه فيها . وليس النص الفرنسى بين يدى الآن ، ولكنى أرى فى أولهما الأمانة وسلامة الطوية ، وفى ثانيهما ترك الأمانة وتبليت النية على نزع سم العبارة إكراما لنابليون العظيم !! مع أن كلا الرجلين فى كتابيهما كان كاتباً مدجناً ، وكان صفوه ، (أى ميله) إلى نابليون العظيم!! وإلى فرنسا مصدر النور والتنوير !! وكما يقول المثل العامى : «ما أسخم من ستى إلا سيدى» !

هذه بين يديك تقاليد حياتنا الأدبية الفاسدة فسادا يستعصى على الإصلاح الشامل السريع الأمين . وقبيح جدا أن تتغاضى حياة أدبية عن مثل هذا القبح ، فضلا عن أن ترضاه ، فضلا عن أن تتواصى به حتى يكون سنة مألوفة ، لا يكاد ينكرها قارئ أو أديب أو أستاذ ،



الرسالة : ٢٢ / «المستشرقون» وأهدافهم ووسائلهم ، وزحفهم البطيء

وإلف القبيح متلفة للإحساس والعقل جميعا ، ولكن لهذا كله سبب واضح ،  
سوف أحدثك عنه فى الفقرة التالية :

\*\*\*

٢٢ - لما مضى مئتا عام على فتح القسطنطينية ، حصن  
المسيحية الشمالية الشامخ فى يوم الثلاثاء ٢٠ جمادى الآخرة  
سنة ٨٥٧ هـ / ٢٩ مايو سنة ١٤٥٣ م ، غرقت دار الإسلام فى غفلة  
هائلة شاملة أحدثها الغرور بالنصر القديم على المسيحية الشمالية ،  
وبالنصر الحديث وفتح القسطنطينية وتدفق جيوش دار الإسلام فى قلب  
أوربة ، وعميت دار الإسلام يومئذ عن اليقظة الهائلة الشاملة التى  
أحدثتها الهزائم القديمة والحديثة فى ديار المسيحية ، والتى قامت على  
الإصرار والمجاهدة والمثابرة وإصلاح خلل الحياة المسيحية الشمالية ، حتى  
انفكت عنها أغلال «القرون الوسطى» بغتة ، وانبعثت نهضة «العصور  
الحديثة» ، فارتفعت كفة المسيحية الشمالية ، وانخفضت كفة دار  
الإسلام ، وبدأت «المرحلة الرابعة» للصراع بين المسيحية الشمالية ودار  
الإسلام ، (اقرأ ما سلف : ٦٨ - ٧٠) :

ويومئذ تحددت أهداف المسيحية الشمالية، وتحددت وسائلها، ولم يغب  
عن أحد منهم قط أنهم فى سبيل إعداد أنفسهم لحرب صليبية رابعة،

لا بقعقة السلام ، وما هو إلا سلاح العمل والعلم والتفوق واليقظة والفهم والتدبير ، ثم الصبر والمكر والدهاء واللين والمداينة وترك الاستشارة ، استشارة عالم ضخم مجهول ما فى جوفه ، ولا قبل لهم بتدفق أمواجه الزاخرة ، والتي كانت «الترك» الظافرون طلائعها الظاهرة لهم عيانا فى قلب أوربة ، (اقرأ ما سبق : ٦٩ - ٧٨) . وبدأ الزحف البطيء المتتابع الخفى الوطء يخرق دار الإسلام فى تركية والشام ومصر والجزائر لابسا كل زى : زى التاجر ، وزى السائح ، وزى العالم الباحث ، وزى المسلم طالب العلم ، وعلى الوجوه البشر والطلاقة والبراءة ، وفى الألسنة الحلاوة والخلاصة والمماذقة . وعلى مر الأيام والشهور والسنوات ، توغلوا زرافات ووحدانا فى قلب دار الإسلام يأخذون أهلها من وراء الغفلة ، ويستخرجون كل مخبوء كان عنهم من أحوال الخاصة والعامة ، والعلماء والجهلاء ، والحلما والسفهاء ، والملوك والسوقة ، والجيش والرعية ، ويروزون (أى يختبرون) القوة والضعف ، والذكاء والغفلة ، وتدسسوا حتى إلى أخبار النساء فى حدودهن ، ولم يتركوا شيئا إلا خبروه وعجموه ، وفتشوه وسبروه ، وذاقوه واستشفوه ، متعاونين متآزرين ، تحت رعاية «المستشرقين» حملة هموم المسيحية الشمالية ، وإرشادهم وتوجيههم ، (اقرأ ما سلف : ٨٠ - ٨٥ : ١٢٥ - ١٣٤)

الرسالة: ٢٢ / «ليبنتز» الفيلسوف الألماني يحرض فرنسا على غزو مصر

● مضت السنون و «الاستشراق» فى عمل دائب وتدير متماد، وسياحة فى دار الإسلام، ولا يكفون عن إمداد ملوك المسيحية الشمالية بكل ما علموا من أحوال دار الإسلام، وما رأوه عيانا فيها، وما خبروه من الغفلة المطبقة على دار الإسلام، فنشأت بفضلهم طبقة «الساسة» الذين صاروا يعدون ما استطاعوا من عدة لرد غائلة الإسلام ثم قهره فى عقر داره، وتحقيق الأحلام والأشواق التى كانت تخامر قلب كل أوربى، أن يظفر بكنوز الدنيا المدفونة فى دار الإسلام وما وراء دار الإسلام.

وهذه الطبقة من الساسة هم الذين عرفوا فيما بعد باسم رجال «الاستعمار» (اقرأ ما سلف : ص ٧٤ - ٧٧) فلما كاد القرن السابع عشر الميلادى ينصرم، كانت تركية لم تفقد بعد هيبتها فى قلوب ساسة المسيحية الشمالية، ولم تنس ساسة فرنسا خاصة الحرب الصليبية السابعة المعروفة باسم «واقعة المنصورة» والتى انتهت بهزيمة الفرنسيين، والتى هلك فيها ثلاثون ألفا منهم، وأسر فيها لويس التاسع ملك فرنسا وطائفة من ضباطه، وجعلوا فى «دار ابن لقمان»، وتولى أمر حراستهم الطواشى «صبيح»، وذلك كان فى سنة ٦٤٨هـ / ١٢٥٠م.

وفى أواخر القرن السابع عشر الميلادى، أى بعد أربعة قرون، كان أول من حرض فرنسا على اختراق دار الإسلام فى مصر، هو الفيلسوف

الرسالة: ٢٢/ تقارير السياسة الفرنسيين الداعية لغزو مصر

الرياضي الألماني «ليبنتز» (جوتفريت فلهلم) (١٦٤٦ - ١٧١٦م)، وكان قد التحق بالسلك الدبلوماسي، وقضى أربعة أعوام في باريس (١٦٧٢ - ١٦٧٦م) في بلاط لويس الرابع عشر، فقدم إليه في سنة ١٦٧٢م تقريراً يحرضه فيه على اختراق دار الإسلام في مصر، ويقول له فيه: «إنكم تضمنون بذلك بسط سلطان فرنسا وسيادتها في بلاد المشرق (أى في دار الإسلام)، إلى ما شاء الله، وتكسبون عطف المسيحية وتستحقون ثناءها، وهنالك لاتخسرون عطف أوربة، بل تجدونها مجمعة على الإعجاب بكم»، فأعجب لفيلسوف رياضي ألماني لم تشغله رياضته ولا فلسفته عن تحريض فرنسا على غزو مصر، لتكسب عطف المسيحية الشمالية وتستحق ثناءها، وتضمن بسط سلطانها على دار الإسلام إلى ما شاء الله !! وذلك قبل حملة نابليون بأكثر من مائة سنة.

كان تقرير «ليبنتز» الفيلسوف الرياضي !! منبهة لسانة فرنسا على غزو دار الإسلام في مصر، وذلك بعد منتصف القرن السابع عشر الميلادي، ولم يكن ذلك من «ليبنتز» عفو الخاطر، بل كان عن متابعة واعية لملاحظات «المستشرقين» الذين كانوا يجوبون دار الإسلام، ويمدون مثقفى المسيحية الشمالية بما خبروه وسبروه من دخائل دار الإسلام في مصر وغير مصر، لأن «المستشرقين» كانوا هم حملة هموم المسيحية

الشمالية، والمجاهدين المتبتلين في سبيلها، كما حدثتك أنفا في مواضع متفرقة .

وظل هذا التحريض كامنا في قلب ساسة فرنسا منذ منتصف القرن السابع عشر، وهو ينمو على الأيام، وينمو معه الاعداد لغزو دار الإسلام في مصر . ومضت مئة عام حتى كان عهد لويس الخامس عشر، وكبير وزرائه «الدوق دي شوازل» الذي طمع أن تحتل فرنسا مصر، عن طريق المفاوضة مع تركية، التي بدأت تضمحل قوتها وهيبتها، والتي شحب سلطانها على مصر وكاد ينحل، ولكنه لم يفعل شيئا حتى سقطت وزارته في سنة ١٧٧٠م. وجاء عهد لويس السادس عشر (سنة ١٧٧٤م) وكان الكونت «سان بريست» سفير فرنسا في الآستانة منذ سنة ١٧٦٨م، وأقام فيها ست عشرة سنة يرقب اضمحلال تركية، وكان شديد الاهتمام بدار الإسلام في مصر، فكتب غير مرة إلى حكومته يحضها على احتلال مصر، تحقيقا لمطامع «دي شوازل» .

فأوفدت الحكومة الفرنسية «البارون دي توت» ، المجرى الأصل الذي استوطن فرنسا، أوفدته إلى تركية، فلما عاد سنة ١٧٧٦م، قدم تقريرا إلى الحكومة الفرنسية، بأن تركية في سبيل الانحلال لا محالة، ونصح الحكومة بالإقدام على احتلال مصر، فأوفدته الحكومة مرة أخرى إلى ثغور

الدولة العثمانية، وبدأ رحلته سنة ١٧٧٧م ، فدرس سواحل مصر ومواقعها ،  
وقدم تقريراً إلى الحكومة بين فيه مزايا احتلال مصر وسهولة تحقيق هذا  
الاحتلال. ثم انتهت أيضاً سفارة «الكونت سان بريست» وعاد من الآستانة  
سنة ١٧٨٣م، فقدم إلى حكومته تقريراً ثانياً فى شأن احتلال مصر، ونصح  
حكومته بأن ذلك يكسب فرنسا مركزاً ممتازاً فى العالم. وفى هذا الوقت  
نفسه، كان قنصل فرنسا فى الإسكندرية المسيو «مور» ، فقدم إلى حكومته  
تقريراً يتضمن رأيه فى قرب تفكك السلطنة العثمانية، وينصحها بضرورة  
احتلال مصر، فجاء تقريره مؤيداً لتقارير «دى سان بريست» و «البارون دى  
توت» ، ولكن الحكومة الفرنسية ترددت، ولم تأخذ بنصائحهم . احتفاظاً  
بسياستها حيال تركية، القائم ظاهرها على الود والصدقة، وتحسباً للبؤادر  
التي ظهرت مقدمة للثورة الفرنسية .

وبدأت الثورة الفرنسية سنة ١٧٨٩م ، وانتهت بإعدام لويس السادس  
عشر فى يناير ١٧٩٣م، وتتابعَت شكاوى التجار الفرنسيين المقيمين  
بمصر إلى حكومة الثورة، يشكون ما أصابهم من سوء معاملة المماليك  
المصرية وما يلقونه من العنت، فعينت الحكومة المسيو «شارل  
مجالون» قنصلاً عاماً لفرنسا فى مصر سنة ١٧٩٣م، وكان «مجالون»



الرسالة: ٢٢/ تواريخ التقارير مطابقة لتاريخ «اليقظة» في مصر

هذا تاجرا فرنسيا أقام بمصر أكثر من ثلاثين سنة مشغلا بالتجارة (١)، فأخذ يرسل إلى حكومته التقارير والمذكرات، مبينا فيها عن عبث الممالك المصرية بمصالح التجار الفرنسيين في مصر، ومصرحا بأن هذا العبث لا يمكن أن يزول إلا إذا استخدمت الجمهورية الفرنسية القوة في ردعهم، وحرص حكومة الجمهورية على أن تتأهب لاحتلال مصر. وفي سنة ١٧٩٧م، ارتحل «مجالون» إلى فرنسا، وأخذ يحض رجال الدولة على احتلال مصر، ويبين لهم المزايا التي تنالها حكومة الجمهورية بهذا الاحتلال. واقتنع المسيو «تاليران» وزير الخارجية الفرنسية بآراء «مجالون»، هو ونابليون بونابرت، فقدم تقريرا إلى حكومة الديركتوار، ونصح الحكومة بإنفاذ الحملة. فكان ما كان من حملة نابليون على مصر في سنة ١٢١٣هـ / ١٧٩٨م، أي بعد تحضيض «مجالون» بسنة واحدة .

---

(١) انظر أي خبرة يستفيدها هذا التاجر المثقف من مقامه في دار الإسلام بمصر أكثر من ثلاثين سنة !! وهو بلا شك قد أجاد العربية ، بل لعله لم يدخل مصر إلا وهو عارف بالعربية ، وهو الأرجح ، أي هو قى حيز «الاستشراق» بلا شك ، كما ستري .

لم يكن «الاستشراق» غائبا طرفة عين عن مقدمى هذه التقارير والمذكرات التى رفعت إلى الحكومة الفرنسية، بل كان حاضرا حضورا كاملا ببديهة العقل، لأنه صاحب الفضل الأول فى نشأة طبقة الساسة الذين هم رجال «الاستعمار»، والذين توجهوا كل التوجه لاعداد العدة لاختراق دار الإسلام، (اقرأ ما سلف : ٧٨) ، و «الاستشراق» هو الذى كان يمدهم بخبرته الواسعة المتمادية بأحوال دار الإسلام، ولولاه ما عرفوا قبلا من دبير - ولأنه أيضا كان دائم الحضور فى دار الإسلام أبدا، يلقى الخاصة من العلماء، ويخالط العامة من المثقفين والدهماء، ويستخرج خبء ما فى هذه الدار من أحوال خاصته وعامته، وعلمائه وجهاله، وملوكه وسوقته، وجيوشه ورعيته، وكل دقيق وجليل يوما بعد يوم، فى ملاحظة واعية لاتغفل ولا تنام (اقرأ ما سلف : ٧٢، ٨٠) .

ولو تأملت قليلا تواريخ تقديم هذه التقارير والمذكرات، منذ عهد «ليبنتز» سنة ١٦٧٣م، ثم ما جاء بعد مئة عام، من طمع السدوق «دى شوازل» فى مفاوضة تركية فى أمر التنازل عن مصر لفرنسا فى سنة ١٧٦٩م، وبعده الكونت «سان بريست» والكونت «دى توت» وتقاريرهم منذ سنة ١٧٧٦، إلى سنة ١٧٨٣، وبعدهما المسيو

«مجابون» من سنة ١٧٩٣ - ١٧٩٧، قبل حملة نابليون بعام واحد، بل قبل ذلك أيضا حضور طلاب الافرنج، (وهم المستشرقون)، إلى مصر وقراءتهم علم الهندسة على الشيخ الجبرتي الكبير في سنة ١١٥٩ هـ / ١٧٤٦ م، (ما سلف : ١٢٥) - لو تأملت هذه التواريخ لرأيتها جميعا واقعة وقوعا تاما في عصر يقظة دار الإسلام ونهضتها الصحيحة التي تولى أمرها الخمسة الكبار من رجالنا، وهم : «البغدادى» في مصر، (١٠٣٠ - ١٠٩٣ هـ / ١٦٢٠ - ١٦٨٣ م)، ثم «الجبرتي» الكبير في مصر، (١١١٠ - ١١٨٨ هـ / ١٦٩٨ - ١٧٧٤ م)، و «ابن عبدالوهاب»، في جزيرة العرب (١١١٥ - ١٢٠٦ هـ / ١٧٠٣ - ١٧٩٢ م)، و «المرتضى الزبيدي» في مصر م (١١٤٥ - ١٢٠٥ هـ / ١٧٣٢ - ١٧٩٠ م)، و «الشوكاني» في اليمن (١١٧٣ - ١٢٥٠ هـ / ١٧٦٠ - ١٨٣٤ م)، (اقرأ ما سلف ١٢٣) .

فهذه «النهضة» وهذه «اليقظة»، لا يعرفها على حقيقتها، ولا يعرف مغبتها غير «الاستشراق»، فيومئذ هب «المستشرقون» ، حملة هموم المسيحية الشمالية، هبوا هبة الفزع، وتسارعوا ينقلون كل صغيرة وكبيرة، ووضعوه بينا جلينا تحت أبصار ملوك المسيحية الشمالية وأمرائها ورؤسائها وقاداتها وساستها وعلمائها ورهبانها، وبصروهم بالعواقب الوخيمة المخوفة من هذه «اليقظة» الوليدة، وبينوا لهم الخطر الداهم الذي جاء يتهددهم

إذا ما تم تمام هذه «اليقظة» واشتد عودها، واستقامت خطواتها على الطريق  
اللاحب - وأنه ليس للمسيحية الشمالية خيار سوى العمل السريع المحكم،  
واهتبال الغفلة المحيطة بهذه «اليقظة» الوليدة، ومعاجلتها في مهدها قبل  
أن يتم تمامها ويستفحل أمرها، وتصبح قوة قادرة على الصراع والحركة  
والانتشار، فانه إن تم ذلك، فما هو إلا أن تعود الحرب بين الشمال والجنوب  
جدعة، وعندئذ لا يضمن أحد مغبة الصراع المشتعل بين سلاحين متكافئين ،  
وثقافتين متكاملتين. لا يضمن أحد لأى الفشتين تكون الدولة والغلبة  
والسيادة. فزع «الاستشراق» لعلمه أن الفرق بيننا وبينهم كان يومئذ خطوة  
واحدة تستدرك باليقظة وبالهمة والصبر والدأب لا أكثر، «اقرأ ما سلف  
١٢٩ - ١٣١) وكما ترى عيانا، فان الاستشراق» هو عين «الاستعمار»  
التي بها يبصر ويحدق، ويده التي بها يحس ويبطش ، ورجله التي بها يمشى  
ويتوغل، وعقله الذي به يفكر ويستبين، ولولاه لظل فى عميائه يتخبط، (ما  
سلف : ١٣١) .

وقد حدثتك من قبل ، (اقرأ ما سلف : ١٣٢ - ١٣٤) أن نذير  
«الاستشراق» للمسيحية الشمالية بالخطر المدلهم الذى تهددهم به يقظة دار  
الإسلام كان نذيرا مروعا حاسما. أما إنجلترا فأسرع مستشرقوها إسراعا  
حثيثا إلى سواحل جزيرة العرب الشرقية، حيث قام «محمد بن

عبدالوهاب»، وبالدهاء، والمكر والدسائس جاءت فى زى الناصر والمعين، لتندسس إلى يقظة «ابن عبدالوهاب»، لتتخذ عندها يدا، وبها تسيطر عليها وتحتويها، ومن وراء ستار كانت تؤلب تركية وتؤلب جاراتها وتخوفهم، لتطوق اليقظة تطويقا يحول بينها وبين الانتشار. أما فرنسا التى طردتها إنجلترا من الهند كلها سنة ١٧٦١م / ١٢٧٥ هـ ، فأبت إلى ديارها تلحق جراحها، وجعلت تعد العدة وتفكر فى اختراق دار الإسلام فى مصر، لواد «اليقظة» المخوفة العواقب التى بعثها «البغدادى» و «الزبيدى» و«الجبرتى الكبير» فى مصر، فهى «يقظة» يخشى أن تؤدى إلى يقظة دار الإسلام كلها، بما فيها اليقظة المتفجرة المتحركة الجديدة فى جزيرة العرب، فإذا تم اندماج اليقظتين فلا يعلم إلا الله كيف يكون المصير ؟

\*\*\*

أظنه بات الآن منكشفا لك كل الانكشاف، خبء العلاقة بين تواريخ «اليقظة» و «النهضة» يومئذ فى دار الإسلام، وتواريخ التقارير والمذكرات التى كتبها رجال «الاستعمار» من ساسة المسيحية الشمالية - وبات منكشفا لك أيضا كل الانكشاف، أنه لولا خبرة «المستشرقين» حملة هموم المسيحية ورهبانها المتبتلين الذين كانوا يجوبون

مكتبة الأسرة - ٢٠٠٩ - ١٧٧ -

الرسالة: ٢٢/ إرهاب «نابليون» ومقاصده فى رسالته إلى «كليبر»

دار الإسلام و يقيمون فيها فيطيلون الإقامة، ثم يمدون هؤلاء الساسة بالملاحظات والمخاوف، لما اتفقت هذه التواريخ هذا الاتفاق البين الذى عميت عنه اليوم حياتنا الأدبية الفاسدة كل الفساد، وألسنتها الشرارة المتشدقة بأوهام «الأصالة والمعاصرة» و «القديم والجديد»، و «الثقافة العالمية»، وبالقضية الهزلية «قضية موقفنا من الغرب»، على الصورة التى لا يزال يرددها الدكتور زكى نجيب محمود فيما يكتب، مستدلا بحادثة لم تحدث قط بين مشايخ الأزهر وعلماء الحملة الفرنسية، ليس لها سند تاريخى صحيح ولا باطل، وإنما هى كذب مصمت، لا أدرى من تكذبه، ففتن به الدكتور زكى وحبب إليه ترداد مرار فيما يكتب، (انظر ما سلف: ١٣٧ - ١٣٩).

والذى لا شك فيه أن «جذور قضيتنا» كامنة فى نذير «الاستشراق» للمسيحية الشمالية، والذى أدى إلى انقضاى الفتى الصليبي المحترق المبير «نابليون» بغتة على دار الإسلام فى مصر، لوأد «اليقظة» و «النهضة» ومعالجتها فى مهدا قبل أن يشتد عودها وتستفحل، فيسفع الدماء سفحا لم يفعل مثله «جنكيز خان»، فيضحى عند مشرق كل شمس بخمسة أو ستة، ويطاف برؤوسهم فى شوارع القاهرة ويأمر قواده أن يتشبهوا به، (ما سلف: ١٥١، ١٥٦)، ويهديه



«الاستشراق» أن يختارهم من الطلبة النابهين من ورثة «الزبيدي» و«الجبرتي الكبير»، «ماسلف: ١٦٢»، ليستأصل بذلك «اليقظة» من جذورها، ويشتت بالإرهاب من أفلت من برائته الملوثة الدامية. ولكي يضمن هذا الجزار بعد ذلك أن لا يشب الصراع المشتعل بين سلاحين متكافئين، وثقافتين مكتملتين، وضع هذا الفتى الأهوج المحترق مشروعه الذي بينه لخليفته «كليبر»: «أن يجمع ٥٠٠، أو ٦٠٠ شخص من الممالك، فإن لم يجد عدداً كافياً من الممالك، فليستعض عنهم برهائن من العرب ومشايخ البلدان، ويسفرهم إلى فرنسا، فيحجزوا فيها مدة سنة أو سنتين، ليشاهدوا في أثنائها عظمة الأمة الفرنسية، ويعتادوا على لغتنا وتقاليدنا. فإذا عادوا إلى مصر كان لنا منهم حزب يضم إليه غيرهم»، ووعد كليبر أن يرسل إليه جوقة تمثيلية «لأنها ضرورية للبدء في تغيير تقاليد البلاد»، (ما سلف: ١٦٣) - وأراد بذلك أن يضمن تمزيق «الثقافة المتكاملة» التي هي ثقافتنا، وأن يقتلعها من جذورها، ويحفر لها قبراً تتألق أنواره الفرنسية الساطعة، ويدفن فيه «اليقظة» و«النهضة» إلى غير رجعة.

ثم يكتب إلى الجنرال «زايونشك» قومندان المنوفية، في ٣٠ يولييه ١٧٩٨م: «يجب أن تعاملوا الترك، (أي المسلمين)، بمنتهى القسوة،

الرسالة: ٢٢ / مقاصد «نابليون» وإرهابه وجذور قضيتنا مع الغرب

وإني هنا أقتل كل يوم ثلاثة، أمر أن يطاف برؤوسهم فى شوارع القاهرة، فهذه هى الطريقة الوحيدة لإخضاع هؤلاء الناس، وعليكم أن توجهوا عنايتكم لتجريد البلاد قاطبة من السلاح»، (ما سلف: (١٥١). وكذلك فعل نابليون نفسه فى القاهرة بالإرهاب، فسارع الناس إلى إخفاء الأسلحة، وكانت أسلحة الأهالى والجند الفرنسيين متكافئة، أما تفوق الفرنسيين فكان فيما عندهم من المدافع التى استعملوها فى هدم الدور والمساجد ودك القاهرة دكاً متواصلاً. فأراد نابليون «بتجريد البلاد قاطبة من السلاح»، أن يضمن بهذا «التجريد» أن يبطل قدرة «السلاح المتكافى» على مقاومة جنده وإبادتهم جهرة واغتيالاً، وأن يصل بسفحه الدماء إلى إخضاع الناس، كما قال.

هذه «جذور القضية» التى غفل عنها الناس يومئذ، ولا تزال حياتنا الأدبية الفاسدة اليوم غافلة عنها كل الغفلة، فكتابنا ومؤرخونا اليوم هم كما قال المتنبى فى ملوك زمانه:

أرانب، غير أنهم ملوك، مفتحة عيونهم نيام

والأرانب تنام مفتوحة العين، فربما جاءها القناص فوجدتها كذلك،

فيظنها مستيقظة، فإن كان على علم بحالها أخذها من قريب أخذاً هيناً

بلا مؤونة ولا تعب!!

ولكن، لا أستطيع أن أتركك حتى تكون على بينة واضحة من عمل «الاستشراق» في دار الإسلام، فإنه كان عملاً دائماً طويلاً الأمد، متعدد وجوه النشاط، منذ أخذ يدب ديباً مستخفياً في نأناة زحفه الخفى الوطء على دار الخلافة في تركيا، وعلى الشام، وعلى مصر، وعلى جوف إفريقيا وممالكها المسلمة، (ما سلف: ٨٠، ١٥٢). فعلى تطاول السنين، ومع ازدياد خبرته يوماً بعد يوم بكل صغيرة وكبيرة في دار الإسلام، ومع شعوره بالأمن وهو يجوب دار الإسلام غير مروع، ولسماحة أهل الإسلام عامتهم وخاصتهم مع من دينه يخالف دينهم من اليهود والنصارى، لأنهم أهل كتاب وأهل ذمة من أتباع الرسولين الكريمين موسى وعيسى ابن مريم عليهما السلام، فيسر ذلك لهم خاصة أن يداهنوا العلماء والعامة وينافقوهم ويوهموهم بالمكر والمحتال أن صدورهم بريئة، وقلوبهم خالصة لحب العلوم والمعرفة - وأيضاً لما كان دار الإسلام غارقة فيه من الغفلة المطبقة التي أورثتهم إياها الاستئمان إلى النصر القديم على المسيحية الشمالية، واغترارهم بالنصر الحادث القريب بفتح القسطنطينية وتدفق جيوش الترك المظفرين في قلب ديار المسيحية الشمالية، (انظر ما سلف: ٧٣) - كل ذلك زاد «الاستشراق» أماناً واطمئناناً، وأغراه إغراءً شديداً بإعداد العدة لتحقيق «الأهداف» و«الوسائل» التي طوى عليها قلبه، بفهم وبصيرة وإخلاص وعقل

الرسالة: ٢٢ / جاليات المسيحية الشمالية فى قلب دار الإسلام

وصبر ودهاء ورفق وتستر، (اقرأ ما سلف من: ٧٢ - ٧٧).

ومن يومئذ بدأ «الاستشراق» تحقيق الزحف الشامل الذى يعد لاختراق قلب دار الإسلام بلا قعقة سلاح، زحف صامت مصمم خفى الوطاء، سوف يضم ألوفاً مؤلفة من أشتات الناس على اختلاف أجناسهم، مابين تاجر وصانع ومغامر وسائح ومبشر وسياسى وراهب وطالب معرفة وأفاق وصفاق ومتكسب، والنية أن تتكون على الزمن من هؤلاء الأشتات جاليات كبيرة تقيم فى دار الإسلام، تعاشر المسلمين فتطول عشرتهم أو تقصر، (اقرأ ما سلف ٨٨ - ٩٠). كان «الاستشراق» هو الذى يعبىء هذه الجيوش ويحمل أفرادها ما يحمله هو من هموم المسيحية الشمالية، ويغذيههم بكل مافى قلبه من الأحقاد المكتملة، ولهيب البغضاء الغائرة فى العظام، ويدربهم على الدهاء والمكر، وعلى اتخاذ أقنعة البراءة والبشر والمداهنة والنفاق فى معاشرة أهل دار الإسلام، ويعينهم بخبرته الواسعة على اليقظة والتنبه، ومراقبة كل صغيرة وكبيرة من أحوال من يخالطونهم من العامة والخاصة، والملوك والسوقة، والرجال والنساء.

وتطاولت السنون حتى استطاع «الاستشراق» أن يكون فى قلب دار الإسلام جاليات صغيرة متخيرة بفهم ودقة من شعوب المسيحية الشمالية، عمادها الرجال الذين يحترفون التجارة، ويعرفون العربية وغيرها

من لغات دار الإسلام، ويقيمون في دار الإسلام مدداً طويلة، حتى يألفوا الناس ويألفهم الناس، ويتقوض جدار التوجس والتخوف والشك في هذه الأشباح الغريبة التي تتجول في الطرقات والشوارع آمنة غير مفزعة ولا مروعة. فلما كان زمان «اليقظة» و«النهضة» في دار الإسلام في مصر خاصة، في القرن الحادى والثانى عشر الهجرى، (القرن السابع عشر والثامن عشر الميلادى)، (انظر ما سلف ١٧٥)، هب «الاستشراق» هبة الفزع الأكبر، وكان نذيره الحاسم المروع للمسيحية الشمالية بالخطر المدلهم الذى تهددها به «اليقظة» و«النهضة» التى انبعثت من مصر خاصة - يومئذ كانت الجاليات الصغيرة قد صارت جاليات كبيرة من تجار شعوب المسيحية الشمالية، وتفاقم أمرها حتى أفزع المماليك المصرية، وارتابوا فى هذه الكثرة التى أخذت تتوافد زرافات ووحداً باسم التجارة، وخامرهم الشك فى مقاصدهم وفى تحركاتهم، فأخذوا يفرضون الإتاوات الثقيلة المختلفة على متاجرهم، ويسومونهم العنت والمشقة حتى تبور تجارتهم، وحتى يضطروهم إلى الرحيل عن مصر. فأوعز «الاستشراق» الفرنسى خاصة إلى التجار أن يجأروا إلى حكومتهم بالشكوى من سوء ما يصيبهم من معاملة المماليك المصرية، وعلى رأس هؤلاء التجار «مجالون» الذى كان تاجراً مقيماً فى مصر أكثر من ثلاثين سنة، (انظر ما سلف: ١٧٣)، والذى ظل يقدم إلى حكومة فرنسا

الرسالة: ٢٢ / تعبئة «الاستشراق» اليهود والأرمن والأروام والمالطيين

التقارير والمذكرات عن عبث الممالك المصرية بمصالح التجار الفرنسيين، وأنه لا سبيل إلى إزالة هذا العبث إلا إذا استخدمت الجمهورية الفرنسية القوة في ردعهم؛ وذلك (سنة ١٧٩٣م) وما بعدها، ثم رحل «مجالون» إلى فرنسا سنة ١٧٩٧م ليحض رجال الدولة على احتلال مصر. فاستجاب له «تاليران» وزير الخارجية، و«نابليون بونابرت»، فكانت «الحملة الفرنسية» على مصر سنة ١٢١٣هـ / ١٧٩٨م، أي بعد تحضيضه بسنة واحدة، (ما سلف: ١٧٣).

وفي خلال هذه الفترة، ما بين ما كان من تحريض الفيلسوف الألماني «ليبنتز» لويس الرابع عشر الفرنسي على غزو مصر في سنة ١٦٧٢م، (انظر ما سلف: ١٧٤، ١٧٥)، وبين صرخة «مجالون» في سنة ١٧٩٣م وسنة ١٧٩٧م - كان «الاستشراق» يتولى في مصر عملاً خبيثاً آخر، ويجند فيها جنداً من الأرمن والأروام والمالطيين وغيرهم، ويحملهم ما في قلبه من هموم المسيحية الشمالية، ويغذيهم بالأحقاد المكتمة، ويلهب بغضائه الغائرة في العظام ويدربهم على الدهاء والمكر، وعلى اتخاذ أقنعة البراءة والبشر والمداينة والنفاق في معاشرة أهل دار الإسلام، ويعينهم بخبرته البواسعة على اليقظة والتنبيه والمراقبة - ويحشد معهم أيضاً طوائف من يهود الشمال ومن اليهود المقيمين في دار الإسلام



فى مصر، ويستزل طوائف من شذاذ الآفاق من أهل دار الإسلام وغير دار الرسالة، كنصارى الشام وسفلة المغاربة، يستأجرهم لتوسيع خبرته تارة، وتارة أخرى لبث أفكار درسها «المستشرقون»، أو ظنوا أنهم درسوها وأتقنوها، ويحاول «الاستشراق» أن يشيعها بين جماهير دار الإسلام فى مصر خاصتها وعامتها، وللتحكم فى تصرف أموره وغاياته، ثم للتمكن من إشعال نار الفتنة حين يقتضى الأمر إحداث فتن تفرق شمل الناس وتمزقهم وتشغلهم عن الكيد الخفى الذى يراد بهم. وكل هذا كان يتم فى هدوء وصبر وتستر، ومن وراء الغفلة، غفلة دار الإسلام عن جذور قضيتهم، «اقرأ ما سلف: (١٥٢). وقد ظهر أثر هذه الحشود جلياً واضحاً فى زمان الحملة الفرنسية، وفى البلايا التى حدثت منهم خلال ثورات القاهرة التى اشتعلت على جيش الغزاة الفرنسيين، مما كاد يفت فى عضد الشوار ويبعث خطاهم ويشتت شملهم. وتستطيع أن تقف على جلية أمر هذا البلاء فيما أثبتته الجبرتى الصغير فى تأريخ الحملة الفرنسية من كتابه، وفى الجزء الأول والثانى من تاريخ الحركة القومية للرافعى، (١)

---

(١) أنظر ما كتبه عن الرافعى فيما سلف: ١٦٣، ١٦٦، ١٦٧ - ١٦٩.

الرسالة: ٢٢ / «المستشرقون» وإقامتهم الطويلة في دار الإسلام في كل زى

لولا ما في هذا الكتاب من الغفلة وسوء التأويل للأحداث والألفاظ،  
فاحذره أشد الحذر.

\*\*\*

وفي خلال هذه الفترة أيضاً، تكاثر عدد «المستشرقين» حملة  
هموم المسيحية الشمالية، وتوافدوا على مصر في كل زى: زى طلبه  
العلم والمعرفة، وزى السائح المتجول في ربوعها شمالاً وجنوباً،  
وأخطرهم شأناً من لبس منهم زى أهل الإسلام، وجاور في الأزهر،  
ولازم حضور دروس المشايخ الكبار، وصلى مع أهل الإسلام وصام  
بصيامهم، وخالط جماهير طلبة الأزهر مسلماً لا يرتاب فيه أحد، ولا  
يعرف أحد حقيقته أو أصل بلاده التي جاء منها، وإنما هو مسلم  
كسائر المسلمين الذين يجاورون في الأزهر من كل جنس ولون. وكثير  
من هؤلاء من أقام في دار الإسلام إقامة طويلة متمادية، كالمستشرق  
الداهية المحنك المتستر الخفى الوطاء «فانتور»، الذي قضى أربعين  
سنة يتجول في دار الإسلام، والتحق بعدئذ بالحملة الفرنسية، فكان  
شيطان نابليون ومستشاره وخليله ونجيه الذي لا يفارقه في الحل  
والترحال، (انظر ما سلف: ١٤١، ١٥٧ - ١٦٢)، وكان، كما قال  
الجبرتي: «لبيباً متبحراً يعرف اللغات التركية والعربية والرومية  
والطلياني والفرنسي»، (تاريخ الجبرتي ٣: ٨٦). ومع أن الجبرتي

الرسالة: ٢٢ / عمل «الاستشراق» في إقامته الطويلة بدار الإسلام في مصر

الصغير لم يحدثنا عنهم قط في تاريخه قبل الحملة الفرنسية، لأنه كان غافلاً كل الغفلة، إلا أنه حدثنا عنهم زمن الحملة الفرنسية فقال: «وكثير من الكتب الإسلامية مترجم بلغتهم، ورأيت عندهم كتاب الشفاء للقاضي عياض، ويعبرون عنه بقولهم: «شفاء شريف»، والبردة للبوصيري، ويحفظون جملة من أبياتها وترجموها بلغتهم، ورأيت بعضهم يحفظون سوراً من القرآن، ولهم تطلع زائد للعلوم، وأكثرها الرياضة ومعرفة اللغات، واجتهاد كبير في معرفة اللغة والمنطق، ويدأبون في ذلك الليل والنهار. وعندهم كتب مفردة لأنواع اللغات وتصاريفها واشتقاقاتها، بحيث يسهل عليهم نقل ما يريدون من أي لغة كانت إلى لغتهم في أقرب وقت»، (تاريخ الجبرتي ٣ : ٣٤، ٣٥).

وهذا الذي حدثنا عنه الجبرتي بعد الحملة لا يتم لأحد إلا بعد أن يكون قد أطل الإقامة في دار الإسلام، وبعد التلقى الطويل عن المشايخ الكبار والصغار، وبعد الاندماج الكامل بأهل الإسلام. وإغفال الجبرتي الحديث عن أحد منهم قبل الحملة، دليل بين على أن ذلك كله قد تم في خفاء وتستر، لم يتح لمثل الجبرتي أن يتنبه لهم، أو أن يعرف من أمر وجودهم في مصر شيئاً يحمله على التنبيه. و«فانتو» الذي أقام في دار الإسلام في مصر وغيرها أربعين سنة، لم يعرف الجبرتي عنه شيئاً إلا بعد

الرسالة: ٢٢ / بدء سقوط هيبة المشايخ عند المماليك المصرية

مجيئه مرافقاً للحملة الفرنسية، فلقية عندئذ مكشوف القناع، فوصفه لنا بما وصفه، كما مر آنفاً

ولم تكن إقامة «المستشرقين» في دار الإسلام في مصر، لمجرد طلب العلم والمعرفة، بل كانوا يتجولون ويراقبون عمل الجاليات التي حشدوها وتولوا تغذيتها وتربيتها على مافى قلوبهم من حمل هموم المسيحية الشمالية، وإعانتها بخبرتهم الواسعة على اليقظة والتنبيه والمراقبة - وأيضاً كانت إقامتهم لمراقبة «يقظة» دار الإسلام التي أفزعتهم حتى أرسلوا نذيرهم الحاسم المروع للمسيحية الشمالية - وأيضاً لتكون خبرتهم بجماهير الأمة مجتمعة وبطوائفها المختلفة، خبرة متغلغلة تفضى إلى خبرة بأفراد رجال بأعيانهم واحداً واحداً، معروفاً عندهم باسمه ومكانه وحركته، وبمواطن ضعفه وقوته، وبمكامن الهوى الميال الذي يستجيب، وإرادة المصممة التي تمتنع عن الاستجابة. فهي خبرة مدروسة منظمة واضحة المعالم في ذهن «الاستشراق»، (ما سلف: ١٥٢).

\*\*\*

● وفي أواخر القرن الثانی عشر الهجرى (سنة ١١٩٠هـ/ ١٧٧٦م)، لا يدرى كيف اختلت هيبة المشايخ الكبار في قلوب بعض المماليك، فأخذوا بالعسف القبيح أحد المشايخ، (هو الشيخ عبدالباقى

ابن الشيخ عبدالوهاب العفيفي)، أهانوه وقبضوا عليه، ووضعوا الحديد في رقبته ورجليه، وأحضروه في صورة منكرة، وحبسه الأمير المملوك في حاصل أرباب الجرائم من الفلاحين. فركب الشيخ على الصعيدي العدوي والشيخ الجداوي وجماعة كثيرة من المتعممين. وقال الشيخ الصعيدي العدوي للأمير: ما هذه الأفعال وهذا التجارى (أى الجرأة)؟ فقام الأمير على أقدامه وصرخ: والله أكسر رأسك. فصرخ عليه الصعيدي وسبه وقال له: «لعنك الله ولعن اليسرجى (تاجر الرقيق) الذى جاء بك، ومن اشتراك ومن جعلك أميراً». وتوسط بينهما الحاضرون من الأمراء يسكنون حدته وحدثهم، وأحضروا الشيخ عبدالباقي من السجن، فأخذوه (أى المشايخ) وخرجوا به وهم يسبونهم وهو يسمعهم. (الجبرتي ٢ : ١٨).

● واتفق فى ذلك الوقت أيضاً أن امرأة ذهبت تشكو الشيخ عبدالرحمن العريشى (مفتى الحنفية) إلى المملوك يوسف بك، فأحضره وحبسه عند الخازن دار، فركب إليه الشيخ السادات، وكلمه فى أمره وطلبه من محبسه. فلما رأى العريشى الشيخ السادات رمى عمامته وصرخ وخرج يعدو مسرعاً مكشوف الرأس وهو يقول: «بيتك خراب يا يوسف بك»، وكان يوسف جالساً مع الشيخ السادات فقام على أقدامه، وصار يصرخ على خدمه: «اقتلوه»، والشيخ السادات يقول

الرسالة: ٢٢ / الثورة على الممالك، والمشايخ الذين كانوا على رأسها

له: «أى شىء هذا الفعل؟ اجلس يامبارك». ونزل الشيخ وأخذ العريشى فى صحبته إلى داره، وتلافوا القضية وسكنوها. يقول الجبرتى: «ثم حصل ما حصل فى الدعوى المتقدمة وما ترتب عليها من الفتنة، وقفل الجامع (الأزهر)، وقتل الأنفس» (الجبرتى ٢ : ١٨).

❶ وقد نقلت هاتين الحادثتين لأنهما بدء الانشقاق الذى حدث بين الممالك والمشايخ، ولأنهما نبها المشايخ إلى عسف الممالك وجورهم، ثم تتابعت الحوادث بعد ذلك، وكانت ثورة الجماهير على مظالم الممالك، وذهابهم إلى الجامع الأزهر، وشكواهم إلى المشايخ، فيترك المشايخ دروسهم، ويغلقون الجامع الأزهر، ويخرجون على رأس الجماهير، ويطالبون الممالك برفع الظلم عن الناس، حتى كانت آخر حادثة وقعت بينهم فى سنة ١٢٠٩هـ / ١٧٩٤م، (أى قبل الحملة الفرنسية بأربع سنوات)، حين جاء أهل قرية بشرقية بلبيس يشكون الأمير محمد بك الألفى وأتباعه الذين ظلموهم وطلبوا منهم ما لا قدرة لهم عليه، واستغاثوا بالشيخ الشرقاوى، فاغتاز حين سمع شكواهم، فحضر إلى الأزهر وجمع المشايخ، وقفلوا أبواب الجامع، وأميروا الناس بإغلاق الأسواق والخوانيت. ثم ركبوا فى ثانى يوم ومعههم خلق كثير من العامة وذهبوا إلى بيت الشيخ السادات. فأرسل لهم الممالك أميراً يسألهم عن مطالبهم، فقال



المشايخ: «نريد العدل، ورفع الظلم والجور، وإبطال الحوادث والمكوسات التي ابتدعتموها وأحدثتموها». فقال لهم: «حتى أبلغ»، وانصرف ولم يعد لهم بجواب، وانفض المجلس. وركب المشايخ إلى الجامع الأزهر، واجتمع أهل الأطراف من العامة والرعية، وباتوا بالمسجد. وفي اليوم الثالث اجتمع الأمراء وأرسلوا إلى المشايخ، فحضر الشيخ السادات، والسيد النقيب (نقيب الأشراف عمر مكرم)، والشيخ الشرقاوى، والشيخ البكرى، والشيخ محمد الأمير، ومنعوا العامة من السير خلفهم، ودار الكلام بينهم وطال الحديث، وانحط الأمر على أنهم تابوا ورجعوا بما شرطه العلماء عليهم، وانعقد الصلح بينهم على أن يرفعوا عن الناس المظالم المحدثه والكشوفيات والتفاريذ والمكوس، وأن يكفوا أتباعهم عن امتداد أيديهم إلى أموال الناس، ويسيروا فى الناس سيرة حسنة. وكان القاضى حاضراً بالمجلس، فكتب حجة عليهم بذلك. فوقع الأمراء عليها، (١)

---

(١) أخطأ الجبرتى خطأ كبيراً حين لم يثبت فى كتابه نص هذه الوثيقة، كاملة وعليها توقيع الأمراء، ولكن مضمونها على كل حال أفضل مئات المرات من وثيقة «الماجنا كارتا» (سنة ١٢١٥م)، التى حاول الإنجليز، فيما بعد ذلك بقرون، تفسيرها على أنها ضمانات للحريات. وقد ضاعت هذه الوثيقة فيما ضاع وأتلف فى زمان الحملة الفرنسية.

ورجع المشايخ وحول كل واحد منهم وأمامه وخلفه جملة عظيمة من العامة وهم ينادون: «حسب ما رسم ساداتنا العلماء، بأن جميع المظالم والحوادث والمكوس بطالة من مملكة الديار المصرية» - ويعقب الجبرتي على ذلك بقوله: «وفرّح الناس وظنوا صحته، وفتحت الأسواق، وسكن الحال على ذلك نحو شهر، ثم عاذ كل ما كان مما ذكر وزيادة» (الجبرتي ٢ : ٢٥٨ ، ٢٥٩).

● وأخفى الجبرتي عنا كل ما كان في سنة ١٢١٠ / ١٧٩٥م، وبدأها بقوله: «لم يقع فيها من الحوادث التي يعتنى بتقييدها سوى مثل ما تقدم من جور الأمراء والمظالم»، وبدأها بسطر واحد في غرة ذي الحجة، ثم شرع يذكر الوفيات، (٢ : ٢٦٢ إلى ٢٦٧). ثم جمع السنتين ١٢١١، ١٢١٢هـ / ١٧٩٦، ١٧٩٧م، معاً وقال أيضاً: «لم يقع فيها من الحوادث التي تقيّد في بطون الطروس سوى ما تقدمت الإشارة إليه.. وحضر طائفة الفرنسيين إثر ذلك في أوائل السنة التالية، كما سيأتي خبر ذلك مفصلاً»، ثم شرع في ذكر الوفيات (٢ : ٢٦٧ - ٢٧٥)، ختام الجزء الثاني من تاريخه. وهذا أمر غريب جداً، كأن مظالم المماليك التي عادت جذعة، ونقضهم الحجة التي وقعوها بعد شهر واحد من تحريرها، لم يكن لها وقع عند جماهير الناس ولا عند المشايخ. هذا

أمر مستبعد بلا شك، وإنما شغل الجبرتي عن سرد حوادثها بما نزل بالبلاد من البلاء الماحق بحضور الفرنسيين، فاختصر السنوات الثلاث اختصاراً ليس له شبيه في كتابه.

\*\*\*

● كل هذا كان يقع بمراًى ومسمع من «المستشرقين» وأعوانهم، وأدرك «المستشرقون» أن هذه الحوادث المتتابعة التى انتهت بإعلان المماليك توبتهم ورجوعهم عن مظالمهم، حتى اضطروا إلى توقيع وثيقة يشهدون فيها على أنفسهم بالتوبة، وتعهدوا فيها برفع المظالم عن الناس، إنما كان نتيجة متوقعة نابعة من «اليقظة» و«النهضة» التى أخذت تعم دار الإسلام فى مصر - وتبينوا أيضاً أن مشايخ الأزهر قد صاروا طليعة هذه «اليقظة» وقادتها، وأن سلطانهم على العامة والجماهير، قد أزهب المماليك وأفزعهم. ولولا أن الجبرتي قد أخفى عنا موقف المشايخ والجماهير فى ثلاث سنوات بعد توبتهم، ثم نقضهم العهد وعودتهم إلى الجور والظلم، لرأينا الصراع واضحاً جلياً بين المشايخ قادة الجماهير، وبين المماليك الذين غرهم ما كانوا يتمتعون به من السلطان على الجماهير، وما استمرأوه من إيقاع الجور والمظالم، وسكوت الجماهير واستكانتهم لهم زمناً طويلاً قبل ذلك - ولعرفنا أيضاً أسماء كثير من المشايخ

الذين كانوا طليعة «اليقظة» وقادتها فى هذه المدة من تاريخ دار الإسلام فى مصر - ولربما عرفنا أيضاً أسماء من انحاز من أمراء المماليك يومئذ إلى المشايخ والجماهير، وانشق عن جمهرة الأمراء المماليك الذين أصرروا على جورهم ومظالمهم وعنادهم، ورجعوا عن توبتهم التى شهدوا بها على أنفسهم فى الوثيقة أنهم تابوا ورجعوا عن المظالم.

\*\*\*

• ومع ذلك، فقد أوقفنا الجبرتى على أسماء ستة من المشايخ الكبار الذين شاركوا فى الثورة على المماليك وهم: «الشيخ العريشى» مفتى الحنفية، و«الشيخ السادات»، والسيد نقيب الأشراف «عمر مكرم»، و«الشيخ عبدالله الشرقاوى» شيخ الأزهر، و«الشيخ البكرى»، و«الشيخ محمد الأمير». وهؤلاء الستة كانوا ضمن التسعة الذين سجل أسماءهم «نابليون» فى أمره الذى أصدره بتكوين «الديوان» فى أول ساعة وطئت قدمه فيها القاهرة، (يوم الثلاثاء ١٠ صفر سنة ١٢١٣هـ / ٤ يولييه سنة ١٧٩٨م)، وكان تمام التسعة: «الشيخ مصطفى الصاوى»، و«الشيخ سليمان الفيومى»، و«الشيخ موسى السرسى»، فرفض ثلاثة من الستة الأول أن ينضموا إلى الديوان، وهم: «السادات» و«عمر مكرم» و«محمد الأمير»، فأحل محلهم نابليون ثلاثة آخرين هم: «الشيخ مصطفى الدمنهورى» و«الشيخ يوسف الشبراخيتى» و«الشيخ محمد الدواخلى».

الرسالة: ٢٢ / المشايخ الثوار، كيف استجابوا لدعوة نابليون لإنشاء «الديوان»

كيف استجاب هؤلاء التسعة من المشايخ العلماء الكبار لغازٍ مسيحي بهذه السرعة العجيبة؟ كيف استجابوا وهم يعلمون صريح أوامر الله وأوامر رسوله بقتال الغزاة لدار الإسلام؟ كيف استجابوا وهم كانوا بالأمس القريب قد ثاروا على الأمراء المصاليك يطالبونهم بإقامة الشرع؟ كيف خافوا وضعفوا وأخطأوا الطريق، وكان لهم مندوحة في رفض الاستجابة، كما فعل ثلاثة من إخوانهم العلماء الكبار؟ ينبغي أن يكون لهذه السرعة في الاستجابة بلا تردد تفسير يقبله العقل، ويمهد لهم عذراً يقبله العقل أيضاً على مضيض.

● لما أظل زمان مجيء الحملة الفرنسية، وكان معلوماً بلا شك للمستشرقين المقيمين في دار الإسلام في مصر، نشاط «الاستشراق» وأعدائه وجالياته من شذاذ الآفاق الذين عبأهم وجندهم، كما أشرت إليه فيما سلف (ص: ١٨٥) - نشاط «الاستشراق» نشاطاً سريعاً خفى الوطاء في ميادين مختلفة، لبث أفكار درسوها وأحكموها، وأرادوا أن يشيعوها بين جماهير دار الإسلام في مصر، للتحكم في تصريف أموره وغاياته، وللتمكن من إشعال نيران الفتن حين تنزل الحملة الفرنسية أرض مصر، ليفرقوا بهذه الفتن شمل الناس ويمزقوهم ويشغلوهم عن الكيد الخفي المكيافيلي الذي يراد بهم، (ما سلف: ١٥٢، ١٨٥).

الرسالة: ٢٢ / ماكان «الاستشراق» يوحيه إلى المشايخ عند دنو الحملة الفرنسية

كان أكبر نشاط «الاستشراق» موجهاً إلى المشايخ الكبار الذين ثاروا بالأمس القريب على طائفة الأمراء من المماليك المصرية مرات، حتى خضعوا ووقعوا على وثيقة يشهدون فيها على أنفسهم بالتوبة، ويتعهدون فيها برفع المظالم التي أوقعوها على جماهير الأمة، وبالتزام أوامر الشرع، ولكنهم لم يفوا بذلك، فنقضوا الوثيقة، وعادوا بعد شهر واحد إلى جورهم ومظالمهم وزيادة، كما قال الجبرتي فيما سلف قريباً. ولاشك أن نقض هذه الوثيقة، قد أورث قلوب المشايخ الكبار غضباً وكراهية لطائفة الأمراء المماليك الذين لا يرعون لله إلا ولا عهداً ولا ذمة، ولا يقيمون للشرع حرمة، ولا للمشايخ هيبة ولا كرامة. كان هذا كله معلوماً واضحاً عند «الاستشراق» وأعوانه وحواشيه.

فلما دنا نزول جند الفرنسيين ثغر الإسكندرية، كانت الأخبار قد وصلت إلى القاهرة غامضة، فلم يهتم أمراء المماليك بشيء من ذلك ولم يكثرثوا به اعتماداً على قوتهم، فقالوا وزعموا: أنه إذا جاءت جميع الإفرنج لا يقفون في مقابلتهم، وأنهم يدوسونهم بخيولهم، (الجبرتي ٣: ٣). وعندئذ خرج «الاستشراق» من مكانه، وخرج «المستشرقون» الذين كانوا يتزبون بزي أهل الإسلام، ويجاورون في الأزهر لطلب علم الدين والدنيا مسلمين، ويخالطون المشايخ الكبار في دروسهم وبيوتهم، لا يميزهم شيء



الرسالة: ٢٢ / ماكان « المستشرقون » يفعلونه مع المماليك، ومع الكنيسة القبطية

عن سائر المسلمين المجاورين فى الأزهر من كل جنس ولون - وطافوا على المشايخ الكبار، وبرفق ودهاء ومكر فاتحوهم فى شأن الفرنسيس الذين شاع أنهم قد دنا نزولهم أرض مصر، فنصيحة لله ولرسولهم وللمسلمين بينوا لهم أنهم على علم بشأن هؤلاء الفرنسيس، وأن الذى يحملهم على القدوم إلى الديار المصرية هو ما كان المماليك يعاملون به الجالية الفرنسية بإذلال واحتقار، ويظلمون تجارهم بأنواع الإيذاء والتعدى، كما يظلمون جماهير أمة الإسلام فى مصر بألوان من الجور والظلم والمهانة، وإقدامهم على مخالفة الشرع، وعلى نقض العهود والمواثيق، وجراتهم على هيبة المشايخ الكبار بلا رعاية لكرامتهم - وأن كل هدف الفرنسيس هو رفع الظلم الواقع على تجارهم، وتخليص حق الأمة الإسلامية من يد الظالمين، والقضاء على دولة المماليك الفاسدة الظالمة، ووضع أمور البلاد فى يد العلماء والفضلاء من أهالى مصر.

وظلوا يفتلون لهم فى الذروة والغارب برفق ودهاء، حتى انتهوا إلى أن الفرنسيس لم يقدموا على نية القضاء على دولة المماليك، إلا باتفاق مع السلطان العثمانى، لأنهم أحباؤه المخلصون، والمماليك كثيراً ما امتنعوا عن طاعة السلطان ولم يمتثلوا لأمره - وأنهم يحترمون النبى ﷺ والقرآن العظيم، وأنهم هم الذين نزلوا فى رومية وخربوا كرسى البابا الذى كان دائماً

يحث النصارى على محاربة المسلمين. واستمع المشايخ لهذا وأمثاله، ولقلة علمهم بما هو خارج عن حدود القاهرة، ألان مثل هذا الحديث قلوب أكثرهم وغرتهم الأمانى، وعدوه نصيحة لله ولرسوله وللمؤمنين.

وكان آخرون من «المستشرقين» لهم مودة بالماليك، يفاوضونهم ويهونون عليهم شأن الفرنسيين، ويمنونهم بالظفر عليهم إذا هم أقدموا على دخول القاهرة، ويزيدونهم إصراراً على الغرور بقوتهم، وأنهم إذا جاءت الإفرنج، فهم قادرون على أن يدوسوهم بخيولهم. أما الذين كانوا منهم يطوفون بالمشايخ، فكانوا يخوفونهم من تهور الماليك، وأنهم لا علم لهم بقوة الفرنسيين، وما فى حوزتهم من المدافع والأسلحة، مما لا يملك مثله الماليك، وأنه إذا وقعت الواقعة، لم تغن عن الماليك مدافعهم وأسلحتهم، وأنهم سرعان ما يفرون من وجه الفرنسيين، ثم يتفرقون شذر مذر، ويتركون القاهرة مكشوفة بلا حام يحميها أو يدافع عنها.

وكان آخرون من «المستشرقين» يتأهبون لإحداث فتنة كبيرة، إذا ما دخلت جيوش الفرنسيين القاهرة، فطافوا بالكنيسة القبطية المصرية، وحاولوا أن يستثيروا حميتها، وأن يغروها بأن استجابتهم للفرنسيين إنما هو نصره لدين المسيح على دين الإسلام، وأن واجبهم ديانة أن يناصروا الفرنسيين، ويناصبوا المسلمين العداء، حتى تعلو راية المسيحية، ويصبح

الرسالة: ٢٢ / حقد «الاستشراق» على الكنيسة القبطية، لما لم تستجب لإغرائهم

المسلمون أتباعاً لهم ورعية لا سلطان لها، لا يملكون إلا الطاعة المستكينة لدين المسيح. بيد أن الكنيسة القبطية أعرضت عنهم وعن إغرائهم، لسبب بينه لنا المستشرق الإنجليزى «إدوارد وليم لين» فى كتابه «المصريون المحدثون، شمائلهم وعاداتهم»، بعد جلاء الفرنسيين عن مصر بأربع وثلاثين سنة (سنة ١٨٣٤) فقال:

«ومن أكثر الخصائص اعتباراً فى خلق الأقباط تعصبهم الشديد، وهم يكرهون المسيحيين الآخرين جميعاً كراهية شديدة، (يعنى المسيحيين الشماليين)، تفوق أيضاً كراهية المسلمين للكفار فى الإسلام. ويعتبرهم المسلمون مع ذلك أكثر المسيحيين ميلاً للإسلام». (١)

(١) ترجمة كتاب لين «المصريون المحدثون»: ٤٦٣؛ الطبعة الثانية: فى باب «الأقباط»، على ما فى هذه الترجمة من ضعف العبارة. ولأن الكنيسة القبطية، لم تكن مطمئنة إلى هؤلاء المسيحيين الشماليين وترتاب فيهم، هجاهم لين هجاءً شديداً (ص: ٤٦٣)، وهجا بطرك الأقباط، وزعم أنه كان مستبداً يعمرى على شهادة الزور، وأن القسس والرهبان جهلاء خادعون خائنون، يسعون وراء المنفعة الدنيوية واللذات الجنسية، وأنهم يتسولون ويستدينون نقوداً لا يردونها. وهذه شيمة المسيحية الشمالية فى الافتراء والطعن على من لا يستجيب لهم. وانظر إلى حقد «الاستشراق» الذى ظل كامناً أربعة وثلاثين سنة، تم استعلن.

لذلك لم يستجب للمستشرقين أحد من رجال الكنيسة القبطية، وأخفقوا إخفاقاً كاملاً؛ فولوا وجوههم شطر طائفة الأقباط الأغنياء الذين كان عملهم جباية الأموال، وضبط مالية الممالك، فاستعصى عليهم أكثرهم، واستجاب لهم جابى المملوك «محمد بك الألفى»، وهو المعروف باسم «المعلم يعقوب»، وجمع لهم من سفلة القبط وعامتهم. وغوغائهم عدداً كبيراً، وانضم جهرة إلى الفرنسيين، فكون منهم «نابليون» فيما بعد جيشاً سماه «جيش الأقباط»، على كراهية الكنيسة القبطية وعلى غير رضاها. وهذا الخسيس «المعلم يعقوب»، كان هو وجيشه فتنة كبيرة، وبلاءً وبيلاً. (١)

\*\*\*

❶ لما وقعت الواقعة، ونزل جند الفرنسيين أرض الإسكندرية، واجتاحوا بلاد الوجه البحرى يحرقون القرى ويسفكون الدماء، سبقهم إلى القاهرة منشور نابليون المؤرخ آخر المحرم سنة ١٢١٣ هـ، وكتبه

---

(١) تستطيع أن تقف على أخبار هذه الفتنة فى تاريخ الجبرتى، وفى كتاب الرافعى، وفى كتاب الأستاذ محمد جلال كشك، الذى سماه: «ودخلت الخيل الأزهر».

المستشرقان «فانتور» و«مارسل» - رأى المشايخ فيه جل ما طرق أسماعهم من حديث المستشرقين الذين كانوا يتزيفون بزي الإسلام، وجاءتهم أنباء حرائق القرى وسفك الدماء، حين قاوم المصريون الجيش الغازي، كما توعد نابليون في منشوره كل من يقاومه. ثم بعد أيام قلائل وصل نابليون مشارف القاهرة، ولقى جيشه جيش المماليك المصرية، ودارت الدائرة على المماليك، وأخذهم الرعب، وتفرقوا شذر مذر، وتركوا القاهرة عارية مكشوفة ليس لها حام يحميها، فكان ذلك كله مصداقاً لما سمعه المشايخ من «المستشرقين»، فوجفت قلوبهم، وخافوا أن يحل بالقاهرة ما حل بقرى الوجه البحري من الفظائع. فلما دخل نابليون القاهرة، وأصدر أمره بتكوين «الديوان» من تسعة من المشايخ الكبار، استجاب ستة منهم لدعوة نابليون، ثم استجاب أيضاً ثلاثة آخرون لتمام التسعة، بعد رفض «السادات» و«عمر مكرم» و«محمد الأمير» أن يستجيبوا لدعوته. والذي دعا هؤلاء للاستجابة خوفهم على مصير القاهرة التي تركت بلا حام يحميها، بعد أن خذلها حماتها من صناديد الحرب والقتال، وهم المماليك المصرية. فلم ير المشايخ سبيلاً إلى حقن دماء العامة رجالاً ونساءً إلا المهادنة، وإلا الصبر والسكينة حتى يكشف الله هذه الغمة بما شاء سبحانه.

فكانت استجابة هؤلاء المشايخ التسعة لتكوين «الديوان» منهم أول زلة، وكانت هذه الاستجابة أيضاً أول نجاح حازه «الاستشراق» في «تدجين» بعض المشايخ الكبار، ولكن لم تلبث الأمة خاصتها وعامتها أن رفضت الاستماع إلى هؤلاء المشايخ «المدجنين»، واستمعت إلى آخرين من المشايخ، وإلى صغار طلبة العلم بالأزهر الذين رفضوا نصيحة المشايخ التسعة الكبار، وقامت ثورة القاهرة وثورات الأقاليم، بعد ثلاثة أشهر من «تدجين» التسعة الكبار، ومن دخول جزار القاهرة أرضاً لم تطأها من قبل قدم غاز صليبي محترق كالميكافلي «نابليون»، الذي غر هؤلاء التسعة، وخدعهم حُسن استقباله لهم وتوقيعهم خداعاً. لهم بمداهنته ومكره ودهائه، (اقرأ ما سلف: ١٥٦ - ١٦٨).

وكان بعد ذلك ما كان من سفح الدماء ليلاً ونهاراً، جهرة وخفية، لم يستثن الجزار ولا خلفاؤه شيخاً فانياً، ولا طفلاً رضيعاً، ولا امرأة عاجزة، حتى انكشف هو وجنوده من أرض مصر بعد ثلاث سنوات خزايا مقهورين، (ما سلف: ١٤٠ - ١٤٥).

\*\*\*

٢٣ - لم تذهب معاناة دار الإسلام في مصر من بلايا السنوات الثلاث هدراً، فإن ثوراتها على جند الفرنسيين قد أخرجت من غمار



الناس ومن مشايخ الأزهر قادة جدداً قد نجدهم الصراع والقتال وعلمهم ما لم يكونوا يعلمون، وأصبحوا هم حماة القاهرة والساهرين على الزياد عنها، على قرب عهدهم بمزاولة الحماية والدفاع. ومضت أربع سنوات بعد رحيل الفرنسيين، واضطرت أمور إدارة البلاد، ولكن ظل المشايخ الكبار والقادة الجدد من جماهير الشعب في مصر، رقباء على كل من يحاول أن يتصدر لإدارة أمور البلاد، وخاصة المماليك الذين عادوا بعد غيابهم ثلاث سنوات، كانوا فيها معزولين عن مباشرة ما كانوا يباشرون من قبل الحملة الفرنسية من الإدارة وحماية البلاد. وأخيراً استقر رأى المشايخ والقادة على إسناد الأمر إلى رجل كانت تركية بعثته مع ثلاثمائة من الجند في أواخر أيام الحملة الفرنسية، وكان اسمه «محمد على سرشمة»، و«سرشمة» درجة بسيطة يلقب بها قائد عدد من الجنود في الدولة العثمانية، كان ذلك في سنة ١٨٠١م (١٢١٦هـ).

كان «محمد على سرشمة» هذا، الذي أسند إليه أمر ولاية مصر في سنة ١٨٠٥، (١٢٢٠هـ)، في الخامسة والثلاثين من عمره. وكان جاهلاً لم يتعلم قط شيئاً من العلوم، وكان لا يقرأ ولا يكتب، وقضى أكثر عمره تاجراً يتاجر في «الدخان»، ثم انضم إلى الجند، ولكنه كان ذكياً داهية عريق المكر، يلبس لكل حالة لبوسها، وكان مغامراً لا يتورع عن

كذب ولا نفاق ولا غدر. وفي أثناء مقامه في مصر من سنة ١٨٠١م إلى سنة ١٨٠٥م، يراقب اضطراب أمورها واختلال إدارتها، وينظره الثاقب وذكائه، خالط المشايخ والقادة والمماليك الذين حاولوا العودة إلى ولاية الأمور في مصر، فنافقهم جميعاً، وأظهر لجميعهم المودة والنصح وسلامة الصدر، حتى انخدع به المشايخ والقادة، وآثروا ولايته على ولاية المماليك، فنصبوه والياً على مصر، وعلى رأس من انخدع به «السيد عمر مكرم»، أكبر قائد للمشايخ والجماهير، فبذل كل جهده في إسناد ولاية مصر إليه. وكان ما أراد الله أن يكون.

\*\*\*

● لم يكن «الاستشراق»، وخاصة «الاستشراق» الفرنسي، غافلاً عن هذا المغامر الجديد وعن خلائقه، بل كان مراقباً له كل المراقبة من أول يوم جاء فيه إلى القاهرة، ومراقباً أيضاً لكل ما كان يجري في مصر منذ رحيل الحملة الفرنسية. فلما تمت ولاية «محمد علي سرشمة» على الديار المصرية، أحاطت به قناصل المسيحية الشمالية إحاطة كاملة - و«القناصل» هم «الاستشراق» نفسه في صورته السياسية - فبدأوا يفتلون له في الذروة والعارب، ويوغرون صدره على المشايخ والقادة الذين نصبوه والياً على مصر، ويخوفونه عاقبة سلطانهم على جماهير الأمة. وصادف ذلك استجابة طبيعية، لما في قلب هذا المغامر الجريء من الدهاء

والخبيث وترك التورع عن الغدر وإنكار الجميل وحب التفرد بالسلطان الذي ناله بغتة، ولم يكن قط في حياته يتوهم أن يناله أو ينال ما هو دونه بكثير.

\*\*\*

● فكانت أول غدره غدرها «محمد علي سرشمة» هذا بالذی نصبه والياً على مصر، وبذل له في ذلك كل جهد، وهو قائد الأمة مشايخها وجماهيرها، نقيب الأشراف «السيد عمر مكرم»، فإنه بمكره ودهائه أوقع بينه وبين بعض المشايخ، ثم انتهى الأمر بأن نزع عنه نقابة الأشراف، ثم نفاه إلى دمياط في أول رجب ١٢٢٤ هـ (١٢ أغسطس ١٨٠٩ م)، أي بعد ولاية هذا المغامر الغدار بأربع سنوات فقط، وبقي السيد عمر في منفاه الأول هذا عشر سنوات، حتى استدعاه إلى القاهرة فجاءها في ١٢ ربيع الأول سنة ١٢٣٤ هـ (٩ يناير سنة ١٨١٩ م)، ثم عباد ونفاه مرة أخرى إلى طنطا ٢٢ رجب سنة ١٢٣٧ هـ (١٥ إبريل سنة ١٨٢٢ م)، فتوفي رحمه الله في تلك السنة نفسها. ثم استدار بعد ذلك على المشايخ يوقع بينهم، ليوهي سلطانهم على جماهير الأمة، ويفتت قوة الجماهير بعسفه وظلمه وإرهابه وجبروته، بعد القضاء على قاداتهم وتشتيت شملهم، وكذلك كان، والأمر لله من قبل ومن بعد. وكذلك ظفر «الاستشراق» بالمشايخ الكبار، ومهد لعزل الأزهر ومشايخه عن

الرسالة: ٢٣/ - إحاطة القناصل بمحمد على وتحريضه على غزو جزيرة العرب

قيادة الأمة، وأوغر صدر هذا الجبار، ومكن في قرارة قلبه بغض الأزهر وشيوخه وطلبة العلم المجاورين فيه، وانفرد هو بأذن هذا الجاهل الجريء المستبد، يوحون إليه بما يريدون وما يبيتون، ويتمون ما بدأوا به من وأد «اليقظة» التي تهددهم بها دار الإسلام في مصر، على يد مسلم جاهل غر أهوج، لا يعرف كثيراً ولا قليلاً من «الثقافة المتكاملة» التي حفظت دار الإسلام قروناً طوالاً، وكانت لب «اليقظة» و«النهضة» الوليدة التي كان قريباً جداً أن تؤتى ثمارها.

\*\*\*

● وثبت هذا الطاغية «محمد على سرشمة» قواعد ملكه وازداد إطباق «القناصل» و«المستشرقين» على عقله وقلبه، وخاصة الفرنسيون منهم، وكانت إنجلترا ومستشرقوها ما فتئت تخوف الدولة التركية وتؤلبها على مهد «اليقظة» في جزيرة العرب، والتي قام بها وأسسها «محمد بن عبدالوهاب» (١١١٥ - ١٢٠٦ هـ / ١٧٠٣ - ١٧٩٢ م)، (انظر ما سلف: ١٢٣، ١٣٣، ١٧٧). واستجابت دار الخلافة بغفلتها إلى هذا التأليب، حتى جردت حملات متتابعة لقمع «اليقظة» الوهابية، وآبت في جميعها بالإخفاق. ثم منذ ولى «محمد على سرشمة» جعلت تركية تدعوه إلى تجريد جيوشه لقتال الوهابيين

وتتابع هذا الطلب من سنة ١٨٠٧م إلى سنة ١٨١٠م (١٢٢٢ - ١٢٢٥هـ)، فلم يستجب لنداء تركية، ولكن «الاستشراق» بقناصله زين أخيراً لمحمد على سرشمة أن يستجيب، ليحقق مآربه في وأد «اليقظة» التي كادت تعم جزيرة العرب، وأمدوه بالسلاح الذي يعينه على خوض الحرب، وذلك في سنة ١٢٢٦هـ / ١٨١١م، (أى بعد ولايته مصر بست سنوات)، وسارت الجيوش قاصدة جزيرة العرب، ودارت الحرب التي لم تنته إلا بعد ثمان سنين، في سنة ١٢٣٥هـ / ١٨١٩م، وفقدت الجيوش المصرية آلافاً من أبنائها، ولقيت هزائم كادت تودي بها. وأخيراً تم النصر لمحمد على سرشمة، بعد أن ارتكب من الفظائع ما لا يستحله مسلم، واستباح الديار والأموال والنساء، وهدم المدن، فكان هو وابنه إبراهيم وسائر أولاده طغاة من شر الطغاة. وكانت حرباً طاحنة لا معنى لها، ولا ينتفع بها إلا مؤرثوها من دهاة المسيحية الشمالية.

وكذلك أدرك «الاستشراق»، وأدركت المسيحية الشمالية، بأرباً من أكبر مآربها في وأد «اليقظة» التي كانت تهددهم بها دار الإسلام في جزيرة العرب، والتي كانت تخشى المسيحية الشمالية أن تنضم هذه «اليقظة» إلى «اليقظة» الكائة في دار الإسلام في مصر، فيومئذ لا يعلم

غير الله ما تكون العواقب، كما أسلفت (انظر: ١٧٧)، وتم كل ذلك على يد مسلمين جهلة يوجههم «الاستشراق» والمسيحية الشمالية من حيث لا يبصرون ولا يعلمون ماذا يراد بهم، ولا إلى أى هوة من الهلكة يساقون والأمر لله من قبل ومن بعد.

\*\*\*

• يقول الكاتب المؤرخ المدجن «عبدالرحمن الرافعى» فى كتابه: «تاريخ الحركة القومية، الجزء الثالث، عصر محمد على» (ص: ٤٥٢) فى باب «البعثات العلمية»:

«لو تأملت ملياً فى العصر الذى نشأت فيه هذه الفكرة، واختلجت فى نفس محمد على، لعجبت لعبقريته كيف أنبتت هذا المشروع، وفى ذلك العصر لم يفكر حاكم «شرقى» ولا حكومة شرقية فى إيفاد مثل هذه البعثات. وهذه تركية - وسلطانها كان يملك من الحول والسلطة أكثر مما يملك محمد على - لم تفكر حينذاك أصلاً فى إيفاد البعثات المدرسية إلى المعاهد الأوربية، فصدور هذه الفكرة، فى ذلك العصر، وفى الوقت الذى كان محمد على مشغولاً فيه بمختلف الحروب والمشاريع والهواجس، يدل حقيقة على عبقرية نادرة وهمة عالية».. تأمل ثم تأمل، وبيا للعجب لهؤلاء المؤرخين المدجنين!



والحقيقة أن فكرة «البعثات العلمية» لم تكن نابذة من عقل هذا  
الجندي الجاهل «محمد على» ، بل كانت نابذة من عقول تخطط وتدبر  
لأهداف بعيدة المدى ، استغلت ما فى نفسه من المطامع ، وحبه  
للسيطرة ، أحاطت به «القناصل» وهى تراقب أهواءه ومطامعه ،  
فجعلت تغذيتها وتزيدها توهجا ، لتجعله قوة فى قلب دار الإسلام ،  
تنازع دار الخلافة فى تركية سلطانها ، وتنشق عنها انشقاقا يزيد فى  
تفكك دار الإسلام ، ويسرع فى انهيار دار الخلافة ، وفى تمزيقها  
وضعفها وارتخاء قبضتها على أطراف دار الإسلام ، ويمهد للمسيحية  
الشمالية السبيل إلى تخطف أقاليم دار الإسلام بعد أن تصير أشلاء  
ممزقة عاجزة عن الدفاع عن نفسها ، على أن تكون هذه القوة الجديدة ،  
قوة محمد على ، فى قبضة المسيحية الشمالية ، تصرفها كيف تشاء ،  
وتقضى عليها قضاء مدمرا يوم تحتاج الى هذا التدمير ، ولذلك كانت  
هذه البعثات الصغيرة كلها ، منذ سنة ١٨١٣ م ، تتعلق بالصنائع التى  
تتعلق ببناء الجيش المصرى لا أكثر ، وكانت هذه البعثات أيضاً قليلة  
العدد ، ينتفع بها محمد على فى حروبه فى جزيرة العرب (من سنة  
١٨١١ - ١٨١٩ م) ، وفى تخطف أجزاء أخرى كانت تحت سلطان  
الدولة العثمانية ودار الخلافة ، ليزيد هذا التخطف فى ضعفها  
وتفككها. هذه كانت غاية «القناصل» الذين أحاطوا بمحمد على  
إحاطة كاملة ، وصاروا عقله الذى يفكر به ، وصار هو دمية فى

الرسالة: ٢٣/ جومار وتطويره مشروع نابليون إلى بعثات طلبة

أيديهم يحركونها إلى غاياتهم ومقاصدهم .

ولما فرغ «محمد على» من تخطيط «اليقظة» التي كانت في جزيرة العرب ، سنة ١٨١٩ م ، وعلا بذلك شأنه ، وأرسى قواعد ملكه في الديار المصرية - كان في فرنسا رجل كبير ممن شاركوا في الحملة الفرنسية ، كان مهندسا بارعا ، وكانت له منزلة كبيرة عند «نابليون» والمستشرق «فانتور» خليل نابليون ونجليه ، وانتخب بعد عودته إلى فرنسا عضوا بالمجمع العلمي الفرنسي ، وكان شديد الاهتمام بكل ما يخص مصر ، هو المسيو جومار (أدم فرنسوا جومار - ١٧٧٧ - ١٨٦٢ م) . فلما رأى نجاح «القناصل» في إغراء «محمد على» بإرسال البعثات إلى أوربة، مابين سنة ١٨١١ إلى سنة ١٨١٩ م - أسرع جومار بحث «الاستشراق» الفرنسي وقناصله في مصر ، على إغراء محمد على بإرسال بعثات كبيرة إلى فرنسا ، ليجعلها تحت إشرافه ، ولينفذ مشروع «نابليون» الذي بينه لخليفته «كليب» في رسالته إليه ، «انظر ما سلف : ١٦١ وما بعدها» .

وإذا كان «نابليون» - بتخطيط المستشرق «فانتور» - قد بني مشروعه على أن يجتهد «كليب» في أن يجمع ٥٠٠ ، أو ٦٠٠ شخص من المماليك ، فإن لم يجد العدد كافيا ، فليستعض عنهم برهائن من العرب

ومشاىخ البلدان ، ويسفرهم إلى فرنسا ، فإذا ما وصلوا حُجزوا مدة سنة أو سنتين ، يشاهدون فى أثنائها عظمة الأمة الفرنسية، ويعتادون على لغتها وتقاليدها، فإذا عادوا إلى مصر، كان لفرنسا منهم حزب يضم إليهم غيرهم - إذا كان مشروع نابليون، الذى يراد به تكوين حزب للفرنسيين فى مصر، معتمدا على الولاة من الممالىك ومشاىخ البلدان الذين يتولون حكم البلاد فى زمانه، فإن «جومار» قد طور هذا المشروع تطورا كبيرا ، بعد خمس وعشرين سنة من رحىل الفرنسيين عن مصر سنة ١٨٠١ م - ويكون حزبا لفرنسا فى مصر أخطر من حزب نابليون.

لقد سنحت لجومار أعظم فرصة باستجابة محمد على لإرسال بعثات إلى أوربة ، فبنى مشروعه ، لا على كبار السن من الممالىك ومشاىخ البلدان ، بل على شباب غض يبقون فى فرنسا سنوات طول أو تقصر، يكونون أشد استجابة على اعتياد لغة فرنسا وتقاليدها ، فإذا عادوا إلى مصر كانوا حزبا لفرنسا ، وعلى مر الأيام يكبرون ويتولون المناصب صغىرها وكبىسرها ، ويكون أثرهم أشد تأثيرا فى بناء جماهير كثيرة تبث الأفكار التى يتلقونها فى صميم شعب دار الإسلام فى مصر . هكذا طور جومار مشروع نابليون الذى لم يستطع «كلىبر» أن يحققه وهلك دونه .

نجح جومار ، ونجح «الاستشراق» وقناصله فى إغراء محمد على بإرسال بعثة كبيرة من شباب مصر إلى فرنسا فى يولييه سنة ١٨٢٦ م (سنة ١٢٤٢ هـ) ، وتتابعَت هذه البعثات إلى سنة ١٨٤٧ م (سنة ١٢٦٤ هـ) ، وكانت كلها تحت إشراف «جومار» يصنعها على عينه . كانوا شبانا صغارا ، ليس فى عقولهم ولا قلوبهم إلا القليل الذى لا يُغنى عن «الثقافة المتكاملة» التى عاشت فيها أمتهم قروناً متطاولة ، ووضعهم جومار تحت أيدى «المستشرقين» يوجهونهم من حيث لا يشعرون إلى الجهة التى يريدونها ، ويعطونهم القدر اليسير المتفق عليه بينهم من العلوم التى يدرسونها ، ثم يردونهم بعد سنوات قلائل إلى مصر ، وإلى دولة محمد على التى أسسها ، وهو ودولته فى قبضة «القناصل» و«الاستشراق» ومشورتهم، لا يستطيع فكاً من منها ، لأنه كان جاهلاً لم يتعلم علماً قط ، حتى الخط والكتابة لم يتعلمهما إلا وهو فى الخامسة والأربعين من عمره (سنة ١٨١٥ م / ١٢٢٩ هـ) .

كانت أول بعثة فى سنة ١٨٢٦ م (سنة ١٢٤١ هـ) ، فيها ٤٤ تلميذاً ، أدخلهم مسيو جومار المدارس الفرنسية ، ليتلقوا اللغة والعلوم والفنون ، ثم أعيدوا بعد سنوات قلائل إلى بلادهم يتولون المناصب والأعمال . وهذا شئ غريب جداً أن يكون هؤلاء الشبان

الرسالة: ٢٣ / رفاعة الطهطاوى وخبره، وما فعله به المستشرقون

قد حازوا فى سنوات قلائل من العلوم والفنون التى شابت نواصى العلماء فى سبيلها ، ما يؤهلهم للتدريس والصناعات والأعمال وجلائل الأمور . شئ غريب جدا !! وهم قبل سفرهم لم يحصلوا من هذه العلوم والفنون الجديدة شيئا يذكر ، أليس هذه الدعوى غريبة كل الغرابة ؟

\*\*\*

● وكان فى هذه البعثة الأولى ، رجل قد خرج مع البعثة إماما لها، ليراقب أفراد البعثة ، ويصلى بهم الصلوات الخمس، هو «رفاعة رافع الطهطاوى» ، ولد بمدينة طهطا بمديرية جرجا سنة ١٢١٦ هـ ، ( ١٨٠١ م ) فى أسرة رقيقة الحال، فأتى حفظ القرآن، وقرأ شيئا من متون العلم المتداولة على بعض العلماء فى بلده، ثم توفى والده رحمه الله ، فرحل إلى القاهرة وهو فى السادسة عشرة من عمره ، ( ١٢٣٢ هـ / ١٨١٧ م ) ، وانتظم فى سلك طلبة الأزهر ، يتلقى العلم عن شيخه ثمانى سنوات ، وكان محبا للأدب . وفى سنة ١٢٤٠ هـ / ١٨٢٤ م عين واعظا وإماما فى أحد أليات جيش محمد على . فهذا إذن شاب فى الثالثة والعشرين من عمره ، لا يمكن أن يكون قد بلغ مبلغا له شأن يذكر فى «الثقافة المتكاملة» التى عاشت فيها أمته ثلاثة عشر قرنا فى حضارة متكاملة متراحبة مترامية الأطراف ، متباينة الدرجات ، متنوعة العلوم ، قد بلغت فى العظمة والجلالة مبلغا لم تدركه قبلها أمة من الأمم .

ثم يُختارُ هذا الشاب في سنة ١٢٤١ هـ / ١٨٢٦ م ليصبح بعثة إلى فرنسا، يكون إماماً لأعضائها. كان ذكياً ، نعم . كان محباً للعلم والأدب (أدب عصره وشعر عصره) ، نعم . كان قوى العزيمة ، نعم ، كان نابهاً بين أقرانه ، نعم ، ولكنه على ذلك كله في الخامسة والعشرين من عمره ، غريب بين الغرارة ، طرى العود ، قد جاء من أقصى الصعيد ، ومن ظلماته وبؤسه وفقره وخصائصه ، وهو في السادسة عشرة من عمره ، ثم أقام تسع سنوات في القاهرة ، في حوارى الأزهر المهدمة المخربة بيوتها بفعل الفرنسيين ، الضيقة طرقاتها ، المظلمة أزقتها - ثم يركب سفينة فرنسية تتلأأ أنوارها ترمى به إلى قلب باريس (في القرن التاسع عشر) ، بحدائقها وميادينها وأنوارها ومباهجها ، وما لا رآته من قبل عين كعينه ، وما لا خطر على قلب كقلبه . أى فتنة تذهب بعقل هذا الفتى ، وترجه رجاً لا قبل لمثله باحتماله ؟ وكذلك كان !

أى صيد سمين تلقفه «المسيو جومار» بخبرته وحنكته وتجربته وبصره النافذ؟ فتى ناشئ في قلب الأزهر، ذكى، محب للعلم والتحصيل، قوى العزيمة ، رآه مفتوناً بالأرض التى وطئتها قدمه لم ير مثلاً من قبل، ورآه مقبلاً بأقصى عزيمته على تعلم لغته الفرنسية، معجباً بها وبأهلها كل الإعجاب ، فأخذه «جومار» من قريب ، فكان له صيداً



أى صيد ! يقول الرافعى المؤرخ المدجن فى كتابه ( ٣ : ٤٧٦ ) : « ولقد كان معه ثلاثة أئمة آخرون للبعثة ، فلم تتحرك نفس أحد منهم إلى الاغتراف من مناهل العلم فى فرنسا ( !! ) ولم يتجاوزوا حدود الوظيفة ، أما الشيخ رفاعة ، فكان ذا نفس طامحة إلى العلا ، فأخذ يدرس اللغة الفرنسية ، وعكف عليها من تلقاء نفسه ، رغبة منه فى تحصيل علومها وآدابها . ويقول رفاعة الطهطاوى نفسه أنه قضى فى تعلمها ثلاث سنوات .

ولم يكد حتى أخذ «المسيو جومار» بناصيته ، وأسلمه لطائفة من «المستشرقين» ، يصاحبونه ويوجهونه ، وعلى رأسهم أحد دهاقين «الاستشراق» الكبار ودهاته ، وهو المستشرق المشهور البارون «سلفستر دى ساسى» ، لم يكن لهذا الفتى الأزهرى الصعبدى المفتون مخلص من أحابيلهم ودهائهم ومكرهم ورقة حاشيتهم ومداهنتهم ، فاستغلوه أبرع استغلال ، وصبوا فى أذنيه ، وطرحوا فى قرارة قلبه معانى وأفكارا قد بيتوها ودرسوها وعرفوا عواقبها وثمراتها حين تنمو فى دخيلة نفسه ، (١) وهم يزيّدونه فتنة بإشهاد روائع المحافل التى تتألق أنوارها ، وتتألق تحت أنوارها

---

(١) انظر مثال ذلك، ما ضمنه كتابه: «أنوار الجليل، فى أخبار مصر - وتوفيق بن

أيضا مفاتن النساء الكاسيات العاريات ، والرجال ذوى الأبهة يختالون  
فى شمائل الرقة الفرنسية، فزادوه فتنة ، وزادوا غفلته غفلة،  
وانتزعوه انتزاعا مما كان يعيش فيه من ظلمات الصعيد وبؤسه  
وفقره، ومن حوارى الأزهر المخربة وطرقاتها الضيقة وأزقتها  
المظلمة ، حتى نسى نفسه التى صاحبها خمسا وعشرين سنة ،  
وتنكر لماضيه القريب وأعرض عنه ، وسارع ينجو بحياته الجديدة  
من خطايطفه التى تلاحقه .

وقضى رفاعة رحمه الله ست سنوات فى باريس من سنة ١٢٤١  
- ١٢٤٦ هـ ، ( ١٨٢٦ - ١٨٣١ م ) ، قضى ثلاث سنوات منها  
فى تعلم اللغة الفرنسية كما قال هو بلسانه ، وفى الثلاث الأخر  
درس التاريخ ، والجغرافيا والفلسفة ، والآداب الفرنسية ، وقرأ  
مؤلفات فولتير وجان جاك روسو ، ومنتسكيو ، وقرأ بعض الكتب  
فى المعادن ، وفن العسكرية ، والرياضيات ، ( انظر كتاب الرافعى

---

اسماعيل » من الدعوة إلى استعمال العامية « التى يقع بها التفاهم فى المعاملات  
السائرة، ولا مانع أن تكون لها قواعد قريبة المأخذ تضبطها، وأصول على حسب الإمكان  
تربطها، ليتعارفها أهل الإقليم، حيث نفعها بالنسبة لهم عميم ، وتصنف فيها كتب  
المنافع العمومية، والمصالح البلدية » أو كما قال رحمه الله !! انظر كتابى « أباطيل  
وأسمار » ص : ١٥٩ ، ١٦٠ .

الرسالة: ٢٣ / حقيقة «مدرسة الألسن» التي أنشأها رفاعة الطهطاوى وخطرها

٣ : ٤٧٦ وما بعدها) - فحدثنى بريك كيف تكون دراسة هذه المتنوعات فى ثلاث سنوات ، إلا أن يكون ذلك كله خطفا كحسوس الطائر ، وأن يكون ما ألفه رفاعة وكتبه سطوا مجردا على كتب كتبت فى هذه العلوم المختلفة المتباينة ، والله أعلم بما فيها من الزلل والخطأ وسوء الفهم . ولكن رفاعة الطهطاوى على ذلك كله إمام جاء يخرج مصر وأهلها من الظلمات إلى النور !! ياللعجب !

ولكن هذا الرجل الطيب يحمل من العبقرية فى إنشاء «مدرسة الألسن» ، ما حمل محمد على ، الجاهل الذى لم يتعلم قط ، من العبقرية فى الاهتداء الى ارسال «البعثات العلمية» إلى أوربة ، وفرنسا خاصة ! (انظر ما سلف : ٢٠٩) ، وقصة إنشاء «مدرسة الألسن» ، فى سنة ١٨٣٦ م (أى بعد عودته بخمس سنوات) ليست من فكر رفاعة الطهطاوى ولا من بنات عبقريته ، ولكنها ثمرة من ثمار «الاستشراق» ودهاته الذين احتضنوه وربوه وغذوه ونشأوه مدة إقامته فى باريز ، وكما يقول الرافعى : «كانت مدرسة الألسن عبارة عن كلية تدرس فيها آداب اللغة العربية واللغات الأجنبية، وخاصة الفرنسية والتركية والفارسية، ثم الإيطالية والإنجليزية، وعلوم التاريخ والجغرافية، والشرعية الإسلامية، والشرائع الأجنبية» ، فهى أشبه ما تكون بكلية الآداب

والحقوق، فلا غرو أن كانت أكبر معهد لنشر الثقافة في مصر» ،  
ما أعجب أحكام هذا المؤرخ المدجن !

وبأقل التأمل في مناهج «مدرسة الألسن» تعلم يقينا لاشك فيه  
أن رفاعة الطهطاوى نفسه لم يكن مؤهلا لتدريس أكثر هذه العلوم ،  
ولا كان في مصر يومئذ من المصريين من هو مؤهل لتدريسها ،  
فلا مناص من استقدام من يظن فيه أنه مؤهل لتدريسها من  
الأجانب ومن «المستشرقين» خاصة، وكذلك كان ، فكان هؤلاء  
الدهاة من صنائع «الاستشراق» هم الذين تولوا تثقيف ١٥٠  
تلميذا كان رفاعة الطهطاوى يختارهم صغاراً من مدارس الأرياف  
والأقاليم ، ومن طلبة الأزهر . وبذلك وضع رفاعة الطهطاوى  
أساساً لمدرسة ملفقة، (لا كلية ، كما يقول الرافعى) مبتورة الصلة كل  
البتر، من مركز «الثقافة المتكاملة» التى كان الأزهر مهدها على قرون  
متطاولة ، وكان هو وحده على طول هذه القرون ، مركز ثقافة دار  
الإسلام في مصر . وكذلك أحدث رفاعة الطهطاوى صدعا مبينا  
في ثقافة الأمة ، وقسمها الى شطرين متباينين : «الأزهر» في  
ناحية ، و«مدرسة الألسن» في ناحية ، وكذلك حقق رفاعة لدهاة  
«الاستشراق» أهم ما يتوقون إليه ، من وأد «اليقظة» الواحدة  
المتماسكة التى كان الأزهر مركزها منذ عهد «البغدادى» و«الزبيدى»

الرسالة: ٢٤ / خاتمة الرسالة، وتتمة القول فى خطر «مدرسة الألسن»

و«الجبرتى الكبير» - وفى وقت كان فيه محمد على الجاهل يحطم أجنحة الأزهر ، ويضعه فى قفص لا يستطيع إافلات منه ، ويدبر كل مكيدة لإسقاط هيئته وهيبة مشايخه ، ويعزلهم عن جمهور الأمة عزلا بين قضبان من الحديد وجدران من الصخور - ومرت الأيام والسنون ، وهذا الصدع يتفاقم ، حتى انتهينا الى ما نحن عليه اليوم من الانقسام والتفريق ، وذهبت «الثقافة المتكاملة» فى دار الإسلام فى مصر أدراج الرياح.

\*\*\*

٢٤ - وئدت «اليقظة» التى كان الخمسة الكبار أبطالها وصناديدها ، (ما سلف : ١٢٦ ، ١٢٧) ، وكان ذلك نصرا مؤزرا ناله «الاستشراق» بدهائه ومكره وثاقب نظره، ناله من وراء غفلة دار الإسلام فى مصر ، ومن وراء الجهل الذى أسندت إليه أمور البلاد ومصائرها ، وأقام «الاستشراق» على قبر «اليقظة» بناء جديدا راسخ الأساس ، ظل يرعاه ويحوطه ويزيده رسوخاً ومتانة واتساعاً وسموقاً ، يضمن للمسيحية الشمائية الغلبة والسيطرة وتقام التمكن من إخضاع دار الإسلام لأهدافه وغاياته ، بلا قعقعة سلاح ، وبلا مواجهة بين «ثقافتين متكاملتين» تتصارعان كفاحاً ، فإما تتعايشان على هذا الصراع ، وإما يحكمان السلاح حتى يقضى لإحدهما على الأخرى بالغلبة، ثم

الرسالة: ٢٤ / الاحتلال الإنجليزي لمصر، وجعل التعليم كله فى قبضة المبشر «دنلوب»

يصطلحان على حسن المعاشة وإيثار السلم . أما الآن فقد انقلبت الموازين ، ومزقت «الثقافة المتكاملة» فى دار الإسلام ، وانفردت «الثقافة المتكاملة» فى ديار المسيحية الشمالية ، بلا قرن يكافئها وينازلها ، وإنما هو الخضوع والاستكانة لا غير . وقضى الأمر الذى فيه تستفتيان !

وذهب محمد على سر ششمة ، وذهب ملكه وهلك ، وجاء من بعده أولاده وهم فى قبضة «القناصل» و«الاستشراق» ، والتصددع فى ثقافة دار الإسلام يتفاقم ، والبعثات الخاضعة المستكينة تتوالى ويقع أعضاؤها فى قبضة «الاستشراق» يصنع أعضائها على عينه ، والبلية التى أحدثها رفاعة الطهطاوى تتعاضم ، وصار الأزهر الذى كان فى يديه تعليم الأمة أسيرا يرسف فى أصفاده وأغلاله منتبذا ناحية ولا يدخله إلا أبناء الفقراء والمساكين - ونازعته تعليم الأمة المدارس الجديدة التى وضع أساسها رفاعة الطهطاوى مدرسة الألسن ، وانشطر تعليم الأمة شطرين ، ونمت هذه المدارس وتكاثرت ، يدخلها أبناء الموسرين والمستورين ، وجعلت الهوة بين الأزهر والمدارس تتسع ، وأصبحت المناهج تتباين تبايناً شديداً . أما مناهج الأزهر فى عزله فجعلت تضعف وتذوى وهى على بنائها القديم ، وأما مناهج المدارس فجعلت تنمو ولكن نموها قائم على القشور التى تغر ولا تغنى فتىلا ، على نفس الأساس الذى وضعه رفاعة الطهطاوى ،



وجعلت تزداد تباعداً مقطوع الأواصر من «الثقافة المتكاملة» التي عاشت بها الأمة قروناً متطاولة، لم تكن هذه المدارس نابعة من «الثقافة المتكاملة» التي تجدد نفسها تجديداً يزيد لها قوة ووضوحاً، بل كانت غراساً غريباً يزيد لها بعداً وانقطاعاً عن أصول «الثقافة المتكاملة» لدار الإسلام في مصر، ولا تكسبها قوة ووضوحاً، بل تكسب أبناءها تنكراً وإعراضاً واحتقاراً أيضاً لتلك «الثقافة المتكاملة» التي عاشت بها أمتهم - وكذلك صار أبنائها حزباً جديداً، ميله وحبه وإكباره للمصدر الذي صدر عنه ما تعلموه ولم يتعلموا غيره، كما أراد نابليون بمشروعه الذي عهد به إلى خليفته «كليبر»، (انظر ما سلف ص ١٦٢ وما بعدها)، وطوره تطويراً كبيراً المسيو جومار (انظر ما سلف ٢١٠ - ٢١٩)، وتم بذلك البلاء الماحق، والأمر لله من قبل ومن بعد.

ومضت الأيام والسنون، حتى جاء الاحتلال الإنجليزي في ثانی ذی القعدة سنة ١٢٩٩ هـ (١٥ سبتمبر سنة ١٨٨٢م)، ويظل يرسخ قدميه في البلاد، وبعد قليل رأى «الحزب» الذي أنشأه «الاستشراق» الفرنسي غالباً على جمهور طلبة المدارس، فبدأ «الاستشراق» الإنجليزي يدمر كل ما أنشأه الفرنسي من مدارس ويشتهاها، فلما استقرت أقدام الاحتلال الإنجليزي في مصر، رأى «الاستشراق» الإنجليزي أن يبدأ في

الرسالة: ٢٤/ «تفريغ» طلبة المدارس من ماضيهم وبعث الانتماء إلى «الفرعونية» البائدة

تكوين «حزب» قوى يناصره عن طريق التحكم فى التعليم، فأُسند أمر التعليم إلى قسيس مبشر عات خبيث هو «دنلوب»، فذعر «الحزب الفرنسى»، ونشرت جريدة الأهرام التى كان صغوها كله إلى الفرنسيين، خبر «دنلوب» بعبارة دالة كل الدلالة على هذا التحول العظيم الذى أفزع حزب فرنسا، فنشرت فى عددها المؤرخ، يوم ١٧ مارس سنة ١٨٩٧م ما يأتى:

«قضى الأمر، وصدر الأمر العالى بتعيين المستر دنلوب سكرتيراً عاماً لنظارة المعارف، وقد شرع المستر دنلوب، بعد الاتفاق مع اللورد كرومر، فى هدم الدراسة الثانوية التى هى أعظم أركان المعارف».

فانظر إلى قول الأهرام «قضى الأمر»، وما تحمله هذه الجملة القصيرة من الرعب الدال على فزع «الاستشراق الفرنسى» من هذا الحدث المؤدى إلى القضاء على «حزب فرنسا» الذى أنشأته المدارس القديمة، وتخوفه من هذا «الحزب الإنكليزى» الجديد الذى يتولى «الاستشراق الإنجليزى» إنشاءه عن طريق المدارس التى سوف يشرف عليها «دنلوب» القسيس والمبشر الداهية.

ونقول نحن أيضاً: «قضى الأمر»، وجاء «الاستشراق الإنجليزى» ليحدث فى ثقافة الأمة المصرية صدعاً متفاقماً أخبث وأعتى

من الصدع الذى أحدثه «الاستشراق الفرنسى»، ووضع دنلوب أسس «التفريغ» الكامل لطلبة المدارس المصرية، أى تفريغ الطلبة من ماضيها المتدفق فى دمائها مرتبطاً بالعربية والإسلام ومهد إلى ملئه بماض آخر بائد فى القدم والغموض، لم يبق من ثقافته شىء البتة، ليزاحم هذا الماضى الفارغ بقايا الماضى المتدفق الحى الذى يوشك أن يتمزق ويختنق بالتفريغ المتواصل، ويجعل أجيال طلبة المدارس فى حيرة مدمرة بين انتماءين، بين الانتماء إلى الثقافة العربية الإسلامية الواضحة فى كتب أسلافهم، وبين الانتماء إلى الفرعونية التى بادت وبادت ثقافتها ولم يبق منها إلا أطلال من الحجارة، مهما بلغت فى العظمة والجلال، فهى فارغة من ثقافة حية تتدفق فى القلوب والعقول والألسنة، إنما هى آثار لا تغنى شيئاً ولا تؤتى ثمرة.

وأيضاً فإن هذا «التفريغ» سوف ينشئ أجيالاً من «تلاميذ المدارس» تنهتك علائقها التى تربطها بثقافتها العربية الإسلامية اجتماعياً وثقافياً ولغوياً، حتى يتم تفريغها تفريغاً كاملاً من ماضيهم كله، ثم يملأ هذا الفراغ علوم وآداب وفنون لا علاقة لها بماضيهم، وإنما هى علوم الغزاة، وفنون الغزاة، وآداب الغزاة، وتاريخ الغزاة، ولغات الغزاة، ومع كل ذلك، فإن هذا القدر من العلوم والفنون والآداب إنما هى

قشور ومقتطفات توهم النفوس الظامئة المفرغة بأنها نالت شيئاً يذكر،  
والحقيقة أنها نالت غذاء تعيش به موتى فى صورة أحياء لاغير.

● وقد قصصت قصة هذا التفريغ فى مقدمتى لكتابى «المتنبى»  
وسميتها «لمحة من فساد حياتنا الأدبية»، (اقرأ المقدمة: ٢٤ - ٣٣).  
وقد قصصت عليك هنا قصة هذا الفساد العريق من حيث بدأ إلى حيث  
انتهى، فهذا كله جواب السؤال الذى بدأت به الفقرة العاشرة  
(ص ٣٦):

«وإذن، فكيف نشأ الخلاف، ولم نشأ الخلاف، بينى وبين هذه  
«المناهج الأدبية» السائدة، كانت ولا تزال، فى حياتنا الأدبية، حتى  
رفضتها رفضاً صريحاً واضحاً قاطعاً غير متلجج، منذ بدأت قديماً  
أحس إحساساً مبهماً أن حياتنا الأدبية فاسدة من كل وجه، كما حدثتك  
أنفا؟ (اقرأ الفقرة العاشرة: ص ٣٦).

ومع طول حديثى هنا، فإننى اختصرته اختصاراً أرجو أن يكون غير  
مخل، وعسى أن أكون قد أدت بعض أمانة القلم وبعض أمانة العلم،  
وأدت أيضاً، أيها القارىء، بعض حقك علىّ - وعسى أن أكون قد  
بلغت مبلغاً يرضى الله ورسوله فى اتباع أمره إذا قال ﷺ: «ألا لا يمنع  
رجلاً هيبة الناس، أن يقول بحق إذا علمه»، وهو حديثه ﷺ الذى

بدأت به هذه الرسالة، (اقرأ ص: ١٣)، والحمد لله وحده، وصلى الله على محمد عبده ورسوله، وعلى أصحابه وخيرته من خلقه، وعلى التابعين وتابعيهم، حفظة العلم، والناطقين بالحق والداعين إليه، ولا حول ولا قوة إلا بالله، اللهم اغفر لي ما قدمت وما أخرت، وما أسررت وما أعلنت وما أسرفت، وما أنت أعلم به مني، أنت المقدم وأنت المؤخر، لا إله إلا أنت.

\*\*\*

## ذيل الرسالة

والآن، لم يبق إلا أن أضع بين يديك قصة «التفريغ الثقافى»، الذى ختمت به كليماتى آنفاً فى «رسالة فى الطريق إلى ثقافتنا»، أنقلها من كتاب «المتنبى»، (ص: ١٩ - ٣٤)، فى التصدير الذى سميته: «لمحة من فساد حياتنا الأدبية»، وفيها شهادتان:

شهادتى أنا من موقعى بين أفراد جيلى الذى أنتمى إليه، وهو جيل المدارس المفرغ من كل أصول ثقافة أمته، وهو الجيل الذى تلقى صدمة التدهور الأولى، حيث نشأ فى دوامة من التحول الاجتماعى والثقافى والسياسى..

وشهادة الدكتور طه حسين من موقع «الأستاذية» لهذا الجيل. فاقراءهما بتدبر وأناة، حتى تلم بأطراف البلاء الذى حاق بى وبك وبأمتك العربية الإسلامية، وحتى لاتدخل تحت المعنى الذى قاله أبوعبادة البحترى.

ومن العجائب، أعين مفتوحة وعقولهن تجول فى الأحلام



- أحلام « النهضة » و« التجديد » و« الأصالة والمعاصرة »  
و« الثقافة العالمية » ، وأحلام أخرى كثيرة لاتنقضى!! أحلام جعلت  
صدمة التدهور مستمرة متبادية متفاقمة إلى هذه الساعة التي تقرأ  
فيها هذه الرسالة، ولله الأمر من قبل ومن بعد.

\*\*\*

قلت: «ومرت الأيام والليالي والسنون مابين سنة ١٩٢٨ ، وسنة  
١٩٣٦ وهي السنة التي كتبت فيها هذا الكتاب «المتنبى» ، وهى  
مصرف أكثره إلى « قضية الشعر الجاهلى » ، وإلى طلب اليقين فيها  
لنفسى ، لا معارضة لأحد من الناس ، ومبشت بى هذه القضية فى رحلة  
طويلة شاقة ، ودخلت بى فى دروب وعرة شائكة ، وكلما أوغلت  
انكشفت عنى غشاوة من العمى ، وأحسست أنى أنا والجيل الذى أنا  
منه ، وهو جيل المدارس المصرية ، قد تم تفريغنا تفريغاً يكاد يكون كاملاً  
من ماضينا كله ، من علومه وآدابه وفنونه ، وتم أيضاً هتك العلائق بيننا  
وبينه ، وصار ما كان فى الماضى متكاملاً متماسكاً ، مزقاً متفرقة  
مبعثرة تكاد تكون خالية عندنا من المعنى ومن الدلالة ، ولأنه غير ممكن  
أن يظل الفارغ فارغاً أبداً ، فقد تم ملء هذا الفراغ بجديد من العلوم  
والآداب والفنون ، لاقت إلى هذا الماضى بسبب ، وإننا لنستقبله استقبال

الظامىء المجترق قطرات من الماء النмир المثلج.

\*\*\*

فى خلال هذه الأعوام، تبين لى أمر كان فى غاية الوضوح عندى، وهو قصة طويلة قد تعرضت لأطراف منها فى بعض ما كتبت، (١) ولكنى أذكرها هنا على وجه الاختصار، صار بينا عندى أننا نعيش فى عالم منقسم انقساماً سافراً: عالم القوة والغنى، وعالم الضعف والفقر - أو عالم الغزاة الناهبين، وعالم المستضعفين المنهوبين. كان عالم الغزاة الممثل فى الحضارة الأوربية، يريد أن يحدث فى عالم المستضعفين تحولاً اجتماعياً وثقافياً وسياسياً، فهو صيد غزير يمد حضارتهم بجميع أسباب القوة والعلو والغنى والسلطان والغلبة، والطريق إلى هذا التحول عمل سياسى محض، لا غاية له إلا إخضاع هذا العالم «المتخلف» إخضاعاً تاماً لحاجات العالم «المتحضر» التى لا تنفذ، ولسيطرته السياسية الكاملة أيضاً. ومع أن هذا العمل السياسى المحض المتشعب، قد بدأ تنفيذه منذ زمن فى أجزاء متفرقة من عالمنا، إلا أنه بدأ عندنا فى مصر، قلب العالم الإسلامى والعربى، مع الطلائع الأولى

(١) بعض ذلك فى كتابى «أباطيل وأسمار»

لعهد محمد على، بسيطرة القناصل الأوربية عليه وعلى دولته، وعلى بناء هذه الدولة كلها بالمشورة والتوجيه، ثم ارتفع إلى ذروته فى عهد حفيده إسماعيل ابن إبراهيم بن محمد على الخديوى، حتى جاء الاحتلال الإنجليزى فى سنة ١٨٨٢، وبمجيئه سيطر الإنجليز سيطرة مباشرة على كل شىء، وعلى التعليم خاصة، إلى أن جاء «دنلوب» فى (١٧ مارس ١٨٩٧)، ليضع للأمة نظام التعليم المدمر الذى لا نزال نسير عليه، مع الأسف، إلى يومنا هذا.

كان التمهيد لهذا العهد طويلاً متعدد الجوانب، وكان قوامه إعداد أجيال من «المبعوثين» يعودون من أوربة ليكونوا قادة هذا التحول الرفيق العميق، ويراد منهم أن يؤسسوا قاعدة ثابتة لانطلاق التحول إلى غاية يراد لنا أن نبلغها على تهادى الأيام، وكان الغزاة يقنعون يومئذ من هؤلاء المبعوثين، بأن يعودوا إلى بلادهم ببضعة أفكار يرددونها ترديد الببغاوات، تتضمن الإعجاب المزهو ببعض مظاهر الحياة الأوربية، مقرونا بنقد بعض مظاهر الحياة فى بلادهم - ويأن يكاشفوا أمتهم بأن ما أعجبوا به هو سر قوة الغزاة وغلبتهم، وأن الذى عندنا هو سر ضعفنا وانھیارتنا.

وقد وجدت ذلك ظاهراً مثلاً أحسن تمثيل عند رفاعة الطهطاوى وأشباهه، ولكن لما جاء عهد «دنلوب»، كان أمر المبعوثين وحده

لايكفى، وأصبح الأمر محتاجاً إلى ما هو أكبر وأوسع انتشاراً، فكان  
الرأى أن تنشأ أجيال متعاقبة من «تلاميذ المدارس» فى البلاد، يرتبطون  
ارتباطاً وثيقاً بهذا التحول، عن طريق تفريغهم تفريغاً كاملاً من  
ماضيهم كله، مع هتك أكثر العلائق التى تربطهم بهذا الماضى اجتماعياً  
وثقافياً ولغوياً، ومع ملء هذا الفراغ بالعلوم والآداب والفنون - ولكنها  
فنونهم هم، وآدابهم هم، وتاريخهم هم، ولغاتهم هم، أعنى الغزاة.

وقد تولى نظام «دنلوب» تأسيس ذلك فى المدارس المصرية، مع  
مئات من مدارس الجاليات التى يتكاثر على الأيام عدد من تضم من أبناء  
المصريين وبناتهم؛ وقد كان ما أراد الغزاة، ولم يزل الأمر إلى يومنا هذا  
مستمراً على ما أرادوا؛ بل زاد بشاعة وعمقاً فى سائر أنحاء العالم  
العربى والإسلامى - بظهور دعوات مختلفة، كالدعوة إلى الفرعونية  
والفينيقية وأشباه ذلك، فى الصحافة والكتب المؤلفة.. لأن تفريغ  
الأجيال من ماضيها المتدفق فى دمائها مرتبطاً بالعربية والإسلام،  
يحتاج إلى ملء بماضٍ آخر يغطى عليه، فجاءوا بماضٍ بائدٍ معرق فى  
القدم والغموض، ليزاحم بقايا ذلك الماضى المتدفق الحى الذى يوشك أن  
يتمزق ويختنق بالتفريغ المتواصل.

فى ظل هذا التفريغ المتواصل، وهذا التمزيق للعلائق، وهذه الكثرة

التي تخرج مفرغة أو شبه مفرغة إلى «البعثات»، وهذا التحول الاجتماعي والثقافي والسياسي المضطرب، وهذا التغليب المتعمد للثقافة الغازية واللغات الغازية، بلا مقابل في النفوس من ثقافة ماضية حية حياة ما، وباقية على تماسكها وتكاملها - في ظل هذا كله، انتعشت الحركة الأدبية والثقافية انتعاشاً غير واضح المعالم. ولكنه يقوم على أصل واحد في جوهره، هو ملء الفراغ بما يناسب آداباً وفنوناً غازية كانت قد ملأت بعض هذا الفراغ، فهي تحدث في النفوس تطلعاً إلى زاد جديد منها.

فالمسرح مثلاً، وكان له شأن أي شأن، يعتمد اعتماداً واضحاً على المسرح الأوربي في تكوينه كله، وأيسر سبيل كان إلى إمداده بمادته، هو «السطو» على مؤلفات المسرح الأوربي، مسلوخة يعاد تكوينها بألفاظ عربية، أو عامية على الأصح، ودون إشارة إلى هذا «السطو»، وكانوا يسمون هذا حياء ومكرا: «التمصير»!! بيد أنه عبث مجرد، وسطو لا رقيب عليه، أما الكتاب الجادون، فكان أكثرهم يعتمد على تلخيص نتاج الفكر الأوربي في الأدب والفلسفة والاجتماع والسياسة تلخيصاً ما، وإن كان أكثره خطفاً وسطوا ينسبه الكاتب إلى نفسه بلا رقيب ولا محاسب.

والقصة أيضاً، كانت ضرباً من «السطو» والتقليد، تحور فيها

الأسماء والأماكن والوقائع، ثم تُرَقَّع بأفكار مسلووية مختطفة، ثم توزع توزيعاً ماهراً على فصولها المختلفة، حتى تضمن لأصحابها إخفاء معالم السطو والانتهاك والتقليد.. (وهذا أمر لم يزل مستمراً بقوة إلى يومنا هذا).

وبالثرثرة واللجاجة في الصحف والمجلات، صارت هذه الظاهرة مألوفة لا غبار عليها، وزادها رسوخاً إثارة قضية كثيرة الضجيج، محفوفة بألفاظ مبهمه مغرية تقبلها النفوس بلا ممانعة، وهي قضية «القديم» و«الجديد» و«التجديد» و«ثقافة العصر»! والنظر في حقيقة هذه القضية يفضي إلى شيئين ظاهرين: ميل ظاهر إلى رفض «القديم» والاستهانة به، دون أن يكون الرفض ملماً إماماً ما بحقيقة هذا «القديم» - وميل سافر إلى الغلو في شأن «الجديد»، دون أن يكون صاحبه متميزاً في نفسه تميزاً صحيحاً بأنه «جديد» تجديداً نابعاً من نفسه، وصادراً عن ثقافة متكاملة متماسكة، بل كان ما يميزه أن الله قد يسر له الإطلاع على آداب وفنون وأفكار تعب أصحابها في الوصول إليها من خلال ثقافتهم المتكاملة!! وكفى الله المؤمنين القتال!

\*\*\*

هذه خطوط من صورة، لجانب من الحركة الأدبية والثقافية في



ذلك العهد ، وأكثرها باق إلى يومنا هذا ، ومقبول أيضاً بلا استبشاع له.

ولكن هذه الصورة لا تتم وحدها . وفى خلال التحول الاجتماعى الثقافى المتصاعد المتكاثف ، كان هناك جانب راكد مختنق ، لم يفرغ هذا التفريغ ، ولكن ضرب عليه حصار مفزع وبيل مهين . هذا الجانب كان هو الوارث للماضى المتكامل المتماسك ، ولكنه كان يزداد على مر الأيام تخلخلا وتفككا وحيرة وانطواء . يمثل هذا الجانب جمهور المتعلمين المنتسبين إلى الأزهر ودار العلوم وأشباههما . كان أكبرهم هذا الجانب ، فى هذا اليم المتلاطم من حوله ، هو محاولة المحافظة على الماضى محافظة ما ، ولكن قبضته كانت تسترخى شيئا فشيئا تحت الحصار ، وتحت القذائف المدمرة التى يرمى بها ، والتى تزلزل نفوس أبنائه من قواعدها . وكان مطلوبا طلبا حثيثا أن تفتح أبواب هذا الحصن العتيق المنيع ، لتدخل عليه نفس العوامل التى أدت إلى تفريغ «تلاميذ المدارس» من ماضيها ، وإلى تهتك علائق ثقافته وعلومه ، وإلى ربطه بالحركة الأدبية الغازية المتصاعدة تحت ألوية «الجديد» و«التجديد» و«ثقافة العصر» ، وسائر الألفاظ المبهمة المغرية !!

وقد كان ، واحتاج شق الطريق إلى هذه الغاية إلى وسائل كثيرة متنوعة، والذى يهمنى منها هنا هو ما يتعلق بأمر «السطو» لا غير .

كان الذى يجول بينهم وبين بلوغ هذا الغرض ، هو أن جمهور المتعلمين المنتسبين إلى الأزهر ودار العلوم ، لم يكن لهم لسان غير العربية ، قلما كان يعرف أحدهم غير هذا اللسان ، فعمدوا ، فى مصر خاصة ، إلى إجافة باب يتيح لهم أن يطلعوا - أو يصدموا على الأقل ، بما عند الحضارة الغازية من نظر ورأى فى آداب العربية وعلومها وفنونها وتاريخها ودينها أيضاً !!

كان هذا موفوراً فى مؤلفات «المستشرقين» عامة ؛ لأنه هو كل عملهم فى «الاستشراق» المرتبط كل الارتباط بالاستعمار والتبشير ، أى بتدمير الأمم المستضعفة وتحطيم ثقافتها وآثارها وماضيها كله . (١) فكان لابد ، إذن ، من نشر هذه الأفكار على نطاق واسع ما استطاعوا إلى ذلك سبيلاً.

انبرى لذلك رجال كثيرون فى مصر والشام وغيرهما ، لا يربطهم فى أنفسهم بهذا الماضى إلا اللسان العربى وحده ، أما ضمائرهم فمرتبطة بشىء آخر . فكتبوا مقالات ، ونشروا كتباً فى آداب العرب وعلومها وفنونها وتاريخها ودينها ، على قلة معرفتهم بها معرفة تتيح لهم الكتابة ، ولكنها كانت معبرة عن اتجاه «الاستشراق» لا غير ، فكانت كلها «سطوا» مجرداً على آراء المستشرقين ومناهجهم فى النظر ، مبثوثاً فى ثنايا كل ما يكتبون.

---

(١) استوفيت بيان بعض هذا فى كتابى (أباطيل وأسمار)

وكذلك تيسر لكل من لا يعرف غير العربية لساناً ، أن يجد ، على مديده ، شيئاً «جديداً» يقال عن ماضيه ، وبمناهج لم يألّفها أيضاً . ولكن حال بين هذا الضرب من «السطو» ، وبين أن يكون شيئاً عاماً مؤثراً تأثيراً نافذاً في جمهور «المحافظين» الذين لا يعرفون غير العربية - أنهم رجال وفدوا إلى مصر مع استقرار الاحتلال الإنجليزي فيها (سنة ١٨٩٢) ، وكانت الشبهة فيهم توجب الحذر منهم ، فأضعف الحذر أثر ما يكتبون في أكثر القراء من هذا الجمهور ، وإن كان لهم في جمهور «تلاميذ المدارس» المفرغين من ماضيهم أثر بليغ . ومع ذلك ، فإن الهدف لم يذهب هذرا ، فإنه على الأقل ، فتح الباب ويسر السبيل للساطين ، وجعل «السطو» المباشر أمراً مألوفاً لا غبار عليه ، بل زاد فقرب إلى الأذهان سبيل الاقتناع بأنه ضرب من «التجديد» ، ومن متابعة «ثقافة العصر» ومناهج تفكيره في الدراسات الأدبية والتاريخية الخاصة بلغة العرب وتاريخهم وعلومهم وفنونهم ودينهم أيضاً !!

ومعنى ذلك باختصار ، هو أنه صار الآن ممكناً أن يصبح من الممكن ومن السهل اليسير ، أن يكون معنى «الجديد» و«التجديد» في دراسة آداب أمة ما وفي دراسة تاريخها : أن يعمد «المجدد» إلى اقتباس آراء وأفكار قد تولى صياغتها من هو لصيق دخيل عليها وعلى لسانها ، ولم ينشأ

فيه ، وإنما تعلمه على كبر فهو لا يعلم منه إلا أقل القليل ، ومن هو نابت  
فى لسان آخر بأدابه وعلومه وفنونه وعقائده ، ومن هو محروم بطبيعته من  
القدرة على تذوق آدابها تذوقاً شاملاً - والتذوق وحده عقدة العقد - ومن  
هو مسلوب كل إحساس بتاريخها كله فضلاً عما يكتنه فى سريره من  
العداوة المتوارثة والبغضاء المتأججة ، ومن المصلحة المتجددة فى تشويه  
صورتها تشويهاً متعمداً لأغراض « حضارية » !! - يا للعجب !

أهذا ؟ أم أن « الجديد » و« التجديد » ، لا يمكن أن يكون مفهوماً ذا معنى ،  
إلا أن ينشأ نشأة طبيعية من داخل ثقافة متكاملة متماسكة حية فى أنفس  
أهلها - ثم لا يأتى التجديد إلا من متمكن النشأة فى ثقافته ، متمكن فى  
لسانه ولغته ، متذوق لما هو ناشئ فيه من آداب وفنون وتاريخ ، مغروس  
تاريخه فى تاريخها وفى عقائدها ، فى زمان قوتها وضعفها ، ومع المتحدر  
إليه من خيرها وشرها ، محسناً بذلك كله إحساساً خالياً من الشوائب - ثم  
لا يكون « التجديد » تجديداً إلا من حوار ذكى بين التفاصيل الكثيرة  
المتشابكة المعقدة التى تنطوى عليها هذه الثقافة ، وبين رؤية جديدة نافذة ،  
حين يلوح للمجدد طريق آخر يمكن سلوكه ، من خلاله يستطيع أن يقطع  
تشابكا من ناحية ، ليصله من ناحية أخرى وصلاً يجعله أكثر استقامة  
ووضوحاً ، وأن يحل عقدة من طرف ، ليربطها من طرف آخر ربطاً يزيد قوة  
ومتانة وسلاسة .

فالتجديد إذن حركة دائبة فى داخل ثقافة متكاملة يتولاها الذين يتحركون فى داخلها كاملة حركة دائبة ، عمادها الخبرة والتذوق والإحساس المرهف بالخطر ، عند الإقدام على القطع والوصل ، وعند التهجم على الحل والربط . فإذا فقد هذا كله ، كان القطع والحل سلاحاً قاتلاً مدمراً للأمة ولثقافتها ، وينتهى الأمر بأجيالها إلى الحيرة والتفكك والضياع ، إذ يورث كل جيل منها جيلاً بعده ، ما يكون به أشد منه حيرة وتفككا وضياعاً .

هذه هى العاقبة التى تفرض نفسها فرضاً .

فما ظنك إذن بالعاقبة ، إذا كان القطع والحل مراداً لذاته ، وكان مراداً أيضاً ألا يكون معه أو بعده وصل وربط فى داخل التكامل والتماسك الذى يجعل لهذه الثقافة معنى وحياة وحركة ؟ - وما ظنك بالعاقبة إذا كان هذا ، ولم تكن الأفكار «المجددة» إلا ترديداً لصياغة غريبة ، صاغها غريب عن الثقافة ، منتسب إلى ثقافة غازية مباينة ، وهو مع ذلك ناقص الأداة ، لا خبرة له بتشابكها وعقدها ، ثم هو فى نفسه لا يضمن لها إلا التدمير والاستهانة ، لغرض راسخ فى قرارة النفس ؟ - ثم ما ظنك أيضاً بالعاقبة ، إذا صار «التجديد» عند أصحاب الثقافة أنفسهم ، لا يزيد على أن يكون «سطوا» مجرداً على هذه الصيغ الغريبة ، ثم إقحامها

إقحاماً على ثقافتهم ، لا حاجة أدى إليها النظر والفكر والتدبر ، بل  
بالهوى وحب الظهور من مفرغ ، أو من شبيه بالمفرغ ، من ثقافته المتكاملة  
المتماسكة ؟ ما أبشع العواقب عندئذ ، وأبشعها التدهور المستمر !  
وكذلك كان مقدراً لجيلنا نحن ، جيل المدارس المفرغ ، أن يتلقى صدمة  
التدهور الأولى ؛ لأنه نشأ في دوامة دائرة من التحول الاجتماعي والثقافي  
والسياسي . جئنا في أعقاب حرب الاستعمار الكبرى ، وهي التي يسميها  
أصحابها « الحرب العالمية الأولى » . خرج منها « الحلفاء » منصورين ، وبدأوا  
من فورهم في تقسيم عالمنا وتبديده ، وأخذ كل مستعمر منهم يشدد قبضته  
على ما وقع في يده من الغنائم . وبالدهاء والمكر والسطوة ، جعل يدفع هذا  
التحول دفعاً شديداً ، لكى يتم له أن يخضع عالمنا « المتخلف » لحاجات عالمه  
« المتحضر » !! وجئنا أيضاً ، في مصر ، مع الرجة العظمى التي أحدثتها  
ثورة سنة ١٩١٩ ، والتي انتهت بعد قليل بفجيرة مزقت الأمة تمزيقاً مفرعاً ،  
بفضل الدستور والانتخابات وتعدد الأحزاب ، وتكالب كل حزب على الظفر  
بالحكم تحت علم السيادة البريطانية المتحضرة !! وتبددت نفوسنا وتفتتت ،  
تحت ضغط هذا التحول السريع المتماذي المريب المروع .

وفى ظل هذا كله ، كما قلت ، انتعشت الحركة الأدبية والثقافية



انتعاشاً غير واضح المعالم (١) - وأقول «غير واضح المعالم» ؛ لأن الأساتذة الكبار الذين انتعشت على أيديهم هذه الحركة ، كانت علائقهم بثقافة أمتهم غير ممزقة كل التمزيق - أما نحن ، جيل المدارس المفرغ ، فقد تمزقت علائقنا بها كل التمزيق ، فصار ما يكتبه الأساتذة ، فيما له علاقة بهذه الثقافة ، باطلاً أو كالباطل . فهو لا يقع منا ومن أنفسنا بالموقع الذى ينبغى له من الفهم ، ومن الإثارة ، ومن الترغيب فى متابعته ، ومن إعادة النظر فى ارتباطنا بتلك الثقافة - بل كان عند كثير من أهل جيلنا غير مفهوم البتة ، فهو يمر عليه مروراً سريعاً لا أثر له . أما الذى أخذه جيلنا عنهم ، فهو الاتجاه الغامض إلى المعنى المبهم الذى تتضمنه كلمة «التجديد» - وإلى هذا الرفض الخفى للثقافة التى كان ينبغى أن ننتمى إليها - وإلى الإنحياز الكامل إلى قضايا الفكر والفلسفة والأدب والتاريخ التى أولع الأساتذة بتلخيصها لنا ، لكى نلحق بثقافة العصر الذى نعيش فيه ، وبمناهجه فى التفكير ، كما صوروا لنا ذلك فى خلال ما يكتبونه !! وغاب عن الأساتذة الكبار أن الزمن الدوار الذى يشيب الصغير ويفنى الكبير ، هو الذى سيتولى الفصل بينهم وبين أبنائهم الصغار الذين كانوا يتعلمون اليوم على أيديهم .

---

(١) انظر ما سلف ص : ٢٣٠ ، ٢٣١ .

● والقصة تطول ، ومع ذلك فليس هذا مكان قصها على وجهها ، إذا  
أنا أردت أن أقيد ما كان كما شهدته فيما بين سنة ١٩٢٨ ، وسنة ١٩٣٦ ،  
بل إلى ما بعد ذلك إلى يومنا هذا أيضاً . ويكفى أن أقول : إن جيلنا ،  
جيل المدارس المفرغ ، كان فى خلال ذلك قد كبر ، وانفلق عن فريقين : فريق  
قانع بما تجود به عليه أقلام الأساتذة الكبار من « تلخيص » و « تجديد » ، فهو  
لا يزال إليهم متطلعاً ، وبهم متعلقاً ، ثم لا يزيد - وفريق يسر الله له السبيل  
إلى معرفة المنبع ، فرأى نفسه قادراً على أن يغترف من حيث اغترف  
أساتذته . لقد اطلع على أصول ما كانوا يلخصونه ، وما كانوا « يجددون »  
به مكتوباً بلغته أو بلغاته على الأصح . وأحس أيضاً أن « الأصل » الذى  
يقرؤه بلغته ، مضى حى ، مكثف ، عميق الدلالة - وأن تلخيص الأساتذة  
وتجديدهم كاب لونه خامدة حياته ، متخلخل ، قريب المتناول .

ومع هذا الذى أحس به ، فإنه من حيث لا يدري يشعر بتفوق هؤلاء  
الأساتذة الملخصين المجددين عليه ، ولكنه لا يستطيع أن يجد تفسيراً  
لهذا التفوق ، مع أن تفسيره يسير هين ، وذلك أن علائق الأساتذة بثقافة  
أمتهم كانت علائق لم تمزق كل التمزيق ، وبفضل هذه العلائق  
استطاعوا أن يعطوا تلخيصهم نفحة من سر أنفسهم يمتازون بها ،

وأن يكونوا أقدر منهم على «التجديد» ؛ لأن ما عندهم كان يمكنهم من الاختيار ، ثم من نفي ما هو غث أو ساقط ، ومن إخفاء «السطو» إخفاء فيه ذرو من المعرفة . أما هم ، فقد فرغوا تفرغاً يكاد يكون تاماً من أصول ثقافتهم التى ينتمون إليها (بالوراثة) ، ولذلك فهم يحسون فى أنفسهم ما يشبه العجز ، إذا ما قارنوا بين أنفسهم وبين هؤلاء الأساتذة .

وهذا هو الموقف العصيب الذى كان فيه جيلنا يومئذ ، ثم استمرت عليه الأجيال بعدنا ، وهى تشعر شعوراً واضحاً بتفوق هذا الجيل من الأساتذة الكبار «الملخصين» و «المجددين» ، مع أن الأمر ، كما قلت قائم فى الحقيقة على «السطو» البين أو الخفى ، على أعمال ناس آخرين يكتبون فى لغاتهم بالسنتهم ، ويعبرون عن أنفسهم وعن حضارتهم وعن ثقافتهم - لا عن أنفسنا أو عن حضارتنا أو عن ثقافتنا نحن ! ومع ذلك فإن جيلنا والأجيال التى تتابعت بعده ، لم ترد أن تكشف هذه الحقيقة ؛ لأنهم إذا فعلوا ذلك كشفوا أمر أنفسهم ؛ لأنهم لا يستطيعون شيئاً آخر سوى منهج «التلخيص» و «التجديد» ، على السنة التى سنها لهم هؤلاء الأساتذة الكبار . ولو فعلوا ، لما بقى لهم شىء يقولونه ، حين يرثون موقع الصدارة للتعليم والثقيف بعد هؤلاء الأساتذة الكبار .

ولذلك ، فقد قنعوا بالوقوف تحت مظلة «التجديد» و «عالمية الثقافة» و«الثقافية العالمية» ، و«الحضارة الإنسانية» ، وسائر هذه المبهمات التي أشرت إليها آنفاً ، وتكاثروا هذه الحقيقة بينهم ، ثم كان الأمر بعد ذلك كما قيل فى المثل : «خلا لك الجو فبيضى واصفرى» !!

\*\*\*

ومع ذلك ، فأنا أحب أن أقرر هنا حقيقة أخرى تعين على توضيح هذه الصورة التى صورتها ، وكنت أنا أحد شهودها فصورتها فيما سلف . فالدكتور طه حسين ، وهو أحد هؤلاء الأساتذة الكبار ، سوف يشهد فى سنة ١٩٣٥ شهادته هو ، من موقعه هو ، أى من موقع الأستاذية ، ومن وجهة نظره هو ، ومن دوافعه هو إلى الإدلاء بهذه الشهادة .

ومعلوم أن الدكتور طه فى سنة ١٩٢٦ ، حين ألقى محاضراته ، «فى الشعر الجاهلى» ، زعم أن له منهجاً يدرس به تراث العرب كله ، وسمى هذا المذهب «مذهب الشك» ، فكان فيما قاله عن مذهبه ، إن هذا المذهب سوف : «يقلب العلم القديم رأساً على عقب . وأخشى إن لم يمح أكثره أن يمحو منه شيئاً كثيراً» (فى الشعر الجاهلى ص : ٣) .

ثم انطلق فى كتابه هذا مستخفاً بكل شىء ، بلا حذر ، حتى قال : «والنتائج الملازمة لهذا المذهب الذى يذهب المجددون عظيمة جليلة

الخطر ... وحسبك أنهم يشكون فيما كان الناس يرونه يقيناً ، وقد يحددون ما أجمع الناس على أنه حق لاشك فيه . وليس حظ هذا المذهب منتهياً إلى هذا الحد ، بل هو يجاوزه إلى حدود أخرى أبعد منه مدى وأعظم أثراً . فهم قد ينتهون إلى تغيير التاريخ ، أو ما اتفق الناس على أنه تاريخ ، وهم قد ينتهون إلى الشك فى أشياء لم يكن يباح الشك فيها » (فى الشعر الجاهلى : ٦) .

\*\*\*

والاستخفاف الذى بنى عليه الدكتور طه كتابه معروف ، أما الذى كان يقوله فى أحاديثه بين طلبته ، فكان استخفافه عندئذ يتجاوز حده حتى يبلغ بنا إلى الاستهزاء المحض بأقوال السلف . وأما الذى كان يدور بين طلبته الصغار «المفرغين» من ثقافتهم ، كما قلت ، فكان شيئاً لا يكاد يوصف ؛ لأنه كان استخفاف جاهل واستهزاء خاو ، يردد ما يقوله الدكتور ، لا يعصمه ما كان يعصم الدكتور طه من بعض العلم المتصل بهذه الثقافة . وعلى مر الأيام ، كانت العاقبة وخيمة جداً . كبر الصغار الذين تأثروا بما قاله فى سنة ١٩٢٦ ، فقد فطمتمهم السن ، وفطمتمهم معرفة جديدة حازوها ، وتنكروا ، أو كادوا ، للشدى الذى كان يرضعهم . وخرجت «الطلائع» تدفعها الحمية وطلب الصدارة فى ميدان

«التثقيف» و «التجديد» ، وبدا كأنهم جاءوا يزاحمون الأساتذة الكبار في مواقع الأستاذية . وساروا على نفس النهج الذى مهدوه لهم من «التلخيص» لفكر «الحضارة الحديثة» - أى الحضارة الأوروبية - والذى هو فى حقيقته سطو مجرد ، ولكنهم لم يسيروا سيرة الأساتذة فى معالجة «القديم» حتى يخيل للناس أنه إحياء للقديم وتجديد له ، بل كان الغالب على أكثرهم هو «رفض القديم» والإعراض عنه والانتقاص منه والاستخفاف به . وعندئذ أحس الدكتور طه نفسه بالخطر ، وهو الذى أضاء لهم الطريق بالضجة التى أحدثها كتابه «فى الشعر الجاهلى» .

\*\*\*

كان إحساس الدكتور بهذا الخطر الذى تولى هو كبر إحدائه ، ظاهراً جداً ، ففى يناير سنة ١٩٣٥ - بعد تسع سنوات من صدور كتابه : «فى الشعر الجاهلى» ، سنة ١٩٢٦ - بدأ ينشر فى جريدة الجهاد مقالات انتهى منها فى ٢٢ مايو سنة ١٩٣٥ ، وكان محلها رجوعاً صريحاً عن ادعائه الأول فى سنة ١٩٢٦ ، الذى أعلنه فى أول كتابه ، وهو قوله : «إن الكثرة المطلقة - مما نسميه شعراً جاهلياً ، ليست من الجاهلية فى شىء ، وإنما هى منتحلة مختلقة بعد ظهور الإسلام ، فهى إسلامية تمثل



حياة المسلمين وميولهم وأهواءهم أكثر مما تمثل حياة الجاهليين ، وأكاد لا أشك في أن ما بقى من الشعر الجاهلى الصحيح قليل جدا ، لا يمثل شيئا ولا يدل على شيء ، (فى الشعر الجاهلى ص : ٧) (١).

بدأ الدكتور هذه المقالات بمقالة عنوانها :

«أثناء قراءة الشعر القديم» ، (٢) وأدار الحديث بينه وبين صاحب له قال له وهو يحاوره : «إنكم لتشقون علينا حين تكلفوننا قراءة شعركم القديم هذا ، وتلحون علينا فيه ، وتعيبوننا بالإعراض عنه ، والتقصير فى درسه وحفظه وتذوقه ؛ لأنكم تنكرون الزمن إنكارا وتلغونه إلغاء ، وتحسبون أننا نعيش الآن فى القرن الأول قبل الهجرة أو بعدها ..» ، إلى آخر ما صور به الدكتور حقيقة إحساسه بآراء من يحيطون به من جيلنا الذى بلغ الفطام واستقل .

---

(١) قد بينت فى بعض مقالاتى أن الدكتور طه ، قد رجع عن أقواله التى قالها فى الشعر الجاهلى ، بهذا الذى كتبه ، وبعض ما صارحنى به بعد ذلك ، وصارح به آخرين ، من رجوعه عن هذه الأقوال . ولكنه لم يكتب شيئا صريحا يتبرأ به مما قال أو كتب . وهكذا كانت عادة «الأساتذة الكبار» يخطئون فى العلن ، ويتبرأون من خطئهم فى السر !!

(٢) انظر «حديث الأربعاء» الجزء الأول (من ص ٩ - ١٧).

ثم قال بعد ذلك (ص : ٩ من حديث الأربعاء ج : ١) : «وقد تحدث إلى المتحدثون بأن أمثال صاحبي هذا قد أخذوا يكثرون ، ويظهر أنهم سيكثرون كلما تقدمت الأيام» ، وصدق ظن الدكتور ، فقد كان ذلك ، وكان ماهو أبشع منه !

وسأحاول هنا أن ألخص ما قاله الدكتور طه بألفاظه هو ، لا بألفاظي ؛ لأنها شهادة أستاذ كبير ، يقول :

«والذين يظنون أن الحضارة الحديثة حملت إلى عقولنا خيراً خالصاً يخطئون ، فقد حملت الحضارة الحديثة إلى عقولنا شراً غير قليل .. فكانت الحضارة الحديثة مصدر جمود وجهل ، كما كان التعصب للقديم مصدر جمود وجهل أيضاً» .

«هذا الشاب ، أو هذا الشيخ ، الذي أقبل من أوربة يحمل الدرجات الجامعية ، ويحسن الرطانة بإحدى اللغات الأجنبية ... يجلس إليك وإلى غيرك منتفخاً منتفشاً ، مؤمناً بنفسه وبدرجاته ويعلمه الحديث ، أو أدبه الحديث ، ثم يتحدث إليك كأنه ينطق بوحى أبولون . فيعلن إليك في حزم وجزم أن أمر «القديم» قد انقضى ، وأن الناس

قد أظلم عصر «التجديد» ، وأن الأدب القديم يجب أن يتسرك للشيوخ الذين يتشدقون بالألفاظ ، ويملاون أفواههم بالقاف والطاء وما أشبهها من الحروف الغلاظ ، وأن الأستمسك بالقديم جمود ، والاندفاع فى الحياة إلى أمام هو التطور ، وهو الحياة وهو الرقى . هذا الشباب وأمثاله ضحية من ضحايا الحضارة الحديثة ؛ لأنه لم يفهم هذه الحضارة على وجهها ، ولو قد فهمها لعلم أنها لا تنكر القديم ولا تنفر منه ولا تنصرف عنه ، وإنما تحبب به وترغب فيه وتبحث عليه ؛ لأنها تقوم على أساس منه متين ... هذا الشباب ضحية من ضحايا الحضارة الحديثة ، أو من ضحايا جهل الحضارة الحديثة ، وشره ليس مقصوداً عليه ، وإنما يتجاوز به إلى غيره من الناس . فهو يتحدث ، وهو يعلم ، وهو يكتب ، وهو فى هذا كله ينفث السم ، ويفسد العقول ، ويمسح فى نفوس الناس المعنى الصحيح لكلمة «التجديد» . فليس التجديد فى إماتة القديم ، وإنما التجديد فى إحياء القديم ، وأخذ ما يصلح منه للبقاء . «وأكاد أتخذ الميل إلى إماتة القديم أو إحيائه فى

الأدب ، مقياساً للذين انتفعوا بالحضارة الحديثة أو لم  
ينتفعوا بها ، فالذين تلهيهم مظاهر الحضارة عن أنفسهم  
حين تلهيم عن أدبهم القديم ، لم يفهموا الحضارة الحديثة ،  
ولم ينتفعوا بها ، ولم يفهموها على وجهها ، وإنما اتخذوا  
منها صوراً وأشكالاً ، وقلدوا أصحابها تقليد القردة ،  
لا أكثر ولا أقل !!

والذين تلفتتهم الحضارة الحديثة إلى أنفسهم ،  
وتدفعهم إلى إحياء قديمهم ، وتملاً نفوسهم إيماناً بأن  
لا حياة لمصر إلا إذا عنيت بتاريخها القديم وبتاريخها  
الإسلامي ، وبالأدب العربي قديمه وحديثه ، عنايتها بما يمس  
حياتها اليومية من ألوان الحضارة الحديثة - هم الذين انتفعوا ،  
وهم الذين فهموا ، وهم الذين ذاقوا ، وهم القادرون على أن  
ينفعوا في إقامة الحياة الجديدة على أساس متين» .

\*\*\*

وهذه الشهادة ، من أحد الأساتذة الكبار ، الذين سنوا لمن بعدهم  
السنن في الحياة الأدبية وفي مناهج تفكيرها ، شهادة مهمة جداً لتاريخ  
الحياة الثقافية التي امتدت إلى يومنا هذا ، بل هي تكشف

عن جذور التدمير المفزع الذى يشمل اليوم المجتمع العربى كله حيث تنطق العربية (١) لا بل حيث يدين غير العرب بالإسلام ، ويوجب عليهم إسلامهم أن يضعوا العربية فى المقام الأول ؛ لأن إسلامهم لا يكون إسلاماً إلا بالقرآن ، وهو الذى نزل عليهم بلسان عربى مبين ، وإلا بسنة الرسول الأُمى العربى ﷺ وهى أيضاً بلسان عربى مبين .

وليس من همى هنا أن أفسر هذه الشهادة ، ولا أن أوضح مدى صدقها حيث صدق توقع الدكتور فى تكاثر عدد من وصفهم من «المثقفين» فى شهادته، وأخشى أن أقول إن هذه الصفة ، على نقصها ، تشمل عامة المثقفين فى زماننا هذا إلى سنة ١٩٧٧ - ولكن الذى يجب على أن أقوله أن شهادة الدكتور على اختصارها، إنما هى وجه آخر

(١) لم ينتصب أحد لوصف هذا التدمير المفزع الذى يشترك فى جريمته مثقفون كثيرون ، فى الأدب ، وفى العلم ، وفى التاريخ ، وفى الفلسفة ، وفى الاجتماع ، وفى السياسة ، وفى الفن كله من مسرح وسينما وموسيقى وغيرها ، وكل منهم ، كما يقول الدكتور طه: «ينفث السم ويفسد العقول ويمسح فى نفوس الناس المعنى الصحيح لكلمة «التجديد» ، وقد زاد الأمر، فلم يبق مقتصرًا على التعليم والكتابة والتأليف والصحافة، بل دخل كل بيت دخولاً مفزعاً عن طريق الإذاعة والتليفزيون ، بلا رقيب ولا حسيب !

لشهادتى التى كتبتها هنا ، قالها هو من موقع «الأستاذية» ، وقلتها أنا من موقعى بين أفراد جيلى الذى أنتمى إليه ، وهو جيل المدارس المفرغ من كل أصول ثقافة أمته ، وهو الجيل الذى تلقى صدمة التدهور الأولى ، حيث نشأ فى دوامة من التحول الاجتماعى والثقافى والسياسى ، كما أشرت إليه آنفا (ص : ٢٣٨) .

\*\*\*

ثم قلت فى ختام ما سميتُه «لمحة من فساد حياتنا الأدبية» (كتاب المتنبي : ١٢٢ ، ١٢٣) .

أما الآن ، فإنى أتلفت إلى الأيام الغابرة البعيدة ، حين كنت أشفق من مغبة السنن التى سنّها لنا الأساتذة الكبار ، كسنة «تلخيص» أفكار عالم آخر ، ويقضى أحدهم عمره كله فى هذا التلخيص ، دون أن يشعر بأنه أمر محقوف بالأخطار ، ودون أن يستنكف أن ينسبه إلى نفسه نسبة تجعله عند الناس كاتباً ومؤلفاً وصاحب فكر ، هذا ضرب من التدليس كرهه . ومع ذلك فهو أهون من «السطو» المجرد ، حين يعمد الساطى إلى ما سطا عليه ، فيأخذه فيمزقه ثم يفرقه ويفرقه فى ثرثرة طاغية ، ليخفى معالم ما سطا عليه ، وليصبح عند الناس صاحب فكر ورأى ومذهب يعرف به ، وينسب كل فضله إليه . ومع ذلك ، فهذا أيضا أهون من



«الاستخفاف» بتراث متكامل بلا سبب ، وبلا بحث ، وبلا نظر ، ثم دعوة من يعلمون علماً جازماً أنه غير مطبق لما أطاقوا ، دعوته إلى الاستخفاف به كما استخفوا . ومع ذلك أيضاً ، فهذا أهون مما فعلوه وسنوه من سنة «الإرهاب الثقافى» الذى جعل ألفاظ «القديم» و«الجديد» و«التقليد» و«التجديد» و«التخلف» و«التقدم» و«الجمود» و«التحرر» ، و«ثقافة الماضى» و «ثقافة العصر» - سياطاً ملهبة : بعضها سياط حث وتخويف لمن أطاع وأتى ، وبعضها سياط عذاب لمن خالف وأبى .

أتلقت اليوم إلى ما أشفقت منه قديماً من فعل الأساتذة الكبار ؛ لقد ذهبوا بعد أن تركوا ، من حيث أرادوا أو لم يريدوا ، حياة أدبية وثقافية قد فسدت فساداً وبيلاً على مدى نصف قرن ، وتجددت الأساليب وتنوعت ، وصار «السطو» على أعمال الناس أمراً مألوفاً غير مستنكر ، يمشى فى الناس طليقاً عليه طيلسان «البحث العلمى» و«وعالمية الثقافة» و«الثقافة الإنسانية» ، وإن لم يكن محصوله إلا ترديداً لقضايا غريبة ، صاغها غرباء صياغة مطابقة لمناهجهم ومتاباتهم ونظراتهم فى كل قضية ، واختلط الحابل بالنابل. قل ذلك فى الأدب والفلسفة والتاريخ والفن أو ماشئت، فإنه صادق صدقا لا يتخلف. فالأديب مصور بقلم

غيره ، والفيلسوف مفكر بعقل سواه ، والمؤرخ ناقد للأحداث  
بنظر غريب عن تاريخه ، والفنان نابض قلبه بنبض أجنبي عن تراث  
فنه .

وأما الشرثرة والاستخفاف ، فحدث ولا حرج ، فالصبي الكبير يهزأ  
مزهوا بالخليل وسيبويه وفلان وفلان ، ولو بعث أحدهم من مرقده ، ثم  
نظر إليه نظرة دون أن يتكلم ، لألجمه العرق ، ولصار لسانه مضغة لا  
تتلجلج بين فكيه ، من الهيبة وحدها ، لا من علمه الذى يستخف به  
ويهزأ .

والله المستعان على كل بلية ، وهو المسئول أن يكشفها ، وهو كاشفها  
بمشيئته ، رحمة بأمة مسكينة ، هؤلاء ذنوبها كانوا ، وأشباه لهم سبقوا ،  
وغفرانك اللهم .

الأحد ٢٥ من ذى القعدة سنة ١٣٩٧

٦ من نوفمبر سنة ١٩٧٧

أبو فهر

محمود محمد شاكر

**الفهارس**

**صنعها**

**الأستاذ / أحمد الشريف**  
**رئيس المجلس المحلى بأسوان**

## ١ - الحديث النبوي الشريف

- ٢٢٤ ألا لا يمنع رجلا هيبة الناس ....  
١٢٦ من سئل عن علم فكتمه ....

\*\*\*

## ٢ - الأمثال العربية

- ١٤١ اتخذ الليل جملا  
٨٠ ، ٥٨ التقت حلقتا البطان  
١٢١ بلغ السيل الزبى  
١٤٢ لليدين وللنم  
١١٨ مثل تحلة القسم

\*\*\*

## ٣ - الأمثال العامية

- ١٦٦ ما أسخم من ستي إلا سيدي

## ٤ - الشعر

- ١ - خرجتُ مع البازي على سواد بشار ١٤٢
- ٢ - متطلب في المساء جذوة نار أبو الحسن التهامي ١٠٣
- ٣ - وفي الصدر حزاز من الوجد حامز للشماخ ٣٠
- ٤ - أم كان شيئاً كان ثم انقضى ؟ للعرجي ٣٩
- ٥ - أن تحسب الشحم فيمن شحمه ورم المتنبي ٤٣
- ٦ - لعل له عذرا وأنت تلوم ١٥٧
- ٧ - مفتحة عيونهم نيام المتنبي ١٨٠
- ٨ - وعقولهن تجول في الأحلام البحتري ٢٢٦
- ٩ - هووا ، وما عرفوا الدنيا وما فطنوا المتنبي ٤٤
- ١٠ - حتى يرى حسنا ما ليس بالحسن ٤٢

## ٥- الكتب

أباطيل وأسمار لأبى فهر : ١٠ ، ٢٩ ، ٣٣ ، ٧٥ ، ٨٣ ، ١٠٩ ،

١٢٤ ، ٢١٦ ، ٢٢٨ ، ٢٣٤

أنوار الجليل فى أخبار مصر وتوفيق بن إسماعيل للطهطاوى : ٢١٥

الإيضاح لأبى على الفارسى : ١٨

البردة للبوصيرى : ١٨٧

برنامج طبقات فحول الشعراء لأبى فهر : ٢٩ ، ١٠٠ ، ١٠٦

تاج العروس للزبيدى : ١٢٣

تاريخ الجبرتى : ١٢٥ ، ١٣٦ ، ١٤٧ ، ١٥٤ ، ١٥٧ ،

١٨٦ ، ١٩٠ ، ١٩٢ ، ١٩٦ ، ٢٠٠

تاريخ الحركة القومية للرافعى : ١٣٩ ، ١٤٤ ، ١٥١ ، ١٥٤ ، ١٥٥ ،

١٥٨ ، ١٦٢ ، ١٦٣ ، ١٨٥ ، ٢٠٠ ، ٢٠٨ ، ٢١٥

تفسير القرآن الكريم للطبرى : ٢٩

جمهرة نسب قريش لابن بكار : ٢٩

حديث الأربعاء لطف حسين : ٢٤٥

خزانة الأدب للبغدادي : ١٢٢

دراسات عربية وإسلامية : ٣١ ، ٣٢



- دلائل الإعجاز للجرجاني : ١٤
- الرسالة الشافية للجرجاني : ١٥ ، ١٤
- رسالة في الطريق إلى ثقافتنا : ٢٢٦
- سنن أبي داود : ١٢٦
- الشفاء للقاضي عياض : ١٨٧
- طبقات فحول الشعراء لابن سلام بشرح أبي فهر : ٢٩
- فتح مصر الحديث لأحمد خافض عوض : ١٥٨ : ١٦٣
- في الشعر الجاهلي لطف حسين : ٤٥ ، ٢٤٢ ، ٢٤٣ ، ٢٤٦
- القرآن الكريم : ١٣ ، ١٧ ، ٥١ ، ٨٨ ، ٩١ ، ١٨٧ ، ١٩٧ ، ٢١٣ ، ٢٤٩
- القوس العذراء شعر أبي فهر : ٣١ ، ٢٩
- القوس العذراء وقراءة التراث للدكتور محمد أبو موسى : ٣٢
- الكتاب لسيبويه : ١٦ ، ١٩ ، ٢٢ ، ٢٣
- المتنبي لأبي فهر : ١٠ ، ١٣ ، ٢٦ ، ٢٨ ، ٢٢٤ ، ٢٢٧ ، ٢٥٠
- المتنبي : ليتني ما عرفته لأبي فهر : ١٢
- المسند لابن حنبل ، بتحقيق أخى أحمد محمد شاكر : ١٢٦

١٩٩	المصريون المحدثون : شمائلهم وعاداتهم لإدوار وليم لين :
١٨	المغنى للجرجاني :
١٨	المقتصد للجرجاني :
٢٠٠ ، ١٣٧	ودخلت الخيل الأزهر لمحمد جلال كشك :
١٤٦	وصف مصر :

\*\*\*

## ٦- الصحف والمجلات

٢٢٢ ، ١٣٨	الأهرام :
١١	الثقافة :
٢٤٤	جريدة الجهاد :
٣١	الكتاب :
٢٦	المستطف :
١٢٢	الهلال :

## ٧- الأعلام

آدم (عليه السلام) : ١٢ ، ٤٠	البغدادى (عبد القادر) : ٣٨ ،
الأممى : ٣٨	١٢٢ ، ١٣٣ ، ١٣٤ ، ١٤٩
إبراهيم (عليه السلام) : ١٠	١٧٥ ، ١٧٧ ، ٢١٨
إبراهيم بن محمد على (الخديوى) : ٢٠٧	أبو بكر الصديق (رضى الله عنه) : ٥١
إبراهيم النخعى : ٣٨	البكرى (الشيخ) : ١٩١ ، ١٩٤
إبليس : ١٣٦	البيرونى : ٣٨
إحسان عباس : ٣١	بيكن (روجر) : ٦٠ ، ٨٣
أحمد حافظ عوض : ١٥٨ ، ١٦٢	تاليران : ١٧٣ ، ١٨٤
١٦٣ ، ١٦٤	الترمذى : ١٢٦
أحمد بن حنبل : ٣٨ ، ١٢٦	توفيق بن إسماعيل : ٢١٦
إسماعيل (عليه السلام) : ١٠	توما الأكوينى : ٦٠ ، ٨٤
إسماعيل خديوى مصر : ٢٢٩	ابن تيمية : ٣٨
الأشعرى (أبو الحسن) : ٣٨	الجساحظ : ٣٨
الألفى (محمد بك) : ١٩٠ ، ٢٠٠	الشيخ الجارم : ١٤٣
الإنجليسز : ٢٢٩	الجبرتى الكبير (حسن بن إبراهيم) : ١٢٢ ، ١٢٤ ، ١٢٥ ، ١٢٧
الأوزاعى : ٣٨	١٣٣ ، ١٣٤ ، ١٤٨ ، ١٥٦
البخارى : ٣٨	
بشار بن برد : ١٤٢	
١٧٥ ، ١٧٧ ، ١٧٩ ، ٢١٩	

- الجبرتي (المؤرخ : عبد الرحمن) :  
 ١٢٥ ، ١٢٧ ، ١٣٦ ، ١٤٢ ،  
 ١٤٧ ، ١٤٨ : ١٥٠ ،  
 ١٥٤ ، ١٥٧ ، ١٨٥ ، ١٨٧ ،  
 ١٩٠ ، ١٩٣ ، ١٩٦ .  
 الجـداوى : ١٨٩  
 الجرجاني (عبد القاهر) : ١٤ ،  
 ١٩ ، ٢١ ، ٢٣ ، ٣٨ .  
 أبو جعفر الطحاوى : ٣٨  
 جنكيز خان : ١٥١  
 جومار (المسيو آدم فرانسوا) :  
 ٢١٠ ، ٢١٤ ، ٢٢١ .  
 ابن خـزم : ٣٨  
 الحسن البصرى : ١٦ ، ٢٣ ، ٣٧ ،  
 ٣٨ ،  
 أبو حنيفة الإمام : ٣٨  
 الخليل بن أحمد الفراهيدى : ٢٢  
 الرافعى (مصطفى صادق) : ٢٧ ،  
 الديلمهورى (الشيخ مصطفى) :  
 ١٩٤  
 دنلوب : ٢٢٢ ، ٢٢٩ ، ٢٣٠ ،  
 الدواخلى (الشيخ محمد) : ١٩٤  
 دى توت (البارون) : ١٧١ ،  
 ١٧٢ ، ١٧٤  
 دى ساسى (البارون سلفستر) :  
 ٢١٥  
 دى شوازل (الدوق) : ١٧١ ، ١٧٤  
 ديگارت (رينيه) : ٤٥  
 الرافعى : (عبد الرحمن) : ١٣٩ ،  
 ١٤٤ ، ١٥١ ، ١٥٤ ، ١٥٨ ،  
 ١٦٢ ، ١٦٤ ، ١٦٦ ، ١٧٩ ،  
 ٢١٤ ، ٢١٨  
 الرافعى (مصطفى صادق) : ٢٧ ،

- روسو (جان جاك) : ٢١٦  
 ابن رشد الفقيه : ٣٨  
 ابن رشد الفيلسوف : ٣٨ ، ٦٠  
 رفاعه الطهطاوى : ١٣٩ ، ٢١٢ ، ٢١٨ ، ٢٢٠ ، ٢٢٩  
 زايتوشك (الجنرال) : ١٧٩  
 زبيدة (بنت السيد البواب) : ١٤٣  
 الزبيدى (المرتضى) : ٣٨ ، ١٢٣ ، ١٢٤ ، ١٣٣ ، ١٣٤ ، ١٤٩  
 ١٥٦ ، ١٧٥ ، ١٧٧ ، ١٧٩  
 ٢١٨  
 الزبير بن بكار : ٢٩  
 زكى نجيب محمود (الدكتور) : ٣١  
 الزهرى (انظر : ابن شهاب الزهرى)  
 زيد بن ثابت (رضى الله عنه) : ٥١  
 السادات (الشيخ) : ١٨٩ ، ١٩٤ ، ١٩٨ ، ٢٠١  
 سان بزيست (الكونت) : ١٧١  
 السرسى (الشيخ موسى) : ١٩٤  
 سعيد الأفغانى : ٢٧  
 أبو سعيد السيرافى : ١٩  
 سعيد بن المسيب : ٣٨  
 سفيان الثورى : ٣٨  
 ابن سلام الجمحى : ٢٩ ، ٣٨  
 سليمان الحلبي : ١٤٢  
 سنيبويه : ١٦ ، ١٩ ، ٢١  
 ابن سينا : ٣٨ ، ٦٠  
 السيرافى (انظر : أبو سعيد)  
 سيف الدولة : ٤٣  
 السيوطى : ٣٨  
 الشافعى : ٣٨  
 الشبراخيتى (الشيخ يوسف) : ١٩٤  
 الشرقاوى (الشيخ عبد الله) : ١٩٠ ، ١٩٤  
 الشعيبى : ٣٨

- الشـمـاخ : ٣٠ ، ٣١
- ابن شهاب الزهري : ٣٨
- الشوكاني : ٣٨ ، ١٢٣ ، ١٢٤ ، ١٧٥
- الشيبياني (محمد بن الحسن) : ٣٨
- البصاوي (الشيخ مصطفى) : ١٩٤
- صبيح (الطواشي) : ١٦٩
- صننوف (فؤاد) : ٢٧
- الصعدي العدوي : ١٨٩
- الطبري (أبو جعفر) : ٢٩ ، ٣٨
- طه حسين : ٢٧ ، ٢٢٦ ، ٢٤٢ ، ٢٤٩
- الطهطاوي (رفاعة رافع)
- عيادل الغضبان : ٣٥
- ابن عبيد البر : ٣٨
- القاضي عبد الجبار المعتزلي : ٣٨
- عبد الله بن عباس (رضي الله عنه) :
- عبد الله بن عمر بن الخطاب : ٣٧
- عبد الله بن مسعود : ٣٧
- العثيمين (الدكتور عبد الرحمن بن سليمان) : ١٩
- العـرجـي : ٣٩
- العريشي (الشيخ عبد الرحمن) : ١٨٩ ، ١٩٤
- عزام (الدكتور عبد الوهاب) : ٢٧
- العفيفي (الشيخ عبد الباقي بن عبد الوهاب) : ١٨٨ ، ١٨٩
- العقاد (عباس محمود) : ٢٧
- أبو علي الفارسي : ١٨ ، ٢١
- علي بن أبي طالب (رضي الله عنه) : ١٦ ، ٢٣ ، ٣٧
- علي عبيد الرازي : ٢٧
- علي بن نصر الجهضمي : ٢٢
- عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) : ٣٧ ، ٥١
- عمر مكرم (السيد نقيبالأشراف) :

كشك (محمد جلال) : ١٣٧ ، ٢٠٠	٢٠٥	١٩١ ، ١٩٤ ، ٢٠١ ، ٢٠٤
كسلايف (روبرت) ١٣٢	٣٨	أبو عمرو بن العلاء :
كلفن (جون) : ٦٥	١٣٤	عمرو بن العاص (رضي الله عنه) :
كليبر (الجنرال) : ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٥٨ ، ١٦٠ ، ١٦٥ ، ١٧٩ ، ٢٢١ ، ٢١١ ، ٢١٠	١٩٨ ، ١٨١ ، ٧٣	غينسى بن مريم (عليه السلام) :
كولبس (كريستوفر) : ٧٨	١٥٧ ، ١٤١ ، ١٨٧ ، ١٨٦ ، ١٦١ ، ١٦٠	فانتور (فتورة) : ١٥٧ ، ١٤١ ، ١٨٧ ، ١٨٦ ، ١٦١ ، ١٦٠
لوثر (مرتقن) : ٦٥	٢١٠ ، ٢٠١	الفراء : ٣٨
لويس التاسع : ١٦٩	٢١٦	فولتنير :
لويس الرابع عشر : ١٧٠ ، ١٨٤	١٩٤	الفيومى (الشيخ سليمان) :
لويس الخامس عشر : ١٧١	٣٨	قيادة السدوسى :
لويس السادس عشر : ١٧١ ، ١٧٢	٣٨	ابن قتيبة :
ليبتنز (الفيلسوف) : ١٧٠ ، ١٨٤ ، ١٧٤	٣٨	ابن قيم الجوزية :
الليث بن سعد : ٣٨	٢٢٦	كرومر (اللورد) :
لنين (ادوار وليم) : ١٩٩	٢٠١	مـارسـل :



- مسالك بن أنس : ٣٨  
الميرد (أبو العباس) : ٣٨  
المتبني (أبو الطيب) : ٢٦ ، ٢٧ ، ٤٣ ، ١٨٠  
مجالون (المسيو شارل) : ١٧٢ ، ١٧٣ ، ١٨٣ ، ١٨٤  
محمد (ﷺ) : ٩ ، ١٣ ، ٣٧ ، ٥١ ، ٥٤ ، ٨٨ ، ٩١ ، ١٢٦ ، ١٤٣ ، ١٥٩ ، ١٩٥ ، ١٩٧ ، ٢٢٤ ، ٢٢٥ ، ٢٤٩  
محمد بن عبد الوهاب : ١٢٣ ، ١٣٣ ، ١٧٥ ، ١٧٧ ، ٢٠٦  
محمد أبو موسى (الدكتور) : ٣٢  
محمد الأمير (الشيخ) : ١٩١ ، ١٩٤ ، ٢٠١  
محمّد خلف الله أحمد : ١٤  
مخمد زغلول سلام : ١٤  
محممد عسلى (سرشمدة)  
(والى مضر) : ٢٠٣ ، ٢٢٠ ، ٢٢٩  
محمد الفاتح : ٥٥ ، ٦٣ ، ٦٤  
السيد منحمد البواب : ١٤٣  
محمد مصطفى هدارة (الدكتور) : ٣١  
محممد هاشم عطية : ٣١  
مسلم (الإمام) : ٣٨  
مصطفى عبيد الرازق : ٣١  
مكيافلى (نيكولو) : ٦٥ ، ١١٦  
مسور (المسيو) : ١٧٢  
موسى (عليه السلام) : ٧٣ ، ١٨١  
مونتيكيو : ٢١٦  
مينو (الجنرال) : ١٤٢ ، ١٤٤  
نابليون (بونابرت) : ١٣٤ ، ١٤٥ ، ١٥٠ ، ١٥٨ ، ١٦٣  
١٨٥ ، ١٩٤ ، ٢٠٢ ، ٢١٠  
٢٢١ ، ٢٢١  
نضر بن على بن نصر الجهضمي : ٢٢  
أبو هريرة (رضي الله عنه) : ١٢٦

يحيى بن معين : ٣٨ - أبينو يوسف : ٣٨

المعلم يعقوب : ٢٠٠ - يوسف بك (الملوك) : ١٨٩

## ٨- المعالم والمؤسسات

الأزهر الشريف (الجامع ، والحى) : ١٣٤ ، ١٤٩ ، ١٥٦ ، ١٥٩ ،

١٧٨ ، ٢٠٦ ، ٢١٢ ، ٢٢٠ ، ٢٣٣ ، ٢٣٤

الجامع العتيق بالقسطاط (جامع عمرو) : ١٣٤

جيش الأقباط : ٢٠٠

دار العلوم : ٢٣٣ ، ٢٣٤

دار المعارف : ١٤ ، ٣١

الديوان : ١٤٠ ، ١٦١ ، ١٩٤ ، ٢٠٢

شركة الهند الشرقية البريطانية : ١٣٢

شركة الهند الشرقية الفرنسية : ١٣٢ ، ١٥٢

كرسى البابا : ١٩٧

كنيسة أيا صوفيا : ٦٣

الكنيسة القبطية المصرية : ١٩٨ ، ١٩٩

الماجنا كارتا : ١٩١

مدارس الجاليات الأجنبية : ٢٣٠

المسرح : ٢٣١

المجمع العلمى الفرنسى : ٢١٠

مدرسة الألسن : ٢١٧ ، ٢٢٠

نظارة المعارف العمومية : ٢٢٢

## ٩- المواضع والبلدان

الآستانة : ١٧٢ ، ١٧١	البرلس : ١٦٢
آسيية : ٦٩ ، ٥٥	بريطانيا (إنجلترا) : ١٣٥ ، ١٣٣
أرض الهنود الحمر (أمريكا) :	بغداد : ٥٧
٨٢ ، ٧٨	بليس (شرقية) : ١٩٠
الاسكندرية : ١٣٥ ، ١٣٨ ، ١٤٤	بيزنطة : ٧١
١٦٢ ، ١٧٢ ، ١٩٦ ، ٢٠٠	
إفريقية : ٥٣ ، ٥٧ ، ٦٩ ، ٧٨	تركية : ٧١ ، ١٣١ ، ١٥١ ، ١٦٨
١٨١ ، ١٥٢ ، ٨٠	١٨١ ، ٢٠٣ ، ٢٠٦ ، ٢٠٨
أمريكا (انظر : أرض الهنود الحمر)	جرجا (مديرية) : ٢١٣
انجلترا (انظر : بريطانيا) : ١٣٢	الجزائر : ١٣٤ ، ١٤٠ ، ١٤٦
١٣٣ ، ١٧٧ ، ١٧٦ ، ١٧٧	١٦٨
الأندلس : ٥٣ ، ٥٧ ، ٦٠ ، ٦٩ ، ٧١	جزيرة العرب : ١٢٣ ، ١٢٤
أورية : ٥٢ ، ٨٥ ، ١٢٠ ، ١٢١	١٣٣ ، ١٣٤ ، ١٧٥ ، ١٧٦
١٣١ ، ١٣٥ ، ١٤٧ ، ١٦٧	٢٠٦ ، ٢١٠
١٧٠ ، ٢١٠ ، ٢١١ ، ٢١٧	دار ابن لقمان : ١٦٩
٢٢٩	دمشق : ٥٧
باريس : ١٧٠ ، ٢١٤ ، ٢١٧	دمياط : ١٦٢ ، ٢٠٥

رشييد : ١٤٣ فرنسبا : ١٣٢ ، ١٤٧ ، ١٦٢ .

روسية (الروسيا) : ٦٩ ، ١٤٧ ٢٢٢ ، ٢١٠ ، ١٨٤

رومية : ١٩٧ القسطاط : ١٣٤ ، ١٤٤

السودان : ١٤٨ القاهرة : ١٣٨ ، ١٥١ ، ١٧٨ ، ٢١٣ ، ٢٠٤ ، ١٩٤ ، ١٨٥

سورية : ١٤٠ ، ١٦١ ٢١٤

الشام : ٥٤ ، ٦٧ ، ٨٠ ، ١٦٢ القسطنطينية : ٥٥ ، ٦٣ ، ٦٦

١٨٥ ، ١٨١ ، ١٦٨ ١٢١ ، ١٢٠ ، ٧٤ ، ٧٣ ، ٦٨

١٨١ ، ١٦٧

الصعيد : ١٥٦ ، ٢١٤ ، ٢١٦ مصر : ٥٤ ، ٥٧ ، ٨٠ ، ١٢٣

الصنادقية : ١٤٩ ٢٢١ ، ١٩٤ ، ١٨٨ ، ١٣٣

الصين : ٥٣ ٢٣٨ ، ٢٣٥ ، ٢٢٨

المغرب : ٥٧ ، ٧٨ ، ١٤٨

طنطا : ٢٠٥ المنصورة : ١٦٩

طهطا : ٢١٣ المنوفية : ١٧٩

عكا : ١٤١ ، ١٥٨ ، ١٦١ الهند : ٥٣ ، ٧٨ ، ١٢٣ ، ١٣١

غرناطة : ١٢٠ ١٧٧ ، ١٥٢ ، ١٣٥

هولندية : ١٧٧ اليمن : ١٢٣ ، ١٧٥

الوجه البحرى : ١٥٦ ، ٢٠٠

## فهرس

### رسالة فى الطريق إلى ثقافتنا

- ٧ - مقدمة / ٩ - فاتحة الرسالة / ١٠ - مدخل الرسالة وبدء  
الرحلة / ١٢ - الرحلة إلى المنهج / ١٣ - الاهتداء إلى المنهج ، وعبدالقاهر  
الجرجاني وسيبويه / ١٧ - تفسير جديد لأزمة الفعل عند سيبويه /  
٢٢ - سبب تأليف سيبويه كتابه / ٢٣ - منهجى فى تذوق الكلام /  
٢٥ - منهجى فى التذوق ، وكتابه « المتنبى » كيف استقبل /  
٢٦ - كتابى « المتنبى » كيف استقبل / ٢٨ - لم أفارق منهجى قط فى  
مقالاتى وكتبه / ٢٩ - لم أفارق منهجى فى « القوس العذراء » (وهى  
شعر) / ٣١ - تذوق شعر الشماخ / ٣٣ - كلام فى « المنهج » و « ما قبل  
المنهج » ما هو ؟ / ٣٤ - « ما قبل المنهج » ، المادة ، والتطبيق /  
٣٦ - كيف نشأ الخلاف بينى وبين المناهج الأدبية السائدة / ٣٧ - أصول  
« المنهج » من عهد الصحابة والتابعين ، ومن بعدهم / ٣٩ - أصول « ما قبل  
المنهج » وبيان ذلك / ٤٢ - أصول « ما قبل المنهج » ، اللغة وأسرارها /  
٤٣ - أصول « ما قبل المنهج » ، الثقافة وأسرارها ، « البراءة » من « الأهواء » /  
٤٥ - العواصم التى تحمى « ما قبل المنهج » / ٤٦ - العواصم التى تأتى من  
قبل « الثقافة » / ٤٧ - رأس كل ثقافة هو « الدين » ، الأصل الأخلاقى /



٤٨ - «الأصل الأخلاقي» الفريد بالكمال في ثقافتنا / ٥١ - تاريخ  
نشأة الخلاف بينى وبين المناهج / ٥٣ - التفسير الصحيح لقضية  
«الحروب الصليبية» / ٥٥ - إخفاق «الحروب الصليبية» ، ثم فتح  
القسطنطينية / ٥٦ - تاريخ «المسيحية الشمالية» فى المآزق (أوربة)  
وتفسيره / ٥٧ - إخفاق «الحروب الصليبية» وعودتها إلى ديارها  
(أوربة) / ٦٠ - ظهور «بيكن» و «توما الأكوينى» وطبقته ،  
واستمدادهم من المسلمين / ٦٢ - فاجعة فتح القسطنطينية وأثرها فى  
أوربة / ٦٣ - فتح القسطنطينية لم يكن شرا على أوربة /  
٦٥ - الإصلاح الدينى فى أوربة ، «لوثر» و «كلفن» واستمدادهم  
من المسلمين / ٦٧ - مراحل الصراع بين المسيحية الشمالية ودار  
الإسلام / ٦٨ - المرحلة الرابعة هى التى أدت إلى «عصر النهضة» /  
٦٩ - إعداد أوربة نفسها الحرب صليبية رابعة / ٧١ - مدد  
«عصر النهضة» كله مأخوذ من دار الإسلام / ٧٢ - بدء ظهور طبقة  
«المستشرقين» وأهدافهم ووسائلهم / ٧٤ - وصف حقيقة طبقة  
«المستشرقين» وأهدافهم ووسائلهم / ٧٤ - وصف حقيقة طبقة  
«المستشرقين» وعملهم للتبشير والاستعمار / ٧٥ - أهداف المسيحية  
الشمالية وحقيقتها / ٧٦ - أهداف المسيحية الشمالية ووسائلها /  
٧٨ - انفق حصار المسيحية الشمالية باكتشاف أمريكا ، وكيف كان  
ذلك / ٧٩ - إبادة الهنود الحمر هو خلق الحضارة الأوروبية ،

- «الاستشراق» / ٨١ - عمل «الاستشراق» ، و«المستشرقين» ونهب  
تراثنا / ٨٢ - حقيقة «الاستشراق» ، وظهور دهاقيه الكبار /  
٨٥ - «المستشرق» حامل مفهوم المسيحية الشمالية وممثل أهدافها /  
٨٦ - لأى هدف كتب «المستشرقون» ما كتبوا ؟ وصفة  
«المستشرق» / ٨٨ - ما كتبه «المستشرقون» موجه إلى المثقف  
الأوروبى لا غير / ٨٩ - الصورة التى صوروا بها العالم الإسلامى  
للمثقف الأوروبى / ٩٠ - عمل «الاستشراق» موجه للمثقف الأوروبى  
لحمايته / ٩٢ - «الاستشراق» يطلب إقناع المثقف الأوروبى ليحميه /  
٩٣ - كتب المستشرقين لا توصف بأنها «علمية» / ٩٥ - أسباب  
نفى صفة «العلمية» عن كتب «المستشرقين» / ٩٧ - «المستشرق»  
عار من شروط «المنهج» و«ما قبل المنهج» / ٩٩ - نشأة «المستشرق»  
تمنعه من الدخول تحت شروط «المنهج» الثلاثة / ١٠٠ - شروط  
«المنهج» : «اللغة» و «الثقافة» و «البراءة من الأهواء» / ١٠٤ - تتمة  
القول فى خلو «المستشرق» من شروط «المنهج» / ١٠٦ - سر «الثقافة»  
الملثم ، ولم / ١٠٧ - طوران فى الطريق إلى «الثقافة» : الدين واللغة  
١١١ - «الدين واللغة» غير قابلين للفصل / ١١٢ - «ثقافة عالمية»  
كلمة باطلة ، ولم ؟ / ١١٣ - لغة «المستشرق» و «ثقافة» تخرجه من  
ش. شروط «المنهج» / ١١٥ - دوافع «المستشرق» فى الكتابة حق له /

- ١١٧ - ختام قضية « الاستشراق » / ١١٩ - قصة ملؤها  
المضحكات والمبقيات / ١٢٠ - كيف كان الأمر في القرن الحادى  
عشر الهجرى / ١٢١ - « النهضة » ورجالها فى القرنين الحادى عشر  
والثانى عشر الهجريين / ١٢٤ - الجبرتى الكبير والإفرنج « المستشرقون »  
١٢٦ - الفرق بيننا وبين أوروبا فى ذلك الوقت / ١٢٨ - « الاستشراق »  
وتخوفه من نهضتنا يومئذ / ١٢٩ - « الاستشراق » ونذيره للمسيحية  
الشمالية / ١٣١ - « الاستشراق » وعمله للاستعمار / ١٣٢ - صراع  
بريطانيا وفرنسا فى دار الإسلام فى الهند / ١٣٤ - وقع نذير  
« الاستشراق » فى فرنسا ، « نابليون » / ١٣٥ - « نابليون » السفاح مدمر  
القاهرة / ١٣٧ - قصة مقحمة / ١٣٩ - حقيقة « الحملة الفرنسية »  
فى مصر / ١٤٢ - « مينو » الخبيث ، وجلاء الفرنسيين عن مصر /  
١٤٥ - تدمير القاهرة على يد نابليون وحملة / ١٤٦ - الحملة  
الفرنسية ومستشرقوها وسرقة نفائس الكتب / ١٤٩ - سرقة الكتب  
لواء اليقظة ، وسفح دماء رجالها / ١٥٠ - سفح الدماء لواء اليقظة /  
١٥٢ - جهـاز « الاستشراق » وعمله فى دار الإسلام /  
١٥٣ - « الاستشراق » وفكرة نابليون فى خديعة « الديوان » /  
١٥٦ - الاستشراق كامن فى أحشاء جزار القاهرة نابليون /  
١٥٧ - سياسة جزار القاهرة فى « إنشاء الديوان » / ١٥٩ - إخفاق

نابليون ومستشرقيه فى ترويض الجماهير المصرية / ١٦٠ - خيبة أمل  
 الجزائر فى «تدجين» المشايخ / ١٦١ - رسالة نابليون إلى خليفته كليبر  
 وخطرها / ١٦٢ - نص الرسالة وكيف عبث بها الرافعى فضيحة !! /  
 ١٦٧ - « المستشرقون » وأهدافهم ووسائلهم وزحفهم البطيء /  
 ١٦٩ - «ليبنتز» الفيلسوف الألماني يحرض فرنسا على غزو مصر / ١٧٠  
 - تقارير الساسة الفرنسيين الداعية لغزو مصر / ١٧٣ - تواريخ  
 التقارير مطابقة لتاريخ «اليقظة» فى مصر / ١٧٨ - إرهاب «نابليون»  
 ومقاصده فى رسالته إلى « كليبر » / ١٨٠ - مقاصد « نابليون »  
 وإرهابه وجذور قضيتنا مع الغرب / ١٨١ - عمل « الاستشراق » ،  
 والزحف الشامل على دار الإسلام / ١٨٢ - جاليات المسيحية الشمالية  
 فى قلب دار الإسلام / ١٨٤ - تعبئة «الاستشراق» اليهود والأرمن  
 والأروام والمالطيين / ١٨٦ - « المستشرقون » وإقامتهم الطويلة فى دار  
 الإسلام فى كل زى / ١٨٧ - عمل « الاستشراق » فى إقامته الطويلة بدار  
 الإسلام فى مصر / ١٨٨ - بدء سقوط هيبة المشايخ عند المماليك  
 المصرية / ١٩٠ - الثورة على المماليك ، والمشايخ الذين كانوا على رأسها /  
 ١٩٣ - ثورة المشايخ على المماليك جزء من «اليقظة» / ١٩٥ - المشايخ  
 الثوار ، كيف استجابوا لدعوة نابليون لإنشاء « الديوان » /  
 ١٩٦ - ما كان « الاستشراق » يوحى به إلى المشايخ عند دنو الحملة

الفرنسية / ١٩٧ - ما كان «المستشرقون» يفعلونه مع المماليك ، ومع  
الكنيسة القبطية / ١٩٩ - حقد « الاستشراق » على الكنيسة القبطية  
لما لم تستجب لإغرائهم / ٢٠٠ - سر استجابة المشايخ لنابليون  
وديوانه / ٢٠٢ - إسناد المشايخ ولاية مصر لمحمد على / ٢٠٣ - صفة  
أخلاق محمد على ، ومراقبة «الاستشراق» له / ٢٠٥ - غدر محمد على  
بالنذى ولاء مصر ، السيد عمر مكرم / ٢٠٦ - إحاطه «القناصل»  
بمحمد على ، وتحريضه على غزو جزيرة العرب / ٢٠٨ - قصة فكرة  
البعثات إلى أوربة / ٢١٠ - «جومار» وتطويره مشروع نابليون إلى  
بعثات طلبة / ٢١٣ - رفاعة الطهطاوى وخبره ، وما فعل به  
«المستشرقون» / ٢١٧ - حقيقة «مدرسة الألسن» التى أنشأها  
رفاعة الطهطاوى وخطرها / ٢١٩ - خاتمة الرسالة ، وتتمة القول فى  
خطر «مدرسة الألسن» / ٢٢٠ - الاحتلال الإنجليزى لمصر ، وجعل  
التعليم كله فى قبضة المبشر «دنلوب» / ٢٢٢ - «تفريغ» طلبة المدارس  
من ماضيهم ، وبعث الانتماء إلى «الفرعونية» البائدة / ٢٢٣ - ختام  
الرسالة ، والحمد لله وحده .

٢٢٦ - ذيل الرسالة / قصة «التفريغ الثقافى» ..

٢٥٣ - الفهارس العامة .

٢٧٠ - فهرس رسالة فى الطريق إلى ثقافتنا .



## منافذ بيع مكتبة الأسرة الهيئة المصرية العامة للكتاب

### مكتبة المعرض الدائم

١١٩٤ كورنيش النيل - رملة بولاق  
مبنى الهيئة المصرية العامة للكتاب  
القاهرة - ت : ٢٥٧٧٥٣٦٧

### مكتبة ساقية

عبد المنعم الصاوي  
الزمالك - نهاية ش ٢٦ يوليو  
من أبو الفدا - القاهرة

### مكتبة مركز الكتاب الدولي

٣٠ ش ٢٦ يوليو - القاهرة  
ت : ٢٥٧٨٧٥٤٨

### مكتبة المبتليان

١٣ ش المبتديان - السيدة زينب  
امام دار الهلال - القاهرة

### مكتبة ٢٦ يوليو

١٩ ش ٢٦ يوليو - القاهرة  
ت : ٢٥٧٨٨٤٣١

### مكتبة ١٥ مايو

مدينة ١٥ مايو - حلوان خلف مبنى الجهاز  
ت : ٢٥٥٠٦٨٨٨

### مكتبة شريف

٣٦ ش شريف - القاهرة  
ت : ٢٣٩٣٩٦١٢

### مكتبة الجيزة

١ ش مراد - ميدان الجيزة - الجيزة  
ت : ٣٥٧٢١٣١١

### مكتبة عرابي

٥ ميدان عرابي - التوفيقية - القاهرة  
ت : ٢٥٧٤٠٠٧٥

### مكتبة جامعة القاهرة

بجوار كلية الإعلام - بالحرم الجامعي -  
الجيزة

### مكتبة الحسين

مدخل ٢ الباب الأخضر - الحسين - القاهرة  
ت : ٢٥٩١٣٤٤٧

### مكتبة رادوييس

ش الهرم - محطة المساحة - الجيزة  
مبنى سينما رادوييس



### مكتبة أكاديمية الفنون

ش جمال الدين الأفغانى من شارع  
محطة المساحة - الهرم  
مبنى أكاديمية الفنون - الجيزة  
ت : ٣٥٨٥٠٢٩١

### مكتبة الإسكندرية

٤٩ ش سعد زغلول - الإسكندرية  
ت : ٠٣/٤٨٦٢٩٢٥

### مكتبة الإسماعيلية

التمليك - المرحلة الخامسة - صمارة ٦  
مدخل ( ١ ) - الإسماعيلية  
ت : ٠٦٤/٣٢١٤٠٧٨

### مكتبة جامعة قناة السويس

مبنى الملحق الإدارى - بكلية الزراعة -  
الجامعة الجديدة - الإسماعيلية  
ت : ٠٦٤/٣٣٨٢٠٧٨

### مكتبة بورفؤاد

يجوار مدخل الجامعة  
ناصية ش ١٤، ١١ - بورسعيد

### مكتبة أسوان

السوق السياحى - أسوان  
ت : ٠٩٧/٢٣٠٢٩٣٠

### مكتبة أسيوط

٦٠ ش الجمهورية - أسيوط  
ت : ٠٨٨/٢٣٢٢٠٢٢

### مكتبة المنيا

١٦ ش بن خصيب - المنيا  
ت : ٠٨٦/٢٣٦٤٤٥٤

### مكتبة المنيا (فرع الجامعة)

مبنى كلية الآداب - جامعة المنيا - المنيا

### مكتبة طنطا

ميدان الساعة - صمارة سينما أمير - طنطا  
ت : ٠٤٠/٣٣٣٢٥٩٤

### مكتبة المحلة الكبرى

ميدان محطة السكة الحديد  
عمارة الضرائب سابقاً

### مكتبة دمنهور

ش عبدالسلام الشاذلى - دمنهور

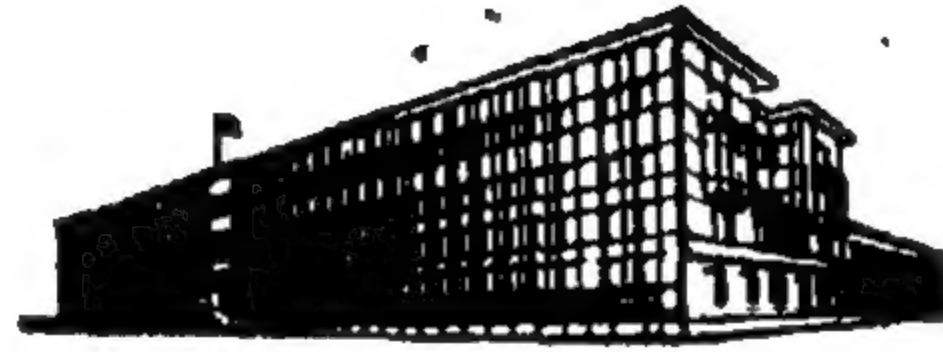
### مكتبة المنصورة

٥ ش الثورة - المنصورة  
ت : ٠٥٠/٢٢٤٦٧١٩

### مكتبة منوف

مبنى كلية الهندسة الإلكترونية  
جامعة منوف





الطبعة : مؤسسة دار الهلال - القاهرة

طبعة خاصة بمكتبة الأسرة ٢٠١٠/٢٠٠٩







ان سوفتني صورة منشورة في كتاب بنادول ولاسه الأهميه الحيا ومكرسه الفعوه  
 النقطت الصورة بعد نصف بالفتابل ولهم مكتبه ، حيث تظهر بقايا المكتبة  
 التي اصحابها النصف وقدر انهارت ، فسقطت اعمدها الخشبيه ولا تترك  
 وتحطمت قطع اللؤلؤ ونشرت ، فكله روفها المتنبه بعد الحرق في بقيت في  
 مكانها ، فحطفت ولا تتركها الكتب في حاله حميره . ان غير لنا ان انه في وسط  
 الرومار والفوضى نصف تلك الشخصيات ، ان الشخصيه اللؤلؤ في بعض الكتب مرفوه  
 والنا ينميرها اللؤلؤ ان حمر الكتب ، والنا ينميرها في كتاب مفتوح  
 اللؤلؤ ان معنى الصورة توكرا ان الفعوه ، بوصفها اعم ماسك اللؤلؤ  
 للوفساني ، هي التي تغز طائفه موجهه لكل صور معالقه الحياه ، ونمخ  
 الحياه انما ينمير اللؤلؤ صل ، فالفعوه تصور فحما للماضي ، وقصوت  
 اولا كنا للحاضر ، وشحن استشر فحما للمستقبل ، لنه نستظل  
 دوما دجوى ان نقره لجوه الحياه .

سوزنك مبارك

Bibliotheca Alexandrina



0943910



ISBN# 9789774211065



6 221149 014046



٢,٥٠ جنيه